



客

客

海陸腔
下

HAKKA

靈靈 惹目

尾仔仔

做鬧熱

歡喜震天

張人

年堵年

朝晨暗晡

錢水

盡命牯

三
五
口

高級

能力認證

參考詞彙

三
五
口

主任委員序

本會自94年首創客語能力初級認證，97年接續開辦中級暨中高級認證，期間認證數位化、參照國際語言評量等機制不斷精進、提升，期提供全民參與客語能力認證更優質環境並促進客語學習。隨著客語相關的用字、拼音、詞彙建置逐漸完善，初級、中級暨中高級認證業已成熟，為使客語能力認證分級考試之基礎與架構更臻完備，本會於111年度首度開辦客語能力高級認證，期待客語中的生活用語與學術用語並重，增加語言深度及提升鑑別度，使客語認證邁向更為專業的嶄新階段。

客語能力認證是客語復振的重要性指標。為了整合並重新檢視現有之相關資源與措施，規劃更為完善的考試制度以讓客語能力認證可長期發展，本會參考歐洲語言共同參考架構（英語簡稱CEFR），新增高級認證之分級制度、能力指標、測驗藍圖、命題手冊、審題標準作業流程、評分規準等事項，作為高級詞彙建置之參考依據。另本會邀集各腔學者專家進行會議討論、修審及收錄更具客家特色之詞彙，進一步編製本書，提供高級認證考生參考，並期許客語學習者除本書外，得透過更廣泛之學習不斷提升自我。

為傳承及推廣客家語言文化，本會從基礎建設、學校教育及社會推廣等面向著手，並積極於學校、家庭與社區等層面推動客語，以營造全方位學習客語之環境，將客家文化植基於現代生活，並結合在地客庄生活情境有效整合跨領域學習重點，而本會辦理客語能力認證亦採多元化取材，並鼓勵大家往高級認證邁進共下來體驗客語的美好，期待有效提升學習客語的質與量。

客家委員會
主任委員



謹誌

客語參考詞彙編輯說明

客語基本詞彙編修工作的源起，是為了配合 107 年度起推動客語能力認證制度的變革，重新編製符合各級別能力指標的參考詞彙，供學習者研讀，亦作為命題取材之參酌。

客語參考詞彙提供客語學習者一個簡明易懂、參照分級能力指標得以循序學習的資料，帮助大家樂於接觸客語、實用客語於日常生活中！編修過程秉持公開、彈性與擴大參與的精神，在客家委員會舊制的客語基本詞彙基礎上，參考各漢語方言詞彙編修的工作方法，並邀請四海大平安各腔學界與民間研究者參與討論，促使客語參考詞彙的編輯能日趨完善！

基此，本於學習指引的目的，客語參考詞彙的編修工作不同於辭典或語料庫，非以窮舉古今客語詞彙或詳列各地方言差異為目標，而是依「常用詞」的概念並兼顧客語五大腔特色的精神，參考漢語方言相關研究方法與原則進行。另高級認證參考詞彙之延伸用法建議得網路搜尋本會建置「臺灣客語語料庫」作為客語認證參考詞彙的輔助學習平臺。以下即簡介客語參考詞彙編修工作方法、選詞原則以及體例說明：

一、詞彙量：

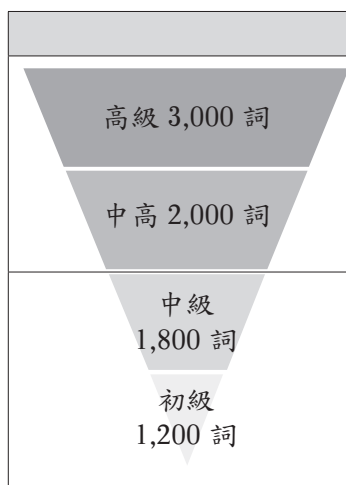
不同能力的客語學習者，應該學習多少客語詞彙，才能達到各能力等級的水準呢？本案參考國家華語測驗推動工作委員會的華語八千詞、及北京語言大學漢語水平考試中心《漢語水平詞彙等級大綱》8,822 詞，擬定客語基本詞彙的各級參考詞彙量。

能力等級	初級	中級	中高級	高級
詞彙量	1,200	1,800	2,000	3,000

二、以客語能力指標作為選詞與分級之參考標準：

客語分級認證的能力指標，將初級與中級的詞彙能力設定在「日常生活、切身相關、具體需求、例行性任務」的普通客語詞彙，到中高級以上則是涉及「抽象語意、修辭技巧，應用於一般議題討論」的道地客語詞彙。所以在選詞時，是以常用詞為範疇，重視溝通功能和實用性，例如「壟番薯」一詞為早年農耕時代詞彙，現代已較少見，故未予以收入。相對的，現代年輕人常用的流行語、新詞，則會考量其使用廣度和時效性，除非其用法已固定者，否則一般不會收入。

從目標族群的角度來看，初級與中級者多為國中小學生、客語初學者到高中（職）及大專生，選詞時會考慮讓他們能夠把生活中需要講、常講的詞彙或語句，改用客語表達，相當於生存所需的客語能力，所以在初、中級裡收入了不少華客用字相同的常用詞；至於中高級以上的學習者，因為他們的華語能力在一定水準以上，華客用字相同的詞彙重要性就降低了，反而是那些不容易直譯成華語、帶有客語語法或文化特殊性的詞彙應該要收入，得以回應客語常用詞彙隨著華語使用習慣而逐漸流失的現況。

	能力指標	選詞方向
 <p>高級 3,000 詞</p> <p>中高級 2,000 詞</p> <p>中級 1,800 詞</p> <p>初級 1,200 詞</p>	<p>抽象語意、修辭技巧，應用於一般議題討論的道地客語詞彙</p>	<p>重視以客語詞彙適切表達出華語意涵</p>
	<p>日常生活、切身相關、具體需求、例行性任務的普通客語詞彙</p>	<p>學習者所知客語詞彙能因應日常生活的表達與人際互動；生存所需</p>

三、工作方法概述：

本案編修過程中經歷幾項困境，包括國內客語詞頻研究資料有限、專家意見對於詞彙難度的共識度不高、以及引用華語詞頻研究結果無法凸顯出客語詞彙特色...等，期間數度調整工作方法並持續檢討收詞原則，以期收詞結果能反應出各級特性與學習需求。

原則上，本案以多資料庫比對的方法為主，選入在不同客語詞彙資料庫中重複比率較高者，依分詞原則進行切分、合併等調整，再透過客語專家會議進行檢視、調整級別以及聯想補增。在形成四縣腔草案後，再請各腔調教師組成焦點團體，依各自腔調之特徵進行詞彙聯想補增或刪減非常用詞。

惟在中高級與高級選詞時發現，透過客語資料庫比對共現機會高者，多半是事物名稱及華客用字相同的詞彙，依專家意見判斷難度並不高，亦不符合中高級能力指標所設定的道地客語詞彙範疇，故在中高、高級詞彙工作方法上略為調整，改以文獻選詞為主、客語資料庫比對及專家聯想補增為輔。並設定下列6點選詞標準：

1. 華客語詞彙結構類似，但說法明顯不同者。例如：「三擇四擇」即華語的「挑三檢四」、「挖空頭」即華語的「鑽漏洞」。高級如「講頭知尾」即華語的舉一反三、「托人」即華語的捧人。
2. 反應客語音韻特色的詞彙。例如「AAAA」結構的「濃濃濃濃」、「咚咚咚咚」、「洋洋洋洋」；「AA滾」結構的「啞啞滾」。
3. 具有文化意涵的詞彙，無相對應華語詞彙可對譯。例如：「一千擔」是形容東西很多，稀鬆平常，到處可見；「出味」是指食物經烹煮而沁出味道。

4. 具有引申義涵、言外之意者。例如「停腳」的原意為「休息片刻」，也可引申作「沉澱」用，比方說「這盆水還汶汶，放分佢停腳」即是指將濁水放著沉澱。
5. 華客用字相同的常用詞，若屬音讀易錯者，亦可收入中高級。例如「爭」具有「zang´」、「zen´」兩讀，但在不同詞彙時，便有不同的讀音，「相爭」時，讀為白讀的zang´，在「爭取」時讀為文讀zen´；至於新詞、外來語需檢視有無可對譯之客語詞彙後，再考慮收詞。
6. 其他具客語特色的詞彙、或語法相關詞。包括慣用語、俗語；語法相關詞如「...正得」，相當於華語「真是...」之意，但要置於詞後，比方說「衰過正得哦！」即是講「真是可憐啊！」。又例如「...敢話」是用於對一個命題的推測，有可能、應該之意。

四、分詞原則及收詞的其他考量：

本案以中央研究院漢語平衡語料庫之分詞原則為準，並參考鍾屏蘭、江俊龍兩位專家的客語分詞原則。

惟針對一些在口語情境中常用的慣用語，或可表達特定義涵的固定語或詞組，對客語學習者而言具有文化層面的學習意義，故不乏切分後的單字和詞組都一併收詞的情形，此原則與「客語語料庫分詞原則探析」（鍾屏蘭，2012）對慣用語的分詞原則一致。

另，針對不同能力學習者的需求差異，收詞時尚有以下考量：

1. 初級有部分詞彙的肯定與否定詞會分收兩詞，便於考生學習（例如：「著」、「毋著」）；中級就擇一收詞即可，當否定詞共現率高者就只收否定詞（例如：「毋甘願」）。

2. 初級的形容詞多有單字，其疊詞者可收入中級，便於考生進階學習（例：「幼」收入初級、「幼幼仔」收入中級）。
3. 中級開始加入些 AABB、ABAC...等簡單的詞彙結構讓考生學習，且盡可能是來自初級詞彙為基礎做組合變化。
4. 中高級以上，不乏是由初、中級詞彙組成，但共現率高、較道地的客語說法，例：「加減講」、「合分佢」、「打狗毋出門」。乍看這些個別的單字都很簡單，但初學者也許並不了解可以組合成這樣的詞句來表達，即所謂詞句的構式或固定語式。
5. 中高級以上有部分單字會改以詞組或短語來收詞，使詞義得以一目瞭然，也一併學到詞彙的用法。例如「搵」是「密實、紮實」的意思，在中高級詞彙是收「擲搵來」，「擲」是初級詞彙，組合起來是一個十分常見的動作，像例句「茶袋肚个茶青擲搵來，還做得張加兜仔入去」就是指把茶袋用力上下擲地，使茶葉紮實一點、袋子裡就能再多裝一些。

五、詞彙分類：

詞彙類別重新規劃之初，係整合客家委員會原本的客語認證詞彙 30 類、教育部臺灣閩南語常用詞辭典分類詞目索引 23 類和現代漢語分類詞典（蘇新春。北京：商務印書館，2013）9 類，經諮詢專家意見後形成 18 類，各類並加入小項目說明其內涵，其分類架構詳附表一。分類結果尚有以下說明：

1. 一詞多義的分類：有本義與引申義者，擇較常用的詞義來歸類。
2. 類別詞量不均：部分類別偏少，例如「法律、政治與軍事」、「通訊、建設與交通」、「藝文與教育」，而在「抽象概念與形容」、「人際關係與行為」為大宗。

3. 級別差異：考量中高級以上詞彙的特性偏向抽象、引申義者會愈來愈多，而代詞、介詞...等類別大多已在初、中級收錄，故級別間同類別詞量必然會不均。

六、近義詞與一詞多義的呈現方式：

1. 近義詞：同等級詞彙中若有多個近義詞，會選擇客語較道地的說法收入，相對於像是華客用字相同、使用頻率較低、或偏屬區域性說法者就暫不收入。惟部分華客用字相同的詞彙因使用頻率較高，在初、中級仍會予以收詞，例如「相信」、「希望」、「快樂」、「社會」、「重要」。

此外，若某一詞條有很多近義詞，為避免增加初階學習者的負擔，會斟酌彼此的難度或使用頻率，分收在不同級別。像是表示「經常」的說法很多，如「輒輒」、「長間」、「不時」、「輒常」、「時常」、「常常」...對初級學習者而言，只需要學一、兩個就足以應付生活所需，其他近義詞就會收到中級以上。

2. 一詞多義：音、義均不同，則分別收詞，例如「煞」讀 sad` 時表快、果決之意，讀 sod 時表完畢、結束之意，音義均不同故分收兩詞。同音不同義，例如「賤 qien」有頑皮、好動之意，另也有低賤、不值錢之意，意思不同故分收兩詞。惟有部份同音不同義，屬於近義與引申義者則可收於同一詞條，並在例句或例詞中說明，例如「燒」用於形容詞的燙，以及動詞的加熱或燃燒之意時均讀為 seu´，併收在一詞中輔以多個例句來說明。

3. 結構相同且意義相近：合併收詞。例如「包山寨海」與「包山包海」統整為「包山包海（包山寨海）」收入同一詞條。
4. 重疊結構：擇一收詞。例如「虐削」與「虐虐削削」意思和用法都相同，僅收入「虐削」，並會在華譯詞義欄位中說明也介紹「虐虐削削」的說法。
5. 中高級以上一詞多義（含引申義）者偏多，為省去學習者交互查找的困擾，會合併入單一詞條，並於華譯詞義欄位中說明，例如「停腳」為休息片刻，也可引申作沉澱用，故併收在一詞中，輔以例句來介紹其引申義的用法。

七、例詞編撰原則：

例詞編撰的目的，是為了補華語釋義之不足，幫助學習者認識客語詞彙及其相關客語語法。依詞彙意義、詞性等差異，將彈性採取例詞、短語或例句等形式編制。為減少引例失當造成學習者的困擾，依照收詞的語料來源，部分例句引用自教育部客家語常用詞辭典、客語辭典（龔萬灶等編）。此外，針對中高級與高級詞彙特性，另建議以「臺灣客語語料庫」作為輔助學習來源。例詞編撰原則說明如下：

1. 優先擇典型意義、直接詞意來造詞造句。
2. 以簡單短句、詞組優先，用以補華語釋義說明之不足。至於語法相關詞彙，則較會採用長例句。
3. 許多名詞、稱謂、或華語釋義即一目瞭然、甚至華客用字與意思均相同者，無需例句贅述。

惟在初級，部分華語釋義已相當明確的詞彙，會視情況補充一些簡單語法或口語化的短語、動名詞組或簡單俗諺，是為補充學習的素材。

4. 一詞多義、詞性不同或有不同用法者，可能會提供 2 個以上的例詞供考生區辨、學習，惟仍優先擇典型意義、直接詞意來造詞、造句。例如「擻」就補充了「擻皮包仔」、「麼人擻得贏」2 個例子，前者說明動作可用在提皮包的情境、後者則補充了「提得動」的客語講法。
5. 高級詞彙，在華語釋義欄位中採取釋義與例句併陳的編輯方式，必要時補充近義詞、反義詞或其他結構變化，以滿足學習者理解高級詞彙在不同語境下的使用方式或衍伸意含。

例句的編寫作為詞彙學習素材時，需留意避免限縮在特殊語境下，致產生引例失當，讓學習者誤解、誤用。尤其對高級詞彙來說，多有具備文化意涵、引申意涵及言外之意者，往往難用一、兩句例句就能反應客語詞彙的豐富度與在不同語境下各種靈活用法，建議學者得網路搜尋本會建置「臺灣客語語料庫」作為客語認證參考詞彙的輔助學習平臺，其蒐集涵蓋 1990 年代迄今之臺灣客語書面和口語語料，相信對中高級以上詞彙的學習有莫大助益。

八、資料庫格式體例：

詞彙資料盡可能以簡潔的介面呈現，避免重複或過多補充資訊影響初學者的學習意願。故於同一詞條或標音內，併列詞條或讀音並陳的情形盡量以 2 個以下為原則；地方差異則另起獨立欄位呈現，避免多種括弧、斜線或其他符號規則，致使考生需逐一解讀複雜的標註系統。

以下簡介詞彙資料庫各欄位呈現方式：

1. 編碼方式

資料庫編碼以四縣腔為基準，依標音排序¹。編碼規則為「級別 - 流水碼」，初級為 1、中級 2、中高級 3、高級 4。

若其他腔別無該詞彙者，該腔此詞條編碼即空缺，期使五腔大部分的編碼能一致。若是其他腔增收之常用詞是四縣腔未收錄的詞彙，編碼結尾會加上腔別碼，海陸為 ha、大埔 da、饒平 ra，詔安 zh。例如海陸腔中級增收「好先」，編碼即為 2-1762-ha。

2. 音標與用字

音標依教育部公告之「臺灣客家語拼音方案」標註本調。當口語慣讀與本調不同時，例如詔安腔「阿公」本讀為 a^ˇ gung^ˇ，口語慣讀為 a^ˇ gong，在標音欄即會並列「a^ˇ gong /gung^ˇ」。

用字依教育部公告之標準用字為原則，教育部尚未公告者，得以「暫用字」標示之。惟教育部刻正進行客語辭典重編作業，部分尚未及更正、然已有學界共識之用字，則以客家委員會之客語認證詞彙資料庫為準。高級詞彙中含有教育部客語辭典尚未收詞者眾，為便於考生學習，以暫用字呈現，來源主要參考現有民間出版之客語辭典，111 年由本案編輯委員另組專家會議再次修訂，未來將配合教育部客語辭典編修進度調整。

1 資料庫提供 excel 及 pdf 兩種格式：pdf 檔依級別與類別編排，excel 表則依編碼排序，使用者可依自己的需求重新排序、篩選。惟使用 excel 者電腦需安裝教育部臺灣客家語拼音輸入法及臺灣楷體，特殊字方能正常顯示。

針對近義詞併列者，會以括弧（ ）呈現，例如粥（糜），標音欄亦以 zug`moi` 呈現。針對仔尾詞可加可不加、或說法僅有一字之差的情形，統一用～來表示，例如：「打紙炮（～仔）」、「洗身（～腳）」。

部分詞彙會加入「...」來表示其在詞組或句子中的位置，例如「緊來緊...」就可用於「緊來緊多」、「緊來緊靚」，「...忒」可用於「走忒咧」、「過忒个事」。

3. 舉例

為補華語釋義不足之處，會以例詞、短語或例句的形式補充說明。為了講清楚意思或用法，有的詞彙會舉例 1 個以上；至於稱謂詞與部分名詞則無需舉例補充。例如：

- (1) 「托」（華語辭義：串，量詞），舉例「一托弓蕉」補充說明用法；
- (2) 「伯婆」（華語辭義：伯祖母）、「親家」（華語辭義：親家）、「書架仔」（華語辭義：書架），華語辭義明確，無需舉例說明。

4. 華語釋義

考量學習需求及詞彙難度，華語釋義呈現方式在初、中級、中高級和高級略有不同。其中，中高級與高級詞彙的華語釋義欄位併入例句、近義詞、反義詞...等資訊，以期能明確描寫出近義詞之間的差異性，幫助學習者了解該詞彙常用語境或符合該詞彙之人、事、時、地、物相關限制，避免造成誤用情形發生。有關中高級與高級詞彙華語釋義體例詳附件二。

5. 地方差異

主要是針對南／北四縣、以及饒平的新竹／卓蘭／桃園腔，本案資料庫四縣以北四縣腔、饒平以新竹腔為基準，與教育部的做法相同，接著再分欄呈現地方差異處理。

以四縣為例，即以北四縣為基準，增加「南四縣」及「南四縣客語標音」這2欄。當南四縣用詞不同時，就會在這2欄呈現南四縣的詞彙及標音；若為語音差異，大多數可符合轉換規則直接變換，就不一一羅列（轉換規則詳參附件三、四），但針對例外的情形，就會在「南四縣標音」欄列出。例如：

北四縣	北四縣客語標音	南四縣	南四縣客語標音	說明
茶籬	ca` gu`	番鹼	fan` gien`/gian`	用詞不同
舞到	mu` do		vu` do	僅語音的差異

※本書詞彙僅供客家語言學習參考，客語能力認證考試之範圍並不限於本書所列參考詞彙。

九、客語能力認證基本詞彙標示體例：

序號	使用符號	範例	說明
一	()	蛤蟆脰 (喉嚨脰) ha ^ˇ ma ^ˇ goi ^ˊ (heu ^ˇ lien ^ˇ goi ^ˊ)	同一詞彙，有相同之說法，但不同用字，不同讀法，則亦將詞條蒐入，同時加註音標，以利學習。
二	【】	日頭花【日頭絲】 ngid [`] teu ^ˇ fa ^ˊ 【ngid [`] teu ^ˇ xi ^ˊ 】	四縣腔南部六堆地區之用字及發音，如與北部不一樣時，則另用【】列出。
三	【()】	山肚【(山肚裡)】 san ^ˊ du [`] 【(san ^ˊ du [`] li ^ˊ)】	四縣腔美濃地區之用語及發音，如與六堆其他地區或北部地區不同時，則以【()】列出。
四	【/】	妹子【妹子/妹子】 moi ^ˊ er【moi ^ˊ zii ^ˊ /e】	饒平腔苗栗卓蘭、桃園地區之用字及發音，如與新竹地區不同時，亦另用【】列出。【/】內之/前為苗栗卓蘭音，/後為桃園音。
五	/	自家：cii ^ˊ ga ^ˊ /qid [`] ga ^ˊ	指同一詞彙因各地習慣不同，具有不同之發音者，則以“/”“分隔均收錄之。
六	—	鋁 <u>a^ˊlu^ˊmi[`]</u>	客語中有部分詞彙直接音譯自日本語或英文，其用字之標準仍待討論，先以“—”標之，表示外來語。
七	(諺) (歇)		例句為客家諺語或歇後語(註明於句尾)
八	(山) (謠)		例句為山歌或歌謠歌詞(註明於句尾)

附件一 客語基本詞彙分類表

類別	小項目				
社會關係與行爲	親屬稱謂	人際關係	社交	性別	家庭
生物	動物	植物	微生物	生物部分	
居家生活	器具	食用品	服飾美容	器物用品	居處
自然與景觀	自然物	礦石	天文	自然現象	地理
歲時祭儀、 習俗與宗教	宗教信仰	婚喪喜慶	歲時節慶		
藝文與教育	教育	文化	文學	藝術	戲劇
人體與醫療	疾病	公共衛生	醫療用具	醫療相關單位	保健
職業與經濟	經濟	財政金融	管理	行業生產	農業
抽象概念與形容	事情	數量變化	判斷		
時空與情狀副詞	時間	空間	方位	方位改變	程度
外在活動與動作	肢體動作	頭部動作	全身動作	生理活動	
心理活動與感覺	心理活動	思維心態	心情	情緒狀態	
法律、政治與軍事	法律	政治	軍事	外交	
通訊、建設與交通	交通	網路	科技	建築物	資訊
特殊詞類	介詞	連詞	助詞	語氣詞（嘆詞）	
代詞	人稱代詞	指示代詞	疑問代詞		
數詞量詞	數詞	量詞			
事物狀態與變化	狀態改變的過程	擁有	等同關係		

類別	小項目					備註
社會關係與行爲	身分	才品	品貌			多數指涉關係性質、人際互動的描述均在此
生物						
居家生活	生活起居	飲食				
自然與景觀	氣候	形貌	性質			
歲時祭儀、習俗與宗教						
藝文與教育	音樂	繪畫	休閒娛樂	旅行	運動	
人體與醫療	身體器官	生理構造				
職業與經濟	漁業	工作	職業			
抽象概念與形容						
時空與情狀副詞	方式（情狀）					
外在活動與動作						人的外顯動作
心理活動與感覺						人的內在感知
法律、政治與軍事						
通訊、建設與交通	傳播媒體					
特殊詞類						語法功能詞
代詞						
數詞量詞						
事物狀態與變化						詳說明

說明：統整動態動詞與狀態動詞中，舉凡事、物有關的變化及狀態描述，例如—

- (1) 狀態改變的過程（成長、改變、成熟、惡化…）；
- (2) 擁有（有、屬於、包含…）；
- (3) 等同關係（是、似是、類似、相當…）

附件二 中高級與高級詞彙華語釋義（含例詞）體例範例

體例	客語詞彙	客語標音	華語詞義	詞體例說明
1. 基本	才人無貌	coiˊ nginˊ moˊ mau	有才華的人不一定有好的外表，喻人不可貌相。	
	好毋知足	hoˊ mˊ diˊ jiuˊ	已經很好了仍再要求，用在貶義，有貪求無厭的意思。	註明用法（例用於貶義）
2. 一詞多義	粹嘴	cud zoi	擦拭嘴巴，引申為湮滅證據。	本義加引申義
	打巖嘴	daˊ med zoi	弄髒嘴巴，常用於比喻食物太少。例：若糖仔有恁多，正分佢恁多仔定定，打巖嘴就有。	引申義較本義常用
3. 例句 / 例詞	打宕窿	daˊ tong lungˊ	錯過、沒有交集。例：佢去若屋下，你走來吾屋下，兩儂打宕窿。	需完整語境的例句以補充華譯的不足
	梓仔	zud eˊ	瓶口的塞子。例：「盎梓仔」、「酒梓仔」。	簡單例詞
	比比	beˊ beˊ	兩者並排一齊，例：「比比坐」即指並肩坐在一起。	簡單例詞＋說明
	天狗食日	tienˊ gieuˊ siid ngidˊ	日蝕。月蝕就是「天狗食月」。	相同結構類推
	天年倒貶	tienˊ ngienˊ do bienˊ	節氣反常，也可用於價值觀等反常狀態。俗：「天年倒貶，杌仔打牛眼」。	來源為俗諺
	摸孛	mo so	東摸西摸，做事態度緩慢拖拉拉的樣子，另言「摸摸孛孛」。例：你恁摸孛，事頭哪久正做得好？	近義詞，結構與用法不同
	教精人	gauˊ jinˊ nginˊ	讓人知所警惕；反義詞即「教毋會精」，教導過了仍不知醒悟，喻吃了虧仍學不乖。	反義詞
	蹦蹦	bangˊ tiauiˊ	跳腳，氣急敗壞的樣子。近義詞有「蹦蹦」、「蹦蹦跳」。例：佢聽著這兜話，譴到蹦蹦。	近義詞＋例詞

附件三 南、北四縣語音與詞彙差異轉換規則概述

客語基本詞彙之四縣腔編排方式，以北部四縣腔為基礎，為便於學習者參考、使用，以下介紹幾項南、北四縣差異的轉換規則。另有例外者，無法一一羅列，在此僅列舉常見的差異供南北四縣交流、學習。

一、南四縣與北四縣之語音差異，可概括以下幾種類型：

1. 舌根音 (g、k、h、ng) 與零聲母搭配 -ien/-ied 音節時，南四縣多讀為 -ian/-iad，如「間」讀為 gian˧，「年」讀為 ngian˧，「賢」讀為 hian˧，「遠」讀為 ian˧，「挖」讀為 iad˧，「熱」讀為 ngiad。
2. 南四縣腔有 n、l 聲母混用之情形，但依個人實際之語言習慣變之，無一定之規律，如「老鼠」讀為 no cu˧。
3. 南四縣腔的名詞仔尾發音為 e˧，而形容詞及副詞的仔尾，則有 e˧、e˨ 兩種類型之讀音。

二、除南北四縣差異外，南四縣客語之通行區域集中在高雄、屏東地區，因涵蓋地域廣大，各地也具有其內部之語音差異：

1. 當 z-、c-、s- 搭配舌尖元音 -ii- 時，部分地區會讀為 ji-、qi-、xi-（入聲亦同），例如「神」讀為 xin˧，「駛」讀為 xi˧，「針」讀為 jim˧，「汁」讀為 jib˧，「直」讀為 qid，「食」讀為 xid。
2. 將名詞仔尾讀為「i」，如「凳仔」讀為 den i˧。

三、南四縣與北四縣口語使用習慣的詞彙差異，以下列出幾項常見的差異，學習者研讀詞彙例句時，即可參考下表自己代換：

	北四縣	南四縣	華語詞義	舉例	備註
1	當	蓋	很	當大 / 蓋大	
2	忒	核	…掉、…完	食忒 / 食核	
3	轉	歸	回	轉去 / 歸去	
4	逐	每	每…	逐個 / 每個	
5	遽遽	共快	趕緊	遽遽去 / 共快去	
6	舖娘	姐仔	老婆	討舖娘 / 討姐仔	
7	較	過	比較…	較好 / 過好	
8	盡	最	最…	盡乖 / 最乖	
9	佢兜	佢等	他們	佢兜在食飯 / 佢等在食飯	你們、我們亦同
10	敗勢	壞勢	對不起	恁敗勢 / 恁壞勢	
11	恁仔細	多謝	謝謝	頭家，恁仔細！ / 頭家，多謝！	

附件四 饒平腔語音差異轉換規則概述

客語基本詞彙之饒平腔編排方式，以新竹饒平腔為基礎。

饒平腔主要分布於新竹、卓蘭、桃園三大地區，各地語言使用上會有部分用字和語音上的異、同，包括有規則可轉換者和例外的情形。為便於學習者參考、使用，以下介紹幾項語音差異的轉換規則，而在資料庫中則會呈現例外、以及三地區用字不同的詞彙。倘有其他差異無法一一羅列，在此僅列舉常見者供三大地區交流、學習。

一、聲調差異

1. 饒平腔內部聲調差異主要在於「上聲」、「陽平」、「陽去」字。其中，桃園腔和卓蘭腔聲調系統相同，在語音轉換上較為簡單。
2. 新竹地區聲調轉換至桃園、卓蘭之大致規則如下（新竹地區→桃園卓蘭地區）：
「陽平（不標）→ ˊ」、「陰上、陰去聲 ˋ → ˆ」、「陽去 ˋ →（不標）」。
可參考下表。

方言點 / 調型 (調值)	調類					
	陰平	上聲	陽平	陽去	陰入	陽入
新竹	vˋ (11)	vˋ (53)	v (55)	vˋ (24)	vˋ (2)	v (5)
卓蘭	vˋ (11)	vˆ (31)	vˋ (53)	v (55)	vˋ (2)	v (5)
桃園	vˋ (11)	vˆ (31)	vˋ (53)	v (55)	vˋ (2)	v (5)

註：v 表標音結構，並非表示唇齒聲母 v。

二、聲母差異

1. 新竹地區的 zh-、ch-、sh- 舌葉音聲母，於桃園卓蘭地區讀為 z-、c-、s-。如桃園、卓蘭「豬」讀為 zuˋ。
2. 新竹地區的 rh- 舌葉音聲母，於桃園地區讀為零聲母。如桃園「有」讀為 iuˋ。
3. 新竹地區的 v- 聲母，於桃園地區讀為零聲母。如桃園「冤」讀為 ienˋ。

三、仔尾詞

新竹地區的仔尾 erˋ，轉換至桃園卓蘭之大致規律為「erˋ → eˆ」，但部分仔尾會因語言習慣而不復存在。

客家語拼音方案

表一：客家語聲母、韻母對照表

客家語拼音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
1	b	b	b	b	b	ㄅ	-a 巴霸	-i 埤比	-u 哺補
2	p	p	p	p	p	ㄆ	-a 划怕	-i 被備	-u 舖部
3	m	m	m	m	m	ㄇ	-a 馬麻	-i 迷米	-u 模墓
4	f	f	f	f	f	ㄈ	-a 花化	-i/-ui 非	-u 夫胡
5	v	v	v	v	v(*bb)	ㄨㄛˊ (ㄅ)	-ong 黃旺	-i/-ui 畏	-u 烏舞
6	d	d	d	d	d	ㄉ	-a 打	-i 知抵	-u 都肚
7	t	t	t	t	t	ㄊ	-a 他	-i 第提	-u 土途
8	n	n	n	n	n	ㄋ	-a 拿那	-i 尼宜	-u 奴努
9	l	l	l	l	l	ㄌ	-a 拉罈	-i 里梨	-u 鹵路
10	g	g	g	g	g	ㄍ	-a 加價	-i 居己	-u 姑古
11	k	k	k	k	k	ㄎ	-a 卡	-i 企其	-u 枯庫
12	ng	ng	ng	ng	ng	ㄍ	-a 牙雅	-o 鵝峨	-oi 外呆
13	*ng(i)	*ng(i)	*ng(i)	*ng(i)	*ng(i)	ㄍ	-ia 惹	-iu 牛扭	-iab 業
14	h	h	h	h	h	ㄏ	-a 哈暇	-i 希許	-o 耗好
15	j					ㄐ	-ia 借嗟	-iu 酒	-iab 接
16		z(i)	z(i)	z(i)	z(i)	ㄐ	-ia 借嗟	-iu 酒	-iab 接
17	q					ㄑ	-ia 謝斜	-iu 秋	-iab 妾媿
18		c(i)	c(i)	c(i)	c(i)	ㄑ	-ia 謝斜	-iu 秋	-iab 妾媿
19	x					ㄒ	-ia 邪寫	-iu 修	-iab 洩
20		s(i)	s(i)	s(i)	s(i)	ㄒ	-ia 邪寫	-iu 修	-iab 洩
21		zh*	zh*	zh*	zh*	ㄗ/ㄌ	-a 遮者	-i 紙製	-iu 周晝
22		ch*	ch*	ch*	ch*	ㄘ/ㄍ	-a 車扯	-i 癡齒	-iu 抽臭
23		sh*	sh*	sh*	sh*	ㄗ/ㄊ	-a 舍蛇	-i 屍時	-iu 收手
24		rh	rh	rh	rh	ㄗ	-a 野也	-i 衣椅	-iu 有油
25	z	z	z	z	z	ㄗ	-a 植詐	-o 糟	-u 租祖
26	c	c	c	c	c	ㄘ	-a 差查	-o 坐	-u 粗楚

客家語拼音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
27	s	s	s	s	s	ㄊ	-a 砂儕	-o 蓑	-u 蘇素
28	*						-an 恁	-en 恩	-on 安
29					*nn		iau-么	pi-鼻	kai-孩
30	ii	ii	ii	ii	*ii	ㄊ	z-資子	c-次詞	s-私士
31	i	i	i	i	i	ㄌ	d-知帝	g-居佢	k-企其
32	e	e	e	e	e	ㄝ	m-姆	h-係	s-細
33					*ee		n-m	l-u 廖料	t-u 跳挑
34	a	a	a	a	a	ㄚ	b-爸把	m-媽罵	d-打
35	o	o	o	o	o (*oo)	ㄛ	g-哥高	s-嫂掃	d-多倒
36	u	u	u	u	u	ㄨ	d-都肚	t-涂度	f-呼腐
37	ie	ie	ie	ie	ie	ㄌㄝ	g-計解	k-契乞	*ng-蟻艾
38	eu	eu	eu	eu	eu	ㄝㄨ	ø-歐漚	d-斗鬥	h-侯候
39	ieu	ieu	ieu	ieu	ieu	ㄌㄝㄨ	g-鉤溝	k-箍扣	ng-偶藕
40	ia	ia	ia	ia	ia	ㄌㄚ	d-蹠	p-撇	ng-惹
41	ua	ua	ua	ua	ua	ㄨㄚ	g-瓜掛	k-誇	*ng-瓦
42	ai	ai	ai	ai	ai	ㄞ	z-災債	c-採猜	s-晒徙
43	iai	iai				ㄌㄞ	g-解街	rh-椰(海)	
44	uai	uai	uai	uai	uai	ㄨㄞ	g-乖怪	k-快	
45	au	au	au	au	au	ㄞ	b-包豹	p-跑刨	m-矛貌
46	iau	iau	iau	iau	iau	ㄌㄞ	ø-梛	h-曉	g-攪
47	io	io	io	io	io	ㄌㄛ	k-癩	ng-揉	h-靴
48	oi	oi	oi	oi	oi	ㄛㄌ	b-背	p-賠	m-妹
49	ioi	ioi	ioi			ㄌㄛㄌ	c-脆(海)	k-瘰(四、大)	
50	iu	iu	iu	iu	iu	ㄌㄨ	d-丟	l-流柳	g-久救
51	ui	ui	ui	ui	ui	ㄨㄌ	g-鬼貴	d-追	l-類雷
52	iui					ㄌㄨㄌ	ø 睿銳		
53	ue	ue	ue	ue	ue	ㄨㄝ	k-口		
54	iim					(ㄌ)ㄇ	z-斟枕	c-深沉	s-沈甚
55	im	im	im	im	im	ㄌㄇ	g-金	k-欵	h-歎
56	em	em	em	em	em	ㄝㄇ	z-沾	c-岑	s-森蔘

客家語拼音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
57	*iem	iem	iem	iem	iem	ㄌㄝㄣˊ	g-口	k-口	ng-口
58	am	am	am	am	am	ㄚㄣˊ	f-范凡	d-擔膽	l-藍覽
59	iam	iam	iam	iam	iam	ㄌㄚㄣˊ	g-兼劍	k-欠謙	ng-驗嚴
60	iin					(ㄥ)ㄣˊ	z-真蒸	c-秤稱	s-勝神
61	in	in	in	in	in	ㄌㄣˊ	b-兵併	g-斤緊	ng-人認
62	en	en	en	en	en	ㄝㄣˊ	ø-恩應	z-曾贈	d-丁等
63	*ien	ien	ien	ien	ien	ㄌㄩㄢˊ	b-編扁	g-見捐	ng-願原
64	uen	uen	uen	uen	uen	ㄨㄝㄣˊ	g-耿		
65	an	an	an	an	an	ㄤ	b-班半	d-單旦	z-贊盞
66		*ian	*ian			ㄌㄩㄢˊ	rh/ø-遠煙	g-見捐	ng-願原
67	uan	uan	uan	uan	uan	ㄨㄤ	g-關慣	k-款環	ng-頑玩
68	on	on	on	on	on	ㄝㄣˊ	ø-安鞍	g-乾干	d-端短
69	ion	ion	ion	ion	ion	ㄌㄝㄣˊ	q/c-吮全		
70	un	un	un	un	un	ㄨㄣˊ	b-本	t-屯吞	z-俊
71	iun	iun	iun	iun	iun	ㄌㄨㄣˊ	g-君僅	k-裙近	ng-劊
72	ang	ang	ang	ang	ang	ㄤ	ø-盎	m-猛莽	g-耕庚
73	iang	iang	iang	iang	iang	ㄌㄤ	p-平病	g-驚鏡	l-領
74	uang	uang	uang	uang	uang	ㄨㄤ	g-徑莖		
75	ong	ong	ong	ong	ong	ㄝㄥ	b-榜幫	d-當擋	l-狼浪
76	iong	iong	iong	iong	iong	ㄌㄝㄥ	b-枋放	t-暢	ng-讓娘
77	ung	ung	ung	ung	ung	ㄨㄥ	p-蜂縫	d-東董	s-雙送
78	iung	iung	iung	iung	iung	ㄌㄨㄥ	l-龍壘	g-茆拱	k-共
79		er		er		ㄝ	ø-仔		
80	iib					(ㄥ)ㄣˊ	z-汁執	s-溼十	
81	ib	ib	ib	ib	ib	ㄌㄣˊ	l-立	g-急	k-及
82	eb	eb	eb	eb	eb	ㄝㄣˊ	d-口〔擲〕	l-口〔啞〕	s-澀齧
83	ieb	ieb	ieb	ieb	ieb	ㄌㄝㄣˊ	g-口〔激〕	k-口〔掄〕	
84	ab	ab	ab	ab	ab	ㄚㄣˊ	d-答搭	t-塔踏	h-合盒
85	iab	iab	iab	iab	iab	ㄌㄚㄣˊ	t-帖墊	l-粒獵	g-挾劫
86	iid					(ㄥ)ㄣˊ	z-質職	c-直姪	s-食失

客家語拼音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
87	id	id	id	id	id	ㄨㄉ	b-筆必	l-力栗	t-特敵
88	ed	ed	ed	ed	ed	ㄝㄉ	b-北逼	d-德得	z-則仄
89	*ied	ied	ied	ied	ied	ㄨㄝㄉ	b-鰲	g-結蕨	ng-熱月
90	ued	ued	ued	ued	ued	ㄨㄞㄉ	g-噯		
91	ad	ad	ad	ad	ad	ㄚㄉ	m-抹襪	t-達撻	l-辣
92		*iad	*iad			ㄨㄚㄉ	rh/ø 越乙	g-結蕨	ng-熱月
93	uad	uad	uad	uad	uad	ㄨㄚㄉ	g-刮括		
94	od	od	od	od	od	ㄛㄉ	g-割葛	t-脫奪	l-捋
95	iod	iod	iod	iod	iod	ㄨㄛㄉ	j/z-嘸		
96	ud	ud	ud	ud	ud	ㄨㄉ	b-不	f-佛	m-沒歿
97	iud	iud	iud	iud	iud	ㄨㄛㄉ	k-屈		
98	ag	ag	ag	ag		ㄚㄍ	b-伯	t-糶	g-隔
99	iag	iag	iag	iag		ㄨㄚㄍ	b-壁	g-遽	k-屐
100	uag	uag	uag	uag		ㄨㄚㄍ	g-口〔書〕	k-口〔榼〕	
101	og	og	og	og		ㄛㄍ	ø-惡	b-博駁	g-各角
102	iog	iog	iog	iog		ㄨㄛㄍ	p-縛	l-略掠	ng-弱
103	ug	ug	ug	ug		ㄨㄍ	b-卜	d-篤督	g-谷穀
104	iug	iug	iug	iug		ㄨㄛㄍ	l-陸綠	k-局菊	ng-肉玉

*bb 為有聲雙唇塞音，可用於詔安腔。

*ng(i) 實際讀音是舌面鼻音 [ŋ]。

*編號28本音節為零聲母。

*詔安腔鼻化元音如「inn、ann、iann」，皆在元音後加「nn」，例：鼻 (pinn)。

*ii 在部分詔安腔讀為 [u] 或 [i]。

*詔安腔之「ee」實際讀音是 [ɛ]。

*詔安腔之「o」實際音讀為 [o]；「oo」之實際音讀為 [ɔ]。

*ngic 在詔安腔讀為 ngi。

*ngua 四縣腔無此音。

*() 括弧所標示者為該例字所適用之腔別。

*口表示有音無字，下同。

*ian 音節見於海陸腔rh聲母的字，與南四縣腔舌根音及零聲母的字。

*[] 括號所標示者為非本字之參考替代用字。

*iad 音節見於海陸腔rh聲母的字，與南四縣腔舌根音及零聲母的字。

*zh、ch、sh、rh (虫、彳、尸、日) 用於海陸、饒平、詔安等三腔；發音時舌頭微翹，與捲舌音有別。zh、ch、sh、rh (斗、く、丁、日) 用於大埔腔。

表二：成音節輔音表

客家語拼音						注音符號	例字
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安		
1	m	m	m	m	m	ㄇ	毋
2	n	n	n	n	n	ㄋ	嚨
3	ng	ng	ng	ng		ㄋˊ	魚、五、吳、你

註：詔安腔「魚、五、吳」三字讀為「mˊ」，「你」字讀為「henˊ」。

表三：客家語拼音聲調表

調類 腔調	陰平		陽平	上聲	陰去	陽去	陰入	陽入
編號	1		2	3	4	5	6	7
例字	夫		扶	府	富	護	福	服
記憶口訣	雞		啼	早	去	賺	八	十
四縣	v´ 24	v ⁺ 33 (註 6.1)	vˇ 11	v` 31 (註 6.2)	v 55		vd` 2	vd 5
南四縣	v´ 24	v ⁺ 33	vˇ 11	v` 31	v 55		vd` 2	vd 5
海陸	v` 53		v 55	v´ 24	vˇ 11	v ⁺ 33	vd 5	vd` 2
大埔	v ⁺ 33	v´ 35 (註 6.3)	vˇ 113	vˆ 31	v` 53		vdˆ 21	vd` 54
饒平-新竹 (註 6.4)	vˇ 11		v 55	v` 53 (註 6.5)		v´ 24	v` 2	v 5
饒平-卓蘭	vˇ 11		v` 53	vˆ 31		v 55	v` 2	v 5
饒平-桃園	vˇ 11		v` 53	vˆ 31		v 55	v` 2	v 5
詔安	vˇ 11		v` 53	vˆ 31 (註 6.6)	v 55	vd´ 24 (註 6.7)	vd` 43 (註 6.8)	

*註：

1. 聲調統一採右上標（客家 hag、ga ㄛ）。
2. 上聲調不分陰陽，古陽上調已歸併到去聲調。
3. v (rime)：表韻；右上角表示聲調；vd 表示入聲調；阿拉伯數字如 24、53 表示調值。
4. 未有調號者以空白表示（表示高平調 55 及高促調 5）。
5. 大埔、詔安腔入聲調下加底線，表調值之短促，如 21、54。
6. 特殊聲調：
 - 6.1 南部部分地區四縣腔之陰平調（如美濃），調值為 33，以「+」表示。
 - 6.2 四縣腔上聲 31 調為唯一下降調，故採用「、」表示，但實際調值 31 與海陸等 53 調之調值不同。
 - 6.3 大埔腔陰平聲單字調另有超陰平調，調值為 35，以「/」表示。
 - 6.4 饒平腔有些地區（如卓蘭）的陽平、上聲及去聲，分別為「v` 53」、「vˆ 31」、「v 55」；另有超陰入調，其調值為 24，以「/」表示。六家地區之去聲，其調值為「v 55」。
 - 6.5 饒平腔之陰去聲併入上聲。
 - 6.6 詔安腔之陰去聲併入上聲。
 - 6.7 詔安腔 g 韻尾消失之陰入字，其調值與一般陰入調有別，為接近舒聲的 24 調，以「/」表示。
 - 6.8 詔安腔 g 韻尾消失之陽入字，其調值歸併到陽去調。

客語變調規則

一個音節在單獨的情況下所讀的聲調，習慣上稱為「本調」，但在兩個或兩個以上的音節連在一起讀時，音節所屬調類的調值有時會發生變化，這種現象稱為「連讀變調」。

連讀變調是聲調在語流中產生的音變現象，而且只可能發生在相連音節之間。以下是客語各腔的變調規則：

一、四縣腔之變調

(一) 由兩個陰平(24)字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平(11)。

陰平(24) + 陰平(24) → 陽平(11) + 陰平(24)。如：

「新衫」xin' sam' → xin^ˇ sam'

「買新衫」mai' xin' sam' → mai^ˇ xin^ˇ sam'

(二) 由陰平(24)字與去聲(55)字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平(11)。

陰平(24) + 去聲(55) → 陽平(11) + 去聲(55)。如：

「針線」ziim' xien → ziim^ˇ xien

「拿針線」na' ziim' xien → na^ˇ ziim^ˇ xien

(三) 由陰平(24)字與陽入(5)字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平(11)。

陰平(24) + 陽入(5) → 陽平(11) + 陽入(5)。如：

「音樂」im' ngog → im^ˇ ngog

「聽音樂」tang' im' ngog → tang^ˇ im^ˇ ngog

二、海陸腔之變調規則

海陸客語的變調只有前字變調，沒有後字變調。其次，只有上聲與陰入的前字變調，其餘調類均不發生變調。每個詞例音標後面先標示「調型」，再以括弧標示「調值」，讀者可以擇一標示，例如：

(一) 上聲 (24) + 任何聲調 → 中平調 (33) + 任何聲調。

管理 gon^ˊ (24) li^ˋ (53) → gon⁺ (33) li^ˋ (53)

好心 ho^ˊ (24) sim^ˋ (24) → ho⁺ (33) sim^ˋ (24)

水車 shui^ˊ (24) cha^ˋ (24) → shui⁺ (33) cha^ˋ (24)

(二) 陰入 (5) + 任何聲調 → 陽入 (2) + 任何聲調。

竹東 zhug (5) dung^ˋ (53) → zhug^ˋ (2) dung^ˋ (53)

鐵鎚 tied (5) chui (55) → tied^ˋ (2) chui (55)

叔伯 shug (5) bag (5) → shug^ˋ (2) bag (5)

三、大埔腔之變調規則

規則 1：陰平變調

即陰平調 (33) 後接陽平 (113)、上聲 (31)、陰入 (21) 時會變成上升的陰平 (35)

	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
範 例	肩頭	gien33 teu113	gien35 teu113
	阿嫂	a33 so31	a35 so31
	親戚	cin33 cid21	cin35 cid21

規則 2：陽平變調

兩個陽平調 (113) 在一起時，前字彙變成陰平 (33)

範例	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
	葡萄	pu113 to113	pu33 to113
	眠床	min113 cong113	min33 cong113

規則 3：去聲變調

去聲 (53) 後有上聲、去聲、陰入、陽入時，變為高平調 (55)

範例	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
	電火	tien53 fo31	tien fo31
	細侷	se53 lai53	se lai53
	教室	gau53 shid21	gau shid21
	四月	si53 ngied54	si ngied54

規則 4：重疊變調

三疊詞變化時，中間的字詞由陰平、上聲 (33、31) 變陽平 (113)；或首字詞由陰平、陽平、上聲、陽入 (33、113、31、54) 變上升的陰平 (ˊ)

範例	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
	靚靚靚	ziang+ ziang+ ziang+	ziangˊ ziangˇ ziang+
	醜醜醜	chiu^ chiu^ chiu^	chiuˊ chiuˇ chiu^
	紅紅紅	fungˇ fungˇ fungˇ	fungˊ fung+ fungˇ
	白白白	pag` pag` pag`	pagˊ pagˇ pag`

規則 5：同化現象有些詞彙受到聲母或韻尾的影響而產生變化的情形

	詞彙	變化調前之拼音、發音	變化後之拼音、發音
範 例	檳榔	bin+ longˇ	bin´ nongˇ
	燈籠	den+ lungˇ	den´ nungˇ
	幾多	giˆ do+	gidˆ do+
	隔壁	gagˆ biagˆ	gabˆ biagˆ
	刻耐	kadˆ naiˋ	kadˆ ngaiˋ

四、饒平腔之變調規則

(一) 新竹饒平腔單音詞本調調值與調型

調名	陰平	陰上(上去合併)	陰入	陽平	陽去	陽入
調值	a11	a53	b2	a55	a24	b5
調型	aˇ	aˋ	bˋ	a	a´	b

(二) 新竹饒平腔雙音詞組合調值調型變化現象

雙音詞組合其語音變化分成變調與不變調兩種，變調都是前字變調而後字維持本調。

1. 不變調

陰平 + 任何單音字詞 > 都不變調

陽入 + 任何單音字詞 > 都不變調

2. 前字變調

(1) 陰上 + 陰平、陰上 > 由高降 a53 (aˋ) 變中平 a33 (a+)

(2) 陰上 + 陰入、陽平、陽去、陽入 > 由高降 a53 (aˋ) 變低平 a11 (aˇ)

(3) 陽平 + 陰平、陰上、陰入 > 由高平 a55 (a) 變高降 a53 (aˋ)

(4)陽平+陽平、陽去、陽入>由高平 a55 (a) 變中平 a33 (a+)

(5)陽去+陰平、陰上、陰入、陽平、陽去、陽入>由中升 a24 (a´)
變中平 a33 (a+)

(6)陰入+陰平、陰上、陰入、陽平、陽去、陽入>由低促 b2 (b`)
變高促 b5 (b5)

(三) 饒平腔二語素詞彙詞組變調，例詞調型組合一覽表

後字 前字	陰平	陰上	陰去	陰入	陽平	陽去	陽入
陰上	老弟	老酒	老化	老屋	老牛	老命	老實
	lo` te~/ lo+ teˇ	lo` ziu~/ lo+ ziu`	lo` fo~/ lo+ fo`	lo` vug~/ lo` vug`	lo` ngiu / lo` ngiu	lo` miang~/ lo` miang`	lo` shid / lo` shid
陰去	正身	正手	正派	正額	正門	正義	正業
	zhin` shin~/ zhin+ shinˇ	zhin` shiu~/ zhin+ shiu`	zhin` pai~/ zhin+ pai`	zhin` ngiag~/ zhin` ngiag`	zhin` mun / zhin` mun	zhin` ngi~/ zhin` ngi`	zhin` ngiab / zhin` ngiab
陰入	竹東	竹筍	竹凳	竹北	竹南	竹義	竹葉
	zhug` dung~/ zhug` dung`	zhug` sun~/ zhug` sun`	zhug` den~/ zhug` den`	zhug` bed~/ zhug` bed`	zhug` nam / zhug` nam	zhug` ngi~/ zhug` ngi`	zhug` rhiab / zhug` rhiab
陽平	頭家	頭擺	頭个	頭七	頭前	頭份	頭頁
	teu ga~/ teu` gaˇ	teu bai~/ teu` bai`	teu gai~/ teu` gai`	teu cid~/ teu` cid`	teu cien / teu+ cien	teu fun~/ teu+ fun`	teu rhiab / teu+ rhiab
陽去	電車	電火	電線	電筆	電球	電視	電鑊
	tien` cha~/ tien+ chaˇ	tien` fo~/ tien+ fo`	tien` sien~/ tien+ sien`	tien` bid~/ tien+ bid`	tien` kiu / tien+ kiu	tien` shi~/ tien+ shi`	tien` vog / tien+ vog

※詞彙變調規則：僅前字變調而後字不變調。lo` te~/lo+ teˇ，斜線前為本調，斜線後為變調

五、詔安腔之變調規則

(一) 前字變調

一般而言，客語詞彙連讀變調的原則，是詞彙的最後一個字保留本調，前面的字會有規則性的變調現象。詔安腔客語有六個本調，在二字詞連讀之後，上聲、陰入、陽平及去聲均有變調的現象；變調的情形列表如下：

調類	代碼	本調 調值(調型)	變調 調值	例詞	
陰平	1	11(ˊ)			
上聲	2	31(ˊ)	11/55	「起」風【ki31】>【ki11 fung11】	
				「火」爐【foo31】>【foo11 lu53】	
				「粉」筆【fun31】>【fun11 bid24】	
				「老」鼠【loo31】>【loo55 chi31】	
				「韭」菜【giu31】>【giu55 coi31】	
「老」虎【loo31】>【loo55 fu31】					
陰入	-b、-d	4	<u>24</u> (ˊ)	<u>5</u>	「接」受【ziab24】>【ziab5 shiu55】 「北」風【bed24】>【bed5 fung11】
	-∅	4	24(ˊ)	55	「竹」筍【zhu24】>【zhu55 sun31】 「壁」角【bia24】>【bia55 goo24】
陽平	5	53(ˊ)	33	「蓮」花【lien53】>【lien33 fa11】 「年」底【neen53】>【neen33 de31】 「肥」肉【pui53】>【pui33 ngiu24】	
去聲	7	55()	33	「認」真【ngin55】>【ngin33 zhin11】 「重」要【chung55】>【chung33 rhioo31】 「利」便【li55】>【li33 pien55】	
陽入 -b、-d	8	<u>43</u> (ˊ)	<u>3</u>	「納」稅【nab43】>【nab3 fe31】 「食」飯【shied43】>【shied3 pon55】	

1. 說明：

- (1) 「上聲調」變調後讀同「陰平調」的 11，若後接上聲調的字，則變調讀同去聲調的 55。

(2)-b、-d 韻尾的「陰入調」變調後調值讀 5，-g 韻尾消失後的「陰入調」變調後調值讀 55。

(3)「陽平調」和「去聲調」變調後皆讀新的調值 33。

(4)-b、-d 韻尾的「陽入調」變調後調值讀 3。

詔安客語連讀變調詞例如下：

2 + 1 起風【ki31 fung11】→【ki11 fung11】

手巾【shiu31 gun11】→【shiu11 gun11】

點心【deem31 sim11】→【deem11 sim11】

2 + 2 老鼠【loo31 chi31】→【loo55 chi31】

韭菜【giu31 coi31】→【giu55 coi31】

老虎【loo31 fu31】→【loo55 fu31】

2 + 4 粉筆【fun31 bid24】→【fun11 bid24】

炒肉【cau31 ngiu24】→【cau11 ngiu24】

手甲【shiu31 gab24】→【shiu11 gab24】

2 + 5 火爐【foo31 lu53】→【foo11 lu53】

粉腸【fun31 chong53】→【fun11 chong53】

草魚【coo31 m53】→【coo11 m53】

2 + 7 水利【fi31 li55】→【fi11 li55】

土地【tu31 ti55】→【tu11 ti55】

起義【ki31 ngi55】→【ki11 ngi55】

2 + 8 九月【giu31 ngied43】→【giu11 ngied43】

好食【hoo31 shied43】→【hoo11 shied43】

煮食【zhi31 shied43】→【zhi11 shied43】

4 + 1 八仙【beed24 sien11】→【beed5 sien11】

國家【gud24 ga11】→【gud5 ga11】

北風【bed24 fung11】→【bed5 fung11】

4 + 2 鐵鎖【teed24 soo31】→【teed5 soo31】

竹筍【zhu24 sun31】→【zhu55 sun31】

織女【zhid24 ngi31】→【zhid5 ngi31】

- 4 + 4 接骨【ziab24 gud24】→【ziab5 gud24】
 一帖【rhid24 teeb24】→【rhid5 teeb24】
 血壓【fied24 ab24】→【fied5 ab24】
- 4 + 5 鐵橋【teed24 kioo53】→【teed5 kioo53】
 腳蹄【gioo24 te53】→【gioo55 te53】
 日頭【ngid24 teu53】→【ngid5 teu53】
- 4 + 7 失敗【shid24 pai55】→【shid5 pai55】
 識字【shid24 cu55】→【shid5 cu55】
 得罪【ded24 cui55】→【ded5 cui55】
- 4 + 8 出力【chid24 lid43】→【chid5 lid43】
 日曆【ngid24 led43】→【ngid5 led43】
 出業【chid24 ngiab43】→【chid5 ngiab43】
- 5 + 1 蓮花【lien53 fall1】→【lien33 fall1】
 梅花【moi53 fall1】→【moi33 fall1】
 南風【nam53 fung11】→【nam33 fung11】
- 5 + 2 朋友【pen53 rhiu31】→【pen33 rhiu31】
 泥粉【ni53 fun31】→【ni33 fun31】
 年底【neen53 de31】→【neen33 de31】
- 5 + 4 團結【ton53 gied24】→【ton33 gied24】
 橫屋【bbang53 bbu24】→【bbang33 bbu24】
 肥肉【pui53 ngiu24】→【pui33 ngiu24】
- 5 + 5 楊桃【rhiong53 too53】→【rhiong33 too53】
 前途【cien53 tu53】→【cien33 tu53】
 牛郎【ngiu53 long53】→【ngiu33 long53】
- 5 + 7 來寮【loi53 leeu55】→【loi33 leeu55】
 肥料【pui53 leeu55】→【pui33 leeu55】
 榕樹【rhiung53 shi55】→【rhiung33 shi55】
- 5 + 8 寒熱【hon53 ngied43】→【hon33 ngied43】
 南極【nam53 kid43】→【nam33 kid43】
 行業【hong53 ngiab43】→【hong33 ngiab43】

- 7 + 1 耐心【nai55 sim11】→【nai33 sim11】
 舊衫【kiu55 sam11】→【kiu33 sam11】
 樹下【shi55 hal1】→【shi33 hal1】
- 7 + 2 道理【too55 li31】→【too33 li31】
 落雨【loo55 bbu31】→【loo33 bbu31】
 字典【cu55 deen31】→【cu33 deen31】
- 7 + 4 辦法【peen55 fad24】→【peen33 fad24】
 第六【ti55 liu24】→【ti33 liu24】
 尿急【neeu55 gib24】→【neeu33 gib24】
- 7 + 5 豆油【teu55 rhiu53】→【teu33 rhiu53】
 地形【ti55 hin53】→【ti33 hin53】
 電鈴【teen55 len53】→【teen33 len53】
- 7 + 7 物件【mi55 kien55】→【mi33 kien55】
 電視【teen55 shi55】→【teen33 shi55】
 自在【cu55 cai55】→【cu33 cai55】
- 7 + 8 動物【tung55 bbud43】→【tung33 bbud43】
 盡力【cin55 lid43】→【cin33 lid43】
 鬧熱【nau55 ngied43】→【nau33 ngied43】
- 8 + 1 熱心【ngied43 sim11】→【ngied3 sim11】
 月尾【ngied43 mui11】→【ngied3 mui11】
 立春【lib43 chin11】→【lib3 chin11】
- 8 + 2 十五【shib43 m31】→【shib3 m31】
 食補【shied43 bu31】→【shied3 bu31】
 納稅【nab43 fe31】→【nab3 fe31】
- 8 + 4 合作【hab43 zoo24】→【hab3 zoo24】
 直接【chid43 giab24】→【chid3 giab24】
 及格【kib43 ga24】→【kib3 ga24】
- 8 + 5 熱情【ngied43 cin53】→【ngied3 cin53】
 入門【ngib43 mun53】→【ngib3 mun53】
 食茶【shied43 ca53】→【shied3 ca53】

8 + 7 協會 【hiab43 fui55】→【hiab3 fui55】

實在 【shid43 cai55】→【shid3 cai55】

洩漏 【siab43 leu55】→【siab3 leu55】

8 + 8 月曆 【ngied43 led43】→【ngied3 led43】

特別 【ted43 ped43】→【ted3 ped43】

十盒 【shib43 hab43】→【shib3 hab43】

2. 詔安客語二字組重疊詞 (AA) 的連讀變調與上述非重疊詞 (AB) 不同,除了入聲調以外,凡相同調類的重疊詞,前字皆變調讀 55 調值,詞例如下:

(1) 冷冷 【len11 len11】→【len55 len11】

(2) 苦苦 【ku31 ku31】→【ku55 ku31】

(3) 紅紅 【fung53 fung53】→【fung55 fung53】

3. 三字組的連讀變調與二字組的變調方式相同,前二字變調最後一字不變調,例如:「剪頭毛」一詞,原本的單字調為【zien31 teu53 m11】,而連讀變調後讀為【zien11 teu33 m11】,前二字變調最後一字不變調。詞例如下:

(1) 滾水罐 【gun31 fi31 guan31】> 滾水罐 【gun55 fi55 guan31】

(2) 田頭家 【teen53 teu53 gall】> 田頭家 【teen33 teu33 gall】

(3) 菜頭板 【coi31 teu53 ban31】> 菜頭板 【coi11 teu33 ban31】

4. 三字組的重疊詞 (AAA) 有多種變調方式,例如:「紅紅紅」連讀後變調為【fung55 fung33 fung53】、「苦苦苦」連讀後變調為【ku55 ku55 ku31】。

5. 另有少數連讀變調的特例與上述變調的方式不同,例如:語氣詞會有「後字變調」的情形,有些借用其他方言或特殊的口語習慣,而會有不同的變調現象,特予敘明。

(二) 後字變調

有一些詞彙有別於一般變調規則，而是第一個字保留本調，後面的字有變調現象，此一變調現象稱之為「後字變調」。茲舉例如下表：

客語詞彙	本調 (調值)	連讀變調 (調值)	國語
你人	hen` ngin` (53)	hen` ngin+ (33)	你們
佢人	ngai` ngin` (53)	ngai` ngin+ (33)	我們
佢人	gui` ngin` (53)	gui` ngin+ (33)	他們
偲人	eenˇ ngin` (53)	eenˇ ngin+ (33)	我們
好無	hoo^ mo` (53)	hoo^ moˇ (11)	好嗎
有無	rhiuˇ mo` (53)	rhiuˇ moˇ (11)	有沒有
入來	ngib` loi` (53)	ngib` loiˇ (11)	進來
落來	loo loi` (53)	loo loiˇ (11)	下來

高級目次

十、社會關係與行為.....	39
十一、時空與情狀副詞.....	117
十二、特殊詞類.....	125
十三、通訊、建設與交通.....	129
十四、歲時祭儀、習俗與宗教.....	133
十五、數詞量詞.....	149
十六、職業與經濟.....	153
十七、藝文與教育.....	169
客語索引.....	172
華語索引.....	218

十、社會關係與行為



10-1

阿 婆 官
a+ po gon`

做事沒有魄力，軟弱無能的主事者。

10-2

阿 阿 膩 膩
a` a` ne` ne`

指講話不乾脆、不果決，欲言又止的樣子，常用於答話應對之情境。例如：你係愛講就遽啊講，毋好阿阿膩膩。

10-3

阿 鵲 教 烏 鷄
a+ siag gau` vu` liau`

諷刺學無專精而開業授徒的人。例如：阿鵲教烏鷄，教到跳啊跳。

10-4

鴨 嫲 絡 食
ab ma log` shid`
毋 知 坑 窮
m di` hang` kiung

得到他人的救助卻需索無度，有貪得無厭的意思。

10-5

矮 凳 仔
ai` den` er
徑 橫 人
gang` vang+ ngin

矮凳子也會絆倒人，比喻不要輕視不起眼的人或物。

* 10-7

恁 豺
an` sai

像豺狼一般貪吃，指稱一個人非常嘴饞。例如：毋識看過恁豺个人，講著食就走第一。

10-8

盜 零
ang lang

形容人固執，屢勸不聽，不知變通。罵人不知變通則可說「死盜零」。例如：這個人實在還盜零，任教斯毋會。

10-9

謫 到 贏
au` do` rhang

強辯。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-10

把 門 風
ba' mun fung`

光耀門楣，源自客家諺語：「畜大豬把門風」，家裡的豬養大了，可以讓家裡有錢賺，提昇家裡聲望。

10-11

巴 掌 嫻 生 毛
ba` zhong` ma sang` mo`

老手，比喻熟練的意思。

10-12

背 家 濟 袋
ba ga` zi` toi+

靠討飯、要錢過活的人，亦稱為乞丐。

10-13

背 鑊
ba vog`

形容駝背時好像背著一個鍋子，基本上也達到病態了。（具貶義）例如：笑人背鑊盡無家教。

10-14

百 家 貓
bag ga` ngiau`
(千 家 貓)
(cien` ga` ngiau`)

比喻愛串門子的人。例如：這個人百家貓樣，奈到半夜還毋知好轉。

10-15

伯 公 生 鬚
bag gung` sang` si`

形容不慌不忙、從容不迫，老神在在的樣子。（歇）例如：佢在這位做事十過年，遇著事情就像伯公生鬚，毋會緊張。

10-16

半 憨 痴
ban` ham` che`

罵人言行無知不正經。例如：毋好恁樣有也講無也講，半憨痴會分人笑。

10-17

半 頭 青
ban` teu ciang`

指未成熟的青澀少年。

10-18

半 份 婿 郎
ban` fun+ se` long
半 份 子
ban` fun+ zii`

女婿等於半個兒子，表示都是一家人。

- 10-19 半 釐 命
ban^ˇ li miang⁺ 薄命之人。
-
- 10-20 半 桶 水
ban^ˇ tung^ˊ shui^ˊ 喻學藝不精專，一知半解的人。例如：學任何手藝都愛認真學到會，係學到半桶水就無採工咧。
-
- 10-21 砰 砰 滾
bang^ˇ bang^ˇ gun^ˊ 形容人生氣發飆的樣子。例如：這後生人動啊著斯砰砰滾，面臭臭看起來實在當得人惱。
-
- 10-22 擲 東 籬 補 西 壁
bang^ˋ dung^ˋ li bu^ˊ si^ˋ biag 猶言「剜肉補瘡」，或喻經濟拮据。例如：阿明屋下當苦，愛用著錢該下輒輒擲東籬補西壁。
-
- 10-23 擲 縫
bang^ˋ pung⁺ 抽空。例如：佢个店仔生理恁好，愛擲縫來食一下飯都無恁該。
-
- 10-24 擲 衫 尾
bang^ˋ sam^ˋ mui^ˋ 喻跟隨人後。例如：你去臺北，做得分佢擲衫尾無？
-
- 10-25 憑 壁 毋 知 壁 轉
ben^ˇ biag m di^ˋ biag zhon^ˇ 喻倚勢過度，不知進退。
-
- 10-26 鰲 腳 趯 出 來
bied giog so chud loi 喻露出馬腳。
-
- 10-27 變 面
bien^ˇ mien^ˇ 翻臉。例如：佢斯無分人講个，動啊著就變面。
-
- 10-28 放 火 燒 屋
biong^ˇ fo^ˊ shau^ˋ vug
逐 老 鼠
giug lo^ˊ chu^ˊ 用火燒房子的方式驅趕老鼠，指小題大作，得不償失，同「殺雞取卵」。

- 10-29 放 月 鴿 仔
biong^ˇ ngied^ˋ gab er 放鴿子。
-
- 10-30 發 冷
bod lang^ˋ 無聊，責備人沒有做得完善的話。
-
- 10-31 發 大 冷
bod tai+ lang^ˋ 罵人沒擔當。例如：發大冷，自家个爺衰發病仔毋照顧，還敢去花天酒地。
-
- * 10-33 發 瘟
bod vun^ˋ 詛咒的話（得瘟疫）；瘟疫流行。
-
- 10-34 發 脹 鬼
bod zhong^ˇ gui^ˋ 原意為得浮腫病的人，後常用於詛咒。例如：驚鬼堵著鬼，今晡日去農會換肥料，辦手續个時節偏偏堵著該隻發脹鬼。
-
- 10-35 背 囊 揸 砧 枋
boi^ˇ nong ba zem^ˋ biong^ˋ 背上背著砧板被人剝，比喻被人責罵。例如：自家恁好做，這下背囊揸砧枋斯莫怨怪別人！
-
- 10-36 幫 襯
bong^ˋ cen^ˇ 幫忙；陪襯；捧場。例如：做事有人幫襯，會較輕鬆。例如：紅花係有綠葉幫襯，就會較靚。例如：生理愛有人氣來幫襯，正會鬧熱、賺錢。
-
- 10-37 幫 人 食
bong^ˋ ngin shid^ˋ 搭伙。例如：佢做學生該下，在臺北幫人食。
-
- 10-38 斧 頭 削 自 家
bu^ˋ teu siog cid^ˋ ga^ˋ
个 柄 毋 著
gai^ˇ biang^ˇ m do^ˋ 斧頭雖然很利，但仍無法削到自己的握柄，比喻有很多事情不是自己可以去做的。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-39 畚箕承尿 bunˋ giˋ shin ngiau+ 用畚箕來盛裝尿液，僅暫時應急罷了，比喻暫用一下下。（歇）

10-40 分人戳 bunˋ ngin cog 罵人的話，指某人行為不好，需要人來責備。例如：生理人毋好做到恁絕，無斯會分人戳哦。

10-41 分人咄 bunˋ ngin doi 喻被人責罵、教訓。例如：佢毋知做毋著麼个，緊分人咄。

10-42 扯人面皮 chaˋ ngin mienˋ pi 不給人面子，傷人自尊。

10-43 扯衫裾補背囊 chaˋ samˋ giˋ buˋ boiˋ nong 撕下衣襟上的布補背後的大洞，喻徒勞無功。

10-44 插花仔 cab faˋ er 賭局進行時，由局外人搭角共任，喻參與別人的事情而獲利，或是加入陣容中增加趣味的動作。

10-45 裁位仔 cai vui+ er 調度位子。例如：老人家一上車，大家就裁位仔分佢坐。

10-46 綻剝頭 canˋ dogˋ teu 形容很調皮好動而機伶的小孩。又寫作「賤剝頭」。

10-47 劊人 canˋ ngin 手指著人大聲責罵。例如：毋較認真兜仔做，等一下頭家又愛劊人哩。

10-48 躁光狗 cauˋ gongˋ giauˋ 過動兒；喻擾人清夢的人。

10-49 躁光蟲 cauˋ gongˋ chung 喻起得早的小孩，也指焦躁不安、過動的小孩。

- 10-50 痴 痴
che` che` 行為放蕩不檢、三八的樣子。例如：
莫恁樣痴痴好無？較正經兜仔！
-
- 10-51 賊 仔 惡 過 人
ced` er og go` ngin 做賊的比主人還要兇，喻理不直卻
氣勢凌人。
-
- 10-52 賊 過 問 門
ced` go` con` mun 事前未提防，事發損失後才匆忙補
救，喻無濟於事。例如：賊過門門，
來毋掣咧。
-
- 10-53 癡 哥
chi` go` 男子好女色。
(癡 哥 拔 拔)
(chi` go` bad` bad`)
-
- 10-54 痴 哥 牯
chi` go` gu` 痴漢。
-
- 10-55 剛 人 喊 救 命
chi ngin hem` giu` miang+ 喻惡人先告狀。
-
- 10-56 直 腸 直 肚
chid` chong chid` du` 指一根腸子通到底，喻做人直爽，
沒有心機。例如：佢个個性直腸直
肚，摻麼儕斯合得著。
-
- 10-57 條 直
tiau chid` 直截了當。例如：搭信，毋當自家
去較條直。
-
- 10-58 直 擻 擻
chid` lu` lu` 率性而為的態度。例如：阿明該人
直擻擻，下把仔無上無下，莫摻佢
忒計較。
-
- 10-59 逞 後 生
chin` heu+ sang` 自以為年輕而放肆。例如：洗頭那
毛愛吹燥來，毋好逞後生，等你老
該下就知咧。

10-60

座食莫座爽
co+ shid`mog` co+ song`

寧可吃掉，不要浪費。例如：座食莫座爽，桌項伸个菜食得个，拿轉去食。

10-61

座大份
co+ tai+ fun+

占著、選擇大的那一份。例如：這兩兄弟分財產，阿哥講愛座大份，兩儕相吵泌背。

10-62

座令派
co+ lin+ pai+

孤注一擲、豁出去了。例如：這擺佢座令派，逐項就報名參加，係過無得獎就準備收山。

10-63

草螞撩雞公
co` mang` liau gai` gung`

蚱螞戲弄公雞，只有被雞吃的份，喻自不量力。

10-64

坐船望船走
co` shon mong+ shon zeu`

坐船的人希望船能順利出航，喻同心協力，共達目的。例如：人講「坐船望船走」，係講應了人頭路，大家就愛同心摻活動辦成功。

10-65

撮假
cod ga`

以虛假騙人或粗陋敷衍。例如：飯店代人辦酒席，定著毋好忒撮假，係無，一擺人就驚著哩啲。

10-66

撮目花
cod mug fa`

乘人不備時動手腳。例如：賭檯場會撮目花，毋好去摻佢賭。

10-67

鑿空鬥樵
cog` kung` deu` sun`
(鬥空鑿樵)
(deu` kung` cog` sun`)

喻相互勾結、狼狽為奸。例如：佢兩儕長透鑿空鬥樵害人，總有一日會分人捉去坐管仔。

10-68

菜籃揸水
coi` lam kai` shui`

菜籃是有孔隙的，用菜籃去擔水，則水會漏盡，喻徒勞無功。

- 10-69 財 高 勢 大
coi go` she` tai+ 有錢有勢。
-
- 10-70 賺 皮 痛
con+ pi tung` 平白受到皮肉之痛。
-
- 10-71 賺 衰
con+ soi` 好心沒好報。例如：好心摻你搨手還分你嫌，正經係賺衰。
-
- 10-72 撞 差 路
cong+ ca` lu+ 走錯路。例如：阿珠仰恁久還言到？敢係撞差路咧？
-
- 10-73 棍 仔 顛 倒 估
gun` er dien` do` ku+ 手杖原本是為年長者服務，反而為年輕的人所用，比喻長者或地位高反為年輕者或地位低者服務。
-
- 10-74 長 病 無 孝 子
chong piang+ mo hau` zii` 父母親長期臥病，再孝順的兒女，也無法長時間照顧，難免會厭煩、怠慢。近義詞為「久病無孝子」。
-
- 10-75 長 山 賣 鴨 卵
chong san` mai+ ab lon` 是一句流傳在臺灣的俗話，回到「長山」去賣鴨蛋，婉指人去世或死亡。例如：講著該阿水伯，幾下年前就轉去長山賣鴨卵咧。
-
- 10-76 長 山 目 鏡
chong san` mug giang` 喻每人的眼光不一樣。
各 人 合
gog ngin gag
-
- 10-77 長 屎 脍
chong shi` vud 指一坐就坐得很久，不會立即離開的人。例如：阿火伯實在長屎脍，限勢佢屋下事頭恁多，佢還在該寮到毋肯走。

- 10-78 抽 猴 筋
 chiu` heu gin`
 (抽 目 筋)
 (chiu` mug gin`)
 找做錯事的人算帳。例如：這個店員个態度盡毋好，等經理來，正來抽猴筋。
-
- 10-79 出 差 世
 chud ca` she`
 生不逢時，罵人出錯世，投錯胎，很糟糕之意。例如：出差世就愛煞猛做，正會改變自家个命運。例如：還出差世！仰食到恁醉，毋知食忒幾多罐高粱！
-
- 10-80 出 空
 chud kung`
 走出去，比喻出外見世面。例如：歸日毋出空，罔命係無？例如：毋識出空係無？問麼个就毋知。
-
- 10-81 觸 著 人
 chug do` ngin
 冒犯了別人。例如：你毋好濫糝講話，正毋會觸著人。
-
- 10-82 打 吭 咕
 da` ang gu
 逗嬰兒發出聲響。「吭咕」是嬰兒學語聲。
-
- 10-83 打 跛 腳 雞
 da` bai giog gai`
 欺負弱小，打落水狗。例如：你生來人高馬大，專門欺負細人仔，打破腳雞，算麼个好漢？
-
- 10-84 打 粗
 da` cu`
 謂很會吃、很能吃，形容不挑食的人。例如：細人仔打粗又肯食，故所生來當砸磗。
-
- 10-85 打 頓 屈
 da` dun` kud`
 小孩子生氣臉臭臭，不發一語生悶氣。例如：老弟打頓屈，一儕人面臭臭仔坐在廳下，毋聲毋氣。

10-86

打落
da' log'

輕視、奚落。俗諺：「人愛人打落，火愛人燒著」，喻人需受激勵，才會奮發向上。

10-87

打卵見黃
da' lon' gien' vong

要求馬上見效，立竿見影，喻做事只求速度，不按步驟。例如：做麼个事情都共樣，係想愛打卵見黃，毋當定仔來做。

10-88

打若所費
da' ngia so' fui'

讓你破費了。例如：恁敗勢，做細生日也還打若所費。

10-89

打白行
da' pag' hang

白走一趟。例如：石灰揆路，打白行。（諺）

10-90

打冇訕
da' pang' sien'

隨口說大話而無實際行動。例如：打冇訕佢係專門个，你哪有恁多閒時間好搵佢！

10-91

打蛇打七寸
da' sha da' cid cun'

打蛇打頭後七寸才是關鍵要害，比喻做事情要抓到重點。例如：人講打蛇打七寸，這官司愛贏就愛先抓捉著重要个證據，係無講較多乜無效。

10-92

打宕窿
da' tong+ lung

錯過、沒有交集。例如：佢去你屋下，你走來佢屋下，兩儕打宕窿。

10-93

打賬仔
da' zhong' er

敲詐、敲竹槓。例如：佢毋係正經愛買東西，怕係愛來打賬仔个，愛細義！

- * 10-95 打 冇 嘴
da' pang' zhoi' 不懂意思跟著人唸；空泛不實的言談。例如：細人仔毋知意思跔先生打冇嘴，還係跔到已像。例如：莫聽佢講到口涎波潑已會樣，打冇嘴定定，佢哪識去做過！
-
- 10-96 打 屁 安 狗 心
da' pi' on' gieu' sim' 原是說先放屁來安慰飢餓的狗，後指說些不實際的話來敷衍應付。例如：這兜政策對老百姓全無好處，做得講係打屁安狗心。
-
- 10-97 落 滯
dab' di' 不乾脆，拖泥帶水的樣子，常用於負面。亦可說「落落滯滯」。例如：做事情手板較遽兜，毋好恁落落滯，盡得人惱。
-
- 10-98 答 識 人
dab shid ngin 與人酬答，遇紅白喜事，彼此包禮答謝。
-
- 10-99 答 識 人 禮
dab shid ngin li' 情誼之間的酬答禮儀。
-
- 10-100 帶 壞 帶 樣
dai' fai+ dai' rhong+ 指破壞成例，作不良示範。例如：做阿哥个毋好帶壞帶樣，老弟老妹會學。
-
- 10-101 帶 監 帶 監 仔
dai' gam` dai' gam` er 把東西給人或要人做事（採半逼迫方式）。
-
- 10-102 帶 毋 落 窟
dai' m log` fud 指死時帶不進墓穴裡。例如：錢罇使就好，賺恁多乜帶毋落窟。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-103 擔 竿 無 齧
dam˘ gon˘ mo ngad
扁擔兩頭若無溝槽，挑起東西時就很難同時顧到兩邊，喻顧此失彼。例如：日時頭愛上班，暗晡頭又愛打夜學，擔竿無齧，實在無閒。
-
- 10-104 膽 大 大
dam˘ tai+ tai+
用來安慰小孩子膽子要大一點的話語。例如：毋使驚毋使驚，膽大大，做公做太。
-
- 10-105 譚 哆
dam de
閒聊，漫無主題隨意的聊天。例如：今晡日毋使上班係無？仰還在這譚哆？例如：臨暗仔較涼，隔壁鄰舍會在禾埕町譚哆。
-
- 10-106 單 頭 話
dan˘ teu voi˘
單方面的話，片面之詞。
-
- 10-107 單 人 獨 馬
dan˘ ngin tug˘ ma˘
比喻自己一人單獨行動，沒有絲毫外來的助力。
-
- 10-108 頂 頂 確 確
dang˘ dang˘ doi˘ doi˘
指說話、做事顛三倒四或遺忘。例如：佢這下記才毋好，長下講話翻去翻轉，頂頂確確。例如：佢食酒食到醉摸摸仔，講話翻去翻轉，頂頂確確。
-
- 10-109 頂 確
dang˘ doi˘
以言語作弄他人。原是說頂起杵確不讓它實地貼近白，就是讓它「無貼確」。例如：莫緊頂確佢，佢係做毋得講笑個人。
-
- 10-110 喋
de˘
誇言。例如：佢這儕人盡好喋，做毋著个事情又緊講。

- 10-111 喋 喋 滾
deˋ deˋ gunˊ 不斷誇言。例如：佢長透喋喋滾，講佢全世界奈透透。
- 10-112 鬥 到 角 戩
deuˋ doˋ gog lud 牛一直爭鬥到角都掉下來，形容爭執到底，導致兩敗俱傷。例如：這兩儕當好鬥，逐擺都鬥到角戩，實在無結煞。
- 10-113 鬥 搭
deuˋ dab 搭配得當、有默契。例如：該兩兄弟做事一等鬥搭，無人比得。
- 10-114 鬥 腳
deuˋ giong 補足人數。例如：佢兜愛打麻雀，這下少一腳，你來鬥腳好無？
- 10-115 知 差
diˋ caˋ 知道錯了，有後悔的意思。例如：這下正知差，還毋會忒慢。
- 10-116 知 衰
diˋ soiˋ 知道自己的劣勢處境。例如：人無愛揸你，你就愛知衰。
- 10-117 知 上 知 下
diˋ shong+ diˋ ha+ 知道為人處事的禮節。
- 10-118 吊 尾 錘
diauˋ muiˋ chui 指排行最小的兒子。
- 10-119 屌 嘎
diauˋ saˋ 責罵。例如：仰般做就分人屌嘎，將就莫做好哩。
- 10-120 刁 琢
diauˋ dog 故意作弄人。例如：莫恁會刁琢佢，放佢過啦！
- 10-121 跌 陣
died chin+ 脫隊，跟不上隊伍，落在隊伍之後。例如：奈一下，等跌陣个人到正共下行。

- 10-122 張 人
diong` ngin 以一種為難人或向人撒嬌的手段達成目的。例如：這細人仔當會張人，毋好分佢踈！
-
- 10-123 張 張 掣 掣
diong` diong` chad chad 撒嬌、使性子，以時而要時而不要的方式向人求取。例如：喊佢去買一下豆油，佢張張掣掣毋肯去。
-
- 10-124 倒 去 倒 轉
do` hi` do` zhon` 來來回回做重複的事情。例如：你仰倒去倒轉？敢係毋記得麼个東西係無？
-
- 10-125 倒 頭 嫲
do` teu ma 因離婚或其他因素搬離而再返回的女子，常用於貶義。
-
- 10-126 倒樹仔摘牛眼
do` shu+ er zag ngiu ngan` 為了摘取龍眼而砍倒龍眼樹，猶如殺雞取卵。
-
- 10-127 多子多衍牽
do` zii` do` rhan` kien` 子女生得多，煩惱也就相對較多。
-
- 10-128 多子餓死爺
do` zii` ngo+ si` rha 子女生得多，反而沒人會想去奉養父親。
-
- 10-129 當 樑
dong` liong 幹練有擔當。例如：有恁當樑个總經理，難怪董事長翹腳得。
-
- 10-130 當 肯 行
dong` hen` hang 以一個人願意走路為他人服務，形容人很勤快不推拖。例如：這里長人喊斯當肯行，難怪連任恁多屆。
-
- 10-131 當 食 人
dong` shid` ngin 喻非常愛占人便宜，騙人圖利。例如：該間店仔个頭家當食人，莫去攞佢交關。

- 10-132 肚 飽 目 歪
du' bau' mug vai` 吃碗內看碗外，喻貪心不足。
-
- 10-133 堵 堵 撐 撐
du du cang` cang` 形容愛頂嘴、唱反調。例如：佢長間就對爺哀堵堵撐撐，一息就無好望。
-
- 10-134 揆 來 揆 去
dud` loi dud` hi` 碰來碰去、彼此撩弄。例如：係食飯就坐好來食，毋好在該揆來揆去，恁毋像人！
-
- 10-135 揆 偈 知
dud` ngai di` 暗中知會我。例如：你坐偈隔壁，等一下係有麼个講毋著个，記得愛揆偈知。
-
- 10-136 對 佢 噉
dui` gi giau` 被他氣哭，表示哭也無濟於事之狀態。例如：佢苦到無錢好還，對佢噉也無法度。
-
- 10-137 對 毋 過
dui` m go` 配不上。例如：偈這棟屋摻你斗換該夫田，實在對毋過！
-
- 10-138 對 人 死
dui` ngin si` 謂極度的怨怪人家，要死要活的樣子。例如：一下無順佢个意，就愛對人死，實在還得人惱。
-
- 10-139 對 嘴 出
dui` zhoi` chud 脫口直說，對答如流。
-
- 10-140 對 手 親
dui` shiu' cin` 因婚姻關係所成立的兩親家。例如：佢兩家係對手親，平常時已有相行。
-
- 10-141 應 嘴 應 鼻
en` zhoi` en` pi+ 老是與人頂嘴。例如：恁細仔就會應嘴應鼻，盡無規矩。

- 10-142 畫 虎 麟
fa+ fu' lin'
喻吹牛。例如：一尾魚仔兩指大定定，講麼个有十過斤，聽你在該畫虎麟。
- 10-143 化 眼
fa~ ngan'
遮蔽或轉移別人視線讓人看不清真相的手法。例如：變奇術个人會摻人化眼，分人話著係有鬼摻佢搵手。
- 10-144 花 娘 心
fa` ngiog sim`
(花 羅 心)
fa` lo sim`
不能專一心思，集中心力、情感於某個人、事、物身上。例如：你毋好恁花娘心，會討毋著姐仔。例如：後生人做頭路，盡驚花娘心，到尾項就一事無成。
- 10-145 花 頭
fa` teu
穿著花俏，也可指人心性不定、好玩樂。例如：你著到恁花頭，愛去哪寮？例如：佢當花頭，嘴甜舌滑專專拐細妹人就有。
- 10-146 花 囤 女
fa` dun' ng'
童養媳長大後，沒有配成對而出嫁的女子。
- 10-147 花 珞 珞 仔
fa` log log er
不安於本分，心意不確定。例如：佢花珞珞仔，又想唱歌，又想跳舞。
- 10-148 搵 搵 跳
fag fag tiau/tiau~
形容人活力十足，很活躍的樣子。例如：講佢中風無人會信，行路還搵搵跳。
- 10-149 飯 匙 堵 貓
pon+ shi du ngiau~
以歪理搪塞人家。
- 10-150 番 仔 撿 著 錫
fan` er giam' do' siag
喻如獲至寶，愛不釋手的樣子。

- 10-151 番 仔 牛
fan` er ngiu 男姘頭。
-
- 10-152 翻 牙 倒 齒
fan` nga do` chi` 說話翻來覆去，反覆無常。例如：
該隻後生人食酒醉咧，講話翻牙倒
齒，聽就毋識。
-
- 10-153 搵 人
fen` ngin 理會人。常用在否定句。
-
- 10-154 會 人 毋 直
voi+ ngin m chid` 無法跟人家交代。例如：你摻佢个
衫搵到爛恁大空，這下你斯會人毋
直咧。
-
- 10-155 火 鉢 添 油
fo` bad tiam` rhiu 火上加油，喻助長惡勢。
-
- 10-156 火 燒 山 連 累 猴
fo` shau` san` lien lui+ heu 喻受到無妄之災。
-
- 10-157 火 燒 豬 頭
fo` shau` zhu` teu 面熟、面善的意思。
-
- 10-158 火 灰 性
fo` foi` sin` 比喻生氣來得快，消得也快，似灰
燼的熱度很快消失。例如：佢个人
哦，火灰性啦，事情過忒就好咧！
-
- 10-159 和 轉 去
fo zhon` hi` 歸於和好；按原來形式套回去。例
如：兩公婆離婚過後，又和轉去。
例如：窗框忒忒，摻佢和轉去。
-
- 10-160 房 族
fong cug` 同族親戚。

- 10-161 房 頭 內 人
fong teu nui+ ngin 近系的宗親族人。
-
- 10-162 虎 麟 轟 天
fu' lin' pang~ tien`
(雞 胥 噴 天)
(gai` goi` pun~ tien`) 老是愛吹牛的樣子。例如：該隻男人總係虎麟轟天，講個話鬼都無愛信。
-
- 10-163 狐 狸 莫 笑 貓
fu li mog` siau~ ngiau` 自己能力也不好，沒資格取笑別人能力差。
-
- 10-164 湖 鰍 合 鰓
fu ciu` gag vad` 喻胡亂牽扯一通，讓人分不清楚。例如：一還一，二還二，愛搞清楚，莫湖鰍合鰓。
-
- 10-165 服 侍 阿 公
fug` sii+ a+ gung` 如侍奉爺爺一般周到殷勤。
-
- 10-166 暈 舖 娘
fun bu` ngiong 很想娶老婆。例如：厥哥半年來暈舖娘，屋下罕得看著人。
-
- 10-167 罏 人 飯 碗
fung` ngin pon+ von` 讓人失去工作或賴以維生的工具。
-
- 10-168 風 神 碌 碌
fung` shin lug` lug` 威風凜凜，意氣揚揚的樣子。例如：佢毋會搵派頭，公司開恁大間也毋會風神碌碌，已難得。
-
- 10-169 紅 噹 噹
fung dang~ dang~ 鮮豔的紅，有紅過頭意味，偏負面。例如：該嘴脣膏到紅噹噹，顛倒無較靚。

- 10-170 嫁 出 男
ga^ˇ chud nam
賣 出 女
mai+ chud ng^ˊ
指彼此之間已無瓜葛，不再有牽連的關係。
-
- 10-171 假 砸
ga^ˊ zab
裝健壯。例如：麼个天時？你著短袖仔，假砸！冷著就知咧！
-
- 10-172 家 神 透 外 鬼
ga^ˋ shin teu^ˇ ngoi+ gui^ˊ
喻吃裡扒外。
-
- 10-173 呷 呷 滾
gab^ˋ gab^ˋ gun^ˊ
很喜歡說且話多不停。例如：佢呷呷滾麼个就講，完全無準則。
-
- 10-174 摻 鬼 無 相 同
lau^ˋ gui^ˋ mo siong^ˋ tung
個性怪異，與人不長相。例如：佢該人正經係摻鬼無相同，你莫插佢。
-
- 10-175 啫 啫 滾
gai gai gun^ˊ
怨聲連連；呱呱叫。例如：歸條牛毋見就無講，一條毛擲忒斯啫啫滾。
-
- 10-176 敢 生 敢 死
gam^ˊ sang^ˋ gam^ˊ si^ˋ
為人行事大膽、不顧生死。
-
- 10-177 監 你 賠
gam^ˋ ngi poi
要求你賠償。例如：你毋好儘採搞人个東西，係講搵壞忒，人斯會監你賠。
-
- 10-178 教 詔
gau^ˇ zhau^ˋ
教養、管教。「無教詔」指父母管教不夠嚴，孩子不知管教之意。
-
- 10-179 攪 潭 精
gau^ˋ tam zin^ˋ
指搬弄是非，搞破壞的人。例如：該个攪潭精當會燒話，舞到歸莊人冤家泌背。

- 10-180 交 陪
gau` poi
交往、來往。例如：你這恁多朋友毋係賭就係酒，不准你摻佢兜交陪！
-
- 10-181 交 手 亂 串
gau` shiu` lon+ chon`
形容做一件事情，眾人的意見彼此糾葛。常與「七手八腳」連用。例如：做事，有時人多還較慘，七手八腳，交手亂串。
-
- 10-182 教 書 先 生
gau` shu` sin` sang`
个 手 帕
gai` shiu` pa`
包書，與包輸諧音，意謂輸定了。
-
- * 10-184 拘 禮
gi` li`
被禮數所拘限。例如「毋使拘禮」表毋須拘禮。
-
- 10-185 啞 嘴
giab` zhoi`
以嘴巴開合不止，指稱多話說個不停的樣子。「啞嘴嫲」表話多的女人。例如：佢當啞嘴，見堵著人就講無停。
-
- 10-186 遽 板
giag ban`
做事手腳伶俐，不會拖泥帶水。例如：毋使愁，佢當遽板，這件事佢兩下半就做得好。
-
- 10-187 撿 人 食
giam` ngin shid
眼巴巴看著自己得到的利益變成別人的。
-
- 10-188 頸 偏 偏 仔
giang` pien` pien` er
(頸 橫 橫 仔)
(giang` vang vang er)
桀驁不服的樣子。例如：講佢兩句定定，佢就毋歡喜，頸偏偏仔愛相打樣仔。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-189 驚 燒 怕 冷
giang` shau` pa` lang`
指一個人做事沒有魄力，這也怕那也怕，謂做事畏縮不果斷。例如：你正學出師毋好驚燒怕冷，正會做得成。
-
- 10-190 著 驚 著 嚇
chog` giang` chog` hag
行為舉止躲躲閃閃的樣子。例如：佢毋知做麼个虧心事，正會恁樣著驚著嚇。
-
- 10-191 驚 驚 慄 慄
giang` giang` nug` nug` /
giang` giang` niu` niu`
畏畏縮縮的樣子。例如：自從該擺比賽得獎過後，佢斯變到當有自信，做事毋會再過驚驚慄慄。
-
- 10-192 雞 胥 仙
gai` goi` sien`
喻吹牛大王。例如：雞胥仙講个話聽過就好，毋使忒認真啦！
-
- 10-193 雞 棲 下 絡 食
gai` zi` ha` log` shid`
喻不知奮發上進，只懂在家爭利，撿現成的。
-
- 10-194 決 截
gied zied
形容做事果斷，動作乾脆不拖拉。例如：堵著要緊个時節，佢做事當決截。
-
- 10-195 結 舌 諦 確
gied shad` di` doi`
說話結結巴巴的樣子。例如：阿明講話毋清楚、結舌諦確，又好講話。
-
- 10-196 奸 鬼
gan` gui`
愛打小報告的人。例如：佢專好在人个耳空背燒壞話，係標準个奸鬼。
-
- 10-197 奸 宰
gan` zai`
原是指奸詐的宰相，今泛指奸詐的人。例如：這議員正式係一個奸宰，尋佢搵手，係無好處好拿，佢正無愛掬你。

- 10-198 噉 眇 嫲
giâu^ˇ zhi[`] ma
(噉 包 嫲)
(giâu^ˇ bau[`] ma)
指愛哭的女孩。例如：毋好動啊著就噉，會分人笑講係噉眇嫲。
-
- 10-199 狗 呷 烏 蠅
giéu[´] gab[`] vu[`] rhin
本意為狗張開嘴要咬蒼蠅，喻無實效的動作。例如：歸朝晨聽佢講蠅話，就像狗呷烏蠅个樣子。
-
- 10-200 狗 掀 門 簾
giéu[´] hien[`] mun liam
比喻人只靠一張嘴，光說不練的人。例如：該隻人狗掀門簾，全食一張嘴，信用毋得。
-
- 10-201 狗 擲 犁
giéu[´] bang[`] lai
(狗 拖 犁)
(giéu[´] to[`] lai)
喻無法勝任，亂衝亂撞。例如：喊細人仔做恁重个事，就像狗擲犁樣子，佢會做得。
-
- 10-202 狗 打 屁
giéu[´] da[´] pi^ˇ
放狗屁，喻無用之話語。例如：聽佢在該狗打屁，佢个話聽毋得啦。
-
- 10-203 嬌 尸 泼 泼
giâu[`] shi[`] bad[`] bad[`]
很會撒嬌。例如：恁大人咧，還嬌尸泼泼，還見笑。
-
- 10-204 腳 底 打 脈
giog dai[´] da[´] mag
腳底量脈搏，「尋毋著症頭」，表示做事抓不到重點。
-
- 10-205 腳 撐 撐 仔
giog cang^ˇ cang^ˇ er
一般泛指漠不關心，站在那裡直挺挺不肯動，喻人心生叛逆，不聽從規勸，不肯順從。例如：阿貴今年國中二年生咧，厥叔喊佢兜一下凳頭，就腳撐撐仔，全毋肯行前。

10-206	腳 giog	縮 su	縮 su	仔 er	因為某事而不願前去面對，有退縮不前的意味。例如：外背無落霜雪，毋會幾冷，莫腳縮縮仔毋敢出門。
10-207	搨 giug`	派 pai`	頭 teu		裝成紳士或淑女的模樣，有負面意象。
10-208	搨 giug`	屎 shi`	轟 pang`	天 tien`	驕傲得很。例如：你啊！係過恁樣搨屎轟天，你看麼人愛插你。
10-209	搨 giug`	身 shin`	分 fun+		為顯示身分而裝腔作勢。例如：佢盡會搨身分，驚人毋知佢有錢樣。
10-210	過 go`	房 fong			將兒子過繼給兄弟。例如：佢無降俵仔，厥哥个俵仔過房一個分佢頂香火。
10-211	過 go`	手 shiu`			經手；得手。例如：數个事情總下阿美過手个，係有問題尋佢問。例如：言過手个東西，毋使恁暢。
10-212	過 go`	嘴 zhoi`			傳話、加油添醋，另有被人批評之意。例如：你知就好，毋好過嘴知無？例如：你自家做好來，莫分人過嘴。
10-213	過 go`	橋 kiau	丟 diu`	扁 bien`	喻忘恩負義。例如：無採大家為著佢个事情跳上跌落，事情過忒，佢嘎過橋丟扁，毋識人咧。
10-214	過 go`	詐 za`			通過、渡過；得手、達到目的。例如：菜脯晒到差毋多，過晒一日斯過詐咧。例如：佢分詐騙電話騙過詐，了忒幾下十萬。

- 10-215 膏 著 人
go do' ngin 與人有染。
-
- 10-216 膏 嗟
go zia 柔性遊說他人接受。例如：佢當搵屎，愛人膏嗟佢，佢正愛去。
-
- * 10-218 觀 音 跌 落 井
gon` rhim` died log` ziang` 「罇佛」，諧音「罇啡」，表示做得很辛苦或表示很勉強。
-
- 10-219 安 腦 到 會 企
on` no` do` voi+ ki` 超過應有的讚美，有點過度的誇讚。例如：阿元嫂當會煮食，歸莊就安腦到會企。
-
- 10-220 講 花 舌
gong` fa` shad` 說謊話。例如：頭擺吾姆家教盡嚴，細人仔講花舌，會分佢扭嘴角。
-
- 10-221 講 毋 會 分 醒
gong` m voi+ fun` siang` 一再地說，仍執迷不悟。
-
- 10-222 講 戇 話
gong` ngong` voi` 只講不盡情理的話。例如：講戇話个，喊佢一百個銀摶佢換十個銀，係你，你敢愛？
-
- 10-223 講 頭 知 尾
gong` teu di` mui` 聞一知十，觸類旁通。例如：該隻細人仔一踢三通、講頭知尾。
-
- 10-224 講 天 缺
gong` tien` kied 說誇大、不切實際的事。例如：聽佢講天缺，毋當去看書。
-
- 10-225 講 腩 話
gong` zoi` voi` 指所說的話很不盡情理，屬較不雅用語。例如：講腩話，佢會嫁分佢？又毋係發癲正得。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-226	講番話 gongˊ fanˊ voiˊ	說人家聽不懂的話。
10-227	講猴話 gongˊ heu voiˊ	講俏皮話，開玩笑。
10-228	姑換嫂 guˊ von+ soˊ	丈夫的姊妹與自己的兄弟聯姻。
10-229	畚精 guagˊ zinˊ	精明的樣子。例如：莫看佢討个舖娘戇戇，降个俵仔斯畚精。
10-230	怪怨 guaiˊ rhanˊ	埋怨、責怪。
10-231	乖張 guaiˊ zhongˊ	溫順端莊。例如：厥妹仔乖張又知人我，逐儕看著全說到企起來。
10-232	慣嘴 guanˊ zhoiˊ	同樣的話說多了變成習慣，也可表同樣的東西，吃多了變習慣。例如：地豆恁好食，食著會慣嘴。例如：釃茶恁多種，佢還係食烏龍茶較慣嘴。
10-233	耿性耿性 guenˊ sinˊ guenˊ sinˊ	形容人個性耿直。例如：阿文哥為人耿性耿性，較依恃得。
10-234	公郎 gungˊ long	尊稱他人的兒子。
10-235	哈哈霸霸 ha ha baˊ baˊ	指人花樣多，多用於誇大其辭，無中生有。例如：該隻人講話哈哈霸霸，你愛細義兜。
10-236	合裁 habˊ cai	共同裁決事情。例如：該條農路分水打忒咧，大家來合裁一下愛仰般整。

10-237	唉 唉 呻 haiˊ haiˊ cenˊ	因疲累而唉聲連連。例如：你搵麼个搵到恁恁，仰恁樣唉唉呻？
10-238	懈 懈 怠 怠 hai+ tai+ tai+ tai+ haiˊ haiˊ taiˊ taiˊ	喻作事怠惰拖延。例如：人係試著艱苦，就愛煞煞去分先生看，毋好懈懈怠怠。
10-239	憨 痴 hamˊ cheˊ	憨貌，形容人講話無法掌握分寸。例如：仰會恁憨痴，做毋得講个乜攞人拖拖出來。
10-240	憨 搭 hamˊ dab	指不加理智分析，亂管閒事，亦可說「憨憨搭搭」。例如：正經話無幾多句，憨搭个話講講擎一千擔。
10-241	憨 牯 hamˊ guˊ	不明事理之男性。
10-242	鹹 菜 型 ham coiˊ hin	喻個性隨和。例如：佢攞麼儕人就合得來，阿爸講佢係鹹菜型。
10-243	閒 神 野 鬼 han shin rhaˊ guiˊ	喻無所事事、游手好閒的人，具貶義。例如：二十歲咧，還日日在該打電動，閒神野鬼樣仔。
10-244	行 踏 hang tabˊ	行為舉止。例如：看佢个行踏，定著係有家教个人。
10-245	行 頭 hang teu	統率、領導。
10-246	好 喋 hauˊ deˊ	愛誇口吹牛，但說的未必是真理。例如：佢一張嘴盡好喋，麼个天文地理就喋得著。

- 10-247 好 唧 唧 仔
hauˋ zidˋ zidˋ er
興致勃勃，帶有負面意涵。例如：無錢賭徼又還好唧唧仔，實在好賭。
- 10-248 好 拔
hauˋ badˋ
愛現、誇耀。例如：佢當好拔，做細生日，也請十過張桌。
- 10-249 好 鬥 牛
hauˋ deuˋ ngiu
生性好鬥的人。例如：這細人仔當惡，動啊著就撩人尋人相打，實在係好鬥牛。
- 10-250 好 做 王
hauˋ zoˋ vong
喜歡稱王。例如：婦人家毋好恁好做王，會分人講慶腳。
- 10-251 淆 釅
hau siau
人說話虛構或誇大其辭的事。例如：你講話實在當淆釅，男仔人仰可能會降細人仔？
- 10-252 後 來 嫲
heu+ loi ma
鄙稱後妻、繼母。繼父則稱「後叔」。
- 10-253 後 生 條 仔
heu+ sangˋ tiau er
年輕小伙子。
- 10-254 猴 哥
heu goˋ
指行為不正經的人或指調皮的小孩。例如：該細人仔一下飆上飆下，一下又亂動別人个東西，實在當像猴哥。
- 10-255 性 暴 暴 仔
sinˋ pauˋ pauˋ er
個性暴躁的樣子。例如：佢見擺做事就性暴暴仔，所以大家盡驚佢。
- 10-256 起 客
hiˋ hag
對人很客氣。例如：佢當起客，人客一來就頭領尾搖。

10-257	起 hi'	魯 lu'	夫 fu'	發作粗暴的行為。例如：莫看佢溫馴溫馴仔，起魯夫个時節，閻王就驚佢。	
10-258	挾 hiab	錢 cien		私自收藏錢財或藏匿錢財。	
10-259	嫖 hiau	嫵 ma	頭 teu	稱無端生事，引人注意的女人。	
10-260	嫖 hiau	妮 ni'	妮 ni'	搔首弄姿，很騷包的樣子。例如：該細阿姊仔逐日就打扮到嫖妮妮，男仔人看到嘴勾勾。	
* 10-262	形 hin	投 dau		神情儀態。例如：電視肚做戲个，該形投看起來當生趣。	
10-263	錯 co'	爽 song'		不愛惜物資。例如：毋好恁錯爽，還用得个東西毋好擲忒。	
10-264	好 ho'	肚 du'	屎 shi'	謂婦人生的兒女很有成就。例如：厥心白好肚屎，細人仔毋係博士就係做頭家。	
10-265	好 ho'	毋 m	知 di'	足 ziug	已經很好了仍再要求，用在貶義，有貪求無厭的意思。例如：你這人哦！好毋知足，日仔過到恁舒爽，還緊呻歪命。
10-266	何 ho	麼 ma'	死 si'	苦 ku'	何苦來哉。
10-267	學 hog'	話 voi'		學講話；說人壞話。	

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-268	學 老 嫲 hog` lo` ma	姘婦、情婦。
10-269	學 嘴 學 鼻 hog` zhoi` hog` pi+	模仿他人的語氣說話。
10-270	哈 哈 咄 咄 hoi` hoi` dod dod (呵 呵 咄 咄) (ho` ho` dod dod)	厲聲叱罵、罵不停。例如：正寫毋著一隻字，就哈哈咄咄，壓力當大你知無？
10-271	夜 摸 仔 rha+ mo` er	夜裡很晚了還在工作或活動的人，夜貓子。
10-272	拖 壁 rha` biag	手抓牆壁，比喻困苦求助的狀態。例如：佢韶早愛考試，還言準備好，強強會拖壁咧。
10-273	搵 等 a den`/nen`	把持著、掌握著。例如：阿明个月給分厥舖娘搵等，一隻月伸一萬個銀好使定定。
10-274	拖 著 屎 rha` do` shi`	欲得反失。例如：佢見擺就貪方便車仔儘採停，這擺拖著屎咧，分警察開罰單。
10-275	拖 頸 rha` giang`	抓脖子，是表示遇著困難待解決。例如：賺無三個錢，愛畜一群大細，正經會拖頸，愛仰結煞正好？
10-276	拖 爪 rha` zhaui`	表勤勞、很積極想賺錢，一般用在婦女身上。例如：厥老公過身，好得佢恁拖爪，五個細人仔正畜得起。

- 10-277 一 家 一 務
rhid ga` rhid vu~/mu~ 各人有各人的事務，不必干涉他人。例如：一家一務，你顧好自家斯好，毋好去插人屋下个事。
-
- 10-278 冤 家 泌 背
rhan` ga` bi~ boi~ 形容吵得不可開交。例如：現下个電視，日日就在報冤家泌背个新聞，莫看較贏。
-
- 10-279 冤 家 羅 債
rhan` ga` lo zai~ 與人吵架打罵，結怨結仇。例如：共家人愛和和掙掙，毋好一日到暗冤家羅債。
-
- 10-280 圓 扁 嘴
rhan bien' zhoi~ 指一個人比較會改變立場，很圓滑取巧。例如：你毋好恁圓扁嘴，緊攆人謫該有个無个。例如：佢个人盡慶，一張圓扁嘴，明明烏个分佢講到白。
-
- 10-281 延 纏
rhan chan 向後推遲耽擱。例如：這事愛遽遽做忒，莫過延纏咧。
-
- 10-282 妖 精
rhau` zin` 形容喜歡興風作浪的樣子，具貶義。例如：該儕人盡妖精，專門講人个壞話。
-
- 10-283 養 蛇 食 雞
rhong` sha shid` gai` 養蛇吃雞，喻姑息養奸。
-
- 10-284 羊 倭
rhong` vo` 形容動不動就哭的情形或是稍有一點皮毛之痛就呼天搶地毫無疼痛忍受度之人。例如：這細人仔當羊倭，你莫攆佢掙較贏。例如：分蚊仔叨爪溜皮定定，講麼个愛膏藥仔貼等，實在還羊倭。

- * 10-286 有 出 有 入
rhiu` chud rhiu` ngib` 有進有出。
-
- 10-287 有 家 有 竇
rhiu` ga` rhiu` deu` 有家庭，有妻兒子女。
-
- 10-288 有 來 有 去
rhiu` loi rhiu` hi` 形容言語滔滔不止，說得煞有其事貌；有來往，交情良好。例如：阿財哥臺頂講到有來有去，毋知在該講麼个，講毋知煞。例如：親戚之間有來有去，感情正會長久。
-
- 10-289 遊 遊 野 野
rhiu rhiu rha` rha` 遊蕩無所事事。例如：這個後生人下班後煞猛進修，毋會遊遊野野，當多人阿腦。
-
- 10-290 祭 衰 人
zi` soi` ngin 笑死人、丟臉。例如：食到恁多歲咧，連買隻東西都毋會，祭衰人正得。
-
- 10-291 接 腳 女
ziab giog ng` 繼室的女兒。「後衰」為後母。
-
- 10-292 占 先 行
ziam` sen` hang 搶先。例如：佢个手腳當遽，一下無看著，斯分佢占先行。
-
- 10-293 尖 燒
ziam` shau` 擠進人群中湊熱鬧。例如：這片人都罇擺咧，你又還愛去攞人尖燒。
-
- 10-294 靚 裝
ziang` zong` 穿得很漂亮。例如「著到當靚裝」。
-
- 10-295 焦 儻
ziau zi 指人小氣巴拉；身體毛病多。例如：這細人仔當焦儻，麼个東西斯毋肯借人搞。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-296	嘖 zid`	嘖 zid`	啐 zud`	啐 zud`	竊竊私語。例如：佢兩儕在該嘖嘖啐啐講恁久，毋知講麼个。
10-297	積 zid	惡 og			積聚罪惡，通常是負面用語。例如：人講：「前世積惡，正會折壽。」
10-298	唸 zim`	唸 zim`	嚟 zib	嚟 zib	彼此相親嘴，形容親暱的樣子。
10-299	進 zin`	鑽 zon`			善於謀劃鑽研；上進。例如：阿富仔一溜里來就當精鑽，哪位有錢賺佢就去。例如：佢當進鑽，當會謀頭路做。
10-300	精 zin`	𦉳 guag`	𦉳 guag`		精明的樣子。例如：這細人仔精𦉳𦉳，會算會除，還會掌店招待人客。
10-301	精 zin`	精 zin`			很精明。例如：佢分你緊咄，本來精精个就分你咄到有有咧。
10-302	精 zin`	睭 lug	睭 lug		很精靈、很聰明。例如：佢屋下个細人仔，隻隻精睭睭，讀書當識。
10-303	精 zin`	人 ngin	使 sii`	嘴 zhoi`	聰明的人常動嘴使喚。例如：精人使嘴，戇人出力。
10-304	精 zin`	食 shid`			形容人專挑好的來吃的習性。例如：「燒」粿「冷」粽確實有影！頭擺人已精食。
10-305	精 zin`	腳 giog			形容人很精明。例如：摻該種精腳个人交朋友，毋食虧就好偷暢哩！毋使想講愛占佢个便宜。

- 10-306 酒 癖
ziu' piag 酒後之酒品。例如：阿哥酒癖當好，酒食落去就恬恬睡日毋會吵人。
-
- 10-307 足 相
ziug siong~ 指人本事不大，卻又自以為是。例如：佢仰會恁足相，都無人嫌佢仰般，又掣等走！
-
- 10-308 刻 臭 頭
kad chiu~ teu 指被責罵。例如：佢長透分厥姆刻臭頭，罵久乜蠻皮咧。
-
- 10-309 刻 定
kad tin+ 深度確定。例如：這日仔大家都刻定好咧，你還有意見仰當時毋講？
-
- 10-310 堪 該
kam` goi` 活該，該當如此。例如：好个毋學，學人做賊仔，分警察捉去關，實在堪該。
-
- 10-311 堪 堪 睬 睬
kam` kam` cai' cai' 商量未定。例如：恁多人堪堪睬睬，任裁都裁毋定哪隻案仔較好。
-
- 10-312 揸 字 眼
kang~ sii+ ngan' 挑人毛病。例如：你做，佢來相，揸字眼麼儕乜會！
-
- 10-313 扞 洗 (啲 洗)
kau` se' (long` se') 諷刺。例如：毋好恁樣扞洗人，別人聽著心肚會毋爽快。
-
- 10-314 擎 頭 擎 腦
kia teu kia no' 帶頭、主導。例如：做賊分警察捉著愛坐管仔，擎頭擎腦該儕罪較重。
-
- 10-315 擎 腳
kia giog 原意為抬腳，隱喻伺候他人，多為負面。例如：這擺你係考得著律師，佢攞你擎腳。
-
- 10-316 擎 頭 旗
kia teu ki 居領導地位。例如：佢當有才，專門做人个擎頭旗。

10-317	擎 頭 毋 起 kia teu m hi'	抬不起頭來。
10-318	做 等 kiang+ nen'/den'	飲食謹慎不亂吃。例如：做月時節，食東西愛做等。
10-319	慶 頭 kiang~ teu	精明幹練，具貶義。
10-320	做 嘴 kiang+ zhoi~	謹慎飲食。例如：想愛減肥，就愛做嘴。
10-321	蹶 壁 kied` biag	爬牆壁，形容面臨困境而束手無策的樣子。例如：阿煌這恁久生理失敗，滿哪仔欠錢，苦到會蹶壁。
10-322	牽 親 帶 戚 kien` cin` dai~ cid	攀親帶故。
10-323	口 角 kieu` gog	口角、吵架。
10-324	嘍 人 kiau ngin	吵鬧糾纏。例如：這細人仔當會嘍人，麼人都奈佢毋何。
10-325	強 監 kiong gam`	強迫人家做某事。
10-326	共 得 著 kiung+ ded do'	有共同的源頭。例如：佢兩儕共姓，又戴恁近，敢怕共得著哦！
10-327	共 綱 kiung+ gong`	同一胎或同一批、同一世代。例如「共綱子」表同一胎之幼子、「共綱人」表同一世代之人。

- 10-328 共 爺 各 哀
kiung+ rha gog oi` 同父異母。另，同母異父則為「共哀各爺」。例如：這下个社會還係看得著共爺各哀个家庭。
- 10-329 共 飯 甌
kiung+ pon+ zen` 同吃一鍋飯。例如：佢兜本旦係共飯甌，背尾嘎因為分家搵到冤家，實在毋值。
- 10-330 苛 頭
ko` teu 對人苛刻。例如：這頭家一溜里來就盡苛頭，厥員工全做無幾久就辭職。
- 10-331 看 差
kon` ca` 看錯。例如：正睡醒，目珠花花看差哩！摻8看做6。
- 10-332 看 對 對
kon` dui` dui` 看得很準。例如：佢就係中意你咧，分佢看對對！
- 10-333 看 毋 過 眼
kon` m go` ngan` 看到他人違逆常理的行為無法忍受。例如：阿興對爺哀講話當惡，有時節還會動手動腳，鄰舍全看毋過眼。
- 10-334 看 衰 爨
kon` soi` siau 因能力不足被對方看不起。例如：刻耐兜，做分佢成功來，毋好分人看衰爨。
- 10-335 囤 步
kong` pu+ 隱匿絕招、藏一手。
- 10-336 狂 狂
kong kong 莽撞、瘋狂貌。例如：厥俵仔長透搞到狂狂，麼个拿著就擲，毋知恁樣會傷著人。
- 10-337 劊 頭
kuai teu 砍頭、斬頭，後引申為解聘。例如：佢毋好好做頭路，分頭家劊頭。

- 10-338 虧 人
kui` ngin 讓人吃虧。
-
- 10-339 空 手 啦 些
kung` shiu` la` sia` 空著手。詞意上較「空手」更重些。例如：空手啦些去人屋下拜年，當失人禮。
-
- 10-340 空 頭
kung` teu 花樣、名堂。例如：佢盡多空頭，麼个齣事都有。
-
- 10-341 空 殼 餅
kung` hog` biang` 本指空殼的餅，現常以喻虛有其表。例如：毋好看厥公司做到恁大間，其實佢係空殼餅。
-
- 10-342 嘎 啦 嫲
gia` la` ma 話多的女人。
-
- 10-343 罇 無 底
la+` mo` dai` 超出能力範圍，喻難度高。也可以說「打無底」。例如：佢這擺去考高考，全罇無底。
-
- 10-344 罇 嘍
la+` sa` 指貪得無厭，手腳不乾淨，什麼都想要的行為。例如：該人當罇嘍，看著麼个都攞人拿走。
-
- 10-345 邐 邐 呷 呷
lab` lab` gab` gab` 衣著髒亂的樣子。例如：天光日愛去食酒，你係著到邐邐呷呷，就無愛分你躔。
-
- 10-346 邐 邐 礙 礙
lab` lab` ngai+` ngai+` 穿得邐邐；做事不俐落。
-
- 10-347 邐 食
lab` shid` 白吃白喝。例如：這兜人去餐廳邐食，分人捉著正甘願撿錢。

- 10-348 邇 食 狗
lab` shid` gieu` 喻白吃白喝的人。
-
- 10-349 邇 食 坐 大 位
lab` shid` co` tai+ vui+ 白吃白喝的人卻坐上尊位，喻喧賓奪主。例如：邇食坐大位，面皮皮仔毋知見笑。
-
- 10-350 落 荒 仔 走
lag fang` er zeu` 不吭聲，逕自離開。例如：細人仔拿著阿姆分佢个錢就落荒仔走。
-
- 10-351 濫 泥 著 壁
nam` nai dau biag 拿爛泥巴來塗牆壁，比喻扶不起的阿斗。
-
- 10-352 攬 攬 擎
lam` lam` ciu` 承包很多。例如：攬攬擎恁多事來做，想做分佢死係無？
-
- 10-353 攬 擎 擎
lam` ciu` ciu` 全部收歸一人所有。例如：這片柑園个柑仔，做下分佢攬擎擎。
-
- 10-354 濫 糝
lam` sam` 胡來亂來。例如：講話愛有根據，做毋得濫糝講。
-
- 10-355 嫫
lam` 形容能力差。例如：恁嫫，恁簡單个事就毋曉得。
-
- 10-356 嫫 狗 屎
lam` gieu` shi` 指愚笨的人。例如：這個嫫狗屎，逐擺考試都係尾礮。
-
- 10-357 懶 蛇
nan` sha 比喻懶惰的人，猶如冬眠的蛇。例如：阿三牯懶蛇樣，喊毋停動。
-
- 10-358 冷 雪 雪 仔
lang` sied sied er 冷冰冰的，多用於指對人的態度冷淡。例如：做店員个人，係對人冷雪雪仔，就無人敢入店囉。

10-359	落 lauˋ	人 ngin	套人、騙人。例如：阿海當聰明，毋過佢毋學好，專門去落人个錢。		
10-360	漏 lauˋ	氣 kuiˋ	漏氣。（閩南語借詞）例如：阿水伯做一生人个牛販仔，信用當好，毋識漏氣。		
10-361	利 li+	腳 giog	謂對於利益計較得很清楚的人，一般多用於婦人家。		
10-362	離 li	尸 shiˋ	馬 maˋ	瀉 siaˋ	人受到極度的驚嚇，造成行為失序而慌亂。例如：兩軍對陣，細卒仔堵著大將，言戰斯驚到離尸馬瀉。
10-363	領 liangˋ	便 pien+	坐享其成。例如：佢下班轉來，三餐領便。		
10-364	了 liauˋ	尾 muiˋ	子 ziiˋ	不務正業，敗壞門風或耗損家產，無法自立的不肖子孫。例如：佢歸日就知食飽寮，寮飽食，正經係一個了尾子。	
10-365	了 liauˋ	少 shauˋ	指人態度輕浮不莊重，言語粗魯又野蠻。例如：厥屋下个細人仔，細个番綻、大个了少。		
10-366	撩 liau	刁 diauˋ	愛戲弄人的樣子，有好動不安分的意思。例如「這細人仔當撩刁」。		
10-367	了 liau	俐 li+	做事乾淨俐落。亦可說「了了俐俐」。例如：這事先做忒較了俐，毋好等到月尾，還一隻擔頭核等。		

10-368	撩手弄腳 liau shiu' nung+ giog	指人輕佻不莊重。例如：坐火車隔壁毋熟事个人，絕對做毋得攞人撩手弄腳。
10-369	誑人 lien' ngin	騙人。例如：聽講該隻人當會誑人，你愛提防佢。
10-370	膻 𪗇 𪗇 仔 lin' fung' fung' er	腹部挺出，一副莫奈我何的態度，屬不雅之動作。
10-371	膻 挺 挺 仔 lin' ten' ten' er	腹部挺出，一副傲慢的樣子，屬不雅之動作。例如：佢行路膻挺挺仔，像大爺二爺樣仔。
10-372	輪 食 lun shid'	輪流供養。「輪煮」則表示輪流煮飯。例如：佢兩兄弟分家，阿姆逐隻月去佢兜屋下輪食。
10-373	兩 伙 計 liong' fo' gi'	稱有不正常男女關係的兩人。例如：該兩伙計這下戴共下，隔壁鄰舍講盡多閒話。
10-374	兩 頭 烏 liong' teu vu'	形容早出晚歸，多用於形容人。例如：爺衰為著細人仔，日日做到兩頭烏。
10-375	兩 長 年 liong' chong ngien	期滿兩年。例如：阿琳在這做有兩長年，背尾因為結婚正辭忒頭路。
10-376	溜 麵 線 liu' mien+ sien'	麵漿從斜篩上流過，成為線條的動作，常用以喻話多說不完。例如：佢透日在伯公下溜麵線，嘴敢毋會燥？
10-377	流 流 漂 漂 liu liu piu' piu'	遊手好閒，無所事事。例如：做兵轉來好尋頭路咧，莫歸日仔流流漂漂。

- 10-378 六月牛眼
liug ngied` ngiu ngan`
六月龍眼，白色果核，以「白核」諧音客語「白啡」。比喻白吃白喝。（歇）
-
- 10-379 老虎嫲
lo` fu` ma
母老虎，喻兇女人。
-
- 10-380 老鼠舐貓鼻
lo` chu` she` ngiau` pi+
喻不知死活。
-
- 10-381 老鳥精
lo` diau` zin`
借指經驗老到，世故、狡猾的人，多用於貶義。亦可說「死鳥精」。
-
- 10-382 老癲棟
lo` dien` dung`
稱年老神智不清忘東忘西的人，猶如說老糊塗。例如：阿公頭先食過飯咧，這下又講佢還食，阿婆罵佢係老癲棟。
-
- 10-383 老奸宰
lo` gan` zai`
形容老奸巨猾的人。例如：佢兜老奸宰咧，你仰會鬥得佢贏？
-
- 10-384 老腳士
lo` giog` sii`
老手。
-
- 10-385 老戲腳
lo` hi` giog`
喻經驗老到的人做事失手。
跌落棚下
died log` pang ha`
-
- 10-386 老齧
lo` ngad
比實際年齡要成熟。例如：這後生條仔還老齧哦，正十五歲定定，看起來像人二十五歲咧。
-
- * 10-388 老實伯
lo` shid` bag`
老實的男人。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-389	老 手 路 lo' shiu' lu+	老經驗。
10-390	劣 拙 lod zod	形容人笨拙彆扭或不講道理。例如：厥俵仔表面看起來老實老實，其實性格當劣拙。
10-391	落 拘 log` dag`	落入圈套、陷入機關，也指犯人手被銬住。
10-392	落 名 log` miang	放入名字。例如：係有收著禮金，就愛落名到禮簿叮。
10-393	駱 駝 log` to	比喻很能吃的人。例如：食咧三碗大麵還言飽，駱駝得似仔。
10-394	浪 蕩 子 long+ tong+ zii'	不務正業，到處晃蕩的人。例如：這隻浪蕩子一年無三日在屋下，全無賺錢轉屋。
10-395	郎 當 long dong`	謂遊手好閒，惹事生非。例如：阿明盡郎當，又惹事情咧。
10-396	攞 攞 罇 罇 lu lu la~ la~	限於環境無法打點生活細節。例如：屋下降恁多細人仔，攞攞罇罇乜畜到恁高大。
10-397	礮 礮 舂 舂 lung lung chung` chung`	喻莽莽撞撞，行事粗率，未經思考。例如：做事情愛先想清楚正去做，毋好礮礮舂舂。
10-398	毋 得 人 死 m ded ngin si'	巴不得我死嗎？諷刺浪費的精神、體力、錢財。例如：毋得人死係無？做麼个毋使做个還拿來做！

- 10-399 毋擔輸贏 輸不起，不認賬。例如：輸就輸，毋好毋擔輸贏，恁無鳥。
- 10-400 毋得戩爪 難以脫身。例如：佢攞人鬥股謀頭路，認墊錢，這下毋得戩爪咧！
- 10-401 毋知人事 不懂事。例如：食到恁大人咧！還恁毋知人事？
- 10-402 毋知儕 不知道事情原委的人。例如：自家做毋著還敢噉，係毋知儕還話著佢欺負你。
- 10-403 毋知頭天 不知天高地厚。例如：你啊！莫恁毋知頭天，出社會你就知咧。
- 10-404 毋堪身分 不明白自己是何等身分。例如：一屋下苦煎煎仔，佢還放勢牯借錢來大開大使，實在還毋堪身分哦！
- 10-405 毋聲毋氣 悶不吭聲，實則工於心計。例如：阿爸恬恬仔聽佢講，毋聲毋氣，毋過心肝肚闕到會死。
- 10-406 毋成入 罵人不像樣。例如：厥老公盡毋成人，歸日手長長仔，還跣人走去蹬酒家。
- 10-407 毋識人好 本義為無法辨認何人，引申指人不知好歹。例如：毋使對佢恁好，佢這人係過橋丟扁，過忒共樣毋識人好。
- 10-408 毋壁 指辦事能力差勁。

- 10-409 麻 斗
ma deu'
能力差，帶有愚笨意。例如：你斯還麻斗哦！仰舞恁多日還言舞好？
-
- 10-410 麼 个 樣 相
ma' gai' rhong+ siong~
什麼樣子？多用於負面。例如：你恁樣像麼个樣相？坐毋成坐，企毋成企！
-
- 10-411 賣 嘴 花
mai+ zhoi' fa`
形容巧於言詞，把話說得有聲有色，非常動聽。例如：生理人盡會賣嘴花，桌布講到若人个綢緞。
-
- 10-412 蠻 牛 拖 犁
man ngiu to` lai
喻漫不經心，動作慢吞吞的樣子。例如：阿祥牯做事情蠻牛拖犁，愛人緊催。
-
- 10-413 瞞 神 騙 鬼
man shin pien~ gui'
欺上瞞下，騙神騙鬼。也有說「瞞官騙鬼」。例如：瞞神騙鬼个頭路你也敢做，有時有日，一定會受著責罰。
-
- 10-414 茅 狗 仔
mau giou' er
指弱小的狗；貶喻人做事不光明、做出差勁的事情；貶喻此人差勁不上道。
-
- 10-415 搵 耍 人
med sa' ngin
戲弄人。例如：莫恁樣搵耍人好無，害佢嚇到會死。
-
- 10-416 搵 死
med si'
作為令人受不了。例如：正式會分佢搵死，麼个就無做，下二擺將就自家做較贏。

- 10-417 貓 徙 竇
ngiau^ˇ sai^ˊ deu^ˇ 母貓生小貓後，若是發現環境對小貓有危險就馬上將小貓銜至較安全處；用以比喻一個人在生活或工作上不甚穩定，常有調動。諷諭常搬家或換位子。例如：後生人輒輒換頭路，就像貓徙竇共樣，難成大事。
- 10-418 貓 拖 柶
ngiau^ˇ rha^ˊ ci 貓以爪抓麻糬後黏住，比喻很難脫身。例如：佢好衰毋衰惹著該家人，這下就像貓拖柶難敲爪咧。
- 10-419 尾 蹠 蹠
(尾 翹 翹)
(mui^ˊ dia^ˇ dia^ˇ)
(mui^ˊ kiau^ˇ kiau^ˇ) 形容動物尾巴翹起來的樣子，比喻人得意的樣子。例如：細人仔小可仔獎勵啊，佢就尾蹠蹠。
- 10-420 摸 無 空 園
mia^ˋ mo kung^ˋ kong^ˇ 無處可逃。例如：該賊仔分警察追落巷仔肚，這下斯摸無空園咧。
- 10-421 生 毛 面
sang^ˋ mo^ˋ mien^ˇ 原指禽獸，咒罵他人的行為如禽獸一般。例如：正經係生毛面，恁樣个壞事也做得出來。
- 10-422 面 風
mien^ˇ fung^ˋ 體面光榮，又作「面子」。很有面子謂「當有面風」。
- 10-423 無 面 無 皮
mo mien^ˇ mo pi 不知羞恥。例如：無面無皮个人，摻佢講較多乜無效。
- 10-424 無 半 撇
mo ban^ˇ pied 沒有半點能力。例如：講著搞就好擲擲仔，講著讀書就無半撇。
- 10-425 無 鳥
mo diog^ˋ 罵人沒有種，沒骨氣。另言「無鳥無鳥」即指人沒責任感的樣子。

- 10-426 無 家 無 寶
mo ga` mo deu` 沒有住屋，也沒有家人，常用於形容單身的人。例如：佢一生人就流流漂漂，恁老咧還係單身哥，無家無寶。
- 10-427 無 下 落
mo ha+ log` 沒著落，常用於罵人做事漫不經心、不負責任。例如：見擺拜託你做事都恁無下落，麼人敢過請你。
- 10-428 無 核 卵
mo hag` lon` 喻沒男性勇氣。例如：該細俵仔見做麼个就驚燒怕冷，無核卵係無？
- 10-429 無 爺 無 哀
mo rha mo oi` 喻人無父無母。
- 10-430 無 腰 骨
mo rhau` gud 原形容不能撐起脊梁的人，後常喻沒骨氣或沒擔當的人。例如：無腰骨个人想愛自家做頭家，比登天還較難。
- 10-431 無 落 著
mo log` chog` 沒著落，常用於形容尚未找到工作而到處遊蕩的樣子。另言「無落無著」。例如：有人好看相算命，揀揀擇擇，一生人就無落著。
- 10-432 無 牙 根
mo nga gin` 指做事沒有擔當。例如：阿明頭一溜里來就喃喃呢呢，堵著事情又無牙根，難怪厥子女全毋驚佢。
- 10-433 無 議 無 論
mo ngi+ mo lun+ 不予計較。例如：阿爸仰般講就仰般做，大家無議無論。
- 10-434 無 眼 睇
mo ngan` tai` 不放在眼裡，有不屑一顧的意思。例如：你莫恁著做著縣長就已會樣仔，佢無眼睇啦！

- 10-435 管 酌
gon' zhog 約束管理。例如：細人仔從細愛適當管酌，正毋會行差。
-
- 10-436 無 親 像
mo cin' ciongˇ 罵人不像話、不合乎道理與常軌。例如：你這無親像個細人仔，見擺斯攞死人。
-
- 10-437 無 婆 無 卵
mo po mo lon' 無妻無子的男性，喻單身。例如：佢多歲咧，還無婆無卵，係堵著發病仔愛仰結煞？
-
- 10-438 無 像 人
mo ciongˇ ngin 不像人樣。例如：仰佢無像人！手佢撩刁！
-
- 10-439 無 噴 鹽
mo sai' rham 罵人沒力氣做事。例如：佢輕個東西也擎毋贏，無噴鹽係無？
-
- 10-440 無 頭 神
mo teu shin 指因精神恍惚而將東西亂放卻忘了收拾之人，常用以指健忘及不專心、不注意的人。例如：佢看來當像無頭神，毋知有麼個心事。
-
- 10-441 無 定 無 著
mo tin+ mo chog' 喻人立場不堅定，經常拿不定主意。例如：湊你去臺北，你到這下還無定無著。
-
- 10-442 無 王 無 法
mo vong mo fab 沒有法紀天理，形容人膽大妄為，橫行無忌。例如：這賊仔敢在日時頭偷東西，正經係無王無法。
-
- 10-443 無 心 肝
mo sim' gon' 喻人記性不好，善忘，心不在焉。例如：佢無心肝！頭下交代你個事，這下就毋記得咧。

- 10-444 無 正 無 經
mo zhinˋ mo ginˋ 不正經，猶如嬉戲般。
-
- 10-445 無 空 無 樺
mo kungˋ mo sunˋ 空口說白話或廢話，說些沒根據的內容，語氣上較為嚴重。
-
- 10-446 無 鼻 空
mo pi+ kungˋ 鬼，貶義詞。例如：該無鼻空个來哩啲，閃較遠兜仔。
-
- 10-447 無 天 無 地
mo tienˋ mo ti+ 目無尊長。例如：你敢對爺哀應嘴應鼻，正經無天無地。
-
- 10-448 莫 搨 佢
mogˋ tenˋ gi 別跟他一般見識。例如：該隻人本來就番番，你莫搨佢。
-
- 10-449 莫 拘 禮
mogˋ giˋ liˋ 不要受禮數拘束，引申為不要客氣。例如：來到這位，你斯莫拘禮，水果自家拿來食！
-
- 10-450 莫 聲 佢
mogˋ shangˋ gi 不回應他或不驚動他。例如：莫聲佢！等佢自家講到暢。
-
- 10-451 妹 仔 賊
moiˋ er cedˋ 戲稱女兒回娘家時，順便拿東西回去。
-
- 10-452 暮 固 狗
muˋ guˋ gieuˋ 指個性孤僻，不愛多言的人。例如：暮固狗，咬死人。
-
- 10-453 沒 沒 術 術
mudˋ mudˋ sudˋ sudˋ 形容人做事鬼鬼祟祟。例如：該兜人沒沒術術，毋知愛去做麼个。
-
- 10-454 沒 頭 絞 髻
mudˋ teu gauˋ giˋ 髒得頭臉都看不清，比喻努力以赴，專心做事。例如：佢當認真，見擺做事情都做到沒頭絞髻。

- 10-455 歿 子 弟
mud zii' ti+ 不長進、不中用的晚輩。例如：該兜歿子弟，歸日仔毋讀書，淨知搞，實在冤枉。
- 10-456 目 眈 眈
mug zim' zim' 虎視眈眈，不懷好意的注視，指眼神凶惡。例如：該儕人目眈眈緊看人，愛食忒人个樣仔。
- 10-457 耐 奈
nai+ liau+ 與人閒聊經久不倦。例如：平常時十分鐘就坐毋核，今晡日仰恁耐奈？
- 10-458 喃 喃 呢 呢
nam nam ne ne 本指話多不果決而又不能節制的樣子，喻做事沒有魄力不果決，常用於描述人的性格。例如：做主管个人愛有煞氣，毋好喃喃呢呢。
- 10-459 南 風 草
nam fung' co' 咸豐草因風吹到哪就倒向哪，常用於比喻見風轉舵的人，如「牆頭草」。例如：佢本旦就係南風草，哪向好空哪向去，你仰好信佢？
- 10-460 難 服 侍
nan fug' sii+ 喻人難相處或難以應付。例如：做麼个就嫌到臭屎，正經難服侍。
- 10-461 難 剃 頭
nan ti' teu 喻事情難以處理或人難以應付。例如：恁大條个錢毋見忒，這下斯難剃頭咧，毋知愛仰結煞正好。
- * 10-463 惱 絕 渣
nau' cied' za' 討厭到極點。
- 10-464 膩 膩 細 細
ni' ni' si' si' 形容做事沒有魄力的樣子。例如：做事膩膩細細，愛仰仔贏人？

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-465	餒	餒		內向柔弱的樣子。例如：這隻細人仔生來餒餒仔，毋會撩刁。例如：該隻人本來餒餒仔，毋過上臺演講，嘎當有氣勢。	
	ne`	ne`			
10-466	搨頭	掙頸		扼住要害。例如：佢一入公司斯將這公司搨頭掙頸。	
	nam` teu	ca` giang`			
10-467	孖	爹		愚蠢貌，較偏傻里傻氣。另言「孖孖爹爹」、「孖之孖爹」意思相同。	
	ngaˇ	daˇ			
10-468	牙	綻	綻	露牙現齒，看起來一付猙獰的樣子。例如：該貓仔牙綻綻，看起來盡得人驚。	
	nga	canˇ	canˇ		
10-469	哇	哇	綻	形容人個性跋扈不講理，態度傲慢無禮，神態凶惡。例如：佢盡強蠻，見擺都愛搵人爭權奪利，一副哇哇綻个形仔。	
	ngaˇ	ngaˇ	canˇ		
10-470	噉	噉	噉	噉	強要他人接受或同意他的想法或要求。
	ngai	ngai	ngaiˇ	ngaiˇ	
10-471	硬	斗		事情很難處理，需要付出很大的心力。例如：這擺个頭路一等硬斗，做到會死賺毋成錢。	
	ngang+	deu`			
10-472	咬	齧		多用來比喻彼此意見不合。例如：佢兩儕盡有好咬齧，毋過也都係直性个人，無壞意。	
	ngau`	ngad`/ngad			
10-473	耳	靴	靴	充耳不聞。	
	ngi`	hioˇ	hioˇ		

- 10-474 耳 聾 曠
ngi' lung` guang 重聽之人，用於貶義居多。例如：
佢講麼个你就聽無，耳聾曠係無？
- 10-475 你 你 佢 佢
ngi ngi ngai ngai 形容爭執不休或吵鬧不休。例如：兩
兄弟在該你你佢佢，阿姆無結無煞。
- 10-476 逆 著
ngiag` do` 意見不合而起衝突。例如：佢兩儕
逆著，這下相堵頭就毋講話。
- 10-477 拈 雞 屎 食
ngiam` gai` shi' shid` 喻年紀還小，不明白事理。
- 10-478 拈 蛇 打 蜈
ngiam` sha da' guai` 孩童好奇貪玩的行為，引申為做些
不正經的事情。
- 10-479 拈 燒 怕 冷
ngiam` shau` pa` lang` 指人行事畏首畏尾貌。
- 10-480 黏 牙 帶 齒
ngiam nga dai` chi` 引申為不乾淨，做事拖泥帶水。例
如：這件事分佢舞到黏牙帶齒，毋
知愛仰般收馬正得。
- 10-481 饒 饒 滾
ngiau ngiau gun` 形容怨聲不斷的樣子。例如：事情
一項接等一項，連晝就無閒好食，
莫怪佢會饒饒滾。
- 10-482 喁 喁 喁 喁
ngiau ngiau ngiau` ngiau` 囉哩囉嗦或抱怨不斷的聲音。例如：
喁喁喁喁个話毋使講恁多，越聽越悶
斯有。例如：歸日仔為著這件事情在
吾耳空臂喁喁喁喁，毋會恠係無？
- 10-483 撚 等 來 用
ngien` den`nen` loi rhung+ 撚節使用，用在刀口上。例如：屋
下个錢毋罇，愛撚等來用。

- 10-484 目 水
mug shui'
- 視覺的判斷能力。例如：佢个目水盡好，看兩下仔就知這細俵仔生到幾高。
-
- 10-485 眼 箭 擱 天
ngan' zien' lug tien'
- 殷勤地不斷拋媚眼。例如：見係看著靚細妹仔，佢就眼箭擱天，實在無結煞。
-
- 10-486 目 鑽 鑽 仔
mug zon' zon' er
- 專注搜尋的樣子。例如：佢目鑽鑽仔緊看人，驚人偷佢个東西樣仔。
-
- 10-487 饒 赦
ngiau sha'
- 饒恕。例如：這擺做到恁過分！絕對毋會饒赦你。
-
- 10-488 人 家 女
ngin ga' ng'
- 指未出嫁的女子、處女。
-
- 10-489 人 手 (手 腳)
ngin shiu' (shiu' giog)
- 人手。例如：天光日請人，人手毋罅，你做得來搵手無？
-
- 10-490 人 心 節 節 高
ngin sim' zied zied go'
- 表人的慾望無止境。例如：人心節節高，有酒嫌無糟。(諺)
-
- 10-491 人 條 仔
ngin tiau er
- 青少年。
-
- 10-492 軟 腳 蟹
ngion' giog hai'
- 軟腳的螃蟹，比喻無法做粗活的人。例如：佢這擺討个心白，三兩重就拿毋起，軟腳蟹樣。
-
- 10-493 讓 嘴
ngiong' zhoi'
- 禮讓、退讓。例如：佢當死豺，全毋會讓嘴。例如：佢兩儕吵到當合線，全毋會讓嘴。

10-494	扭 ngiuˊ	揪 ziuˊ	形容難纏、不乾脆，難伺候，也可說「扭扭揪揪」。例如：這個人盡扭揪，所以無麼个朋友。
10-495	牛 ngiu	形 hin	罵人不受拘束、不聽管教，像牛一樣，具貶義。例如：罵恁多擺還毋知分醒，牛形樣仔。
10-496	牛 ngiu	面 mienˊ	罵人頑皮不聽話。例如：該隻細人仔盡牛面，還敢拿石頭擲人，當無規矩。
10-497	戇 戇 ngongˊ ngongˊ	四 siˊ	不貪求、不計較。例如：阿明這儕人毋會橫橫擎，戇戇四緊做，所以頭家當阿腦佢。
10-498	昂 ngong	山 sanˊ	迷失了方向，亦有「鬼打牆」一說。例如：這山仔歸年透天起濛煙，輒常聽著人昂山撞走。
10-499	呢 呢 ni ni	哪 哪 no no	自言自語。例如：阿婆老咧，自家在該呢呢哪哪，毋知講麼个。
10-500	弄 爨 nung+ siau	弄 凵 nung+ pi+	撥弄是非，或盡做些沒意義的事情。
10-501	嘍 nung	啣 nungˊ	碎念不止的樣子，通常是小聲嘍嘍不停的樣子。也可說「嘍嘍啣啣」。例如：毋會差，家無嘍啣公，樣樣空。
10-502	屙 oˊ	巴 ba	指人做事馬虎，敷衍了事的態度。亦有「屙屙巴巴」之用法。例如：實在還屙巴！交代佢个事頭，言做忒就走去睡目。

10-503	屙 o`	痢 li+	屙 o`	肚 du`	比喻胡扯、亂蓋。例如：毋好聽佢屙痢屙肚，厥話信毋得。
10-504	屙 o`	膿 nung	滑 vad`	痢 li+	喻胡吹亂蓋。例如：買保險愛深入多了解，屙膿滑痢个話毋使聽恁多。
10-505	屙 o`	屎 shi`	嚇 hag	番 fan`	比喻虛張聲勢。
10-506		惡 og	嫫 ma		凶惡的女人。
10-507	爬 pa	床 cong	地 rha`	蓆 ciag`	以手抓床拉蓆，形容人極端痛苦的情狀。例如：佢毋知食著麼个，肚屎痛到爬床地蓆。
10-508	白 pag`		呷 fud`		白吃白喝。例如：食忒這餐飯也毋納錢，今晡日係來白呷个係無？
10-509	盤 pan		擎 kia		善於翻騰跳躍，形容頑皮。例如：這細人仔屎肫生笏樣仔，坐毋核，跳上跌落，實在盤擎。
10-510	刨 pau	合 gag	削 siog		喻用言辭諷刺又挖苦。例如：佢對人苛頭，講話刨合削，故所已無人緣。
10-511	鼻 pi+	臭 chiu`	臭 chiu`	仔 er	形容人的態度驕傲而無禮。例如：這間店个服務員鼻臭臭仔，下二擺無愛來哩。
10-512	鼻 pi+	鼻 ngiu`	鼻 ngiu`	仔 er	脾氣倔強又不聽話、傲慢不馴的樣子。例如：這細人仔鼻鼻仔，逐擺就講毋會聽。

- 10-513 批 人
pi` ngin 占人便宜。例如：做生理愛講信用，毋好批人。
-
- * 10-515 偏 背
pien` boi~ 形容背地裡、私自去做某事。例如：這個人逐擺人前講靚話，毋過偏背斯專門燒壞話。
-
- 10-516 騙 人 恁 恇
pien~ ngin an` tiam` 把人騙得團團轉、欺人太甚之意。例如：毋使騙人恁恇，佢看得識你係挑挑个。
-
- 10-517 騙 人 毋 識
pien~ ngin m shid 有什麼稀罕，或自以為了不起。例如：莫騙人毋識，這書毋係你正有，佢屋下一千擔。
-
- 10-518 聘 好 勢
pin` ho` she~ 談妥條件。例如：早就聘好勢个，佢這下又詐癲，會分佢闕死。
-
- 10-519 聘 聘 擎
pin` pin` ciu` 所有有利的條件都約定上了。例如：條件聘聘擎，敢有才調做？
-
- 10-520 聘 條 件
pin` tiau kien+ 談條件。例如：你愛先通過這擺个考試，正來聘條件。
-
- 10-521 聘 定
pin` tin+ 約定好。例如：這筆生理就恁樣聘定下來，你斯做毋得反悔。
-
- 10-522 破 格
po~ gag 行為與眾不同，通常指一個人很挑食；形容人令人注目、沒品。例如：你實在已破格，難怪營養毋罇。例如：佢當破格，緊食飯緊打屁。
-
- 10-523 背 祖
poi+ zu` 違反祖宗規矩。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-524 賁 皮
pun` pi
皮層很厚，喻人較有容忍度。
-
- 10-525 焮 鏢 講 到 鉢
pu lo gong` do` bad
費盡口舌都無法讓對方理解或改變對方的行為。例如：焮鏢講到鉢佢就係毋聽，還係愛去賭，死無變个。
-
- 10-526 謝 (謝) 二 義
cia+ ngi+
把事情搞砸的人；懵懂的人。例如：佢講毋會分醒，謝二正得。
-
- 10-527 刺 額
ciag ngiag
(貶)原意指在臉上、額頭上刺花紋，許多古老的民族多有此習俗。今喻指女子行為調皮、不莊重，好賣弄。例如：阿婆輒常講細妹人行為莫恁刺額，係無會得人惱哦。
-
- 10-528 青 面 烏
ciang` mien` diau`
指器量小、動不動就生氣翻臉的人。
-
- * 10-530 七 孔 八 竅
cid kung` bad kiau`
做事情很得要領和竅門。例如：毋好看佢無哦，七孔八竅盡會謀頭路，賺已成錢。
-
- 10-531 七 七 八 八
cid cid bad bad
囉哩囉唆。例如：佢無摻你七七八八，愛買抑毋買，煞兜決定。
-
- 10-532 絕 代
cied` toi+
斷絕後代，常用於罵人無後，屬貶義詞。例如：還絕代，這種傷天害理个事情佢也做得出來。
-
- 10-533 錢 鬼 仔
cien gui` er
視錢如命之人。
-
- 10-534 錢 綦 仔
cien kien` er
喻守財奴。

- 10-535 前 人 子
cien ngin zii' 前妻或前夫之子女。
-
- 10-536 尋 人 出 水
cim ngin chud shui' 找人算帳、找人發洩。例如：新聞報講，該後生仔因為分阿爸刻臭頭，正會滿哪尋人出水，搵到落派出所。
-
- * 10-538 搶 筲
ciong' deu' 形容多人一起進食時，搶食的情形，後比喻食慾旺盛。例如：單儕食無搭確，越多人越搶筲。
-
- 10-539 搶 光
ciong' gong' 搶取光彩，有愛現的意思，另言「搶光狗」用來罵愛表現、爭著出風頭的人。例如：該儕人盡搶光，開會个時節爭等講話，想愛出風頭。
-
- 10-540 射 眼 箭
sha+ ngan' zien' 使眼色。例如：賭檯場當多射眼箭，專門撮假騙錢。
-
- 10-541 沙 人
sa` ngin 刻意誇獎對方的作為，有時帶有稍許的揶揄。例如：沙人毋使錢，嘴較甜總較贏哪。
-
- 10-542 沙 鼻 狗
sa` pi+ gieu' 喻喜歡被人家誇讚的人。
-
- 10-543 沙 鼻 碌 碌
sa` pi+ lug` lug` 得意，神氣活現的樣子。例如：佢著著獎券，歸日仔沙鼻碌碌。
-
- 10-544 沙 鼻 弄 弄
sa` pi+ nung` nung` 形容神氣活現。例如：佢打賭贏咧，沙鼻弄弄。
-
- 10-545 蛇 過 尋 棍
sha go` cim gun` 事過才來補救，喻錯過了時機。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-546 蛇 窿 透 蜈 窟
sha lung teu^ˇ guai^ˊ fud 喻相互勾結，利益輸送。例如：佢佬多儕蛇窿透蜈窟，鬥等來騙人。
- 10-547 石 灰 揆 路
shag^ˋ foi^ˋ rham⁺ lu⁺ 把石灰撒在路上，跟著白色的石灰走，意指「打白行」，喻白走一趟。例如：石灰揆路，打白行。（諺）
- 10-548 石 頭 狗
shag^ˋ teu^ˋ giu^ˊ 丟石頭出去，狗隨即追過去銜回來，喻沒主見，任人使喚的人。例如：毋好像石頭狗，佢講麼个你就做麼个。
- 10-549 嘍 佬 大 人
sai^ˋ an^ˊ tai⁺ ngin 活到這麼大把歲數。例如：冤枉哦！嘍佬大人，褲還著到孬孬，敢看得？
- 10-550 豺
sai 粗俗不雅的字眼，指嘴饞貪吃的樣子。例如：佢當豺，麼个東西拿著就食。
- 10-551 三 礮 且 姆
sam^ˋ don^ˇ cia^ˋ me^ˋ 笑稱衣著內長外短的女人。例如：阿美，你著到像三礮且姆，敢看得？
- 10-552 三 分 親
sam^ˋ fun^ˋ cin^ˋ 有點親戚關係。例如：見面三分親，你還係自家去摻佢講，較有效。
- 10-553 三 十 暗 舖
sam^ˋ shib^ˋ am^ˇ bu^ˋ 自己需要用，無法借給他人用，喻沒空。例如：這東西大家相爭用，就像三十暗舖个飯甌，哪有閒好借分你。
个 飯 甌
gai^ˇ pon⁺ zen^ˇ
- 10-554 三 拖 四 拖
sam^ˋ to^ˋ si^ˇ to^ˋ 一拖再拖。
- 10-555 三 見 面
sam^ˋ gien^ˇ mien^ˇ 三方人員聚在一起。例如：大家三見面講清楚，正毋會怨來怨去。

- 10-556 三隻鼻空筊
sam` zhag pi+ kung` gong
一般人的鼻孔只有兩個，第三個就是多餘的閒管。比喻喜歡踰越本分，插手或過問不是自己的事。例如：這毋係若事，莫三隻鼻空筊一閒管。
-
- 10-557 山精
san` zin`
土包子、鄉巴佬，喻少見世面的人。
-
- 10-558 覘投投仔
shang` dau dau er
踈而愛理不理人的樣子。例如：做生意個人，毋好覘投投仔，會無人客。
-
- 10-559 覘上覘下
shang` shong` shang` ha`
走來走去，自以為了不起而不理人的樣子。例如：講佢毋中意聽个，佢就歸日覘上覘下。
-
- 10-560 覘頭
(覘投)
(shang` dau)
形容我行我素，驕傲不尊重他人的態度。例如：正賺著該幾銖錢定定，就恁覘頭。
-
- 10-561 生腳士
sang` giog` sii`
生手、沒有經驗的人。例如：佢係生腳士，今晡日正來報到，下後就愛麻煩你多照顧哩啲。
-
- 10-562 生角
sang` gog
本意為長角，喻爭鬥得很激烈。例如：佢兩姊妹為著一支手機，鬥到生角咧。
-
- 10-563 生翼
sang` rhid`
長翅膀，喻可以不受拘束。例如：阿明出外讀書，像鳥仔生翼，日仔過到當自然。

10-564

勢 頭
sheˋ teu

後盾、靠山，可作為憑藉的勢力。
例如：雖然講佢在公司肚个勢頭盡大，毋過還係從細職員做起，正毋會分人講話。

10-565

細 心 白 仔
seˋ simˋ kiuˋ er

童養媳，常引申畏縮個性的人。

10-566

洗 碗 有 相 磕
seˋ vonˋ rhiuˋ siongˋ kabˋ

喻相處一起難免會有衝突或摩擦。
例如：人講：「洗碗有相磕」，戴共下多少仔會惹杈著，盡重要个還係愛互相尊重。

10-567

燒 壞 話
shauˋ fai+ voiˋ

把壞話轉告他人，以挑撥是非。例如：有話當面講，毋好在人背後燒壞話。

10-568

諛 難
sauˋ nad

嘲諷、挖苦。亦可用「難人」表示用尖酸刻薄的話去挑釁人。例如：諛難人个話，毋好儘採講，搏人惱就有。

10-569

諛 諛 難 難
sauˋ sauˋ nad nad

冷言冷語，冷嘲熱諷。例如：你講話毋好恁樣諛諛難難，下二擺無人愛摻你相行。

10-570

消 耗 人
siauˋ moˋ ngin

消遣他人。

10-571

屎 肫 嘴
shi+ vud zhoiˋ

指人講話無效益，如放屁一樣，亦可指烏鴉嘴或口無遮攔。例如：你這個屎肫嘴，麼个事情都敢講，故所無人愛插你。

10-572

屎 包
shiˋ bauˋ

喻有自大狂的人。例如：講著佢就火著！屎包一個，盡得人惱。

10-573 屎 包 狗
 shi' bau' gieu'
 (屎 牯 狗)
 (shi' gu' gieu')

罵人桀敖不馴而無用。例如：該人係屎包狗，喊佢做麼个事情就搵身分，喊佢毋贏。

10-574 嘍 狗 相 咬
 leu' gieu' siong` ngau`
 (唆 狗 相 咬)
 (so` gieu' siong` ngau`)

從旁煽動，使他人爭吵或打架。

10-575 屎 缸 蟲
 shi' gong` chung

罵好動靜不下來的人。

10-576 使 梟
 sii' hiau`

使詐。例如：賭場肚个郎中當會使梟，愛細義！莫分佢騙去。

10-577 使 毋 行
 sii' m hang

叫不動。例如：佢已蠻皮，這下連先生就使毋行佢。

10-578 使 人
 sii' ngin

使喚人。

10-579 使 嘴
 sii' zhoi`

使喚。而「使人」表「使喚人」。

* 10-581 食 佢 毋 燥
 shid` gi m zau`
 (食 佢 毋 斂)
 (shid` gi m liam`)

吃不完兜著走。例如：靚靚个菜秧摻人踩淨淨，等若爸知著，你就食佢毋燥。

10-582 食 人 夠 夠
 shid` ngin gieu` gieu`

吃定他人。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-583 食 人 戇 仔
 (shid` ngin ngong` er
 (噴 人 戇 仔)
 (sai` ngin ngong` er) 把人當傻瓜來耍。
-
- 10-584 食 糝
 shid` siau 指很糟糕，不得人喜歡的行為。例如：
 該警察還食糝，連兩日來開紅單。
-
- 10-585 識 識
 shid shid 非常熟識。例如：你兜在該講阿茂
 伯係無？大家識識个人啊！
-
- 10-586 聖 旨 嘴
 shin` zhi` zhoi` 謂說話靈驗。
-
- 10-587 訟 棍 頭
 siung` gun` teu 好興訟者，易惹事造謠者。例如：
 這隻訟棍頭，哪就這講該講，惹事
 佢盡慶。
-
- 10-588 唆 慫
 so` sung` 慫恿。例如：限勢佢愛噉都毋得嘴
 扁咧，你又還唆慫佢。
-
- 10-589 上 勝
 shong+ shin` 得寸進尺，恃寵而驕。例如：無講
 佢無恁死，緊講緊上勝。
-
- 10-590 上 面
 shong` mien` 恃寵而驕、不受教，尤指小孩。例
 如：這細人仔當上面，仰般講都講
 毋會聽。
-
- 10-591 上 面 蹶 蹶
 shong` mien` kied` kied` 形容小孩子很頑皮、耍賴不聽話。
 例如：這個細人仔上面蹶蹶，無人
 管得佢聽。

- * 10-593 手長長仔
shiu' chong chong er
伸手向人討取東西的樣子。例如：
食到恁大人，還愛手長長仔同摻爺
哀拿錢，實在還見笑。
-
- 10-594 守顧
shiu' gu'
看守、照顧。例如：月給較多又仰
般？係講毋會守顧，賺較多乜無效。
-
- 10-595 手尖腳幼
shiu' ziam' giog rhiu'
手指尖細，膚肉幼嫩，指過著富裕
清閒的生活，而不需勞動的人。例
如：看佢手尖腳幼个樣仔，日仔怕
過來已好，盡少做粗事。
-
- 10-596 手擎擎仔
shiu' kia kia er
手臂高舉，喻有所動作的樣子。例
如：你做麼个手擎擎仔？想愛打人
係無？
-
- 10-597 手斂斂仔
(手斂仔)
shiu' liam' liam' er
(shiu' giu giu er)
兩手握於背後腰際，喻袖手旁觀。
例如：手斂斂仔企在該做麼个？還
毋遽遽落來搵手。
-
- 10-598 收馬
shiu' ma'
轉圓、調解、收拾。例如：做頭路
係擴張忒遽，一下毋堵好就會收馬
毋轉。
-
- 10-599 收馬毋轉
shiu' ma' m zhon'
收拾不了，無法轉圓。
-
- 10-600 收承
shiu' shin
收拾保管。例如：頭擺路叮無人收
承个骨骸，好心人會摻佢撿共下，
這下人講該就係有應公。
-
- 10-601 縮縮
su su
不活潑，沒有勇氣的樣子。例如：
佢上擺發病仔過後，到今看起來還
係縮縮。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-602	馴 馴 shun shun	很溫馴的樣子。例如：該細妹仔，生來馴馴，盡有人緣。
10-603	雙 生 仔 sung` sang` er	雙胞胎，出生後的稱呼。例如：該對雙生仔像到無跌忒，看毋出哪位無共樣。
10-604	雙 頭 蛇 sung` teu sha	兩頭蛇，指搬弄是非的兩面人。
10-605	縳 手 縳 腳 tag shiu` tag giog	手腳都綁著，形容做事受到牽制。例如：佢當難服侍，加入來這團體顛倒縳手縳腳。
10-606	大 目 格 tai+ mug gag	無法承擔卻又貪多。例如：仰會恁大目格，食毋去就莫拿恁多。
10-607	大 擘 擘 仔 tai+ bag bag er	形容自大神氣不可一世的樣子，也具不理人之意味。例如：賺著該兩點錢就大擘擘仔，連人就毋會問咧！
10-608	大 肚 籃 tai+ du` lam	食量大的人。例如：佢麼个都食得落，故所講佢係大肚籃。
10-609	大 空 刺 刺 tai+ kung` la` la`	說大話的樣子。例如：佢講話大空刺刺，到底信得仰信毋得？
10-610	大 蠻 槌 tai+ man chui	蠻橫不明理的人。例如：厥爸係一個大蠻槌，你摻佢講無較爭啦！
10-611	大 面 神 tai+ mien` shin	比喻人臉皮厚，無羞恥之心。例如：好手好腳嘎摻人討食，正經係大面神。

- 10-612 大 婆 細 姐
tai+ po se~ zia' 妻與妾。
-
- 10-613 大 頭 确
tai+ teu kog` 戲謔別人的腦袋很大。
-
- 10-614 大 條
tai+ tiau 原指事情大條，後也用於表示架子大、很跔。例如：這擺斯大條咧！看你愛仰結煞正好哪！例如：佢當選過後，加已大條，人喊佢斯喊毋停動咧！
-
- 10-615 搵 眾
ten~ zhung~ 合群，與大家一同。例如：你這兜都愛包千二個銀，佢搵眾。
-
- 10-616 跔 人 走
ten ngin zeu' 跟著人跑，常用於與人私奔。
-
- 10-617 跔 嘴 尾
ten zhoi~ mui` 跟著人說。例如：鸚鵡學話毋知意思，淨跔嘴尾定定。
-
- 10-618 投 佢 个 膝 頭
teu ngai gai~ cid teu 喻投訴無門或投訴無益。
-
- 10-619 畜 生
chug sang` 原指家中飼養的家禽家畜，也比喻沒有人性的禽獸，罵人的話。例如：頭擺莊下人，家家屋屋大體有畜生，一有人客來就刷雞掙鴨。例如：哪就屙屎屙尿，畜生樣仔！
-
- 10-620 跔 工
dang` gung` 專程；刻意。例如：聽講你起樓屋，佢跔工來參觀。

10-621	條 tiau	直 chid`	用來指人的性格乾脆俐落，不拖泥帶水。例如：佢个人當條直，有錢黏時還。
10-622	天 tien`	天 tien`	無憂無慮，太過天真，形容不知輕重緩急的樣子。例如：佢言出過社會，人還天天，屋下人全驚佢分人騙。
10-623	田螺取肚飽 tien lo ci' du' bau'		只管有得吃即可，比喻只顧享受而不管其他的事。
10-624	脫 tod	俐 li+	徹底斷絕關係。
10-625	威爪毋得 lud zau' m ded		被糾纏無法脫身。例如：貓拖糞粑，威爪毋得。（諺）
10-626	托人 tog ngin		奉承人家。例如：佢當會托人又嘴甜舌滑，舞到大家暢摸摸。
10-627	托平平 tog piang piang		承舉得很平順安定，另引申為奉承得順順適適的。例如：佢个頭家愛人攆佢托平平哦，派頭當粗。
10-628	推 toi`	懶 nan`	推諉偷懶。
10-629	斷 ton`	情 cin	分手。
* 10-631	圖 tu	食 shid`	一心一意想要吃，超過本來的份量。例如：這個細人仔當圖食，無留半點分人食。

10-632

同 著 人
tung do' ngin

與人通姦、外遇。例如：阿月仔正結婚無幾久，老公就同著人，佢緊噉毋知愛仰般正好。

10-633

同 庚
tung gang`

年齡相同。

* 10-635

哈 霸
ha ba~

藉口，或指不必要的花招。
例如：講話合情合理就好，毋使恁多哈霸。例如：見做麼个事情就愛看日仔，恁多哈霸。

10-636

挖 肉 補 瘡
va` ngiug bu' cong`

同華語「挖東牆補西牆」，只是暫時化解困境，並未完全解決問題。
例如：毋怕阿爸會賺，俵仔了到大嫲空，挖肉補瘡敢有較爭？

10-637

屙 痢 滑 肚
o` li+ vad` du`

指人隨口亂說話。例如：佢講个話都屙痢滑肚，做毋得信佢。

10-638

歪 潦
vai` lau

不珍惜東西的行為；行為醜陋、差勁，令人難以接受。例如：你實在盡歪潦，還做得用个東西就拿去擲忒。例如：佢該樣相盡歪潦，見人看著就會打倒拈。

10-639

橫 筧 橫 袋
vang+ gong vang+ toi+

傾倒得亂七八糟，或形容人落魄潦倒。例如：佢个生理做到橫筧橫袋。

10-640

橫 打 直 過
vang da' chid` go`

肆無忌憚、橫行霸道，比喻暢行無阻。例如：該兜鱸鰻仔輒常在市場橫打直過，大家全當惱佢。例如：牛毋做，賊仔毋做，橫打直過。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-641 會 生 會 死
voi+ sang` voi+ si`
藉口推辭規避或拒絕，常用於負面。例如：喊你來搨搬一下桌仔，就會生會死，毋甘願樣。
-
- 10-642 芋 荷 形
vu+ ho hin
用於能賺錢卻存不了錢的人。
-
- 10-643 四 兩 話
si` liong` fa`
超過自己身分的話。
-
- 10-644 四 門 六 親
si` mun liug cin`
各方親戚。例如：佢个四門六親都戴附近定定，一旦都有相行。
-
- 10-645 死 發 脹
si` bod zhong`
詛咒語（原意為得浮腫病的人）；渾球。
-
- 10-646 死 該
si` goi`
活該。例如：該細人仔偷東西，還分頭家抄著，這擺斯死該咧！
-
- 10-647 死 蛞 蛞
si` guag guag
(死 榼 榼)
(si` kuag kuag)
不靈活、不知變通，也可引申為經濟不景氣。例如：這隻人頭腦死蛞蛞，半點都毋知好變竅。例如：這站仔死蛞蛞，無半點錢好用。
-
- 10-648 精 過 經
zin` go` guang`
過度精明，多用於負面。例如：佢兩姊妹精過經，摻阿姆出去全毋帶皮包仔，愛監阿姆出錢。
-
- 10-649 死 佬
si` lo`
死屍，謂頭腦僵化如死人般不知變通。例如：仰會恁死佬？若錢分人騙淨淨，你還摻佢承蒙哦？
-
- 10-650 死 絕 絕
si` cied` cied`
死光光。例如：該農藥還強哦，一洩落去，滿坪个草死絕絕。

- 10-651 死 像 種
si' ciong' zhung' 罵人不好的特質是遺傳自家中長輩，常用於負面。例如：佢性懶尸又好闕，死像種，看著就得人惱。
- 10-652 死 嘍
si' sai' 純粹指嘴饞愛吃，屬不雅用語。例如：莫恁死嘍，分兜仔若老弟食。
- 10-653 死 嘍 無 變
si' sai' mo bien' 罵人只懂得吃，不知長進（貶義）。例如：恁多年咧，佢還係死嘍無變。
- 10-654 死 孤 盲
si' go' mo' 該死了，糟糕了！例如：手機無電，廝身又無半點錢，這下斯死孤盲咧！
- 10-655 死 嚙 嚙
si' ngad ngad 一動也不動的樣子，形容不知隨環境變通。例如：佢坐等死嚙嚙，毋曉招呼人。
- 10-656 胥 胥 趑 趑
si si so so 狀聲詞，常用於沒有目的在四處漫遊躊躇的樣子。例如：走去哪胥胥趑趑，恁夜正轉。
- 10-657 瀉 人 面 皮
sia' ngin mien' pi 丟別人的臉、讓人沒面子。
- 10-658 瀉 祖 公
sia' zu' gung' 丟祖先的臉。例如：做出這種見笑个事情，實在瀉祖公。
- 10-659 仙 仙
sien' sien' 喻人漫不經心的樣子。
- 10-660 信 嘴 出
sin' zhoi' chud 隨口說出，信口開河。例如：佢講話無考慮，動啊著就信嘴出。
- 10-661 有 有
sio sio 呆愚貌。例如：佢係毋係識發燒過度，仰看起來有冇樣仔？

10-662	相 siong`	詢 au`	互相爭辯。
10-663	相 堵 siong` du	借 問 zia` mun`	相遇打招呼。
10-664	撙 zad`	頭 teu	形容人僵化不知變通。例如：佢當撙頭，正會人講麼个聽毋入耳。
10-665	折 zhad	福 fug	因浪費的行為而折損了原有的福分，引申為不知惜福。例如：好好个東西毋食還拿去擲忒，還折福。
10-666	斬 千 刀 zam` cien` do`		用以罵壞事做盡，理應受千刀萬剮的人。
10-667	整 zhang`	治 chi+	修理、教訓。例如：佢逐擺就恁會滅衰人，愛撙佢整治正好。
10-668	爭 天 zang` tien`	毋 贏 m rhang	無法與大自然競爭。
10-669	增 zen`	志 zhi`	積極、爭氣。例如：佢係一家之主，責任該當重，毋較增志兜仰會做得。
10-670	走 毋 開 腳 zeu` m koi` giog		形容因某事纏身，無法離開、或捨不得離開之狀態。也可說「行毋開腳」。例如：厥毋開刀，佢愛服侍厥毋，走毋開腳。例如：赴車時間到哩，細人仔緊噉，害佢走毋開腳。
10-671	走 無 空 園 zeu` mo kung` kong`		喻死命地奔逃。例如：老鼠看著貓，全部驚到走無空園。

10-672	即 zid	靈 lin	聰敏機伶。		
10-673	制 zhiˊ	著 doˊ	受限制、被牽制。例如：看等電視當好看，嘎停電，這擺就分佢制著咧！		
10-674	子 ziiˊ	子 ziiˊ	肉 ngiug	肉 ngiug	親生子女、心肝寶貝。例如：逐個細人仔都係爺哀个仔子肉肉。
10-675	腔 zhiˊ	寶 boˊ	譏諷過度保護的態度。例如：佢該戩鍊像腔寶樣仔，毋盼得拿出來戴。		
* 10-677	執 zhib	性 sinˊ	指人個性固執、堅持己見，不肯變通。例如：這個細人仔想愛做麼个就做麼个，盡執性。		
10-678	做 zoˊ	雜 cabˊ	事 she+	處理一些微不足道的雜瑣事務。例如：佢在農會做雜事，先學東西。	
	(做 zoˊ	雜 cabˊ	差) caiˊ)		
10-679	做 zoˊ	膽 damˊ	壯膽。例如：好得有你做膽，這擺个比賽正會恁順序。		
10-680	做 zoˊ	對 duiˊ	頭 teu	形成對立的一方或是做結婚的對象。而對立的雙方則稱為「兩對頭」。例如：原來佢兜係好朋友，這下嘎因為選舉做對頭。	
10-681	做 zoˊ	記 giˊ	號 ho+	做記號。	
10-682	做 zoˊ	好 hoˊ	做 zoˊ	壞 fai+	雙面人，時而向著我們，時而向著他人。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-683 做 年 做 月
zoˋ ngien zoˋ ngiedˋ 經年累月在做。
-
- 10-684 早 死 早 贏
zoˋ siˋ zoˋ rhang 死去比活著的好，罵人或自怨自艾的話。
-
- 10-685 揸 猴 入 山
kaiˋ heu ngibˋ sanˋ 喻做事反其道而行。（歇）
-
- 10-686 作 無 怪
zog mo guaiˋ 無法作怪。例如：佢一有錢就滿哪仔流流漂漂，這下無錢作無怪咧。
-
- 10-687 嘴 長 長 仔
zhoiˋ chong chong er 張口欲食或欲言的樣子。例如：嬰兒嘴長長仔，想愛食乳。
-
- 10-688 嘴 屈 屈
zhoiˋ kudˋ kudˋ 形容不善言詞。例如：佢這人嘴屈屈，無麼个會問人。
-
- 10-689 嘴 碼
zhoiˋ maˋ 開口與人說話問候的態度，例如「嘴碼已好」即指善於開口向人問好，貼心的樣子。「好嘴碼」即嘴很甜。
-
- 10-690 嘴 硬 屎 朥 脰
zhoiˋ ngang+ shi+ vud nem 光說不練。例如：阿光嘴硬屎朥脰，正經喊佢出門搵人交涉又驚該驚這。
-
- 10-691 嘴 勺 勺
zhoiˋ shogˋ shogˋ 聽或看得入神的樣子。例如：講个人講到口涎波潑，聽个人聽到嘴勺勺。
-
- 10-692 腩 面 腩 面
zoiˋ mienˋ zoiˋ mienˋ
(腩 頭 腩 面)
(zoiˋ teu zoiˋ mienˋ) 罵人愚笨。例如：仰會食到恁大人咧還腩面腩面，毋知人好壞。

- 10-693 腩 面
(zoi` mien`
(腩 腩、腩 槌)
(zoi` zoi`、zoi` chui)
- 罵人愚笨。例如：莫逐擺就講人腩面，你自家敢有較精？
-
- 10-694 腩 子
zoi` zii`
- 罵人愚笨。例如：腩子係毋係？分人騙還謬人講承蒙。
-
- 10-695 轉 絞
zhon` gau`
- 轉圓，運轉。例如：兩公婆就愛做事，係無一儕放忒來渡細人仔，會轉絞毋轉。
-
- 10-696 轉 嘴
zhon` zhoi`
- 轉變口吻、改口。例如：佢本來在講阿菊，毋過看著阿菊行過來，跔等轉嘴謬佢打招呼。
-
- 10-697 張 伯 姆
zhong` bag me`
- 穿梭於莊中，熟悉莊中事，老少皆曉的婦人。
-
- * 10-699 咒 孤 罵 絕
zhiu` go` ma` cied`
- 用狠話罵人，帶詛咒意味。
-
- 10-700 蛀 錢 精
zhu` cien zin`
- 指不會賺錢卻揮霍無度的人。
-
- 10-701 咒 天 咒 地
zhiu` tien` zhiu` ti+
- 指天指地發誓，表說話堅決肯定的意思。
-
- 10-702 主 人 讓 客
zhu` ngin ngiong` hag
- 主人禮讓客人，主要用在吃飯時。
-
- 10-703 豬 哥 形
zhu` go` hin
- 好色之徒。例如：該人豬哥形，所以細妹仔當惱佢。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-704	豬 接 杓 zhu` ziab shog`	餵豬時，豬隻搶食杓中食物的情形，常用於形容人搶嘴說話的行為。例如：人話還言講忒，佢就搶等愛講，正經係豬接杓，當得人惱。
10-705	豬 哥 搭 狗 隣 zhu` go` dab gieu` lin`	比喻說話不搭調或沒誠意胡亂湊。例如：摻佢講話就像豬哥搭狗隣，還係莫講較贏。
10-706	竹 篙 鬼 zhug go` gui`	喻體型高瘦之人，帶有貶義。
10-707	總 成 zung` shin	成全、加利益予某人物。例如「貓躁飯甌總成狗」。
10-708	舂 上 跌 落 zhung` shong` died log`	形容忙裡忙外，沒得安寧的樣子。
10-709	舂 頭 磕 額 zhung` teu kab` ngiag	形容忙碌奔波，相互碰撞。例如：選舉會到咧，逐個候選人都在該舂頭磕額。
* 10-711	屙 屙 膿 膿 o` o` nung nung	隨口亂說話。
10-712	擎 隣 毋 會 轉 肩 kia lin` m voi+ zhon` gien`	比喻不知變通。
10-713	拖 皮 to` pi	藉故拖延不履行義務，形容行為賴皮。例如：這條錢，講下禮拜一還就係下禮拜一，半息都拖皮毋得。
10-714	息 嫲 sed ma	曾孫。

10-715 發 花 癲 男女因戀愛或婚姻等問題所導致的精神失常症狀。
bod fa` dien`

* 10-717 矮 人 多 心 事 負面詞，用來損人用。
ai` ngin do` sim` sii+

10-718 蝮 蟬 食 客 反客為主，被人客請客。
gon` bi` shid` hag

10-719 癲 頭 雞 楞小子，或指小孩子不像樣，做事不經考慮就亂來的人。
dien` teu gai`

10-720 無 出 無 處 沒下落、沒有成效。
mo chud mo chu`

10-721 訥 訥 暴 暴 形容愛頂嘴、愛辯解。
au` au` bau` bau`

10-722 搵 毋 直 無法溝通、無法擺平。
ten` m chid

10-723 嬌 惹 小孩撒嬌要人哄，要人搭理、同情。例如：這細人仔跌啊著斯噉，盡會嬌惹人。
giau` ngia`

10-724 花 理 花心、風流成性，多用於男性。
fa` li`

10-725 做 逛 樂 閒逛不做事，遊手好閒。
zo` ong log`

10-726 無 人 承 受 罵人行為不善、沒教養，無法令人接納。
mo ngin shin shiu+

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-727	雕 diau`	琢 dog	雕琢；捉弄、整治。例如：佢忒好喋，愛人雕琢一下仔正好。		
10-728	糟 zau`	撻 tad	為難人家。例如：較聽話兜，毋好動啊著斯恁樣糟撻人好無？		
10-729	拗 au`	蠻 man	耍賴，耍流氓，不是他的還硬要的行為。		
10-730	生 sang`	毛 mo`	面 mien`	容易翻臉的人。例如：該隻人盡生毛面，可能隨時會變面。	
10-731	空 kung`	空 kung`	缺 kied	缺 kied	點子多；細微末節。例如：在這公司做恁久，麼个空空缺缺佢斯知。
* 10-733	座 co+	爽 song`	造成浪費。		
10-734	發 bod	性 siang`	發脾氣，多指小孩子。近「起雷追」。		
10-735	噉 ve	嘶 se`	不斷哭喊，多用小孩子身上較多。		
10-736	謹 giun`	等 dam`	使 nen`	sii`	有節制地使用。
10-737	昂 ngong`	昂 ngong`	惹 ngia`	惹 ngia`	起爭執的狀態。例如：佢兩儕在該昂昂惹惹，毋知在吵麼个？
10-738	洗 se`	金 gim`	身 shin`	諷刺人洗澡洗很慢。例如：阿明洗身洗歸點鐘仔，係在洗金身係毋係？	

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-739	派 paiˊ	下 ha+	同一親族所延續的血脈系統。例如「厥公派下有四房人」。
10-740	無聲 mo shangˊ	無哨 mo sauˊ	說話不清楚，或指不吭氣、靜悄悄。
10-741	無聲 mo shangˊ	無說 mo shod	一聲不響地。例如：佢無聲無說斯行落來，害阿爸著驚。
10-742	外 ngoi+	才 coi	外顯性的才能，例如交際或經營等。
10-743	外 ngoi+	板 banˊ	外表或形象。例如：這擺活動，外板看起來罔罔仔，裡肚仰般就毋知哦！
10-744	外姓人 ngoi+ siangˊ ngin		異姓人。例如：這土地做毋得賣分外姓人。
10-745	盤牙風 pan nga fungˊ		聊天、閒聊。
10-746	酒 ziuˊ	席 sidˊ	宴請賓客或聚會時所用的整桌酒菜。
10-747	膏 go	當 dong	無所事事，會去揩油。
10-748	抽 chiuˊ	掉 chaˊ	糟蹋、役使別人。例如：這細人仔當無聽講，當會抽掉人。
10-749	朗 longˊ	縫 pungˊ	趁隙。例如：雨落忒大，等雨較細兜仔正朗縫轉。

十一、時空與情狀副詞



11-1	恁 an	久 giu'	仔 er	時間很短。
11-2	下 ha+	把 ba'	仔 er	偶爾。
11-3	比 be	比 be		兩者並排一齊，例「比比坐」即指並肩坐在一起。
11-4	座 co+	往 gong`	上 shong`	在上方。相反詞為「座往下」，即在下方。
11-5	粗 cu`	粗 cu`	仔 er	簡單單地，不特殊；稍微。例如：又毋係愛請人，粗粗仔食就做得咧，毋使煮恁豐沛。例如：田荒忒恁久，今晡日先粗粗仔改改啊就好。
11-6	初 chu`	下 ha+	碼 ma`	當初，第一次。例如：後生人，初下碼尋頭路，毋好三揀四揀。
11-7	當 dong~	過 go~		勝過。例如：天時恁熱，食西瓜當過食冰。
11-8	棟 dung~	頂 dang'		頂端。
11-9	步 pu+	步 pu+	仔 er	約略的（或多或少的）。例如：這件事情个頭尾，佢步步仔知。
11-10	合 gab	界 gai~		交界。例如「兩合界」即指兩邊交界處。例如：阿賢伯戴在大湖摺獅潭合界个位所。
11-11	隔 gag	遠 rhan'		隔著一段較長的距離。例如：佢生到拗蠻高，隔遠斯看著佢行過來。

11-12	徑 gang˘	背 boi˘	界線之外。例如：厥俵仔踢球踢到徑背去咧，尋就尋毋著。		
11-13	過 go˘	晝 zhiu˘	鉢 bad	爍 lad	逾越中午時段太多。例如：分人請愛早啊去，過晝鉢爍正到，人全食飽咧！
11-14	歸 gui˘	拖 to˘	擺 lo˘	一大串、一大堆。例如：你个眠床肚衫褲歸拖擺，係愛拿來墊睡係無？	
11-15	還 han	成 shang	副詞，實在。例如：佢還成做頭家，店肚个事毋使做，全放分店員。		
11-16	現 hien+	之 zii˘	時 shi	當今。	
11-17	寅 rhi	時 shi	卯 mau˘	時 shi	隨時，不論何時；立刻、馬上。例如：東西佢準備便便，你寅時卯時講愛，都會赴分你。
11-18	一 rhid	齣 chud	火 fo˘	一鼓作氣。例如：阿哥洗身恁遽，一齣火个時間就洗好咧！	
11-19	一 rhid	對 dui˘	時 shi	二十四小時，即一整天。例如：這膏藥貼落去，愛經過一對時正好換。	
11-20	一 rhid	睏 kun˘	仔 er	仔 er	一段不算長的時間，像打個盹的時間那麼短暫。例如：等佢一下，佢換衫褲盡遽，一睏仔時間就換好咧！
11-21	一 rhid	抹 mad	煞 sad	通通、全部，包含一切。例如：人都無在咧，佢欠个這兜數一抹煞就算咧。	

- 11-22 一 晝 邊
rhid zhiu^ˇ bien^ˋ 大約半個白天的時間。例如：這毋使用著歸日，差毋多一晝邊就做得好。
- 11-23 一 時 三 刻
rhid shi sam^ˋ kied 一個時辰，一個時辰有兩個小時，即八刻鐘。例如：這係緊急事情，一時三刻你就愛摻佢送到。
- 11-24 及 及
kib^ˋ kib^ˋ 謂時間緊迫、拖至最後關頭的臨界點，有緊繃之意。例如：拖到時間及及，毋知做得忒無？
- 11-25 確 實 係
kog shid^ˋ he^ˋ 確實如此。
- * 11-27 呂 宋 加 拉 巴
li^ˋ sung^ˇ ga^ˋ lai^ˋ ba^ˋ 形容邊遠地區。
- 11-28 了 了
liau^ˋ liau^ˋ 盡、遍、很多的樣子。例如「桌項塵灰了了」、「全部若話了了」。
- 11-29 連 頭 並 根
lien teu bin^ˇ gin^ˋ 比喻全部。例如：七層塔摘兜仔就好，毋好連頭並根擲走，留兜分佢傳種。
- 11-30 略 約 仔
liog^ˋ rhog er 大約；從略從簡、從寬。例如：對這到車頭，略約仔愛有成十分鐘正行得到。例如：這問題嶄然難，略約仔分佢啟下氣，莫恁嚴條哪。
- 11-31 趕 早
gon^ˋ zo^ˋ 趁早，事先估算。例如：愛帶麼个愛趕早準備好勢，毋好到時緊拚拚仔。
- 11-32 六 月 天 公
liug ngied^ˋ tien^ˋ gung^ˋ 六月酷熱的季節；六月農忙時節，比喻忙得不可開交。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

11-33	老 lo'	底 dai'	原初，本來。例如：佢老底戴屏東，這下戴臺北。		
11-34	老 lo'	時 shi	舊時。例如：佢十分做家，屋下裡肚有兜老時个家具都毋盼得攞忒。		
11-35	通 tung'	儘 cin'	全部，以普遍性而言。例如：這下个大學生做得講通儘都有用手機仔。		
11-36	無 mo	日 ngid	無 mo	夜 rha+	不分晝夜，夜以繼日。例如：為著愛考公務人員，佢無日無夜在該讀書。
11-37	沒 mud'	坪 piang	整片滿滿的，到處都是。例如：佢洗好車，水無攞纏，流到禾埕沒坪都係水。例如：這位辦活動，沒坪个人，尖都尖毋落。		
11-38	瞞 ngiab'	下 ha+	目 mug	眨一下眼，表瞬間之意。也可表小睡片刻。	
11-39		額 ngiag	份量。例如：這等路係分你个，無佢个額。例如：知得臭豆腐你毋好食，所以無買你个額。		
11-40	日 ngid	合 gag	夜 rha+	日連夜，即日以繼夜。例如：毋好日合夜搞電腦，身體會滅壞忒。	
11-41	日 ngid	見 gien'	日 ngid	日復一日。例如：日見日，年堵年，阿爸人緊來緊老，面皮緊來緊皺。	
11-42	月 ngied'	朔 sog	日期、期間。例如：這下正開學定定，到畢業該下雖然月朔長，頭路還係做得先尋等來。		

11-43	年 三 夜 四 ngien sam` rha+ si`	臨近年關的時候，正忙著準備過年的情形，也可喻期限前，忙碌趕工的時刻。例如：你仰毋早講，年三夜四正講，麼人有閒？
11-44	年 堵 年 ngien du ngien	年復一年。例如：屋壞就愛整，放等年堵年會還較難整哦！
11-45	三 不 二 時 sam` bud ngi+ shi	偶而或常常。例如：阿全嫂搬走了後，三不二時還會倒轉來寮。
11-46	三 三 仔 sam` sam` er	約略其事、不苛求其好。例如：鴨仔个毛菇恁多，愛夾到幾時，三三仔就好咧！
* 11-48	屎 背 尾 shi` boi` mui`	背後。例如：雞嫲个屎背尾跔等一群雞子。
11-49	十 頭 八 日 shib` teu bad ngid	八天、十天內，表約略的時間。
11-50	順 掖 shun+ rhe`	順勢、順便。例如：你係有去街路，順掖買攞衛生紙轉來。
11-51	脣 脣 shun shun	物品的邊邊處。例如：杯仔毋好放到桌仔脣脣，毋注意會打爛忒。
11-52	頭 町 teu nen`	最前面、前方。例如：目珠恁大粒，頭町該黃色个敢毋係你个茶罐？例如：該高麗菜，對頭町割啊下，順續摻菜蓋擇擇仔！
11-53	天 腳 tien` giog	地平線。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

11-54

天 西 恁 遠
tien` si` an` rhan`

像前往西天一般，用以指稱距離很遠。例如：巴西天西恁遠，你識去過無？

11-55

斷 點 錢
ton` diam` cien

一點錢也沒有。相關句型有「斷粒米」、「斷滴水」、「斷條菜」。

11-56

屋 前 屋 背
vug cien vug boi`

謂住宅附近的地方。例如：屋前屋背全尋過咧，無看著人，敢係去過家寮咧？

11-57

過 边
go` fang`

過頭，超過原本之目的地路程。例如「走過边」表示跑過頭、「睡過边」表示睡過頭。

11-58

朝 晨 暗 晡
zhau` shin am` bu`

早晨及晚上；指早晚不定之時。例如：無論朝晨暗晡，無論發風落水，佢還係準時跣床做運動。

11-59

作 當
zog dong`

當作；即使；抵押。例如：作當係恁樣，你乜莫怪怨佢。例如：偃旨有錢好還你，這櫃仔來作當。

11-60

總 洗
zung` se`

概括。例如：這桃仔伸這兜仔定定，便宜總洗忒去！

11-61

眼 時
ngan` shi

目前、現在。例如：佢个病，眼時看來無打緊，可能一兩日斯會好咧。

11-62

入 頭
ngib` teu

更深入。例如：乞食仔占門樓，緊占緊入頭。

十二、特殊詞類



12-1	礮頂跑馬 bog dang' pau' ma'	馬在石堤上跑，對馬蹄有很大的傷害。用來比喻事情不妙、糟糕之意。例如：借錢分佢去賭，該斯係礮頂跑馬。例如：風搓天停電，手電仔又無電，正經係礮頂跑馬，壞蹄哩。
12-2	不勝 bud shin~	非常。例如：正式愛去過太魯閣，正知該位个風景不勝靚，有閒定著愛去寮。
12-3	得似 ded sii+	語助詞，表確定。例如：佢看你嘴講無愛，心肝肚當想得似。
12-4	加勢 ga' she~	更加…。例如：限勢衫就爛空咧，佢又加勢擘較大空兜仔。
12-5	合本 gab bun'	只不過。例如：合本三儕人開會定定，做麼个愛借這間大教室？
12-6	結局 gied kiug'	終究。例如：想講會有人來搨做就較輕鬆，背尾頭家講人毋罇，結局還係總下愛自家來做。
12-7	僅可 giun' ko'	僅能、只能；不過。例如：頭擺人米毋罇食，僅可煮番薯飯來充飢。
12-8	講罔講 gong' mong' gong'	姑且一說；說實在的。例如：講罔講啦，佢敢正經會改過，麼人知？
12-9	去毋得 hi~ m ded	無法前往、不能前往。「去得」則表示「可以前往」。相關句式為「動詞+毋得」，例如「食毋得」、「看毋得」等。例如：這禮拜食酒堵好堵著廟町做鬧熱，佢去毋得。

- 12-10 玄 風
hien fung` 忽然，謂突如其來的事。
-
- 12-11 好 好 點 點
ho' ho' diam' diam' 好端端地、無緣無故。例如：兩姊妹在廳下搞到好好，仰好好點點又冤家喎？
-
- * 12-13 毋 敢 話
m gam' va+ 說不定。例如：叔公看佢攞等等路行落來，想講怕係來會失禮个也毋敢話。
-
- 12-14 言 曾 言 抵
mang cien mang di' 時候未到。例如：言曾言抵！你恁早去做麼个？攞人撿擎係無？
-
- 12-15 言 好 食
mang ho' shid` 還沒熟或還沒煮好，還不能吃。例如：這果子皮還青青，言好食。例如：菜言炒好，言好食，你先去廳下坐等寮。
-
- 12-16 問 隻 柄 來 擎
mun` zhag biang` loi kia 打破砂鍋問到底，一定要問出所以然來，讓人覺得很煩。
-
- 12-17 仰 得 時
ngiong' ded shi 要待到何時。表示時間還需要很久。例如：這下正種椰仔苗，仰得時正有椰仔好摘來食？
-
- * 12-19 愛 嫌 罔 嫌
oi` hiam mong' hiam 說它不好嘛也蠻好的；姑妄言之。
-
- 12-20 全 全
cion cion 全然地；確切的。例如：教佢恁多擺，佢還係全全聽毋識。
-
- 12-21 省 使
sang' sii' 省得、免得。例如：屋下到車頭近近仔，你自家行轉來，乜省使人載。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

12-22 十二月芥菜
shib` ngi+ ngied` gai` coi`

種植的蔬菜過於成熟以致抽出花梗無法售出，以「上心」諧音「傷心」。
(歇)

12-23 大體講
tai+ ti` gong`

大體而論。

12-24 做你走
zo` ngi zeu`
(做你走)
(zo` ngi hi`)

隨你去。例如：係無想愛做，做你走，無人會留你下來。

12-25 晝晝暗暗
zhiu` zhiu` am` am`

沒日沒夜，不定時，強調超過午休、下班的時間。例如：佢個頭路盡毋閒，逐日都做到晝晝暗暗無好放棄。例如：趕工時節，大家都做到晝晝暗暗。

12-26 砰天砰地
bong` tien` bong` ti+

聲音響亮。例如：過年該下，紙炮仔砰天砰地。

** 12-28 捉當
zog dong`

就當作…，猜測語氣。例如：捉當佢愛去好咧，你敢愛摻佢共組？

12-29 蠅埕
she de`

愚蠢、糟糕。例如：還蠅埕，好講毋好拿來講。例如：還蠅埕，落大水無帶著遮仔。

** 序號依各腔額外詞彙變動，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

十三、通訊、建設與交通



13-1	爆 bauˋ	輪 linˋ	車子爆胎。例如：佢个自行車爆輪，還補得無？		
13-2	結 gied	石 shagˋ	砌 bog	砌石堤。	
13-3	結 gied	磚 zhonˋ	仔 er	砌磚；俗隱指打麻將。	
13-4	揚 rhong	瓦 ngaˊ	蓋上瓦片。例如：屋頂个桁桷愛釘平，揚瓦以後正毋會漏水。		
13-5	翹 kiauˋ	峨 ngo	翹 kiauˋ	棟 dungˋ	形容屋宇外觀壯麗。
13-6	壑 lag	溝 gieuˋ	水溝。		
13-7	陋 leuˋ	陋 leuˋ	瘦 seuˋ	瘦 seuˋ	形容建物或設備簡陋的樣子。例如：老屋盡久無人戴，陋陋瘦瘦。
13-8	礫 lidˋ	礫 lidˋ	砧 kidˋ	砧 kidˋ	石路不平的樣子。例如：新開个路，當多石頭，行起來礫礫砧砧。
13-9	路 lu+	徑 gangˋ	頭 teu	通道或路的中間。例如：東西毋好放在路徑頭，會杈著人。	
13-10	路 lu+	頭 teu	路程，或路的起始點。例如：這位到該位，愛三日个路頭。例如：對路頭行落這隻村仔，差毋多愛花二十分鐘。		
13-11	路 lu+	頭 teu	路 lu+	尾 muiˋ	整條路上，大多指不定點的路上。例如：阿爸摻路頭路尾个樹樞拈開，佢講恁樣正毋會杈著人。

13-12	盤 pan	車 cha`	轉換、改換車輛。例如：愛到海線个旅客，請在竹南站盤車。
13-13	鍬 ciau`	紅毛泥 fung mo` nai	將水泥、泥沙和水用泥鍬拌合。
13-14	水 shui`	汙頭 ban` teu	大圳設水門分水入支渠的地方。例如：這位安到「水汙頭」，係頭擺大圳分水个所在。
13-15	鐵 tied	精 zin`	鋼筋。
13-16	鐵 tied	屎 shi`	鐵屑。
13-17	信 sin`	肉 ngiug	相較於「信皮」，指信封內的信（有寫東西的）。
13-18	作 zog	陂塘 bi` tong	築池塘。

十四、歲時祭儀、習俗與宗教



- 14-1 挨著神打著佛
ai` do` shin da` do` fud` 本指觸犯了神佛，引申做事碰撞，或觸犯到某人。例如：做人毋好忒迷信，毋好動啊著就驚挨著神打著佛。
-
- 14-2 庵堂
am` tong 庵堂，尼姑居住、禮佛的小型宗教場所。
-
- 14-3 詢命毋贏
au` miang+ m rhang 凡事命中已註定，不容改變。例如：人个命運，一落泥該時就註定咧，詢命毋贏。
-
- 14-4 百年
bag ngien 一百年；喻人壽終。
-
- 14-5 百年偕老
bag ngien hai lo` 祝福夫妻倆人共同生活和好又長壽；老死的婉語。
-
- 14-6 百年後
bag ngien heu+ 比喻死後。
-
- 14-7 拜神
bai` shin 兩手合十置於胸前上下拜，表示對鬼神的敬意。例如：逐日朝晨，阿公都會擲神茶去伯公下拜神。
-
- 14-8 拜轎
bai` kieu+ 結婚過程中，新娘到達男方家門口時，男家以一小童至轎前迎娶新娘的儀式。
-
- 14-9 拜月
bai` ngied` 指客家人「拜月華」的傳統。
-
- 14-10 胞衣跡
bau` rhi` ziang 指出生地。先民將嬰兒出生時的胎盤埋在住家附近，故稱「胞衣跡」為出生地。

14-11	憑 壁 山 ben ^ˇ biag san [`]	地理風水裡後背靠山；所能倚靠的人或權勢。例如：這門風水當靚，後背有憑壁山。例如：佢个憑壁山就係這公司个董事長，難怪恁毋驚人。
14-12	拚 廳 下 biang ^ˇ tang [`] ha [`]	本義指清掃廳堂，此指喪事前後清理廳堂。
14-13	丙 運 biang ^ˊ rhun+	壞運。
14-14	放 人 biong ^ˇ ngin	用符咒或放蠱害人。
14-15	放 符 誥 biong ^ˇ pu gau ^ˇ	用符咒害人。
14-16	分 醮 墓 bun [`] ziau ^ˇ mu ^ˇ	向掃墓者分取祭品。
14-17	湊 牲 ceu ^ˇ sang [`]	湊成整套祭品。
14-18	超 拔 chau [`] pad [`]	超渡亡靈，禮俗用語。
14-19	坐 上 橫 頭 co [`] shong+ vang teu	在筵席中坐大位。例如：原旦个俗講，討心白个時節愛請阿舅來坐上橫頭。
14-20	床 公 婆 cong gung [`] po	民俗中指照顧小孩的床神。
14-21	長 錢 chong cien	祭祀天神時所使用的長條紙錢。

14-22	出 過 世 chud goˇ sheˇ	下輩子；比喻經歷過了大災難。例如：佢想做總統，驚怕愛出過世正講。例如：無分大地動礮死，就像出過世共樣。
14-23	塚 埔 狗 chung' bu` giu'	棺材狗，原指在墳地挖掘屍體吃的狗，後喻墳地黃牛。例如：若爸个墳地愛尋公家申請，毋好分塚埔狗騙去咧！
14-24	塚 埔 chung' bu`	墳場。
14-25	打 落 廳 下 da' log` tang` ha`	人在斷氣前，先把身體移至大廳，以備後事。
14-26	打 桶 da' tung'	人死入殮前，先將棺木內層以油膏密封。
14-27	打 獅 (撐 獅) da' sii` (cangˇ sii`)	舞獅。
14-28	打 新 丁 粩 da' sin` den` ban'	做新丁粩（客家民俗家中有新生男丁，於當年農曆十月半或來年正月十五元宵節做紅粩祭拜神明）。
14-29	打 醮 da' ziauˇ	打醮，在特定的日子裡，設壇為亡魂超渡或為新廟落成、神像開光等事祈福的法事，以求神鬼的保佑。
14-30	帶 孝 daiˇ hauˇ	服喪。
14-31	戴 秦 daiˇ kienˇ	把向神祈求保平安的神符戴在身上。

14-32	帶 daiˊ	路 lu+	雞 gaiˊ	新婚時隨轎而行的一對小公雞小母雞，以祈新婚幸福多子多孫。
14-33	丁 denˊ	憂 riuˊ		遭逢父母之喪；做七前一晚的祭祀活動。例如：佢原本在外地服務，因為丁憂返鄉服喪。
14-34	點 diamˊ	燭 zhug		舉行婚禮，祭祖時，請長輩點蠟燭的儀式。
14-35	弔 diaoˊ	孝 hauˊ		守喪。
14-36	對 duiˊ	年 ngien		周年忌日。例如：今晡日阿婆做對年，阿爸牲儀準備便便，渡屋下人去祭拜。
14-37	合 gab	火 foˊ		將亡者之神靈合祭於祖先神位的儀式。例如：對年過後，就做得擇日仔合火。
14-38	交 gauˊ	春 chunˊ		立春，由冬季到春季的節氣交換點。例如：交春落水到清明，有時落水有時晴。（諺）
14-39	交 gauˊ	節 zied	氣 hiˊ	節氣轉換。
14-40	撿 giamˊ	骨 gud		人死後若干年，屍體腐化只剩骨骸，親人請撿骨工人為屍骨擦拭排放在罈子中，暫祀一處。
14-41	金 gimˊ	斗 deuˊ	盎 angˊ	裝骨骸或骨灰的罈子。

14-42	腳 giog (倒 (do`	尾 mui` 頭 teu+	飯 pon+ 飯) pon+)	腳尾飯，亡者腳後擺一碗白飯以祭拜之。
14-43	過 go`	火 fo`	坑 hang`	廟會迎神時過火陣的一種儀式。例如：迎神个時節，神轎愛過火坑。
14-44	割 god	香 hiong`		將主廟中的神請出其分身至另外地方奉祀。
14-45	扛 gong`	飯 pon+		人死後，子孫以飯菜隨三餐祭祀。
14-46	扛 gong`	茶 ca		訂婚儀式中，新娘向男方親友團奉茶。例如：過定个時節，好命婆會牽新娘出來扛茶，食新娘茶，愛企起來用兩隻手兜，正有禮。
14-47	孤 gu`	衣 rhi`		給孤魂野鬼衣物的冥紙。
14-48	下 ha`	世 she`		出生。
14-49	行 hang	地 ti+	理 li`	從事堪輿行業。
14-50	行 hang	帖 tiab		發帖子。
14-51	孝 hau`	家 ga`		喪家。

14-52	后 heu+	土 tu'	指大地或土地神明。例如：掛紙个時節，爰先拜后土，正拜祖先。	
14-53	起 hi'	鼓 gu'	鳴鼓，代表某一種儀式即將開始。例如：（喪禮時）起鼓囉！子孫過來踎拜。	
14-54	香 hiong`	爐 lu	耳 ngi'	祖先香火、香火繼承者。
14-55	掩 rham'	土 tu'	用土掩埋靈柩的下葬過程。	
14-56	圓 rhan	墳 pun	新墳落成。	
14-57	圓 rhan	七 cid	人死後，每隔七日做一次法事，共做七次，最後一次為圓七。	
14-58	圓 rhan	醮 ziau~	尾 mui`	完醮祭典。
14-59	陰 rhim`	筊 gau~	擲筊時，呈現兩片皆覆象，表否定。	
14-60	姊 zi'	妹 moi~	飯 pon+	姊妹飯，出嫁前的姊妹聚餐。
14-61	責 zid	罰 fad`	懲罰，指神明之責罰。	
14-62	進 zin~	金 gim`	把骨罈放入墓穴中，屬喪葬儀式。	

14-63	牽 新 娘 kien` sin` ngiong	協助牽引新娘。例如：新娘下轎，大體愛請好命婆來牽新娘。
14-64	開 齋 koi` zai`	開始吃葷食。
14-65	開 光 koi` gong`	開光，為新神像點睛的儀式。
14-66	開 青 koi` ciang`	為人死後埋葬之新墳進行第一次掃墓。
14-67	開 新 年 koi` sin` ngien	開春；喻新年時小孩犯錯被開罰。
14-68	對 親 kon` cin`	相親。
14-69	園 間 角 kong` gien` gog	躲在房間裡；喻生小孩坐月子。
14-70	籬 簍 lo gag	盛裝祭品用的紅色禮籃。
14-71	落 泥 時 log` nai shi	生下來的時候；時運低潮，不順遂時。例如：命毋靚，毋使怨爺衰，怪得自家落泥時。例如：這下係佢个落泥時，做麼个了麼个。
14-72	落 陰 log` rhim`	觀落陰。
14-73	來 禮 loi li`	送來禮金。

14-74	抹 mad	著 do'	遇到煞氣。例如觀看出殯過程中，被鬼魅煞神沖煞到，稱為「麻衣煞」。		
14-75	命 miang+	底 dai'	與生俱來的命運。例如：各人命底無共樣，緊攆人比無較贏。		
14-76	無 mo	底 dai'	景 gin'	跑旱船，無底船遊戲，做熱鬧用的。例如：七月做鬧熱，有無底景這齣事好看。	
14-77	問 mun~	仙 sien'	牽亡魂，遺屬透過靈媒，問親友死後的情況。例如：吾婆過身後，吾爸請仙姑嫲轉來問仙。		
14-78	女 ng'	家 ga'	頭 teu	指在婚嫁時的女方。「男家頭」則是指男方。	
14-79	五 ng'	燥 zau'	五 ng'	溼 shib	五種乾的和五種濕的供品。例如：過年敬天公，上界愛排五燥五溼。
14-80	拈 ngiam'	鬮 kieu'	從預先做好記號的紙卷或紙團中，隨意拈取一個，來決定事情。例如：阿爸過身後，佢兜恁多兄弟愛分家，財產用拈鬮來決定。		
14-81	日 ngid	腳 giog	傳統用來判別日常作息吉凶的日子。例如：愛討親，愛尋隻較靚个日腳。		
14-82	禳 rhong~	燈 den'	在寺廟中捐資點光明燈，以祈福消災。		
14-83	泡 pau~	神 shin	茶 ca	泡茶奉神。例如：身洗好去泡神茶，手拜拜啊。	

14-84	披 piˊ	麻 ma	戴 daiˊ	孝 hauˊ	服親人喪。
14-85	憑 pin	筊 gauˊ			向神明請示時，依擲筊來定可否。
14-86	墳 pun	堂 tong			墳堂，設備較完備的墳墓，有可以擺放祭品的地方。
14-87	且 ciaˊ	郎 long			男僕相。
14-88	七 cid	七 cid			人死後的第七個「做七」，即「圓七」。
14-89	七 cid	娘 ngiong	生 sangˊ		七星娘的生日，農曆七月七日，也就是中國的七夕情人節。
14-90	三 samˊ	朝 zheuˊ			本意為三個早晨，此專指嬰兒初生或新娘新婚第三天。嬰兒出生三天即代表未來可養活不會夭折；新婚第三天後代表正式進入夫家，要開始操持家務。例如：阿華姊降細人既經三朝，等十二朝過後，愛買一身嬰兒衫來去摻佢祝賀。
14-91	覘 shang+	公 gungˊ			道士，主要是做喪事或是驅鬼的。
14-92	牲 senˊ	儀 ngi			祭祀所用的牲品。例如：韶早愛掛紙，阿姆牲儀準備便咧！

14-93	時 生 月 日 shí sang` ngied` ngid (時 正 月 日) (shí zhang` ngied` ngid)	出生的年月日時。
14-94	食 福 shid` fug	民間集體向神明祈福，而祭神的牲禮由參加的人煮來吃，祈求福報。例「食伯公福」。
14-95	食 大 埕 shid` tai+ de`	喪葬儀式結束後酬謝客人之喪宴。例如：隔壁阿福伯過身，當多人去食大埕。
14-96	上 神 桌 shong` shin zog	人死後名字登上祖牌，是一種委婉語，就是指稱人過世死亡。例如：佢早就上神桌哩，你尋毋著佢啦！
14-97	壽 年 shiu+ ngien	享年，人在世的壽命。
14-98	手 尾 shiu` mui`	人死後留下來做紀念的東西，如「手尾錢」，意為臨終前身上所遺留的錢。
14-99	收 涎 shiu` lan`	收口水。嬰兒四個月大時，長輩為嬰兒所舉行的習俗活動。
14-100	送 嫁 sung` ga`	結婚時，女方陪送新娘出嫁到男方家的過程。
14-101	送 羹 sung` gang`	送新生兒禮物的習俗。

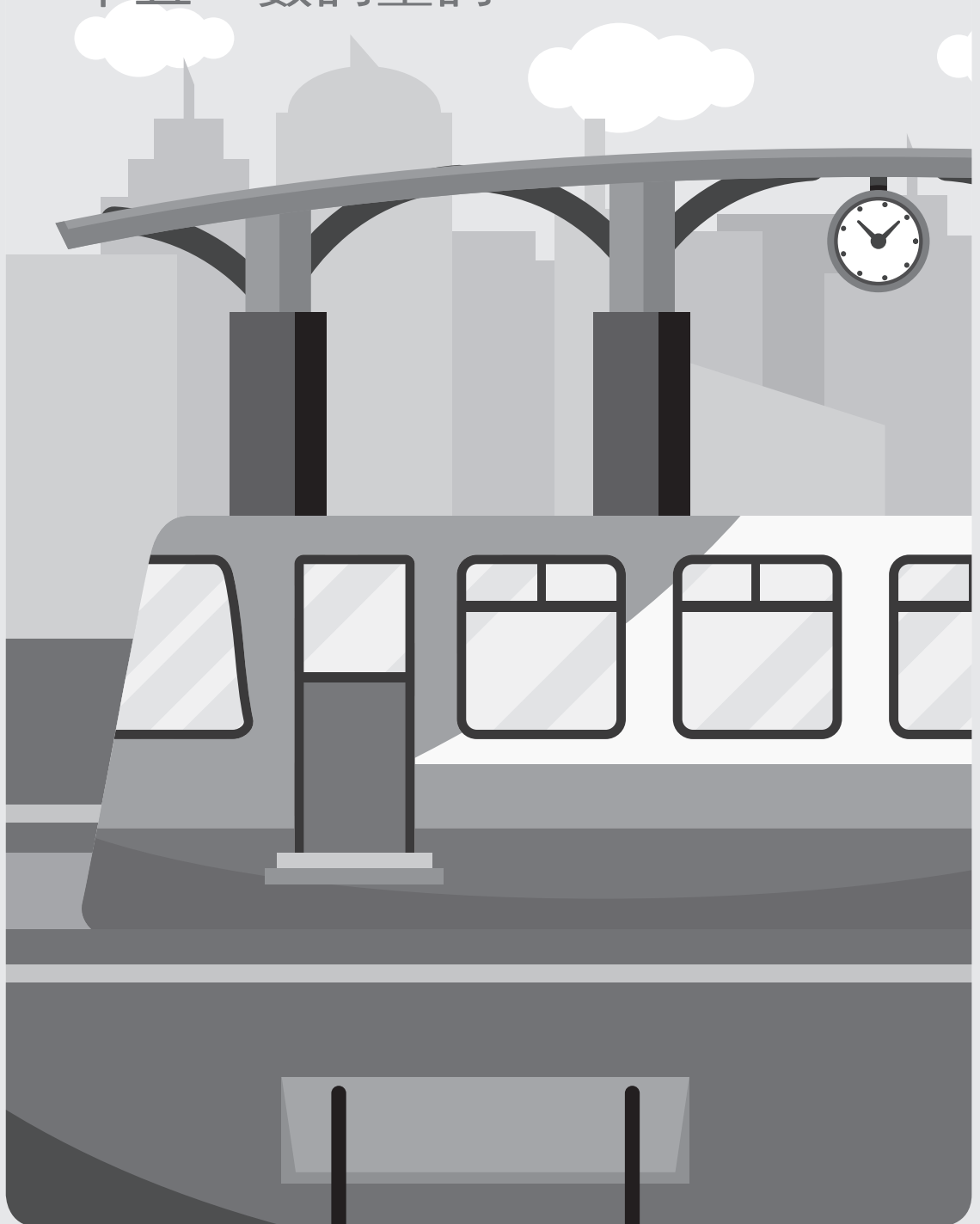
14-102	送 日 課 sung ^ˇ ngid ko ^ˇ (送 日 仔) (sung ^ˇ ngid er)	將日子看好，送至女方家。
14-103	大 行 大 嫁 tai+ hang tai+ ga ^ˇ (大 行 嫁) (tai+ hang ga ^ˇ)	經憑媒六禮後舉行之婚禮。
14-104	大 殮 tai+ liam+	大殮，把死者放進棺木裡，釘上棺蓋的禮節。
14-105	頭 轉 客 teu zhon' hag	女兒出嫁後第一次回娘家。
14-106	跳 童 tiau tung	乩童作法。例如：佢昨晡日去廟叮，看著人在該跳童。
14-107	脫 綦 tod kien ^ˇ	脫去保平安神符的儀式。例如：原有戴綦個細人仔，到十六歲轉骨後，就會去脫綦。
14-108	擡 重 toi chung [`]	擡棺。
14-109	通 書 tung [`] shu [`]	黃曆。
14-110	完 福 (還 福) van fug	祈福達成心願後，酬神還願。

14-111	還 van	神 shin	酬神。		
14-112	換 von+	綦 kien˘	小孩的護身符，每年固定在某個特定日子去神前更換的儀式。		
14-113	黃 vong	楸 guˊ	紙 zhiˊ	掃墓時壓在墓碑上的黃紙。	
14-114	四 siˋ	炆 vun	四 siˋ	炒 cauˊ	客家人宴客時的菜色，有四種燜煮和四種爆炒的料理。
14-115	遮 zhaˋ	神 shin	家中有人過世，辦喪事把神明廳神明及祖先牌位用紅紙蓋起，辦完喪事之後才恢復原貌。		
14-116	砵 zag	茶 ca	盤 pan	新娘端茶，喝茶的人回贈紅包。	
14-117	砵 zag	底 daiˊ	壓底。他人送禮，所用容器不宜空著回去，受禮人回贈一些小禮物於容器底部。例如：新娘兜茶分人客食，人客愛用紅包砵底。		
14-118	砵 zag	雞 gaiˋ	髀 biˊ	回禮送雞腿。	
14-119	砵 zag	聘 pin˘	金 gimˋ	回聘金。	
14-120	齋 zaiˋ	公 gungˋ	仔 er	道士，屬於會畫符的道士。	
14-121	斬 zamˊ	雞 gaiˋ	頭 teu	發毒誓的一種儀式。	

14-122	做 zoˋ	櫓 cang+	備禮品、裝扮外表。	
14-123	做 zoˋ	對 duiˋ	歲 soiˋ	小孩週歲的慶典。
14-124	灶 zoˋ	君 giunˋ	爺 rha	灶神。
14-125	做 zoˋ	鬧 nau+	熱 ngiedˋ	舉辦迎神賽會或廟會，一般都殺豬宰羊，大宴賓客。
14-126	做 zoˋ	牙 nga	生意人在農曆初二、十六拜神。	
14-127	做 zoˋ	七 cid	喪家自人死之日起，每七日做忌一次，一直至第七次四十九天止。	
14-128	做 zoˋ	大 tai+	人 ngin	男子與童養媳成親變為成人。
14-129	做 zoˋ	齋 zaiˋ	仔 er	喪家請道士誦經為亡者超渡的儀式，此日喪家必須吃素。
14-130	轉 zhonˋ	長 chong	山 sanˋ	回大陸原鄉，現用以指歸天。
14-131	轉 zhonˋ	年 ngien		回家過年；過年後。例如：阿豪下禮拜正愛轉年。例如：錢你先拿去用無相干，轉年正還偃就好。
14-132	長 zhongˋ	孫 sunˋ	錢 cien	掛於長孫的孝服背後，象徵長命富貴，百子千孫。

- 14-133 祖 公 業
zu' gung` ngiab` 祖宗留傳的產業。
-
- 14-134 舂 粢 打 粄
zhung` ci da' ban` 形容準備慶典之熱鬧情況。
-
- 14-135 迎 古 董
ngiang gu' dung` 迎神中的活動，也就是民間的陣頭，如無底景。
-
- 14-136 迎 棺
ngiang gon` 葬禮習俗。喪家買好棺材，由長輩帶領子孫在屋前迎接棺材的送達。
-
- 14-137 門 紅
mun fung 過年或喜慶時貼於門楣的紅條，有五福臨門之意。
-
- 14-138 便 媒 人
pien+ moi ngin 婚嫁雙方已就緒，毋需多費工夫的現成媒人。例如：佢个四句聯講來當好，當多人請佢做便媒人。

十五、數詞量詞



15-1	材 coi+	一截，常使用在竹木、甘蔗或長形物切成數段中的一段。
15-2	斛 fug`	斛（量詞），一斛為十斗。
15-3	槓 gongˇ	槓（量詞），例如「兩槓槓」。
15-4	一 工 人 rhid gung` ngin	一個工人在一天中所做的工作份量，「半工人」即指半個工作天。例如：愛整理个資料當多，一工人毋罅，怕愛兩工人正做得忒。
15-5	一 甲 當 rhid gab dong`	相當於一甲，用於計量土地面積。例如：厥公過身過後，留下差毋多一甲當个土地。
15-6	一 開 間 rhid koi` gien`	計算面寬的單位，常用於指屋舍面寬。
15-7	一 大 嶂 rhid tai+ zhongˇ	形容物品之數量多。例如：吾爸盡好買東西，一買就一大嶂，屋下無哪好園。
15-8	掖 rhe+	行列；班次（量詞）。
15-9	絡 ziu´	絡（量詞），多用於絲線。
15-10	鬮 ngad	刻度（量詞）。1 個刻度稱 1 鬮，10 個刻度就有 10 鬮。

15-11

𦉳
piang`

片（量詞），常用於大片之範圍。
例如：這堆穀愛用二十零𦉳个稈𦉳
正畀得擘。

15-12

𦉳
po`

串（量詞）。例「一𦉳牛眼」。

15-13

筍
sun`

芽（蘭花量詞）。例如：蘭花當興
該下，一筍賣得著幾下萬銀。

15-14

頭 陣 火
teu chin+ fo`

隱喻第一回合。

15-15

定 額
tin+ ngiag

固定數額。

15-16

頭 邊
teu bien`

大約（數字上的）。

十六、職業與經濟



16-1	挨 礮 牽 鋸 ai` lung kien` giˇ	推礮拉鋸，喻粗重工作。
16-2	暗 錢 amˇ cien	不正當取來的錢。例如：佢毋知有麼个暗錢來路無？
16-3	訥 數 auˇ siiˇ	為記帳之帳目爭辯。例如：訂簿記數愛分明，免得事後來訥數。
16-4	撥 錢 bad cien	調頭寸。例如：厥爺哀去上屋撥錢，分佢出國讀書。
16-5	掰 禾 頭 bai` vo teu	分植秧苗。
16-6	枋 頭 枋 截 biong` teu biong` zied	製作木器時，裁截掉的大小木塊。
16-7	本 錢 落 番 薯 湯 log` fan` shu tong`	表投資的資金虧蝕淨盡。
16-8	茶 簾 ca lui´	採茶時背在身後裝茶青的籠子。
16-9	茶 店 ca diamˇ	茶室，早期的風月場所。
16-10	拆 數 cag siiˇ	還債、給付所欠的錢。
16-11	拆 債 cag zaiˇ	還清帳務。例如：月給無高，借錢買屋，愛拆債就無恁該。

16-12	差 cai`	仔 er	供差使的人。
16-13	秤頭 chin`	係路頭 teu he` lu+ teu	做生意要講求公道，斤兩公道自然生意興隆，否則生意就無人光顧了。
16-14	撮 cod	把戲 ba` hi`	耍弄驚險離奇、詭異靈巧的伎藝，以吸引觀眾，滿足人們的好奇心和趣味感的野臺戲。多半為推銷產品而演出，包括變魔術、打拳等。例如：廟坪有人在該做撮把戲，愛共下去看無？
16-15	踔 chog	田 tien	以腳部除田草。不同於「拏草」，「拏草」表用手除草。意象為：腳在其周圍繞圈圈，感覺到雜草，就用力將它踩入泥土中使其不見天日無法生長而變身為肥料。
16-16	賺 con+	食 shid`	謀生活；指女人操賤業以謀生。例如：佢靠這臺貨車載貨賺食，所以愛好好保養。
16-17	賺 con+	食嫖 shid` ma	意指妓女，委婉語。
16-18	丈 chong+	田 tien	丈量田地的長寬面積。
16-19	長年仔 chong ngien er		長工。
16-20	打 da`	稅 shoi`	訂定稅額，收稅。例如：舊年賺較多，所以今年打稅就分佢打著。

16-21	打 da'	租 zu'	訂定租額，收租。例如：佢个田賣忒，買過屋賸人打租，日仔過來罔罔仔。	
16-22	打 da'	秧 rhong'	播種，常用於稻麥之秧苗。例如：頭擺人耕田，自家打秧，這下人摶農場買秧。	
16-23	打 da'	石 shag'	將石塊打造成各種器具。	
16-24	打 da'	磚 zhon'	製磚。	
* 16-26	貼 dab	秤 chin'	頭 teu	買賣肉類斤兩不足時，附加上使足夠的部分，引申為本體以外所加的附加物。
16-27	貼 dab	鑿 giog	頭 teu	修補鋤頭。鐵匠會重新拿鐵修補鐵片凹缺處。
16-28	沾 dem'	秧 rhong'	仔 er	將插秧後剩餘的秧苗，浸在稻田旁，以備插好的秧苗受損時可以補插。例如：佢還有多少仔秧仔在田町沾等，該兜生來毋靚个還做得沾秧仔。
16-29	斗 deu'	分 bun'	人 ngin	用物品折算價錢的方式賣給別人。例如：佢个車仔斗分人，換過一輛新个。
16-30	斗 deu'	換 von+		物物交換、以物易物。例如：苗栗个斗煥坪係頭擺漢人摶原住民斗換東西个位所。

- 16-31 捧 飯 碗
bung' pon+ von' 捧飯碗，引申為受僱於人。
-
- 16-32 點 仁
diam~ rhin 種子播入土中的動作。例如「點菜仁」，「點菜花籽」即撒播油菜花的種子。
-
- 16-33 店 堵 仔
diam~ du er 不友善的店員；常賴在店中不走之人。
-
- 16-34 倒 墊
do~ tiab 原本應由甲給乙，今反由乙給甲的情形。例如：經費毋罇，佢辦活動還自家倒墊幾下萬箍。
-
- 16-35 倒 樹 仔
do' shu+ er 砍倒樹木。
-
- * 16-37 堆 稈 棚
doi` gon' pang 把稻草堆積成壟，用以保存稻草不致腐爛。
-
- 16-38 堵 數
du sii~ 抵帳。例如：係無錢還，就拿你个屋來堵數。
-
- 16-39 活 菜 秧
fad` coi~ rhong` 分植蔬菜的幼苗。例如：有兜菜愛活菜秧，分佢有較闊个所在，正大得起來。
-
- 16-40 翻 耩
fan` gang` 第二期農作物。
-
- 16-41 火 脈 先 生
fo' mag sin` sang` 為人把脈看病的醫生。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

16-42	斛 fug`	桶 tung`	脫穀機。例如：早期個人割禾，會用斛桶打穀。
16-43	奉 fung+	工 gung`	義務工作、義務勞動。
16-44	加水 ga` shui`	加豆腐 ga` teu+ fu+	做豆腐時，多加水以增加豆腐份量，但黃豆並未增加，喻多多益善；加量不加質，灌水行為，喻不真實。
16-45	合 gag	貨 fo`	配置主貨品以發售。例如：頭過雜貨店賣鹽，斯合貨定定，無麼个利存。
16-46	交 gau`	關 gon`	交易、關照生意。例如：佢店仔个東西好，價錢實在，佢當輒摻佢交關。
16-47	換 von+	工 gung`	交互支援，完成彼此工作。例如：割禾時節，尋無恁多人搵手，大家愛換工來做。
16-48	撿兜寮 giam` deu` liau+		時間充裕，有得休息。例如：景氣差訂單少，工人撿兜寮。
16-49	撿兜做 giam` deu` zo`		工作很多，有得忙。例如：事頭恁多毋請人搵手，頭家撿兜做。
16-50	撿工錢 giam` gung` cien		取或付工資。例如：這事頭愛做好勢來，頭家正會撿工錢分你。
16-51	撿稗仔 giam` pai+ er		有次序地撿除稗草（稗，一種雜草，形似稻子，常混雜稻子當中）。
16-52	結 gied	數 sii`	結賬。例如：生理人，逐隻月愛結數，正知賺抑了。

16-53	見 gien˘	本 bun˘	樣本、樣品。例如：聽起來斯已做得，有見本好分人看無？		
16-54	夠 gieu˘	工 gung˘	形容工作時間做得很滿，甚至超時。例如：今晡日已夠工，好轉夜咧！		
16-55	緊 gin˘	工 gung˘	農忙、趕工的時候。例如：佢事頭當多，當緊工，做都做毋忒去。		
16-56	緊 gin˘	工 gung˘	時 shi	節 zied	指事務繁忙的時候，一般指每年六月農忙時節。例如：緊工時節，老人細子都愛搵手做事。
16-57	焗 giug	酒 ziu˘	釀酒。		
16-58	過 go˘	磅 bong˘	越過磅秤之界線；以磅秤秤過，置於量計量重量。例如：百五斤个磅仔拿來秤兩百斤个東西，過磅咧，秤毋出尾。例如：菜瓜放在磅仔頂高過磅，看幾重？		
16-59	趕 gon˘	事 she+	趕工。例如：這工廠當趕事，連暗晡頭乜電火通透。		
16-60	孤 gu˘	行 hong	獨 tug˘	市 shi+	獨占事業。
16-61	起 hi˘	榼 kuag	開始動工。		
16-62	號 ho+	頭 teu	號碼，記數的字或符號。例如：這下去銀行辦事情，大家都愛先拿號頭來排列仔。		

16-63	一 掖 禾 仔 rhi rhe+ vo er	一行稻子。
16-64	移 撥 轉 借 rhi bad zhon' zia'	指金錢往來。
16-65	贏 徼 rhang giau'	賭博贏了，相反即為「輸徼」。
* 16-67	蔭 水 rhim' shui'	引水進田灌溉；淹水，被水覆蓋。 例如：做天旱个時節，無好蔭水， 田地就無人耕。
16-68	秧 盆 rhong' pun	插秧時用來裝秧苗的盆子。
16-69	幼 工 rhiu' gung'	手工精細。例如「這身衫當幼工」。
16-70	有 博 rhiu' bog	有希望，有利可圖，相反詞即「無博」。例如：聽講今年老人年金會分較多，怕有博哦！
16-71	壅 肥 rhung' pui	用泥土或肥料培養植物的根部。
16-72	剪 絡 仔 zien' liu' er	扒手。
* 16-74	揷 蝦 公 kieb ha gung'	用小型網子捕蝦。
16-75	牽 猴 kien' heu	拉皮條。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

16-76	牽 豬 哥 kien` zhu` go`	一種提供豬種苗的行業，後引申為介紹男女媒和之意。
16-77	靠 天 絡 食 ko+ tien` log` shid`	看天候來謀生。
16-78	開 錢 koi` cien	分攤經費。
16-79	開 山 打 林 koi` san` da` na	開墾荒地，亦可說「開林」。
16-80	開 田 koi` tien	闢地為田。
16-81	掄 空 lem kung`	掏空；挖洞。例如：這間公司个財產分會計掄空。例如：田塍掄空，放隻塑膠管落去，旱水較方便。
16-82	掙 禾 串 lod` vo chon`	將穀子從穗中扯下。
16-83	挨 礱 ai` lung	舊時碾米的一個過程，將稻穀放入礱中磨去穀殼。
16-84	末 賺 mad` con+	賺得少、利潤薄。例如：賣這東西實在未賺，毋當換頭路。
16-85	買 賣 算 分 mai` mai+ son` fun`	彼此交易，價格計論清楚。例如：買賣算分，相請無論。（諺）

16-86	貌 mau+	事 she+	視其外貌而估計其工作量或物之價值，事先約定酬勞或代價者；喻只管工作從速做完，不管工作品質者。例如：這擺割禾分人貌事，出錢斯好。例如：期末報告韶早最尾一日，佢暗晡夜貌事做，想講有交斯好。		
16-87	謀 meu	頭 teu	路 lu+	謀職、籌劃事業。	
16-88	味 mi+	做 zo~	事 she+	一味工作，另例如「味賺錢」即一味賺錢之意。	
16-89	微 mi	利 li+		形容利潤極低。例如：這批貨多係多，毋過當微利，賺毋成錢。	
16-90	無 mo	出 chud	益 rhid	無利可圖。例如：無出益个頭路，莫做較贏。	
16-91	無 mo	賒 cha`	無 mo	欠 kiam~	不賒不欠。例如：無賒無欠毋成店，賒賒欠欠店毋成。（諺）
16-92	拈 ngiam`	禾 vo	串 chon~	撿拾割稻後遺落之稻穗。例如：割禾該下，細人仔跔在割禾機背後拈禾串，愛拿轉去分雞仔食。	
16-93	牛 ngiu	軛 ag		掛在牛脖子上的弓形物，便於駕御牛隻工作。	
16-94	外 ngoi+	水 shui`		外快，本業以外的金錢收入。例如：阿姆日時頭上班，暗晡頭又接頭路屋下做，外水賺不少。	
16-95	冇 pang~	數 sii~		呆帳。	

- 16-96 標 頭
piau` teu 商標。例如：你屋下个電視係麼个標頭？
-
- 16-97 便 宜 貴 賤
pien ngi gui` cien+ 無論價格高低。例如：這弓蕉伸到兩箱定定，便宜貴賤做下賣賣忒去換現錢較贏。
-
- 16-98 便 宜 煎 煎
pien ngi zien` zien` 形容很便宜。例如：這餅仔便宜煎煎，毋係麼个高級个等路啦！
-
- 16-99 便 宜 過 火 灰
pien ngi go` fo` foi` 比火灰還便宜，表不值錢。例如：麼个東西就共樣，新出就貴蔘蔘仔，等到大出就便宜過火灰。
-
- 16-100 釧 豬 仔
ciam zhu` er 殺豬，從豬之胸口一刀直接刺下。
-
- 16-101 錢 水
cien shui` 錢，指錢銀。例如：摻佢个錢水斷忒去，看佢仰仔作怪。
-
- 16-102 錢 水 生
cien shui` sang` 錢的來源源源不絕。例如：佢个錢水生，隨時就有錢好用。
-
- 16-103 聲 事
shang` she+ 生活中的大小事；維持生計的工作，或是分內工作。例如：屋下聲事愛做，毋好歸日仔總知寮定定。
-
- 16-104 事 頭 事 尾
she+ teu she+ mui` 指主體工作以外的瑣碎事務。例如：頭擺个細妹仔，麼个就愛學，煮飯、撿掙、事頭事尾，無學斯會分人笑。
-
- 16-105 使 戇 錢
sii` ngong` cien 把錢花在無意義的地方。例如：爺哀長透教佢毋好使戇錢，乜毋好摻人擔保。

- | | | |
|----------|-----------------------------|--|
| 16-106 | 使頭使尾
sii' teu sii' mui' | 打雜。例如：佢請一個國中正畢業个工讀生，在店肚使頭使尾。 |
| 16-107 | 屎多狗飽
shi' do' gieu' bau' | 東西多而無用、不值錢，比喻物多則賤。例如：看人種黃梨賣得著恁好價，大家相賽種，這下嘎變到屎多狗飽，連本就賺毋轉。 |
| 16-108 | 挲草
so' co' | 兩膝跪在稻田中，用手除去田中之雜草。 |
| 16-109 | 歲入
soi' ngib' | 一年的總收入。 |
| 16-110 | 船拖水載
shon to' shui' zai' | 喻貨物很多。例如：歸間工廠个貨多到船拖水載，塞到滄滄。 |
| 16-111 | 爽本
song' bun' | 耗資，有奢侈浪費之義。例如：這擺公司換機器，實在當爽本。 |
| * 16-113 | 糴米
tad' mi' | 買米。例如：米缸無米咧，你去米店糴米轉來好無？ |
| 16-114 | 探偵仔
tam' zhin' er | 偵探。 |
| 16-115 | 題錢
ti cien | 捐錢時把自己名字記下，並記載認捐金額。 |
| 16-116 | 田頭家
tien teu ga' | 田地的主人。 |
| 16-117 | 田頭園尾
tien teu rhan mui' | 田園農事。 |

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 16-118 擲 來 劑 去
bang` loi ce` hi` 截長補短，補來補去。例如：做生理寮日生理好，平時生理較差，擲來劑去還算勻勻仔做得。
- 16-119 斷 錢 水
ton` cien shui` 斷絕經濟來源。例如：摻佢斷錢水，看佢還會作怪無。
- 16-120 蕩 穀
tong` gug 用工具來回翻晒稻穀。
- 16-121 宕 工
tong+ gung` 拖延工作時間。例如：鋸樹仔盡宕工，鋸樹仔無恁多，銑鋸仔較多。
- 16-122 鈍 市
tun+ shi+ 不景氣、銷路不好。例如：景氣毋好，各項買賣就當鈍市。
- 16-123 橫 筧
vang+ gong 倒閉，形容很落魄的樣子。例如：這下景氣無頭擺恁好，當多人做生理做到橫筧。
- 16-124 刪 忒
sien` ted 刪去過多的苗、果或物品。例如：這頭樣仔樹愛徙位，根愛先摻佢刪忒兜正來種過去。
- 16-125 相 引
siong` rhin` 優惠、打折扣。例如：這實在還貴食，係無相引，麼人愛買？
- 16-126 相 請 無 論
siong` ciang` mo lun+ 買賣交易要計算清楚，請客就不必太計較。例如：買賣算分，相請無論。（諺）
- 16-127 相 添
siong` tiam` 在金錢或物品上稍加補助之行為。例如：該錢係愛分你相添做所費个，莫監來監去。

- 16-128 紮 稈
zad gon' 將稻草捆紮成捆。
-
- 16-129 折 算 錢 銀
zhad son' cien ngiun 折算現金。
-
- 16-130 斬 青 搶 價
zham' ciang' ciong' ga' 提前上市來取得好價格。例如：今年个文旦較慢熟，為著赴八月半，農家人只好斬青搶價。
-
- 16-131 走 江 湖
zeu' gong' fu 四處奔波以維生。
-
- 16-132 正 額
zhin' ngiag 正式編制內的名額。例如：佢今年考著正額，毋使像頭擺恁樣一年聘一到。
-
- 16-133 做 夜 米
zo' rha mi' 指暗中買賣，販賣私貨。
-
- 16-134 做 手 腳
zo' shiu' giog 以非正當手段改造活動進行。例如：這擺選舉，怕有人做手腳，若無，仰會差到恁多票？
-
- 16-135 早 冬 禾 (早 禾)
zo' dung' vo (zo' vo) 第一期稻作。
-
- 16-136 轉 鉗
zhon' kiam 原為打鐵時將鐵翻面，引申為斡旋。例如：一儕打鐵，一儕轉鉗。(諺) 例如：兩兄弟冤家，你毋去轉鉗，等下相打就大條咧！
-
- 16-137 豬 欠 狗 債
zhu' kiam' giou' zai' 豬欠狗債，比喻不可能歸還的錢。例如：別人欠厥爸个錢，你想愛討，根本就係豬欠狗債，毋使想咧！

16-138	量仔 liong+ er	以前的秤重器具，外觀為一大橫桿，有秤陀，以騰空秤物之重量，主要用於秤豬公、穀包等重量較大之物。
16-139	點豬菜 diamˇ zhu` coiˇ	將番薯葉苗播入土中的動作，用於藤類、豬菜（苗是斜放的）。
16-140	合本 gab bun´	合股做生意。
16-141	銑鋸仔 se´ giˇ er	磨利鋸子。
16-142	款調 kuan´ tiauh+	神情儀態，樣子。
16-143	跔會仔 ten fui+ er	跟互助會。
16-144	攞酒 kuan+ ziu´	買酒。
16-145	做毋出水 zoˇ m chud shui´	做不出成果。
16-146	貨底 foˇ dai´	庫存。
16-147	掣市 chad sii+	銷路好。
16-148	入數 ngib` siiˇ	入帳、進帳。例如：今晡日賺著个錢做下愛入數。

十七、藝文與教育



- 17-1 剝皮撐薯糠 bog pi caŋˋ lung hongˋ
剝下皮來填入穀殼作標本。例如：
你緊搞火哪！係搵到火燒屋，就等
等分人剝皮撐薯糠！
-
- 17-2 園尋仔 kongˋ cim er
捉迷藏。
-
- 17-3 戲齣 hiˋ chud
戲碼。
-
- 17-4 戲腳 hiˋ giog
演員。
-
- 17-5 極樂仔 kidˋ logˋ er
陀螺。
-
- 17-6 看光景 konˋ gongˋ ginˋ
遊覽風光。
-
- 17-7 擂鼓 lui guˋ
擊鼓。
-
- 17-8 擂墨 lui medˋ
磨墨。
-
- 17-9 靶仔 pagˋ er
標靶。例「拷靶仔」表射擊。
-
- 17-10 從人學 ciung ngin hogˋ
向他人學習，用於拜師學手藝。
-
- 17-11 從師 ciung siiˋ
拜師學藝。

17-12

字	墨
sii+	med`

學問。例「字墨已飽」表示學問很好。

17-13

宿	題
siug	ti

家庭作業。

17-14

內	才
nui+	coi

知識學問，屬於比較內顯性的才能。

客語索引

一畫		了了	11-28
一一二二	8-167	了少	10-365
一大嶂	15-7	了尾子	10-364
一工人	15-4	了俐	10-367
一甲當	15-5	二槽	4-46
一系列	8-533	人仔仔	1-57
一抹煞	11-21	人心節節高	10-490
一家一務	10-277	人手（手腳）	10-489
一時三刻	11-23	人老	1-145
一掖禾仔	16-63	人困馬渴	8-347
一晝邊	11-22	人家女	10-488
一條線	2-71	人條仔	10-491
一暍仔（一臨仔）	11-20	人豚仔	1-146
一開間	15-6	人暈氣散	8-346
一隔一跳	8-169	入文	2-112
一對時	11-19	入骨	8-340
一頭一面	8-170	入軟	8-341
一齣火	11-18	入數	16-148
二畫		入頭	11-62
丁憂	14-33	刁琢	10-120
七七	14-88	十二月芥菜	12-22
七七八八	10-531	十頭八日	11-49
七七雜雜	8-534	三畫	
七上八落	2-134	尢鼻	1-4
七孔八竅	10-530	丈田	16-18
七老八翹	8-400	三十暗舖个飯甌	10-553
七娘生	14-89	三三仔	11-46
七擺八合	3-206	三下鑊頭兩畚箕	8-407

內才	17-14	天腳	11-53
公郎	10-234	天轉笠嫲花	2-162
六月天公	11-32	夭夭	8-178
六月牛眼	10-378	夭泥	5-36
六月芥菜	2-87	孔孔	8-225
冇筲	4-56	孔孔翹翹	8-226
冇數	16-95	巴巴孛	6-1
冗冗	8-361	巴掌嫲生毛	10-11
冗線	8-362	廿廿趨	4-49
分人咄	10-41	弔孝	14-35
分人戳	10-40	心在在	2-179
分醮墓	14-16	心肝活活開	2-147
勻大勻細	8-192	心肝當雄	2-195
勾藥仔	3-269	心肝窟	1-216
勾搭	7-174	心野野	2-182
化眼	10-143	心寒膽顫	2-181
卮卮惻惻	2-23	心焦馬亂	2-146
及及	11-24	心頭撈撈	2-184
反症	1-68	心糟糟	2-183
反想	2-25	心躁躁	2-180
反種	4-16	指尖腳幼	10-595
天下	7-152	手拖拖仔	8-441
天井	7-153	手尾	14-98
天公地當	8-462	手爬腳蹶	3-221
天天	10-622	手長長仔	10-593
天仔隔五里	8-461	手指膈	1-184
天生天養	8-463	手背背	8-442
天年倒眨	5-82	手軟腳犁	1-182
天西恁遠	11-54	手搵搵	1-183
天花	1-202	手輕腳輕	3-220
天庭	1-201	手癩癩	1-181

手頭好	8-443	毛菇仔	4-42
手擎擎仔	10-596	毛腳	1-124
手斂斂仔（手勾勾仔）	10-597	毛鬍鬚	8-288
斗分人	16-29	毛籩	7-108
斗換	16-30	毛鬢鬢	8-287
方可	8-101	水汀汀仔	8-447
日合夜	11-40	水汙頭	13-14
日見日	11-41	水汶汶	5-79
日枷晴夜枷雨	5-60	水泔泔仔	6-43
日朔	5-59	水涉涉仔	8-449
日腳	14-81	水感	1-186
日頭擎枷	5-61	水檣	7-145
月朔	11-42	水窠	7-146
毋成人	10-406	水漣漣	8-448
毋知人	1-116	水竇肚	5-78
毋知人事	10-401	火灰性	10-158
毋知儕	10-402	火囟	7-53
毋知頭天	10-403	火屎	5-23
毋係搞	8-275	火屎燦天	2-26
毋得人死	10-398	火脈先生	16-41
毋得威爪	10-400	火鉢添油	10-155
毋堪身分	10-404	火煙濃天	5-20
毋敢話	12-13	火路	5-22
毋當市	7-103	火爛泥	5-21
毋壁	10-408	火燂煤	7-178
毋擔輸贏	10-399	火燒山連累猴	10-156
毋聲毋氣	10-405	火燒豬頭	10-157
毋識人好	10-407	牙牙蛇蛇	2-108
比比	11-3	牙狴狴仔	4-44
毛虬虬	8-286	牙研目皺	8-321
毛披披仔	8-289	牙豺豺仔	1-133

牙絲絲	8-322	半份婿郎半份子	10-18
牙腳浮浮	1-132	半崎仔	5-3
牙裡牙豺	8-320	半桶水	10-20
牙綻綻	10-468	半陰陽	1-8
牛形	10-495	半憨痴	10-16
牛拂仔	4-52	半頭青	10-17
牛拖車載	8-354	半艦不尬（不艦不尬）	8-14
牛面	10-496	半釐命	10-19
牛犛仔	4-51	半離半燦	8-13
牛軛	16-93	半鹹淡	2-3
五畫			
且郎	14-87	占先行	10-292
丙運	14-13	占頭	8-510
主人讓客	10-702	去毋得	12-9
仙仙	10-659	古琢	8-139
凸走	6-46	另命	3-176
凹凹	8-334	四方闊面	8-496
出心	8-61	四四散散	8-499
出水	2-14	四兩命	8-497
出空	10-80	四兩話	10-643
出差世	10-79	四爨四炒	14-114
出浹仁	4-12	四門六親	10-644
出過世	14-22	四門透底	7-157
加水加豆腐	16-44	四蹄筆直	1-212
加勢	12-4	四搨	8-498
包包囡囡	3-11	四髀兩爪	8-500
包生	4-4	外才	10-742
包密密	8-18	外水	16-94
包塞塞	8-19	外姓人	10-744
半山排	5-2	外板	10-743
半出半入	6-2	失氣	1-177
		失魂	1-176

左籐犁（左手籐犁）	1-222	打淡食	7-32
布截仔	7-14	打眼	8-64
布碎仔	7-15	打粗	10-84
平平仔	8-391	打脫字	9-3
平洋	8-184	打蛇打七寸	10-91
平風浪去	8-71	打鳥目	1-49
幼工	16-69	打渾吞	1-53
幼骨	8-185	打稅	16-20
必必	6-5	打跛腳雞	10-83
必壠	6-7	打飯銃	1-50
必壠必壠	6-8	打新丁板	14-28
打冇訕	10-90	打暗摸	3-51
打冇嘴	10-95	打獅（撐獅）	14-27
打白行	10-89	打腳偏	3-53
打石	16-23	打落	10-86
打肉	1-226	打落廳下	14-25
打卵見黃	10-87	打裡腩	7-33
打卵退	3-55	打頓屈	10-85
打吭咕	10-82	打潑賴	2-15
打屁安狗心	10-96	打賬仔	10-93
打扭	1-52	打盒覆	3-58
打宕窿	10-92	打磚	16-24
打往招	3-59	打闖雞行	3-73
打胎	1-54	打環車（打盤車）	3-54
打若所費	10-88	打澄	3-52
打挺昂	3-60	打澄	6-12
打租	16-21	打翻彈（打反彈）	6-13
打秧	16-22	打雞嫵	4-64
打粉	7-31	打醮	14-29
打脈	1-51	打巖	3-57
打桶	14-26	打巖嘴	3-56

打敝	4-13	目白白	8-303
未賺	16-84	目佛佛	2-115
本心	2-9	目呆呆	8-345
本錢落番薯湯	16-7	目叮叮	3-187
正身	7-167	目花鼻茫	1-144
正額	16-132	目屎浙濟	8-307
犯節氣	1-64	目眈眈	10-456
玄風	12-10	目眨眨仔	3-173
生毛面	10-421	目側側	8-308
生毛面	10-730	目絲絲	1-127
生正个	8-414	目劖劖	8-343
生成个	8-412	目睜睜仔	2-120
生角	10-562	目摸摸仔	3-174
生定个	8-413	目睡鳥	1-126
生狗屎毛	6-39	目綻綻	2-114
生鹵遇礙 (發鹵遇礙)	8-410	目聚聚	3-172
生溜苔	5-74	目瞞瞞仔	8-305
生腳士	10-561	目確確	2-119
生腸	4-61	目睭睭仔	8-304
生裝	8-415	目凝凝仔	2-103
生塵打灰	8-409	目瞞目眈	2-121
生翼	10-563	目瞞瞞	2-117
田頭家	16-116	目擎擎仔	2-118
田頭園尾	16-117	目澀澀	2-105
田螺疔	4-66	目瞷	1-128
田螺取肚飽	10-623	目贅贅	8-342
白拂	10-508	目瞞鼻動	2-104
白術術仔 (白皙皙仔)	8-377	目鑽鑽仔	10-486
白琢琢仔	8-378	石女	1-167
皮堅堅	4-57	石灰揆路	10-547
目水	10-484	石頭狗	10-548

有有	10-661	合共下	7-57
六畫		合合	8-112
𠵼舌	3-145	合合上	2-52
𠵼舌	3-263	合界	11-10
丟籬橫壁	8-77	合陣	6-20
交手亂串	10-181	合貨	16-45
交春	14-38	合裁	10-236
交陪	10-180	吊尾錘	10-118
交節氣	14-39	同庚	10-633
交運	8-114	同著人	10-632
交關	16-46	后土	14-52
仰得時	12-17	因由	8-181
企死	5-41	多子多衍牽	10-127
企蹬蹬	3-129	多子餓死爺	10-128
伏貼貼	3-203	多到徑腳	8-79
光目仔	1-79	奸來奸去	3-96
全全	12-20	奸宰	10-197
共得著	10-326	奸鬼	10-196
共飯甌	10-329	好毋知足	10-265
共爺各哀	10-328	好好點點	12-11
共綱	10-327	好死毋死	8-165
剷	3-182	好肚屎	10-264
剷頭	9-6	好拔	10-248
劣拙	10-390	好洩洩仔	8-164
盲好食	12-15	好唧唧仔	10-247
盲曾盲抵	12-14	好鬥牛	10-249
吃吃滾	3-133	好做王	10-250
合个(合來个)	8-113	好喋	10-246
合火	14-37	好蹠蹠	2-54
合本	12-5	妄想	2-127
合本	16-140	字墨	17-12

守顧	10-594	有家有寶	10-287
安腦到會企	10-219	有綁	8-187
尖尖極極	8-196	有博	16-70
尖燒	10-293	有惹無瞞（惹目毋起）	2-74
尖篤篤仔	8-195	死佬	10-649
尵	3-147	死刻刻仔（死板板仔）	2-143
年三夜四	11-43	死孤盲	10-654
年堵年	11-44	死泥團	5-86
弛	8-172	死犁犁	2-174
弛走	6-27	死發脹	10-645
弛崗打陣	8-174	死絕絕	10-650
托人	10-626	死蛞蛞（死榼榼）	10-647
托平平	10-627	死該	10-646
扛茶	14-46	死像種	10-651
扛飯	14-45	死睡	3-245
地爪	10-276	死嚙嚙	10-655
地地	1-104	死嘔	10-652
地胘	1-103	死嘔無變	10-653
地著屎	10-274	死鹹膽	2-194
地壁	10-272	百年	14-4
地頸	10-275	百年後	14-6
收口	1-244	百年偕老	14-5
收承	10-600	百年歸壽	1-6
收馬	10-598	百家貓（千家貓）	10-14
收馬毋轉	10-599	竹篙浪	5-91
收涎	14-99	竹篙鬼	10-706
收煞	6-42	羊倭	10-284
早冬禾（早禾）	16-135	羊猊	4-24
早死早贏	10-684	老手路	10-389
有出有入	10-286	老奸宰	10-383
有來有去	10-288	老底	11-33

老虎嫵	10-379	行頭	10-245
老屋跡	7-97	迂迂轉	3-70
老時	11-34	七畫	
老鳥精	10-381	串上串下	3-44
老腳士	10-384	伯公生鬚	10-15
老鼠舐貓鼻	10-380	伸掉	3-49
老實伯	10-388	伸紋	8-63
老樹開花	5-51	伸懶筋	3-50
老戲腳跌落棚下	10-385	低湖（低瀆）	5-93
老翹翹	8-255	何麼死苦	10-266
老齧	10-386	作陂塘	13-18
老齧齧	8-256	作渴	1-224
老癩倮	10-382	作無怪	10-686
耳角角	3-183	作當	11-59
耳靴靴	10-473	作劇	4-75
耳聾頂確	1-136	作燒	1-228
耳聾曠	10-474	作燒作熱	1-227
肉凸凸	8-355	作躁	2-188
肉卒卒	8-356	你你傴傴	10-475
肉擰擰	8-357	兵擰齒扯	8-31
自主自意	8-42	冷沁沁	8-241
舌丙丙	3-211	冷泔泔仔	5-42
血流血著	1-99	冷雪雪仔	10-358
血漬漬仔	1-98	冷落	8-242
行山	5-27	冷膾冷泔	5-44
行地理	14-49	刨合削	10-510
行血	1-87	利水	7-92
行帖	14-50	利腳	10-361
行得	7-184	刪忒	16-124
行通	1-89	芻勻來	3-196
行踏	10-244	芻開來	3-197

即靈	10-672	岐嶷	8-212
卵崽	4-38	岔走	3-26
含燒火喇	2-56	床公婆	14-20
吭天吭地	8-166	弄來弄去	3-191
吭吭飛	4-21	弄髹弄凖	10-500
吹涼	7-23	形投	10-262
呂宋加拉巴	11-27	忍嘴	8-360
呆呆	2-123	枉	3-202
園步	10-335	扭屎朮花	3-189
園泥空	8-223	扭揪	10-494
園尋仔	17-2	扯人面皮	10-42
園間角	14-69	扯衫裾補背囊	10-43
坭泥	7-155	扳頭擗頸	3-9
坐上橫頭	14-19	扶扶插插	3-86
坐船望船走	10-64	批人	10-513
坐儕毋知企儕苦	8-46	把門風	10-10
坑壠	5-26	扞啊扞仔	3-249
壯旺	4-76	扞腳	3-115
夾髀	1-70	抔出去	3-25
𠵼釘	1-112	投偃个膝頭	10-618
妖精	10-282	折福	10-665
孝家	14-51	折算錢銀	16-129
完福（還福）	14-110	旱坑	5-34
尾釘釘	4-40	旱陂塘（旱陂塘水）	7-70
尾砵砵	4-41	材	15-1
尾蹠蹠（尾翹翹）	10-419	洪水	3-121
尾躡躡	2-91	洪燥	3-122
尿水	1-141	決截	10-194
尿汀汀仔	1-140	沉水	3-41
尿滯滯仔	1-139	沒沒術術	10-453
屁卵貢天	8-383	沒坪	11-37

沒頭絞髻	10-454	走盞	6-62
沙人	10-541	走種	4-74
沙鼻弄弄	10-544	走醒	4-73
沙鼻狗	10-542	足水	8-207
沙鼻碌碌	10-543	足相	10-307
灶君爺	14-124	身胚	1-178
灶頭	7-169	身裝	8-428
狂狂	10-336	籽麥	10-467
狂狂偏	3-138		
疔仔	1-56	八畫	
私伽菜	7-137	並令拚曉	8-28
肚弛弛仔	8-84	並令砰浪	8-390
肚想	1-61	並並絆絆	8-30
肚飽目歪	10-132	並並磅磅	8-27
肚蠟蠟(肚蠟蠟仔)	8-83	並絆	8-29
肚臍祥	1-63	乖張	10-231
肚臛	1-62	事頭事尾	16-104
芋荷形	10-642	使人	10-578
𪗇	1-164	使毋行	10-577
虬虬	8-221	使梟	10-576
見本	16-53	使嘴	10-579
豆筍	7-149	使頭使尾	16-106
赤赤	8-37	使戇錢	16-105
赤咬咬仔	8-36	來洗	1-88
赤腳嫲踏	3-28	來禮	14-73
步步仔	11-9	兩伙計	10-373
走大水	4-72	兩長年	10-375
走毋開腳	10-670	兩腳無搭地	3-153
走江湖	16-131	兩頭烏	10-374
走色	6-56	初下碼	11-6
走無空園	10-671	到家	8-78
		制著	10-673

刺額	10-527	宕時間	8-466
刻定	10-309	宕睡	3-236
刻耐仔	2-75	定板	8-522
刻臭頭	10-308	定額	15-15
受病	1-180	屈尾	4-32
啦啦涉涉	8-244	店堵仔	16-33
啦啦滾	7-90	延纏	10-281
啦啦激激	7-89	怙棍仔	7-85
呢呢哪哪	10-499	性暴暴仔	10-255
味做事	16-88	怙忸	2-126
呷呷滾	10-173	怙怒	1-147
呻	3-35	怪怨	10-230
呼呼碾	3-85	辱水	7-54
命底	14-75	辱水上天	8-103
拂淨淨	3-87	辱魚仔	7-55
和和仔	8-98	房族	10-160
和掙	8-99	房頭內人	10-161
和轉去	10-159	承牙	8-429
哈哈咄咄（呵呵咄咄）	10-270	欸忒	3-84
咒天咒地	10-701	抨抨頓頓	3-14
咒孤罵絕	10-699	披麻戴孝	14-84
咚咚滾	8-88	抹著	14-74
夜摸仔	10-271	抹鏢抹鏢	8-281
奇巧	8-210	抽掉	10-748
奉工	16-43	抽骸另命（嘶骸另命）	3-46
妹仔賊	10-451	抽掣	3-45
姊妹飯	14-60	抽猴筋（抽目筋）	10-78
姑換嫂	10-228	拆債	16-11
孤行獨市	16-60	拆數	16-10
孤衣	14-47	拆藥仔	1-43
宕工	16-121	拈禾串	16-92

拈甜	7-116	昂昂惹惹	10-737
拈蛇打蜈	10-478	昏哆昏哆	2-33
拈燒怕冷	10-479	昏哆哆仔	2-34
拈雞屎食	10-477	服侍阿公	10-165
拈鬮	14-80	東弓晴，西弓雨	5-16
拋拋仔	3-198	枋頭枋截	16-6
拋拋滾	8-380	析著	1-168
拋花作浪	5-66	武頓（武頓車槌）	8-484
拋鹽	7-120	歿子弟	10-455
拔尾	4-1	魑肚魑肚	1-131
拔翼	4-55	河壩壩	5-32
拖亡	1-204	泄尿	1-17
拖皮	10-713	油啦啦仔	8-190
拖拖擲擲	8-465	油氣	7-72
拖棚	8-464	油蔥	4-25
拖腳毋起	1-203	油膩膩仔	8-191
拖劑	3-234	油臘臘仔	8-189
拗腳骨	3-5	沾水	3-65
拗蠻	10-729	沾沾仔	8-69
拘禮	10-184	沾秧仔	16-28
拚上坎	8-23	沾腳目	6-14
拚生死	8-22	泌瀘啵囉	8-20
拚廳下	14-12	泌糜飲	7-9
放人	14-14	泡神茶	14-83
放月鴿仔	10-29	泥肉	5-58
放火燒屋逐老鼠	10-28	泥棍棍仔	7-112
放符誥	14-15	炙火囟	7-164
放燈	7-11	炙酒（暖酒）	7-165
斧頭削自家个柄毋著	10-38	爬山蹶壁	3-193
昂山	10-498	爬床拖蓆	10-507
昂昂	2-125	爭天毋贏	10-668

爭差大碼	8-513	肥固固	8-387
狷人	3-217	肥笏肥笏	8-384
狐狸莫笑貓	10-163	肥膩膩	8-385
狗打屁	10-202	肥累累（肥佻佻）	8-386
狗呷烏蠅	10-199	肥僵肥僵	8-388
狗綁犁（狗拖犁）	10-201	臥臥到到	2-122
狗掀門簾	10-200	芮芮仔	8-369
狗條仔	4-18	花舌	8-92
狗歎笏	4-14	花圍女	10-146
直腸直肚	10-56	花花假假	8-89
直擻擻	10-58	花刺	8-90
知上知下	10-117	花珞珞仔	10-147
知知	2-18	花啦必駁	8-91
知差	10-115	花理	10-724
知衰	10-116	花頭	10-145
知頭知尾	2-19	花娘心（花羅心）	10-144
知總	2-20	虎騰轟天（雞脰噴天）	10-162
砵	3-254	迎古董	14-135
砵底	14-117	迎棺	14-136
砵板	7-163	返生	6-18
砵茶盤	14-116	返陽	1-67
砵聘金	14-119	返魂	1-66
砵雞髀	14-118	金斗盎	14-41
砵鹹菜	7-162	金晶躡燻	8-123
空心肚	1-110	金哲哲仔	8-124
空手啦些	10-339	長山目鏡各人合	10-76
空空缺缺	10-731	長山賣鴨卵	10-75
空殼餅	10-341	長年仔	16-19
空頭	10-340	長尾星（掃把星）	5-10
罔罔仔	8-301	長屎脬	10-77
罔靚	8-300	長孫錢	14-132

長病無孝子	10-74	匍潦	7-126
長勢長勢	8-53	南風草	10-459
長膏膏	8-51	卻卻	8-162
長錢	14-21	哇哇綻	10-469
長薯仔	1-233	咬著	3-180
長饒饒	8-52	咬薑啜醋	8-330
門紅	14-137	咬齧	10-472
門樓	7-110	哀腸哀肚	2-129
阻阻隔隔（阻阻擋擋）	8-517	哈哈霸霸	10-235
阿阿膩膩	10-2	哈霸	10-635
阿婆官	10-1	吮乳	1-107
阿鵲教烏鷄	10-3	封啊過去	3-270
青勾勾仔	8-397	𦉳𦉳仔	8-76
青里里	8-399	屋前屋背	11-56
青面烏	10-528	屙嘍	10-119
青瞑狗	4-58	屎包	10-572
青瞑的椽	1-165	屎包狗（屎牯狗）	10-573
青慙青慙	8-398	屎多狗飽	16-107
毒著	2-154	屎缸蟲	10-575
九畫		屎背尾	11-48
亮線	8-240	屎朏嘴	10-571
侷著	1-108	屎啲啲仔	1-174
便宜貴賤	16-97	屎棍條	8-421
便宜煎煎	16-98	屎棍棍仔	1-175
便宜過火灰	16-99	哀頂	5-25
便媒人	14-138	𦉳	15-11
俗拔拔仔	8-504	律不	8-271
信冇仔仔	2-185	後生條仔	10-253
信肉	13-17	後生遙遙	8-155
信嘴出	10-660	後來嫵	10-252
前人子	10-535	扁身	1-243

扁嘴	4-6	畏脘	2-171
拜月	14-9	疤疤	1-5
拜神	14-7	疤肌疤面	8-9
拜轎	14-8	疤跡	1-9
拔猴入山	10-685	盆頭鉢仔	7-128
拈	3-166	眠人	3-214
批頭那毛	3-256	眠眠	8-416
撈撈	8-507	相引	16-125
撈腹	8-505	相屌	1-217
撈腹實落	8-506	相背	4-68
撈頭	10-664	相堵借問	10-663
拼索仔	7-123	相添	16-127
挖肉補瘡	10-636	相像	8-502
星仔瀉屎（瀉屎星）	5-76	相詢	10-662
柔柔仔	8-188	相請無論	16-126
歪心	8-470	省使	12-21
歪走	8-472	看毋過眼	10-333
歪怪	2-169	看光景	17-6
歪哉	8-471	看差	10-331
歪哥	9-9	看衰滌	10-334
歪哥淒汙	8-469	看對對	10-332
歪潦	10-638	看親	14-68
洗金身	10-738	畚畚滾	8-141
洗碗有相磕	10-566	畚磨硬	8-142
洵洵洵洵	8-182	畚精	10-229
活菜秧	16-39	紅槐槐	8-111
派下	10-739	紅啾啾	8-109
流流漂漂	10-377	紅噹噹	10-169
烱日	5-31	紅霞紅霞	8-108
牲儀	14-92	紅羅花色	8-110
畏畏	2-172	耐園	8-310

倒墊	16-34	座令派	10-62
倒樹仔	16-35	座包尾	8-45
倒樹仔摘牛眼	10-126	座往上	11-4
倒頭	6-16	座食莫座爽	10-60
倒頭拈	3-72	座酒	3-43
倒頭嫲	10-125	座爽	10-733
倚恃夠夠（倚恃定定）	2-144	弱漬漬仔	8-348
兼兼	8-118	𠵼𠵼	8-143
冤家泌背	10-278	𠵼起來	8-144
冤家羅債	10-279	徑背	11-12
剝皮撐薯糠	17-1	𠵼久仔	11-1
剝冰	3-75	𠵼大仔	8-7
𦉳𦉳康康	8-264	𠵼大神氣	2-2
哦哦哦哦	8-364	𠵼多仔	8-6
𦉳出來	3-151	𠵼豺	10-7
𦉳	3-24	𠵼猴	8-8
𦉳𦉳跳	1-36	𠵼落水	5-1
𦉳𦉳汨汨	2-35	息嫲	10-714
𦉳𦉳𦉳𦉳（𦉳𦉳）	1-69	挨生挨死	2-1
𦉳𦉳滾	3-109	挨身	3-2
𦉳落去	3-110	挨著神打著佛	14-1
𦉳𦉳	10-588	挨𦉳	16-83
挨挨呻	10-237	挨𦉳牽鋸	16-1
挨挨唧唧	3-1	𦉳	3-76
𦉳𦉳	10-185	𦉳溜皮	3-42
𦉳𦉳𦉳𦉳	10-298	𦉳	3-128
家神透外鬼	10-172	𦉳字眼	10-312
射眼箭	10-540	搨力	3-100
𦉳𦉳𦉳	1-238	搨心	2-50
差仔	16-12	搨心事	2-51
座大份	10-61	搨外外	2-49

搨身分	10-209	晟燥來	7-18
搨屎轟天	10-208	朗天朗地	8-265
搨派頭	10-207	朗朗滾	8-263
擲毛	3-10	朗朗膨膨	8-266
擲皮扯癩	1-10	朗縫	10-749
擲來劑去	16-118	桁桷	7-66
擲東籬補西壁	10-22	氣凹凹	2-61
擲前	6-51	氣呼呼仔	2-63
擲衫尾	10-24	氣命	2-58
擲氣毋轉	1-37	氣急急（氣掉氣急）	1-91
擲想	1-11	氣普普仔	2-59
擲縫	10-23	氣湧湧	5-29
挺挺昂	3-227	氣嘍氣鼓	2-62
挾錢	10-258	淳出來	7-127
捉當	12-28	浪蕩子	10-394
捉龍	1-225	浮冇仔	7-124
掙	3-159	浮皮面	7-121
掙禾串	16-82	浮浮冇冇	8-392
掙衫袖（攞衫袖）	3-160	浴浴	8-183
掙豬腸（攞豬腸）	7-99	浸青	8-202
掙鬚	3-161	澆澆	8-117
捎短來	3-213	涇碩	8-125
掉	3-27	消耗人	10-570
擲搨來	3-124	消胘	1-173
時生月日（時正月日）	14-93	消蝕	6-40
時制	8-535	消磨	6-41
時間及及	8-422	烏肉	8-528
晃晃激激	8-138	烏刻刻	8-489
晒鹹淡	7-134	烏青紫嘔	1-208
晟	3-33	烏胗胗仔	8-490
晟卯	4-8	烏疏滴滂	8-491

烏腔癩乾	8-492	叛印	7-5
烏黠色	8-487	叛印印个	8-15
烏黠紅	8-485	叛袋	7-8
烏黠黠	8-486	叛嫵	7-7
烏廩廩	8-493	叛粹	7-4
烏黔烏黔	8-483	叛寮	7-6
烏蠅柑烏蠅啄	8-488	紊餒	8-495
狹狹仔	8-152	紙膏个	8-514
狹極極仔	8-151	缺缺	8-215
狼離狼犁	8-267	缺齧	8-216
畚箕承尿	10-39	耗耗	1-90
畚箕掃櫬	8-35	耿性耿性	10-233
畜生	10-619	耿耿	8-147
疲爬極蹶	2-130	胥哨哨仔	8-136
病膩膩仔	1-162	胥嘜嘜仔	8-137
盎零	10-8	臭羴	8-324
眠床刀	7-105	臭水菇	6-11
眠櫃	7-106	臭火煙	7-26
眨目	3-210	臭火燒燼	7-172
眨睡	8-404	臭尪	7-25
砰天砰地	12-26	臭黃	7-24
砰砰滾	10-21	臭殍	7-29
破	3-201	臭翁	7-28
破格	10-522	臭燼（臭火燼）	7-27
破病破病	1-163	臭頭痢刻	1-48
祖公業	14-133	臭臊巴嘔	8-55
祛	7-77	舐嘴躡鼻	3-215
神投投仔	8-430	茫心	2-89
秤頭係路頭	16-13	茶店	16-9
秧盆	16-68	茶簾	16-8
笑弛弛	2-138	草弄弄仔	5-9

草蜢撩雞公	10-63	陣光陣暗	5-6
蚊蟀仔	4-39	陣陣上	8-44
衰爨	8-435	陣寒陣熱	5-7
豺	10-550	骨惹惹	8-145
豺蟲	4-60	骨頭打鼓	8-146
財丁兩旺	8-47	高天天	8-134
財高勢大	10-69	高低析	8-389
貢貢滾	8-150	高低齧	8-131
貢膿	1-81	高溜	8-132
起卦	1-94	高溜高溜	8-133
起卦	1-96	鬥到角威	10-112
起客	10-256	鬥搭	10-113
起病	1-93	鬥腳	10-114
起猴面	2-64		
起鼓	14-53	十一畫	
起榼	16-61	假砸	10-171
起標	1-92	偏背	10-515
起魯夫	10-257	做七	14-127
起癭	1-95	做大人	14-128
迷迷痴痴	2-92	做手腳	16-134
送日課（送日仔）	14-102	做毋出水	16-145
送嫁	14-100	做牙	14-126
送羹	14-101	做好做壞	10-682
逅轉去	3-268	做年做月	10-683
逆著	10-476	做你走（做你去）	12-24
逆腳	3-184	做冷	5-88
酒席	10-746	做夜米	16-133
酒開仔	7-181	做家	7-168
酒癖	10-306	做烏黥冷	5-12
釘楯	8-68	做記號	10-681
閃籬閃壁	3-212	做逛樂	10-725
		做對歲	14-123

做對頭	10-680	夠工	16-54
做鬧熱	14-125	宿題	17-13
做櫥	14-122	寅時卯時	11-17
做膽	10-679	密	8-280
做齋仔	14-129	密密幘幘	8-523
做雜事（做雜差）	10-678	專專	2-190
停跔	6-44	屙山	5-64
健操	8-217	屙巴	10-502
側走	6-55	屙屎嚇番	10-505
側側仔	6-54	屙屙膿膿	10-711
偷睇	3-231	屙痢屙肚	10-503
兜腳	3-67	屙痢滑肚	10-637
剪絡仔	16-72	屙潑尿	1-150
副爛皮	1-80	屙糟齋	8-376
唛唛喊喊	3-241	屙膿滑血	8-375
唸唸唸唸	3-186	屙膿滑痢	10-504
哇哇哇哇	10-470	帶毋落窟	10-102
問仙	7-109	帶行帶走	3-62
問仙	14-77	帶孝	14-30
問隻柄來擎	12-16	帶路雞	14-32
啦歌哩曲	2-82	帶監帶監仔	10-101
執性	10-677	帶壞帶樣	10-100
堅皮	1-239	庵堂	14-2
堅皮	6-23	張人	10-122
堅耐	8-122	張伯姆	10-697
堅堅	6-22	張張掣掣	10-123
堆山寨海	8-81	張槽	7-180
堆稈棚	16-37	強監	10-325
堵骸	8-86	得似	12-3
堵堵撐撐	10-133	得落毋得出	7-36
堵數	16-38	從人學	17-10

從師	17-11	掩身	3-117
悠悠仔	8-186	掩礮	3-4
慳落落仔	2-70	敗腎	1-156
恹恹	2-159	教書先生个手帕	10-182
恹唧唧仔	8-220	教詔	10-178
恹漬漬仔	2-160	斛	15-2
惜花連盆	2-175	斛桶	16-42
拏心肝	3-219	斜斜	8-194
拏忒	3-218	斬千刀	10-666
拏草	16-108	斬青搶價	16-130
捧飯碗	16-31	斬雞頭	14-121
捨垃圾(孔垃圾、罌垃圾)	7-133	晝晝暗暗	12-25
搵上搵下	3-149	望啊望仔	3-171
搵當穀	3-148	條直	10-57
掄空	16-81	條直	10-621
掄腸肚	7-91	棄嫌	2-60
排排	8-379	毫光	5-28
掖	15-8	液著	2-72
掖麻掖米	8-171	涼沁沁仔	5-50
掙等	10-273	涼沁涼沁	5-43
掛屎掛尿	8-140	涼涼仔	8-249
撼撼跳	10-148	涼習習仔	5-49
揆揆動	3-116	淆爨	10-251
掠頭那毛	7-95	淡濼淡濼	2-153
探根(訂根)	4-15	淬水	7-129
探偵仔	16-114	淬鑊頭	7-130
探頭	3-63	滄盆滄鉢	8-315
接腳女	10-291	滄滄淳淳	8-316
推山	5-84	深落	8-43
推懶	10-628	清冷	5-68
掩土	14-55	焯鏢	7-175

焗鑊講到鉢	10-525	粒粒	7-94
焗燒	8-153	粒粒精	8-246
焗酒	16-57	粕粕	8-393
爽水	8-437	粗皮痢噶	8-59
爽牙	2-196	粗粗仔	11-5
爽本	16-111	粗殘	8-56
牽猴	16-75	粗番番仔	8-57
牽新娘	14-63	粗蠻	8-58
牽漿	7-79	紮稈	16-128
牽豬哥	16-76	紮髻髻	3-253
牽親帶戚	10-322	細心白仔	10-565
牽覺	7-80	細骼	1-172
犁犁	8-235	獬獬	3-200
犁頭剷	3-144	獬開來	3-199
現之時	11-16	脰水	1-86
現淨淨	6-26	脰乳	1-85
現現	6-25	脰脰	1-84
現蹄	4-20	脢盎仔	1-125
理家	7-93	脣脣	11-51
甜滋脰	7-151	脞子	10-694
甜漬漬仔	2-161	脞面（脞脞、脞槌）	10-693
略約仔	11-30	脞面脞面（脞頭脞面）	10-692
疏疏滾	8-431	脫俐	10-624
眼契契	8-344	脫秦	14-107
眼時	11-61	舂上跌落	10-708
眼脛脛	2-116	舂粢打粢	14-134
眼媞媞仔	2-197	舂頭磕額	10-709
眼箭攏天	10-485	船拖水載	16-110
眾人眾事	9-10	莫拘禮	10-449
祭衰人	10-290	莫掃佢	10-448
移撥轉借	16-64	莫聲佢	10-450

蛀錢精	10-700	鹵膏搥屎	8-270
蛇過尋棍	10-545	麻斗	10-409
蛇窿透蜈窟	10-546	麻筍	8-34
蛇聲鬼叫	8-403	十二畫	
罇	3-90	割香	14-44
罇人飯碗	10-167	勞碌	8-257
訟棍頭	10-587	啾紅	8-206
貨底	16-146	喁喁喁喁	10-482
責罰	14-61	喃喃呢呢	10-458
跔跔走	3-130	啫啫滾	10-175
軟斗	8-349	喉嚨頭硬硬	2-57
軟怠怠仔	8-350	喋	10-110
軟糝搭確	8-352	喋喋滾	10-111
軟腳蟹	10-492	惶惶噉噉	3-244
軟摺摺仔	8-351	單人獨馬	10-107
軟頭扁摺	8-353	單手事	7-176
遞	5-81	單家園屋	7-35
透落水	5-97	單頭話	10-106
通書	14-109	堪毋起	2-193
通通透透	6-47	堪堪踩踩	10-311
通儘	11-35	堪該	10-310
逞後生	10-59	孱孱（忝孱）	4-71
逞強逞惡	2-11	孱著	4-70
連頭並根	11-29	富翁富翁	8-102
陰筊	14-59	尋人出水	10-536
頂中仔	1-59	悶肚	1-129
頂嶼	5-13	惡桀桀仔	2-128
頂頂確確	10-108	惡嫻	10-506
頂確	10-109	惱絕渣	10-463
頂願	2-21	悞悞掣	2-6
魚魚肉肉	7-114	愕琢	3-190

掣市	16-147	欺藐	2-76
斫禾頭	16-5	欽服	2-80
搨毋直	10-722	款調	16-142
搨眾	10-615	奄弱	1-143
搨頭	8-456	測毋著	2-186
揀揀擇擇	3-95	渴渴	2-68
摘肚尿	3-175	渺渺茫茫	8-279
摘頭掙頸	10-466	湊牲	14-17
掬人	10-153	湊添	3-40
插花仔	10-44	湖鰕合鰕	10-164
搵	3-257	湛斗	8-509
搵穀	7-173	無人承受	10-726
揚瓦	13-4	無下落	10-427
換工	16-47	無天無地	10-447
換向	6-49	無心肝	10-443
換秦	14-112	無心性	2-102
揜等	7-78	無日無夜	11-36
揜蝦公	16-74	無比止	8-290
揜泥	3-81	無牙根	10-432
揜細人仔	7-46	無王無法	10-442
揪	3-135	無出益	16-90
揆來揆去	10-134	無出無處	10-720
揆著	3-74	無半撇	10-424
揆偈知	10-135	無正無經	10-444
撞木瓜	7-43	無安無樂	2-99
擗屎	3-20	無定無著	10-441
敢生敢死	10-176	無底景	14-76
朝晨暗晡	11-58	無抽無牽	8-291
棍仔顛倒怙	10-73	無油無抵（無油無臘）	6-32
棟頂	11-8	無爭	6-63
棧學寮	7-166	無空好園	2-98

無空無樺	10-445	焦憊	1-220
無面無皮	10-423	猴哥	10-254
無唉哉	2-97	猴嫻	4-19
無家無寶	10-426	番仔牛	10-151
無時恬	8-295	番仔撿著錫	10-150
無時無節	8-296	畫虎騰	10-142
無時間	8-299	痛切	2-168
無核卵	10-428	痛腸	2-165
無骨無屑	6-33	痛難	2-167
無婆無卵	10-437	痛難難仔	2-166
無眼睇	10-434	發疔仔	1-19
無鳥	10-425	發大冷	10-31
無就罔哪	8-294	發勾筋	1-22
無惱	8-297	發甲邊	1-82
無爺無哀	10-429	發目烏	1-27
無腰骨	10-430	發肉雄	1-28
無落著	10-431	發冷	10-30
無運	8-292	發冷仔	1-23
無像人	10-438	發赤目	1-245
無賒無欠	16-91	發性	10-734
無鼻空	10-446	發花癲	10-715
無滌用	8-298	發風落水	5-5
無親像	10-436	發蛇	1-30
無頭神	10-440	發鹵	1-26
無頭無鬚	2-101	發痧	1-29
無聲無哨	10-740	發脹	1-33
無聲無氣	2-100	發脹鬼	10-34
無聲無說	10-741	發媠	1-21
無額	8-293	發溜爪	1-25
無嘔鹽	10-439	發痴驚	2-8
無議無論	10-433	發瘟	10-33

發瘡	8-32	結數	16-52
發豬頭皮	1-35	結磚仔	13-3
發瘟	1-34	絕代	10-532
發願	2-7	翕出汗	1-97
發癱仔	1-24	翕翕	5-30
發癩痲	1-31	肅恬	8-432
發癱風	1-32	臉臉	8-314
發癩	1-20	臉濟臉濟	8-317
硬冇仔仔	8-327	啞背囊	1-152
硬斗	10-471	啞著	1-153
硬吉吉仔	8-328	菜色	8-116
硬拚拚仔	8-325	菜秧	4-11
硬脰	1-135	菜脯錢	7-98
硬程	8-326	菜廂	4-10
硬絲硬絲	4-45	菜湯腳	7-22
硬鉸	1-134	菜蓋	7-21
硬確確仔	8-329	菜籃核水	10-68
筆祛祛	6-6	敲香	7-182
筆搨搨	6-9	萋倬	8-396
筆瀝直	8-25	著天吊	1-47
筋頭	1-75	著著	8-72
筍	15-13	著著屎	3-64
答識人	10-98	著驚著嚇	10-190
答識人禮	10-99	虛虛	8-157
結石礮	13-2	裁位仔	10-45
結舌諦確	10-195	裁桌	7-16
結局	12-6	裂裂	8-248
結疔	1-74	註死	8-516
結伫	1-72	詢到贏	10-9
結結	8-121	詢命毋贏	14-3
結癩	1-73	詢詢暴暴	10-721

詢數	16-3	鈍市	16-122
詐睡	3-266	開山打林	16-79
眨白	8-26	開田	16-80
眨轉來	3-17	開目	4-30
買賣算分	16-85	開光	14-65
貼秤頭	16-26	開析	6-29
貼貼	8-65	開青	14-66
貼蓆	3-61	開洋	7-84
貼鑲頭	16-27	開楹	4-31
賁皮	10-524	開新年	14-67
超拔	14-18	開錢	16-78
跔人走	10-616	開翼	4-29
跔陣	3-228	開齋	14-64
跔會仔	16-143	閒神野鬼	10-243
跔嘴尾	10-617	閒間仔	7-65
跔龍	3-229	間等來	6-21
跋起跋落	3-6	閤水	7-68
跋起腳走	3-7	閤排	8-525
跌陣	10-121	雄弼弼（雄弼弼仔）	2-67
跌馬	7-38	雄崩崩	8-17
跌落飯甌下	7-37	韌習習仔	8-359
跌磕	7-39	韌喺喺仔	6-35
跌齧	7-40	韌鋸鋸	7-118
跏	3-98	順掖	11-50
跏	6-24	順順仔	8-524
跏跏忸忸	2-48	飯匙堵貓	10-149
跏跏扭扭	2-47	飯豚仔	1-65
跛啊跛仔	1-7	飯撈	7-51
進金	14-62	飯糝	7-52
進鑽	10-299	黃皮瘦弱	1-206
量仔	16-138	黃呵黃呵	8-478

黃貢貢	8-479	微毛末節	8-283
黃淦淦	8-482	微末	8-282
黃焦焦	8-480	微利	16-89
黃腫	1-207	微微末末	8-284
黃胡椒	14-113	惹目	8-333
黃蠟	8-532	惹惹	4-48
黃蠟蠟	8-481	惹惹杈杈	8-332
晡老鼠	7-125	愁勞勞	2-142
敝爪毋得	10-625	愁勞博激	2-141
敝核	8-272	愛嫌罔嫌	12-19
十三畫			
溼人	3-94	慍慍悴悴	2-173
溼冰	3-92	擎亼	8-402
溼冷水	3-93	損身	1-187
慘	8-40	搯	3-47
僅可	12-7	搯上搯下	3-48
剷人	10-47	搓嫚	7-20
剿忒	3-123	搯下來	5-17
勢頭	10-564	搯泥	7-44
殼殼滾	1-151	搯塞塞	7-45
圓七	14-57	搖搖噹噹	8-179
圓律律仔（圓滾滾仔）	8-177	搜膻身	9-7
圓扁嘴	10-280	滅死	10-416
圓墳	14-56	滅來滅去	3-167
圓醮尾	14-58	滅耍人	10-415
塚埔	14-24	搭爪毋核	1-55
塚埔狗	14-23	盪水	4-67
塞茈茈	5-75	盪啊下	1-209
嬌妮妮	10-260	盪盪仔食	3-179
嬌嫲頭	10-259	搶光	10-539
嫁出男賣出女	10-170	搶筲	10-538
		暈暈	1-100

暈舖娘	10-166	照本心	2-187
暗病	1-3	當作	1-60
暗間仔	7-3	當肯行	10-130
暗摸胥疏	8-5	當風	5-94
暗摸摸仔	8-4	當食人	10-131
暗錢	16-2	當過	11-7
會人毋直	10-154	當樑	10-129
會生會死	10-641	當興	2-22
楔	7-159	痰火	1-193
極手極腳	8-214	痴哥牯	10-54
極極	8-213	痴痴	10-50
極樂仔	17-5	痺痺	1-16
歲入	16-109	睻人	3-143
謙忒	5-47	睻啊過	3-142
謙淨淨	5-46	矮人多心事	10-717
謙謙	5-45	矮佻佻	8-1
準則	8-529	矮頓矮頓	8-2
涖涖	10-97	矮凳仔徑橫人	10-5
溜牙沙	1-246	矮墩墩仔	8-3
溜苔	4-37	碰著	3-23
溜溜蹴	3-154	禁腳	3-267
溜麵線	10-376	罕一聲	8-446
溫痛	1-210	罕凧	1-185
溫溫溫溫	1-211	筱人	3-252
溼浙浙仔	8-423	節節仔	8-200
滑溜	8-468	綏綏	8-450
滑鼻	4-81	聖旨嘴	10-586
滑髀	6-48	聘好勢	10-518
焮	3-12	聘定	10-521
焮著	1-15	聘條件	10-520
煙炯炯仔	5-35	聘聘攀	10-519

腦凶	1-148	落喪	8-260
腰拑拑	1-106	落著	8-258
腰拑背吊	1-105	落瀉	1-111
腳尾飯（倒頭飯）	14-42	號位	3-113
腳底打脈	10-204	號等（霸等）	3-112
腳底撓撓	2-46	號頭	16-62
腳氣	1-76	觜食	4-80
腳浮浮	1-77	賊仔惡過人	10-51
腳跣跣	3-99	賊貨	9-2
腳撐撐仔	10-205	賊過門門	10-52
腳縮縮仔	10-206	跤梢	8-208
腸仔毋直	2-13	路徑頭	13-9
萬望	2-170	路數	8-268
落人	10-359	路頭	13-10
落力	2-88	路頭路尾	13-11
落下齧	1-58	跳子	4-65
落月死	1-114	跳童	14-106
落毋成水	5-53	跔	3-71
落毋核	3-155	遊遊野野	10-289
落水浙濟（落水汁浙）	5-54	過心	7-62
落名	10-392	過手	10-211
落杓	10-391	過水	3-102
落肉	1-113	過火	3-101
落泥時	14-71	過火坑	14-43
落威	8-261	過目關	1-78
落屎兵	9-4	過迈	11-57
落峨	7-100	過房	10-210
落峨間（峨頭間）	7-101	過枝	5-95
落荒仔走	10-350	過風	7-60
落針毋得	8-259	過套	8-130
落陰	14-72	過晝鉢爛	11-13

過詐	10-214	嘎啦嫵	10-342
過嘴	10-212	嘖嘖啐啐	10-296
過潦	7-61	圖食	10-631
過磅	16-58	墊手脰	9-8
過橋丟橋	10-213	墊睡	7-150
過等	3-192	壽年	14-97
道嘆	2-164	奪地氣	7-154
鉤走	7-104	嫩習習	8-370
隔遠	11-11	實實疊疊	8-426
隘丁	9-1	實疊	8-427
靴背爪痠	8-161	寧心	6-34
頓井	3-78	對人死	10-138
頓水	7-42	對手親	10-140
頓恬	3-79	對毋著	8-87
頓齊來	3-77	對毋過	10-137
飽仁	4-3	對年	14-36
飽氣	1-13	對佢噉	10-136
飽脹	1-14	對嘴出	10-139
飽餬餬仔	1-12	嘔嘔	8-209
馴馴	10-602	慢行快到	8-277
鼓落去	3-106	慣嘴	10-232
十四畫			
刷人喊救命	10-55	慣戰	3-107
蝘蟀食客	10-718	摻鬼無相同	10-174
焦擠	10-295	摻著	3-156
憑壁山	14-11	摻摻合合	3-157
憑壁毋知壁轉	10-25	摻摻摻	3-158
嗶嗶跳	2-5	擱頭那	3-108
嗶嗶跳	3-15	擦	8-250
嘍狗	4-35	擦行擦行	8-253
嘍狗相咬（嘍狗相咬）	10-574	擦花擦花	8-252
		擦粒擦粒	8-254

擦擦仔	8-251	種草	8-520
摸無空囤	10-420	種崩崗	3-261
摻	3-216	算數	8-436
幹頭滷瀉	3-237	管酌	10-435
暢蹠蹠仔	2-163	精人使嘴	10-303
榮榮	5-40	精耨耨	10-300
槓	15-3	精食	10-304
槓忒(刷忒)	3-105	精睺睺	10-302
槓凜	3-104	精腳	10-305
滌尿	1-18	精過樑	10-648
滷鹽	7-102	精精	10-301
滿山滿谷	5-56	綯等	3-235
漂水	7-122	綯	15-9
漂走	6-37	綻	3-32
漂啊過	6-36	綻皮	6-10
漏氣	10-360	綻剝頭	10-46
漚水	5-18	綿綿	8-302
漚肥	7-171	綿綿酪酪	8-285
漚淨淨	7-48	緊工	16-55
漚壞忒	7-49	緊工時節	16-56
漢藥	1-240	緊拚拚仔	8-126
漬水	7-74	緊夾	3-97
漬漬瀾瀾	8-199	緊衝衝仔	8-128
焯蝦公樣	5-33	緊觸觸仔	8-127
犖犖确确	8-262	緊蹠蹠仔	2-45
痢痢刻刻	8-233	聚總	3-204
盡命牯	8-405	腐忒	6-19
監你賠	10-177	腐腐	8-104
睡一覺目	7-141	膏著人	10-215
睡睡	8-434	膏嗟	10-216
福神漬	7-56	膏當	10-747

膏膏	8-135	鼻臊	1-160
蒙塞塞	3-169	十五畫	
蒙擎擎	3-168	做等	10-318
蝕水	6-38	做嘴	10-320
裸裸眨	8-229	削頭	10-337
覘上覘下	10-559	勳勳	1-169
覘公	14-91	嘅心甜	7-75
覘投投仔	10-558	噉噉嘎嘎	8-115
覘頭（覘投）	10-560	嘶肢另命	8-417
誚誚難難	10-569	嚟人	10-324
誚難	10-568	墜榹墜柁	8-62
貌事	16-86	增志	10-669
趕早	11-31	墳堂	14-86
趕事	16-59	矯尸拔拔	10-203
跔起來	3-136	層上去	3-39
跔等	3-137	層砣二三	3-38
跔雞鴨	4-28	層高	3-37
趲趲	8-203	彈著	3-226
輶輶輶	6-30	慶頭	10-319
酷著	1-109	搨著	3-250
酸心	2-149	搨當遽	3-251
酸藕	2-148	撻撻共下	3-80
銅笏仔	7-156	撻肢撻肢	2-107
銖空仔	3-165	撕芋荷	7-158
銖鋸仔	16-141	撻死死	3-188
領便	10-363	撻等來用	10-483
麼个樣相	10-410	撞差路	10-72
鼻尢尢（鼻鼈鼈）	1-157	撥錢	16-4
鼻臭臭仔	10-511	撫筋接骨	1-166
鼻槽槽	1-158	撩刁	10-366
鼻鼈鼈仔	10-512	撩手弄腳	10-368

撮目花	10-66	熱氣	7-117
撮把戲	16-14	熱漬漬仔	5-63
撮假	10-65	熱嘴	2-113
撮藥仔	1-219	熱燂燂仔	5-62
揸雞嫲	4-27	瘦皮邐迕 (潮皮邐迕)	1-46
暮固狗	10-452	瘦狗多鹵	4-9
暴禾串	4-2	瘦框	8-41
暴線縫	6-3	皺腔郎當	8-205
槩仔	7-131	盤牙風	10-745
槩槩鼓	8-269	盤車	13-12
髒	15-12	盤擎	10-509
標頭	16-96	礮頂跑馬	12-1
毆	3-82	確實係	11-25
漿洗	7-76	磕著	3-178
潑水	5-65	稊稊斜	8-247
潑汗	1-155	箭著	8-201
潑血	1-154	緩緩仔	8-100
渠出	3-265	緬繃繃	8-16
潛入	3-247	緬繃繃仔	8-154
潛走	3-248	膝頭出目汁	2-135
澄心	2-12	膝頭帕	7-132
熟水	4-69	腔面舐舐	8-515
熟地碼	8-531	腔寶	10-675
熟行	2-150	蔭水	16-67
熟熟	2-151	蔭忒	4-36
樓	5-52	蔭著	5-77
熬更守夜	7-115	蔭蔭	5-48
爍	7-136	蟲嫲	4-62
焗火	6-17	衝燒	5-11
焗火爐	7-50	豬欠狗債	16-137
焗火爐堆	7-47	豬肚面	2-191

豬胚仔	4-79	餓晝	7-119
豬哥	4-78	餵仔	17-9
豬哥牙	1-234	鬧摠摠	8-312
豬哥形	10-703	鬧棚	8-530
豬哥搭狗騰	10-705	僮碎	8-526
豬孖仔	4-77	十六畫	
豬接杓	10-704	嘴勺勺	10-691
豬嫲擦	1-235	嘴毋韞	1-229
豬頭面	8-518	嘴屈屈	10-688
賣嘴花	10-411	嘴長長仔	10-687
賣鴨卵	1-117	嘴硬屎朥臉	10-690
賭彩	8-82	嘴碼	10-689
賭騰彩	8-85	嘴囁囁動	1-230
趣怪	8-395	綳手綳腳	10-605
踏上踏下	3-224	凝底	7-81
踏出踏入	3-222	凝油	7-83
踏兜起來	3-223	凝油鏡	5-96
蹕田	16-15	凝家	7-82
踐踏	3-152	凝神	2-79
踏踏踎	3-21	噉噉	10-501
踩踩踏踏	2-10	噉天噉地	3-238
輪食	10-372	噉嘶	10-735
輪啊過	6-31	噉噉滾	3-239
遮神	14-115	噉噉嘶嘶	3-240
醉摸摸仔	3-260	噉豺豺（噉垂垂）	2-44
靚怪	8-197	噉眇嫲（噉包嫲）	10-198
靚裝	10-294	噉檻溼樓	2-43
靠天絡食	16-77	噉忒	6-4
養蛇食雞	10-283	噉空	8-21
餛忒	8-313	噉核	2-4
餛餛	10-465	壅肥	16-71

壅被骨	7-73	擔硬	8-66
壅塵打灰	5-38	擔當毋起	2-17
壅壅	5-39	擔頭	7-34
奮走	4-7	擲	3-125
奮命	3-19	整治	10-667
奮奮綻	3-18	樵草	7-19
學打燈	3-114	樹料	7-144
學老嫻	10-268	橫打直過	10-640
學話	10-267	橫架直架	8-476
學嘴學鼻	10-269	橫笏	16-123
憑筊	14-85	橫笏橫袋	10-639
愍枯	10-241	橫貼貼	8-474
愍搭	10-240	橫賺（側賺）	1-205
愍痴	10-239	橫橫	8-475
懈懈怠怠	10-238	橫橫劃劃	8-477
撿人食	10-187	歷載	8-234
撿工錢	16-50	澹澹汀汀	8-67
撿水腳	7-58	激來激去	8-120
撿骨	14-40	激著	2-42
撿兜做	16-49	濃濃	8-363
撿兜寮	16-48	燂	7-147
撿番薯腳	7-41	燂烏	7-148
撿稗仔	16-51	焦皮邐邐	1-242
搨落去	8-273	燒灼燒灼	8-418
搨鼓	17-7	燒爐爐仔	8-419
搨墨	17-8	燒壞話	10-567
搨藥仔	1-115	燒難燒難	8-420
操持	8-39	盒盒覆	3-3
攞酒	16-144	暍暍	8-222
擒捉	3-134	瞞神騙鬼	10-413
擔竿無齧	10-103	礮著	3-127

勸綿	3-126	錐錐	8-519
勸勸顫	3-225	錢水	16-101
磨石	7-107	錢水生	16-102
積惡	10-297	錢水足	8-401
篋仔	7-10	錢鬼仔	10-533
縈線	3-118	錢秦仔	10-534
隣火著	2-85	錫桶	7-160
隣挺挺仔	10-371	錯爽	10-263
隣罏罏仔	10-370	闕到脰滿肚飽	2-77
膩脰	2-106	闕粹粹仔 (闕腸闕脰)	2-78
膩膩細細	10-464	隨來隨鬥	2-152
興頭	2-65	雕琢	10-727
蕩穀	16-120	頭叮	11-52
蟻垤	12-29	頭來尾去	8-457
蟻潑 (潦膏)	8-173	頭臥臥	3-232
蟻漿	2-73	頭疤面疤	1-195
蟻蟻	8-175	頭烏面暗	8-458
蟻蟻溶溶	8-176	頭陣火	15-14
褪褪	8-467	頭高髻大	1-196
謀人	9-5	頭探探仔	3-230
謀頭路	16-87	頭望望仔	2-156
貓拖粿	10-418	頭犁犁	2-155
貓挨癢	2-90	頭暈目暗	1-197
貓徒賣	10-417	頭暈腦疼	1-198
賴脰	4-33	頭燒額痛	1-199
蹠上蹠下 (蹠來蹠去)	3-69	頭磬磬仔	3-233
蹠蹠	3-68	頭頷尾搖	8-459
輸到恹恹	8-445	頭轉客	14-105
輸到貼貼	8-444	頭邊	15-16
醒睡	2-176	頭鬚並白	1-200
醒醒	2-178	頭鬢髻披	2-158

頷頷拜	3-181	擎頭旗	10-316
頸偏偏仔 (頸橫橫仔)	10-188	擎頭擎腦	10-314
頸鋸鋸仔	3-91	擎嘴擎鼻	3-8
駱駝	10-393	擠落去	3-120
鴨公聲	1-1	擠擠擎	3-119
鴨仔吞蟲蟻	7-1	擡重	14-108
鴨嫲絡食毋知坑窮	10-4	擱水	3-103
鴨嫲嘴罔吮	7-2	澀鋸鋸	2-137
鴨嫲蹄	1-2	澀澀	2-136
默默仔	8-276	濛煙	5-57
釧豬仔	16-100	濛線	8-309
十七畫			
媪	10-355	凵水濫汙	1-161
媪狗屎	10-356	凵流凵串	1-159
睞人	2-66	凵著个	8-382
嗑嗑滾	4-34	濫泥著壁	10-351
噤噤啁啁	8-193	濫糜漬潑 (濫膏漬潑)	8-238
幫人食	10-37	濫糝	10-354
幫刀仔	7-12	燥毋過骨	8-511
幫衫褲	7-13	燥水	6-53
幫幫撥撥	8-33	燥衣殼殼	5-87
幫襯	10-36	燥胗胗	6-52
應嘴應鼻	10-141	燥爽	8-512
應聲	5-37	燥痢	1-218
戲腳	17-4	環環轉	3-139
戲齣	17-3	窿底	5-55
戴秦	14-31	窿窿空空	8-274
擎腳	10-315	澄直	3-13
擎槌擎棍	3-131	澄線	8-70
擎隣毋會轉肩	10-712	澄澄企	3-66
擎頭毋起	10-317	糜	3-170
		糜飲	7-170

糝糝	7-135	講天缺	10-224
糟腸拖肚	1-223	講毋會分醒	10-221
糟撻	10-728	講狂話	7-63
糠仔	7-71	講罔講	12-8
糠耳	1-102	講花舌	10-220
縮結	8-433	講腩話	10-225
縮著	1-179	講猴話	10-227
縮縮	10-601	講番話	10-226
縹縹仔	8-381	講頭知尾	10-223
總成	10-707	講戇話	10-222
總洗	11-60	謝二（謝義）	10-526
罈力	8-228	賺皮痛	10-70
罈拂	8-227	賺食	16-16
罈啊罈仔（罈罈仔）	3-141	賺食嫵	16-17
罈無底	10-343	賺衰	10-71
罈無頭縴	2-81	賺著來愁	8-49
罈嘜	10-344	賺暢	8-50
罈縫	7-86	賺	3-132
翼狻狻	4-23	覈	8-149
翼閉閉	4-22	遽板	10-186
聾梨孺瓜	8-331	還成	11-15
聲失失	1-171	還神	14-111
聲事	16-103	醞醞	8-230
聲哨哨	3-209	鍬紅毛泥	13-13
聲掩掩	1-170	闊野野仔	8-94
膽大大	10-104	闕忒	3-140
膽在在	2-16	鮮汶朗湯	8-501
膿頭	1-149	黏牙帶齒	10-480
膿頭不律	8-373	黏牙楔齒	3-185
薑根	8-129	黏核核	8-335
虧人	10-338	黏黏浹浹	8-337

點仁	16-32	警警磴磴	8-219
點豬菜	16-139	警警鏘鏘	8-218
點燭	14-34	誣人	10-369
齋公仔	14-120	謹等使	10-736
齋囉囉仔	8-508	豐沛	7-17
十八畫			
撮嘴撮鼻	3-146	豐湧	8-107
斷水腳	5-83	贅水	1-236
斷俐俐	6-45	贅贅	1-237
斷氣	4-59	躡	3-150
斷情	10-629	轉手	6-59
斷錢水	16-119	轉水	6-60
斷點錢	11-55	轉年	14-131
歸拖擺	11-14	轉忒	6-57
瀉人面皮	10-657	轉肩	3-258
瀉下來	6-50	轉長山	14-130
瀉走	3-246	轉青	4-82
瀉屎尾	3-16	轉秋	5-89
瀉祖公	10-658	轉風頭	5-90
燻	3-88	轉酒	1-232
燻燥	3-89	轉骨	1-231
孺孺	8-97	轉側	3-259
翹卻	8-160	轉想	2-189
翹哦翹棟	13-5	轉鉗	16-136
翹翹橫	6-28	轉鉸	10-695
翻牙倒齒	10-152	轉嘴	10-696
翻身轉側	3-83	轉潤	6-58
翻勛斗	3-262	釐絲	8-245
翻構	16-40	雙生仔	10-603
舊陋	7-183	雙旋	1-188
覆槽	7-179	雙頭蛇	10-604
		雙燭透尾	8-452

雞胗仙	10-192	藕絲藕絲	4-50
雞棲下絡食	10-193	藕藕	4-54
雞無啼狗無吠	8-119	饒饒滾	10-481
雞鵠仔	4-17	識識	10-585
離尸馬瀉	10-362	蹴	3-207
題錢	16-115	蹶食	4-26
額	11-39	蹶壁	10-321
額結結仔	2-111	邁食	10-347
額巖巖	1-241	邁食皮	7-87
餛飩	7-96	邁食坐大位	10-349
鬆容	8-451	邁食狗	10-348
鵝公吮人	4-53	邁邁呷呷	10-345
十九畫			
剷	3-31	邁邁涉涉	8-527
壞風性	8-95	邁邁磕磕	8-231
壞腔壞鳥	8-96	邁邁礙礙	10-346
壞癖	2-24	鏡析	7-59
壚溝	13-6	難服侍	10-460
懶蛇	10-357	難剃頭	10-461
懶頭（懶懶）	2-84	颯颯滾	8-503
攀	3-194	騙人毋識	10-517
攀籬吊壁	3-195	騙人恁恁	10-516
擻擻忒去	3-242	鬍鬚馬加	8-105
摠	3-162	鬍鬚頭難剃	8-106
摠手捋腳	3-164	二十畫	
摠摠扞扞	3-163	噴恁大人	10-549
摠摠罇罇	10-396	嚴條	8-338
瀝水溝	7-88	攙人	3-30
爆輪	13-1	攙等	3-29
癡哥（癡哥汨汨）	10-53	潑潑	8-204
藕面仔	1-142	礫礫砗砗	13-8
		檻檻吊吊	8-336

觸著人	10-81	襯寒襯熱	1-44
譚哆	10-105	襯瘍癰	1-45
羸微	16-65	躡熟	8-232
躁光	3-34	鬚赤赤	1-213
躁光狗	10-48	鬚茅茅	1-214
躁光蟲	10-49	鬚惹惹	1-215
饒赦	10-487	驚腳趨出來	10-26
鹹淡	7-64	羈瀝尿	8-24
鹹菜型	10-242	齧齧齧齧	4-47
鹹蕨鹹蕨	2-53	齧齧愕愕	2-110
齧數	8-60		
二十一畫			
攝楔	1-138	攪潭精	10-179
爛扇多風	8-237	難角仔（難角蟲）	4-43
爛瓠勺	8-236	難著	1-130
爛醃醃	8-239	難鑊	7-111
擗擗春春	10-397	變面	10-27
躍等來	3-208	顯當當仔	8-158
醃合汔	8-318	顯顯	8-159
醃膠膠	8-319	驚山	2-38
鐵尿	13-16	驚心	2-39
鐵精	13-15	驚撓	2-37
颯筍	4-5	驚燒怕冷	10-189
齷齷	2-36	驚驚怒怒	10-191
齧牙根	2-109	鬻絞絞	8-371
二十二畫			
囊囊砣砣（一囊一砣）	8-311	鬻頭絞髻	8-374
彎彎糾糾	8-473	鬻崩崩仔（鬻鬻）	8-372
歡喜霹天	2-27	矚下目	11-38
禳燈	14-82	二十四畫	
糴米	16-113	攪擎擎	10-353
		攪攪擎	10-352
		癱風	1-194

癩頭雞	10-719
癩癩尸尸	8-75
癩癩倏倏	8-73
讓嘴	10-493
靈靈	2-86
齷齷	2-192
二十五畫	
籬籬	14-70
蠻牛拖犁	10-412
蠻皮	8-278
觀音跌落井	10-218
躡腳（躡腳尾）	3-177
擘呃毋轉	3-22
二十八畫	
戇有戇有	8-365
戇神戇神	2-124
戇嗲戇嗲	8-367
戇當	8-368
戇霸	8-366
戇戇四	10-497
鑿空鬥樵（鬥空鑿樵）	10-67
三十五畫	
齶	15-10
齶調	8-323

華語索引

(毛)捲捲的。	8-221	一直想掙脫的樣子。	3-18
(以噴農藥機具)噴灑農藥。	3-269	一直點頭的樣子或不停的拜。	3-181
(自行進中之狀態)停止、中止。	3-79	一段不算長的時間，像打個盹的時間那麼短暫。	11-20
(受水或辛辣味)噙到。	1-109	一個工人在一天中所做的工作份量，「半工人」即指半個工作天。	15-4
(受潮)久置壞掉，用於家具為多。	7-49	一個時辰，一個時辰有兩個小時，即八刻鐘。	11-23
(物體)直著、豎直。	6-12	一般人的鼻孔只有兩個，第三個就是多餘的閒管。比喻喜歡踰越本分，插手或過問不是自己的事。	10-556
(社會)風氣不好；氣候不好，容易生病的氣候。	8-95	一般泛指漠不關心，站在那裡直挺挺不肯動，喻人心生叛逆，不聽從規勸，不肯順從。	10-205
(植物)茂盛、強壯。	4-76	一陣光一陣暗之省語，即時晴時雨。	5-6
(嘴巴)一開一合的樣子。	1-230	一動也不動的樣子，形容不知隨環境變通。	10-655
「罇佛」，諧音「罇啡」，表示做得很辛苦或表示很勉強。	10-218	一教就會，指學習者領悟力很強。	8-439
一畫			
一口氣吃光光。	3-87	一鼓作氣。	11-18
一大串、一大堆。	11-14	一截，常使用在竹木、甘蔗或長形物切成數段中的一段。	15-1
一心一意想要吃，超過本來的份量。	10-631	一種中風癱瘓的病，也被用來形容懶得動的人。	1-32
一本正經，煞有其事的樣子。	8-430	一種肚子發脹的病，嚴重會致死；罵人很無聊、糟糕，具貶義。	1-33
一再地說，仍執迷不悟。	10-221		
一年的總收入。	16-109		
一百年；喻人壽終。	14-4		
一行稻子。	16-63		
一味工作，另例如「味賺錢」即一味賺錢之意。	16-88		
一拖再拖。	10-554		

一種細長、長弧形的樣子。	8-51	人死後留下來做紀念的東西，如「手尾錢」，意為臨終前身上所遺留的錢。	14-98
一種提供豬種苗的行業，後引申為介紹男女媒和之意。	16-76	人受到極度的驚嚇，造成行為失序而慌亂。	10-362
一聲不響地。	10-741	人的皮膚受到感染因而潰爛的一種毒瘡，例如「發疔仔」即指皮膚上毛囊紅腫發炎。	1-56
一點錢也沒有。相關句型有「斷粒米」、「斷滴水」、「斷條菜」。	11-55	人的視力變老花的過程。	1-78
一邊高一邊低。	8-389	人看起來軟趴趴、無力或不中用的。	8-351
二畫			
七星娘的生日，農曆七月七日，也就是中國的七夕情人節。	14-89	人畜極度口渴，元氣耗盡的樣子。	2-68
二十四小時，即一整天。	11-19	人說話虛構或誇大其辭的事。	10-251
人凶惡的樣子。	2-128	入帳、進帳。	16-148
人手。	10-489	八天、十天內，表約略的時間。	11-49
人休克後復甦。	1-66	力道夠。	8-228
人在斷氣前，先把身體移至大廳，以備後事。	14-25	又矮又胖而行動緩慢的樣子。	8-3
人死入殮前，先將棺木內層以油膏密封。	14-26	又濕又黏的感覺。	8-337
人死而復生。	1-67	三畫	
人死後，子孫以飯菜隨三餐祭祀。	14-45	丈夫的姊妹與自己的兄弟聯姻。	10-228
人死後，每隔七日做一次法事，共做七次，最後一次為圓七。	14-57	丈量田地的長寬面積。	16-18
人死後名字登上祖牌，是一種委婉語，就是指稱人過世死亡。	14-96	三方人員聚在一起。	10-555
人死後的第七個「做七」，即「圓七」。	14-88	三合院正廳側邊，與廂房相連的轉折緩衝空間，此處多當作廚房使用。	7-101
人死後若干年，屍體腐化只剩骨骸，親人請撿骨工人為屍骨擦拭排在罈子中，暫祀一處。	14-40	三合院的正廳那棟房子。	7-167
		三合院建築外的牌樓，不僅為家勢的象徵，亦具防禦的功能。	7-110

三河交會處。	5-69	大而笨的樣子，亦可說「戇霸戇霸」。	8-366
上下抖動著。	3-116	大約（數字上的）。	15-16
上下拋動。	3-198	大約；從略從簡、從寬。	11-30
上癮。	2-7	大約半個白天的時間。	11-22
下不了什麼雨。	5-53	大眾公家之事。	9-10
下巴脫臼，隱指亂說話的人。	1-58	大量出血，即血崩。	1-154
下雨又刮風時，引起的陣陣雨浪。	5-91	大量發汗。	1-155
下輩子；比喻經歷過了大災難。	14-22	大腿內側兩邊磨傷。	1-70
久雨不止。	5-18	大殮，把死者放進棺木裡，釘上棺蓋的禮節。	14-104
久雨後，雨停了。	5-83	大聲嘶喊。	3-240
凡事命中已註定，不容改變。	14-3	大體而論。	12-23
口角、吵架。	10-323	女兒出嫁後第一次回娘家。	14-105
土包子、鄉巴佬，喻少見世面的人。	10-557	女婿等於半個兒子，表示都是一家人。	10-18
土地地勢平順的樣子。	8-184	子女生得多，反而沒人會想去奉養父親。	10-128
土崩蓋下來。	5-17	子女生得多，煩惱也就相對較多。	10-127
大人放手，讓學步期的小孩學習站立。	7-11	小牛突然性起奔跳；引申為調皮搗蛋意。	4-75
大口喝下去，用於飲用液體。	3-110	小母牛。	4-51
大口喝水時，水聲咕嚕咕嚕的樣子。	3-109	小舌，口腔內部如吊鐘之器官。	1-59
大口喝湯水飲品，發出粗魯的聲音，喻豬吃東西時所發出的聲音；說個不停，帶有賣弄意味。	7-90	小男孩下體裸露。	7-33
大小很平均，不會差距很大。	8-192	小物削大物時，刀不離物，先用刀在周圍畫一圈，越切越深，然後用力斷之，可用於竹子、甘蔗等。例「刈斷」即切斷。	3-182
大圳設水門分水入支渠的地方。	13-14	小孩子生氣臉臭臭，不發一語生悶氣。	10-85
		小孩吐奶。	1-107

小孩的護身符，每年固定在某個特定日子去神前更換的儀式。	14-112	不分晝夜，夜以繼日。	11-36
小孩週歲的慶典。	14-123	不切實際的、非分的幻想或念頭。	2-127
小孩撒嬌要人哄，要人搭理、同情。	10-723	不友善的店員；常賴在店中不走之人。	16-33
小孩學站立。	3-52	不出聲、悶不吭聲。	2-100
小腿前側。（如鼻梁狀）	1-238	不平安。	8-231
山之最高點。	5-13	不正當取來的錢。	16-2
山谷偏僻的角落。	5-71	不正經，猶如嬉戲般。	10-444
山林偏僻的角落。	5-72	不回應他或不驚動他。	10-450
山洪爆發時，首先到達的洪水。	5-80	不在鬧市地區。	7-103
山脈等因自然力滑動而移動了位置；東西脫離了原來的現狀。	6-46	不安於本分，心意不確定。	10-147
山脊的稜線。	5-70	不吭聲，逕自離開。	10-350
山崩塌。	5-84	不定時或隨時，喻搞不清楚時間場合、無法把握適當的時刻或機會。	8-296
山崩塌下來。	5-64	不放在眼裡，有不屑一顧的意思。	10-434
山頂與平地間的斜面地帶，即山坡或山腰。	5-73	不明白自己是何等身分。	10-404
山嶺之最高處。	5-25	不明事理之男性。	10-241
工作很多，有得忙。	16-49	不直接說人死亡，而婉轉說人老逝去的意思，用以指稱死亡，是一種諱稱。	1-145
工於心計、算計。	2-51	不知天高地厚。	10-403
已經很好了仍再要求，用在貶義，有貪求無厭的意思。	10-265	不知羞恥。	10-423
已經猜到。	2-131	不知道事情原委的人。	10-402
才能、才華。	8-48	不長進、不中用的晚輩。	10-455
四畫		不是在開玩笑的，很危險之意。	8-275
不大不小、尚未達成犬的狗。	4-18	不活潑，沒有勇氣的樣子。	10-601
不予計較。	10-433	不為人知的事情爆發出來，一般指倒閉、破產而言。	8-21

不珍惜東西的行為；行為醜陋、差勁，令人難以接受。	10-638	不經咀嚼，整個吞下去。	1-53
不相配；不能相合。相反詞「對得著」即為配得上。	8-87	不像人樣。	10-438
不相稱的東西搭配在一起，比喻不相稱。	8-35	不賒不欠。	16-91
不省人事。	1-116	不積水、透水。	8-437
不要受禮數拘束，引申為不要客氣。	10-449	不懂事。	10-401
不能打仗，一打即驚嚇而散的兵。	9-4	不懂意思跟著人唸；空泛不實的言談。	10-95
不能定下心來的樣子。	2-182	不斷的打哈欠，形容尚未睡醒，或極為疲倦的樣子。	3-8
不能專一心思，集中心力、情感於某個人、事、物身上。	10-144	不斷哭喊，多用小孩子身上較多。	10-735
不乾脆，拖泥帶水的樣子，常用於負面。亦可說「落溘溘」。	10-97	不斷誇言。	10-111
不停的轉來轉去，用來形容人著急或忙碌的樣子。	3-139	不鹹不淡的味道，喻對事物不專精，似懂非懂的情況。	2-3
不務正業，到處晃蕩的人。	10-394	不靈活、不知變通，也可引申為經濟不景氣。	10-647
不務正業，敗壞門風或耗損家產，無法自立的不肖子孫。	10-364	中毒，可用以比喻吃到怕了。	2-154
不貪求、不計較。	10-497	中風後癱瘓的病。	1-194
不景氣、銷路不好。	16-122	中暑。	1-29
不給人面子，傷人自尊。	10-42	中藥。	1-240
不順暢的樣子，說話或事情皆可。	2-35	互相爭辯。	10-662
不愛惜物資。	10-263	五種乾的和五種濕的供品。	14-79
不慌不忙，不疾不徐。	8-522	五體貼地。	3-203
不會認人就亂吠亂咬的狗，後引申為罵人沒長眼睛似的。	4-58	什麼樣子？多用於負面。	10-410
		內心安閒自在。	2-179
		內向柔弱的樣子。	10-465
		內部熟爛的樣子。	8-314
		公的種羊。	4-24
		公的種豬；好色之徒。「豬哥涎」就是指好色鬼流的口水。	4-78

公雞與母雞交配。	4-64	太陽穴。	1-125
公雞騎上母雞進行交配。	4-27	太陽熱氣逼人。	5-31
公鵝攻擊、驅趕陌生人的行為。	4-53	太陽戴枷，即「日暈」。	5-61
六月酷熱的季節；六月農忙時節，比喻忙得不可開交。	11-32	巴不得我死嗎？諷刺浪費的精神、體力、錢財。	10-398
六月龍眼，白色果核，以「白核」諧音客語「白啡」。比喻白吃白喝。（歇）	10-378	引人注意。	8-333
凶惡的女人。	10-506	引水進田灌溉；淹水，被水覆蓋。	16-67
分手。	10-629	引申為不乾淨，做事拖泥帶水。	10-480
分散開來。	3-197	引領企盼的樣子。	2-156
分植秧苗。	16-5	心中慌亂無主。	2-146
分植蔬菜的幼苗。	16-39	心平氣和地。	8-186
分量不足、不夠，未達到所需求的標準。	8-293	心肝很狠毒。	2-195
分開使之均勻。	3-196	心花朵朵開。	2-147
分解後裝回去。	3-268	心神慌亂沒有主見，拿不定主意。	2-89
分攤經費。	16-78	心情不好，沒心情做事，亦可說「無心無性」。	2-102
勾肩搭背，形容感情親密，關係深厚。	3-9	心術不正。	8-470
反客為主，被人客請客。	10-718	心煩不安的樣子。	2-180
反思後察覺他人心意。	2-25	心裡感到悶悶不舒服。	2-183
反省。	2-189	心窩，位置在肋骨與胸骨之凹陷處。	1-216
反面。	8-229	心驚膽顫。	2-181
反彈，引申為不認帳。	6-13	手工精細。例如「這身衫當幼工」。	16-69
反覆蹂躪。例如「牛仔躪菜地」、「細人仔上眠床躪被」。	3-150	手抓牆壁，比喻困苦求助的狀態。	10-272
天生成的，原本是如此的。	8-412	手杖原本是為年長者服務，反而為年輕的人所用，比喻長者或地位高反為年輕者或地位低者服務。	10-73
天生自然的。	8-414		
天花。	1-202		

手或腳無法著力。	1-55	比喻在烈日下極為乾熱的樣子。	5-33
手指尖細，膚肉幼嫩，指過著富裕清閒的生活，而不需勞動的人。	10-595	比喻死後。	14-6
手指著人大聲責罵。	10-47	比喻自己一人單獨行動，沒有絲毫外來的助力。	10-107
手偏向後面，不願伸手幫忙的樣子。	8-442	比喻很能吃的人。	10-393
手部捲曲不靈活的樣子。	1-181	比喻胡扯、亂蓋。	10-503
手部僵硬不靈活，拿東西不穩。	1-183	比喻虛張聲勢。	10-505
手想要拿卻沒得拿的樣子，表手頭拮据，沒錢可用。	8-441	比喻愛串門子的人。	10-14
手腳都綁著，形容做事受到牽制。	10-605	比喻說話不搭調或沒誠意胡亂湊。	10-705
手臂高舉，喻有所動作的樣子。	10-596	比喻懶惰的人，猶如冬眠的蛇。	10-357
日連夜，即日以繼夜。	11-40	比較大的器物重力打擊。	3-166
日復一日。	11-41	比實際年齡要成熟。	10-386
日期、期間。	11-42	毛筆的毛或毛髮分岔。	8-211
月經來潮。	1-88	毛筆筆尖張開不聚，屬已不適宜寫字之狀態。	6-6
木柴、煤炭等燃燒後之餘燼。	5-23	毛髮卷曲的樣子。	8-286
比火灰還便宜，表不值錢。	16-99	水分足夠；分量足夠。	8-207
比喻人只靠一張嘴，光說不練的人。	10-200	水分過多。如「水板炊到潤潤」。	8-204
比喻人臉皮厚，無羞恥之心。	10-611	水分過多的樣子，常指本來不該有水而仍然水分未乾或變成有水的狀態。	6-43
比喻小孩走路不穩貌。	3-68	水多而積水。	8-199
比喻不知變通。	10-712	水多潮濕且尚有淺水，常用於形容地面。	8-449
比喻生氣來得快，消得也快，似灰燼的熱度很快消失。	10-158	水或湯微澀的口感。	2-36
比喻全部。	11-29	水波晃動。	8-120
		水很多的樣子，常用於形容湖、水田、陂塘、水圳等水面較平靜的地方。	8-448

水流不停的樣子，多用於形容口水或較細水流。	8-182	牛一直爭鬥到角都掉下來，形容爭執到底，導致兩敗俱傷。	10-112
水面上有幾滴汙油，像鏡面一樣。	5-96	牛反芻，也可諷刺人吃東西吃得很慢。	6-15
水乾涸掉了。	5-46	牛隻腳蹄向後踢，此動作會把蹄顯出，引申為暴露自己的缺點。	4-20
水渾濁的樣子。	5-79	五畫	
水湧出或滲出的樣子。	3-265	主人禮讓客人，主要用在吃飯時。	10-702
水溝。	13-6	充耳不聞。	10-473
水腫。「脖水脖水」意指皮膚浮腫貌。	1-86	冬季裡下的陰暗寒雨。	5-12
水裡。	5-78	凹陷下去。	3-120
水漸乾涸。	5-47	以一個人願意走路為他人服務，形容人很勤快不推拖。	10-130
水蒸氣在壁上或容器中凝成水滴的現象，像冒汗一般。	5-14	以一種為難人或向人撒嬌的手段達成目的。	10-122
火上加油，喻助長惡勢。	10-155	以力量抵住、按住，相反「遏毋核」即按不住。	3-192
火大，發怒。「騰火當著」表示正是憤怒時。	2-85	以小竹條打人。	3-252
火囟，舊時放置煤炭用以取暖的竹製提籃。	7-53	以手抓床拉蓆，形容人極端痛苦的情狀。	10-507
火堆裡經火燒過的泥土，可做肥料促進植物根莖的成長。	5-21	以手掠鬍子，有神情自若的樣子。	3-161
父母親長期臥病，再孝順的兒女，也無法長時間照顧，難免會厭煩、怠慢。近義詞為「久病無孝子」。	10-74	以手掌撐著。	3-29
片（量詞），常用於大片之範圍。	15-11	以手臂橫向擦鼻涕。	3-104
牙周病。	1-246	以火熱物使其軟化。	7-147
牙齒微露貌，指得意愉快的笑貌或因寒冷而牙齒微露。	8-322	以火籠取暖。	7-164
		以石頭壓緊鹹菜，使之發酵。	7-162
		以冰塊接觸物體。	3-92
		以舌取物。	3-263

以舌頭舔卡在牙縫或齒隙中的食物。	3-146	以腳部除田草。不同於「拏草」，「拏草」表用手除草。意象為：腳在其周圍繞圈，感覺到雜草，就用力將它踩入泥土中使其不見天日無法生長而變身為肥料。	16-15
以冷物碰觸人。	3-94	以摔器物來表達心中不滿的情緒。	3-14
以言語作弄他人。原是說頂起杵確不讓它實地貼近白，就是讓它「無貼確」。	10-109	以鼻涕黏著固定的。喻不夠堅牢。	8-382
以金屬製成的水桶。	7-160	以嘴巴開合不止，指稱多話說個不停的樣子。「啞嘴嫵」表話多的女人。	10-185
以非正當手段改造活動進行。	16-134	以熱水隔水加熱溫酒。	3-43
以前的秤重器具，外觀為一大橫桿，有秤陀，以騰空秤物之重量，主要用於秤豬公、穀包等重量較大之物。	16-138	出生。	14-48
以指甲的尖端向目標物，施力往下壓迫壓擠。	3-257	出生的年月日時。	14-93
以指節處敲打他人頭部，用以制止不當的行為。	3-108	出氣、遷怒；將水排出。	2-14
以歪理搪塞人家。	10-149	出聲喊叫並吸引狗。也可使用在雞等家禽家畜，例如「嘍雞」、「嘍貓仔」。	4-35
以拳直擊。	3-125	加多一點，有補足之意味。	3-40
以斜眼偷看。	3-231	包書，與包輸諧音，意謂輸定了。	10-182
以旋轉方式鑽孔。	3-165	包得很密。	8-523
以眼大略掃視。	3-142	包得密密的、包得緊緊的，形容把東西或人完全包住。	8-19
以圍欄圈起來。	3-136	包得緊緊的、包得密密的。基本上和「巴塞塞」是相同意思。	8-18
以虛假騙人或粗陋敷衍。	10-65	匆匆忙忙的樣子。	8-128
以煙、火燻乾。	3-89	半山坡、坡道的中途。	5-3
以煙霧燻。如「燻蚊仔」、「用煙來燻」。	3-88	半山腰。	5-2
以腳用力踩踏。例如「跺腳」、「跺鹹菜」。	3-71	占人便宜。	10-513
以腳底搓。	3-207		

占著、選擇大的那一份。	10-61	失去準確度、離開原位。	6-62
占據比較寬的地方或位子。	3-113	失神貌。	2-123
占據著。例「歸日仔號等電視」。	3-112	失敗、不得志的樣子。也可說「落喪落喪」。	8-260
去睡覺（引申義）。	7-109	失勢的樣子。	8-261
古怪而有趣。	8-395	失聲。比「失聲」更傳統的講法。	3-209
古時店鋪放置重要財物的大木櫃。	7-106	孕婦大肚便便。	1-189
只不過。	12-5	左撇子。	1-222
只管有得吃即可，比喻只顧享受而不管其他的事。	10-623	布邊紗線鬆散。	8-450
只講不盡情理的話。	10-222	平白受到皮肉之痛。	10-70
叫不動。	10-577	平板狀物翹起其中一邊的現象。	8-160
可以消受。	7-184	平順的樣子。	8-524
可種植之土壤，指植物根部能夠吸收到養分的土層。	5-58	平緩和平的樣子。	8-98
四方形，長而寬且薄。	8-53	幼兒學站立。	3-114
四合院房屋的中庭院子。傳統建築中，房子與房子中間，或房子與圍牆所圍起的空地皆稱「天井」。	7-153	幼嫩，可以指植物很嫩，也可以指人很年輕。	8-370
四兩命，表示八字重，命格極好。	8-497	扒手。	16-72
四處奔波以維生。	16-131	打破了。若要表示破得很嚴重，可說「闕爛爛」。	3-140
四體操勞。	3-221	打破砂鍋問到底，一定要問出所以然來，讓人覺得很煩。	12-16
外出服。	7-87	打蛇打頭後七寸才是關鍵要害，比喻做事情要抓到重點。	10-91
外快，本業以外的金錢收入。	16-94	打雜。	16-106
外表或形象。	10-743	打醮，在特定的日子裡，設壇為亡魂超渡或為新廟落成、神像開光等事祈福的法事，以求神鬼的保佑。	14-29
外顯性的才能，例如交際或經營等。	10-742	未成年、且未生育的母豬。	4-77
外觀看起來凹凸不平的樣子。	8-311	未經篩選，一股腦兒地。	8-140

本指尿液滴不乾淨，常喻指狼狽不堪。	1-140	母猴，可用於對女性好友之暱稱。	4-19
本指折斷別人的骨頭，引申為斷了人的去路。	3-5	母貓生小貓後，若是發現環境對小貓有危險就馬上將小貓銜至較安全處；用以比喻一個人在生活或工作上不甚穩定，常有調動。諷諭常搬家或換位子。	10-417
本指空殼的餅，現常以喻虛有其表。	10-341	母鴨覓食，胡亂啄食，多多少少會有收穫，比喻不妨一試。	7-2
本指黑暗的房間，也可指妓女戶。	7-3	母雞生蛋一段時間後就要孵蛋，儘管雞窩裡沒有蛋，仍然賴著不走。比喻沉迷、不知改進，沒覺醒。	4-33
本指話多不果決而又不能節制的樣子，喻做事沒有魄力不果決，常用於描述人的性格。	10-458	母雞脫離扶養的小雞的過程。	4-65
本指顏色青或綠，也可以引申臉色慘綠。	8-399	民俗中指照顧小孩的床神。	14-20
本指觸犯了神佛，引申做事碰撞，或觸犯到某人。	14-1	民間集體向神明祈福，而祭神的牲禮由參加的人煮來吃，祈求福報。例「食伯公福」。	14-94
本意為三個早晨，此專指嬰兒初生或新娘新婚第三天。嬰兒出生三天即代表未來可養活不會夭折；新婚第三天後代表正式進入夫家，要開始操持家務。	14-90	永遠比不上。	8-290
本意為狗張開嘴要咬蒼蠅，喻無實效的動作。	10-199	汁液濃稠，用於指好運或好事接踵而來。	8-318
本意為長角，喻爭鬥得很激烈。	10-562	瓦片的凸槽。	7-179
本意為頻便的樣子，喻某人不可一世的樣子。	1-175	瓦片的凹槽。	7-180
本義指清掃廳堂，此指喪事前後清理廳堂。	14-12	生下來的時候；時運低潮，不順遂時。	14-71
本義為無法辨認何人，引申指人不知好歹。	10-407	生不逢時，罵人出錯世，投錯胎，很糟糕之意。	10-79
正在成長、未成熟之中豬。	4-79	生手、沒有經驗的人。	10-561
正式編制內的名額。	16-132	生性好鬥的人。	10-249
母老虎，喻兇女人。	10-379	生物生長纖弱貌，即枯萎、不茂盛的样子。	4-50

生活中的大小事；維持生計的工作，或是分內工作。	16-103	用於自己感覺到頭暈，常用於喝醉酒，亦可比喻留不住人的情境。	1-77
生根。	4-15	用於能賺錢卻存不了錢的人。	10-642
生病或染了病。	1-180	用泥土或肥料培養植物的根部。	16-71
生殖器異常，不能受孕生育的女人。	1-167	用泥土掩埋，另言「搵起來」即指用土覆蓋。	7-44
生意人在農曆初二、十六拜神。	14-126	用物品折算價錢的方式賣給別人。	16-29
用力打。例如「分人搵」、「拿棍仔搵」。	3-216	用指甲用力摳，有移動的方向性。	3-128
用土掩埋靈柩的下葬過程。	14-55	用狠話罵人，帶詛咒意味。	10-699
用小火熱過，使酒變溫。	7-165	用畚箕來盛裝尿液，僅暫時應急罷了，比喻暫用一下下。（歇）	10-39
用小型網子捕蝦。	16-74	用紙或布吸水。	7-74
用工具來回翻晒稻穀。	16-120	用紙糊的，形容薄弱不堅固。	8-514
用巴掌打過去。	3-270	用剪刀或鋸子把布料、樹枝等物品剪短的動作。	3-213
用手緊抓或扭住。例如「揪頭那毛」、「揪等胸夾」。	3-135	用符咒或放蠱害人。	14-14
用手擦掉；私下把事情抹銷。	3-218	用符咒害人。	14-15
用火燒房子的方式驅趕老鼠，指小題大作，得不償失，同「殺雞取卵」。	10-28	用細竹條抽打；用手掌握住，順勢滑動。	3-159
用以罵壞事做盡，理應受千刀萬剮的人。	10-666	用這麼大的精神去理會。	2-2
用外力把人或物推入、浸入水中。	3-41	用棍棒大力揮打。	3-82
用竹竿把木瓜從樹上捅下來。	7-43	用短齒無柄的梳子梳理頭髮。	7-95
用衣服擦拭。	7-13	用盡所有的力量。	8-405
用佐料調理食物的味道。	7-182	田地的主人。	16-116
用來安慰小孩子膽子要大一點的話語。	10-104	田園農事。	16-117
用來指人的性格乾脆俐落，不拖泥帶水。	10-621		

田螺開口部分的保護片，俗語：「田螺疔，做到死」，相命者認為指甲粗短如田螺疔是勞碌命。	4-66	目無尊長。	10-447
由反方向快速猛力剝下，例如「摻葉仔綻下來」即為將葉子除去、「衫褲綻淨淨」即衣服剝光光。	3-32	石路不平的樣子。	13-8
由苦變甘的味道。	2-32	石磨。	7-107
白天太陽有暈，則天必將晴朗，夜裡月亮有暈，則天必將下雨。	5-60	立春，由冬季到春季的節氣交換點。	14-38
白吃白喝。	10-508	六畫	
白吃白喝。	10-347	乩童作法。	14-106
白吃白喝的人卻坐上尊位，喻喧賓奪主。	10-349	丟石頭出去，狗隨即追過去銜回來，喻沒主見，任人使喚的人。	10-548
白走一趟。	10-89	丟別人的臉、讓人沒面子。	10-657
白晝。	5-59	丟祖先的臉。	10-658
皮層很厚，喻人較有容忍度。	10-524	丟棄、扔掉。	3-84
皮膚上有許多洞洞的樣子，如蓮藕之切面。	1-123	交互支援，完成彼此工作。	16-47
皮膚上長瘡。	1-19	交往、來往。	10-180
皮膚因磨擦過度或燙傷而生水泡。	1-92	交易、關照生意。	16-46
皮膚長期未淨而累積的垢。	1-26	交界。例如「兩合界」即指兩邊交界處。	11-10
皮膚很黑。反之，為「白肉」。	8-528	仰臥，臉朝上躺著。	3-227
皮膚乾燥、腫脹的樣子。如「阿姆个面分風交到耗耗」。	1-90	仰臥。	3-60
皮膚緊縮撕裂傷口的疼痛，常用以喻經濟拮据。	1-10	份量。	11-39
皮膚鬆垮多皺紋。	1-242	休克。	1-177
目前、現在。	11-61	扛東西的繩勾。	7-174
		光說不練。	10-690
		光耀門楣，源自客家諺語：「畜大豬把門風」，家裡的豬養大了，可以讓家裡有錢賺，提昇家裡聲望。	10-10
		全部，以普遍性而言。	11-35
		全部。	8-533
		全部丟棄。	3-242
		全部收歸一人所有。	10-353
		全部呈現出來。	6-26

全都發霉敗壞。	7-48	同一胎或同一批、同一世代。例如「共綱子」表同一胎之幼子、「共綱人」表同一世代之人。	10-327
全然地；確切的。	12-20	同一個模子塑造出來的，喻長得很像。	8-15
共同裁決事情。	10-236	同一親族所延續的血脈系統。例如「厥公派下有四房人」。	10-739
印紅龜板的模子。	7-5	同父異母。另，同母異父則為「共哀各爺」。	10-328
吃了東西消化不好，肚子感覺不舒服。	1-129	同吃一鍋飯。	10-329
吃不完兜著走。	10-581	同族親戚。	10-160
吃有核的水果時，果肉與果核容易分離。敲核，通常表示水果已經成熟，如龍眼。也用以比喻事情容易完成或取得。	8-272	同華語「挖東牆補西牆」，只是暫時化解困境，並未完全解決問題。	10-636
吃定他人。	10-582	同樣的話說多了變成習慣，也可表同樣的東西，吃多了變習慣。	10-232
吃起來很舒服，爽口。	2-196	名堂、狀況、情況。	8-60
吃飯時，因食物噎到氣管而噴出飯菜的現象。	1-50	吐出來，該動作較緩慢。	3-151
吃碗內看碗外，喻貪心不足。	10-132	吐舌的樣子。	3-145
吃過的東西弄得一團亂，比喻骯髒到令人厭惡。	8-495	向人身上撲去。	3-30
吃飽不想再吃，或吃膩了。	2-106	向內縮。如「鉤手鉤腳」即縮手縮腳。	6-24
吃膩了。	8-425	向他人學習，用於拜師學手藝。	17-10
吃膩了。例「試著畏脘」表示吃到感覺很膩。	2-171	向兩側張開或敞開。	3-199
吃壞肚子，引申為落荒而逃。	1-111	向兩側張開的樣子。	3-200
各人有各人的事務，不必干涉他人。	10-277	向後倒，可用於被大風吹倒或椅子沒坐好向後倒之情境。	3-59
各方親戚。	10-644	向後推遲耽擱。	10-281
各式各樣的東西摻在一起。	3-206	向神明請示時，依擲筊來定可否。	14-85
合股做生意。	16-140		
合群，與大家一同。	10-615		

向掃墓者分取祭品。	14-16	因浪費的行為而折損了原有的福分，引申為不知惜福。	10-665
回大陸原鄉，現用以指歸天。	14-130	因疲倦而想睡的樣子。	8-305
回音。	5-37	因疲累而唉聲連連。	10-237
回家過年；過年後。	14-131	因病態造成由內而外鼓起來的狀態。	8-144
回聘金。	14-119	因能力不足被對方看不起。	10-334
回禮送雞腿。	14-118	因婚姻關係所成立的兩親家。	10-140
因工作或年紀大略微駝背，著重在指稱上半部靠近頸部。	1-39	因淋雨而著涼。	1-186
因心裡恐懼害怕而四肢發抖。	2-6	因理虧無法辯駁而悻悻然難為情的樣子。	2-94
因水分多而呈現濕漉漉的樣子，常用於形容本身濕漉漉的地面因受外力蹂躪後之狀態。	8-244	因腰部痠痛而挺不直的樣子。	1-106
因水分蒸發而變堅韌的樣子。	6-22	因睡眠不足引起的燥熱，而有牙根虛浮不實的感覺。	1-132
因水浸泡而呈現整個溼透的樣子。	8-183	因鼻塞而發音不清楚的樣子。	1-4
因生病而感到口渴。	1-224	因熱而在透風涼快的地方休息。	7-23
因生病或沒睡好導致神智不清的樣子。	2-92	因適應而沒效果、習以為常，亦可使用於藥效之效果減弱。	8-278
因生產而死。	1-114	因鞋小導致腳不舒服，走起來不順暢的樣子。	3-267
因地層滑動，導致山位移。	5-27	因營養不良而致長不大。	4-70
因使用而漸漸減損。	6-41	因環境陌生或孤單而心生恐懼。	2-38
因急吃冰或喝水引起的不舒服。	1-179	因蟲咬或過敏引起的紅腫。	1-94
因為某事而不願前去面對，有退縮不前的意味。	10-206	因離婚或其他因素搬離而再返回的女子，常用於貶義。	10-125
因為哭泣而身子抽搐的樣子。	3-45	因懼高而生的感覺。	2-46
因突發、不明究理之狀態下而產生的愕然現象。	3-190		

在上方。相反詞為「座往下」，即在下方。	11-4	好端端地、無緣無故。	12-11
在水裡浸泡，多用於水牛。	4-67	好興訟者，易惹事造謠者。	10-587
在水裡浸泡過。	3-102	如侍奉爺爺一般周到殷勤。	10-165
在光照下看蛋內胚體孵化的狀況。	4-8	守喪。	14-35
在地上打滾。	3-85	安靜無聲的樣子。	8-432
在寺廟中捐資點光明燈，以祈福消災。	14-82	尖形插物之工具。水果叉子也可稱之。	7-131
在金錢或物品上稍加補助之行為。	16-127	年復一年。	11-44
在某個節氣前後生病。	1-64	年輕小伙子。	10-253
在炭火上踏過、跨過或是在香火上繞過的避邪、去穢儀式。	3-101	年齡相同。	10-633
在食物上灑鹽後，上下拋動，使鹽味均勻。	7-120	成全、加利益予某人物。例如「貓躁飯甑總成狗」。	10-707
在陰暗中顯現的光芒。	5-28	成群結隊而來。	8-174
在陽光下晒乾。	7-18	收口水。嬰兒四個月大時，長輩為嬰兒所舉行的習俗活動。	14-99
在暗中摸索東西，引申為在黑暗中工作。	3-51	收拾不了，無法轉圜。	10-599
在筵席中坐大位。	14-19	收拾保管。	10-600
在臉上搽粉。	7-31	收拾整齊的樣子。	8-402
地平落差，常用於樓梯或山路。	7-39	收集餘水。	7-58
地平線。	11-53	早晨及晚上；指早晚不定之時。	11-58
地理風水裡後背靠山；所能倚靠的人或權勢。	14-11	有一點兒駝，沒有很嚴重。	1-38
地勢最低的區域。	5-55	有什麼稀罕，或自以為了不起。	10-517
地勢傾斜，讓人往下滑。	3-154	有共同的源頭。	10-326
多用來比喻彼此意見不合。	10-472	有次序地檢除稗草（稗，一種雜草，形似稻子，常混雜稻子當中）。	16-51
好心沒好報。	10-71	有希望，有利可圖，相反詞即「無博」。	16-70
好色之徒。	10-703	有的溢出有的留住。	6-2
		有家庭，有妻兒子女。	10-287

有氣無力的樣子。	2-61	耳道較乾燥者。	1-102
有進有出。	10-286	肌肉裡或連接骨頭的韌帶。	1-75
有節制地使用。	10-736	自己不需要，看見他人有也想要有的心態。	2-169
有錢有勢。	10-69	自己能力也不好，沒資格取笑別人能力差。	10-163
有點親戚關係。	10-552	自己需要用，無法借給他人用，喻沒空。	10-553
死亡。	1-173	自以為年輕而放肆。	10-59
死去比活著的好，罵人或自怨自艾的話。	10-684	自言自語。	10-499
死光光。	10-650	自體呈現臉部如紅霞般的紅色。	8-108
死屍，謂頭腦僵化如死人般不知變通。	10-649	舌頭伸出很長的樣子。	3-211
灰心的樣子，帶有無可奈何感覺。	2-70	血流不止的樣子。	1-99
灰黑色。	8-483	血流很多且集中的樣子。	1-98
灰燼，為紙類燒盡之產物。	5-52	血液流通。	1-87
竹子剖片做成的導水管。	7-146	行列；班次（量詞）。	15-8
米食菜餚未熟透貌。	2-178	行走時，瞬間腳力不支，偏頗搖晃，屬於短暫性，且可以立即回復走正。	3-53
米磨成漿經濾乾後的米漿塊。	7-4	行為放蕩不檢、三八的樣子。	10-50
羊癲瘋。	1-235	行為與眾不同，通常指一個人很挑食；形容人令人注目、沒品。	10-522
老手，比喻熟練的意思。	10-11	行為舉止。	10-244
老手。	10-384	行為舉止躲躲閃閃的樣子。	10-190
老老的，亦可形容人年紀大。	8-255	行動被羈絆、阻礙。	8-29
老老的、蒼老的，可用於形容人或物。	8-400	行距很大的樣子。	8-253
老屋遺跡。	7-97	衣服穿太多，一層一層沒穿整齊的情形。	8-269
老是愛吹牛的樣子。	10-162	衣物、餐具沾染很多油脂的樣子。	8-189
老是與人頂嘴。	10-141	衣物縫合處裂開。	6-3
老經驗。	10-389		
老實的男人。	10-388		
老樹開花，引申為年紀大了才懷孕。	5-51		

衣著髒亂的樣子。	10-345	困著。	3-137
衣褲不合身，引申為邋邋 的樣子。	7-126	坍塌下來。如「山壁瀉 下來」。	6-50
七畫		坐享其成。	10-363
串（量詞）。例「一窩 牛眼」。	15-12	坐船的人希望船能順利出 航，喻同心協力，共達 目的。	10-64
伸手向人討取東西的樣子。	10-593	坐著的人不知道站著的人 的辛苦，喻享受者不知勞 役者的苦楚。	8-46
伸懶腰，舒活筋骨。	3-50	壯膽。	10-679
位於三合院房子正廳之側 邊，比正廳高度稍降的 房屋。	7-100	夾著尾巴的樣子，喻很 失意。	2-91
低垂的樣子。	8-235	完全沒有剩餘。	6-33
低著頭。	3-233	完全倒下。	8-474
低窪地區。	5-93	完全遮蓋不露出。	3-169
低頭而無精打采的樣子。 反義詞為「頭昂昂仔」。	2-155	完全遮蓋沒有遺漏。	3-168
住在學校宿舍。	7-166	完全斷掉、斷得俐落。	6-45
何苦來哉。	10-266	完備、齊全；深入了解而 內行、有經驗且通曉其 內容。	8-78
作為令人受不了。	10-416	完醮祭典。	14-58
冷冰冰的，多用於指對人 的態度冷淡。	10-358	尾巴下垂貌，多用於羽毛 類動物。	4-41
冷冷清清。亦可作「冷冷 落落」、「冷落冷落」。	8-242	尾巴短貌。	4-32
冷言冷語，冷嘲熱諷。	10-569	尿；表示不可能或全都沒 有的否定意思。	1-141
別跟他一般見識。	10-448	尿多的樣子。	1-139
刪去過多的苗、果或物品。	16-124	屁股扭動的樣子。	3-189
吝嗇；笨拙；低劣。（閩 南語借詞）	8-208	床沿凸起的部分。	7-105
吵鬧糾纏。	10-324	弄來弄去、搞來搞去。	3-167
呆帳。	16-95	弄髒；沾惹到。例「打 巉手」。	3-57
呆愚、傻呼呼，亦可說「戇 戇當當」、「戇當戇當」。	8-368		
呆愚貌。	10-661		

弄髒嘴巴，常用於比喻食物太少。	3-56	形容人針對某事奉獻心力。	8-61
形成對立的一方或是做結婚的對象。而對立的雙方則稱為「兩對頭」。	10-680	形容人做事鬼鬼崇崇。	10-453
形容一個人衣著、儀表漂亮、標緻。	8-70	形容人動作慢吞吞。	8-455
形容一個人的情緒起伏不定，忐忑不安的樣子。	2-134	形容人專挑好的來吃的習性。	10-304
形容人心中鬱結，心情不開朗的樣子。	2-184	形容人笨拙驚扭或不講道理。	10-390
形容人生氣發飆的樣子。	10-21	形容人細瘦發育不良的樣子。	1-57
形容人肌肉飽滿凸出的樣子。	8-355	形容人僵化不知變通。	10-664
形容人固執，屢勸不聽，不知變通。罵人不知變通則可說「死壹零」。	10-8	形容人營養不良，容顏瘦弱不堪。	1-46
形容人或動物在極差之環境中仍能存活的本能。	8-463	形容人臉色變化哭笑不定，亦有情緒不穩定之意。常說「豬肚面時時變」。	2-191
形容人或動物肥胖的樣子。	8-387	形容人體型微胖的樣子。	8-388
形容人的態度驕傲而無禮。	10-511	形容人體態肥胖多肉的樣子。	8-357
形容人的額頭凸起貌。	1-241	形容人體態肥胖多肉的樣子。	8-356
形容人長得福態矮胖很圓的樣子。	8-177	形容小孩子很頑皮、耍賴不聽話。	10-591
形容人很老的樣子。	8-256	形容工作時間做得很滿，甚至超時。	16-54
形容人很矮又有一點兒胖。	8-1	形容不善言詞。	10-688
形容人很精明。	10-305	形容不慌不忙、從容不迫，老神在在的樣子。（歇）	10-15
形容人很瘦，骨骼外露貌。	8-145	形容互相推諉、不願接受的樣子。	3-96
形容人活力十足，很活躍的樣子。	10-148	形容內部空空洞洞，不結實貌。	8-274
形容人胖嘟嘟的樣子。	8-386	形容天氣非常熱。	5-63
形容人個性耿直。	10-233	形容比較偏亮色系的淺綠色。	8-398
形容人個性跋扈不講理，態度傲慢無禮，神態凶惡。	10-469		

形容水多一直滴貌。	8-447	形容早出晚歸，多用於形容人。	10-374
形容水減少了。	5-45	形容有疤痕。	1-5
形容水勢湍急、波濤洶湧，猶如「浪花滔天」。	5-66	形容老奸巨猾的人。	10-383
形容牙齒顯露，一副要咬人的樣子。	4-44	形容肌肉或果實很結實的樣子；形容食物或材料很黏很稠的樣子。	8-121
形容凹陷不盈滿。	8-334	形容自大神氣不可一世的樣子，也具不理人之意味。	10-607
形容巧於言詞，把話說得有聲有色，非常動聽。	10-411	形容色彩呈現鮮明的黃色。	8-479
形容布滿了灰塵。	8-409	形容利於排水。例如「這田當利水」。	7-92
形容幼嫩肥壯的樣子，多用於形容女孩子或幼兒。	8-34	形容利潤極低。	16-89
形容生氣的樣子。	2-78	形容吵得不可開交。	10-278
形容生鏽生得很嚴重。	8-410	形容吵雜的聲音。	8-115
形容皮鞋等硬物碰撞發出清脆的聲音。	8-141	形容我行我素，驕傲不尊重他人的態度。	10-560
形容冰冷的樣子。	5-42	形容把東西撕得四分五裂、不完整。也可說「四髀兩析、四髀兩賺、四髀兩料」。	8-500
形容吃得很有味道，越吃越想吃。	2-113	形容沒有元氣，病恹恹的樣子。	1-169
形容吃得很飽的樣子。	1-12	形容言語滔滔不止，說得煞有其事貌；有來往，交情良好。	10-288
形容因某事纏身，無法離開、或捨不得離開之狀態。也可說「行毋開腳」。	10-670	形容走路踉蹌，需要人扶持。	3-86
形容多人一起進食時，搶食的情形，後比喻食慾旺盛。	10-538	形容身材粗壯結實的樣子。	8-484
形容多而嘈雜之聲。	8-193	形容身材矮矮胖胖的樣子。	8-2
形容如牆壁一般的直立著，引申為筆挺的樣子。	3-13	形容事情很難，或完全做不到。	8-103
形容年紀還很輕。	8-155	形容味道有點苦。	2-31
形容忙碌奔波，相互碰撞。	10-709	形容味道很苦，近乎澀澀的。	2-28
形容忙裡忙外，沒得安寧的樣子。	10-708		

形容味道很苦。	2-30	形容物體形狀非常修長；	8-52
形容味道很苦。	2-29	亦用在指稱時間很長。	
形容坡度陡。	8-209	形容物體撞彼此撞擊發出的清脆響聲。	8-219
形容怪里怪氣的聲音。	8-403	形容空間狹窄。比「狹狹仔」更窄。	8-151
形容放屁的聲音大而且連續不停。	8-383	形容金屬撞擊發出的聲音。	8-218
形容東西、雜物很多，多到堆積成山，填滿了海。	8-81	形容雨天濕漉泥濘。	5-54
形容東西破舊不堪。	8-96	形容非常忙碌或匆匆忙忙的樣子。	8-281
形容枝條橫七豎八不整齊，礙人的樣子。	8-477	形容非常傷心痛苦。	2-165
形容沾滿了泥土。	7-112	形容非常歡喜。	2-27
形容炎熱。	5-62	形容屋宇外觀壯麗。	13-5
形容爭執不休或吵鬧不休。	10-475	形容建物或設備簡陋的樣子。	13-7
形容物品十分柔軟，尤指食物；也可形容聲音柔和。	8-341	形容很生氣的樣子。	2-62
形容物品之數量多。	15-7	形容很生氣的樣子。另「火屎爛天」亦同義。	2-26
形容物品色彩很多很花的樣子，讓人看起來眼花撩亂。	8-91	形容很有精力。	8-17
形容物品沒有收拾，凌亂不堪。	8-267	形容很沉痛。	2-168
形容物品的主色參雜了其他的顏色，可重疊構詞為「花刺花刺」，此外，也可引申人講話不實。	8-90	形容很便宜。	16-98
形容物品很多，多到會絆倒人。	8-79	形容很俗氣。	8-504
形容物品參差不齊，尖銳突出的樣子。	8-320	形容很接近，若是指錢的金額表示所差不遠。	8-118
形容物品盛紅的樣子。例如「紅啾啾个柿仔」。	8-109	形容很紮實、很實在的樣子。	8-506
形容物皺巴巴不平整。	8-205	形容很痛心。	2-166
		形容很暗。	8-4
		形容很調皮好動而機伶的小孩。又寫作「賤刺頭」。	10-46
		形容很髒不衛生。	8-488
		形容怨聲不斷的樣子。	10-481

形容歪斜不正，亦有形容不走正路而鑽旁門走道的不良行為。	8-469	形容做一件事情，眾人的意見彼此糾葛。常與「七手八腳」連用。	10-181
形容背地裡、私自去做某事。	10-515	形容做事沒有魄力的樣子。	10-464
形容風吹拂快而急所發出的聲音。	8-503	形容做事果斷，動作乾脆不拖拉。	10-194
形容食物不易嚼爛。	7-118	形容動不動就哭的情形或是稍有一點皮毛之痛就呼天搶地毫無疼痛忍受度之人。	10-284
形容食物因陳放過久而變質。	7-183	形容動物以爪抓地取食。	4-26
形容食物沒有油分，也可以指飲食過素。	8-508	形容動物尾巴翹起來的樣子，比喻人得意的樣子。	10-419
形容食物或水很冷的樣子。	5-44	形容堅硬之物，多用於形容食物。	8-327
形容食物柔軟卻不易嚼爛。	6-35	形容條枝物品橫七豎八、不整齊的樣子；形容多方阻礙的樣子。	8-332
形容食物缺少油脂。	6-32	形容涼入心扉。	5-50
形容食物裡有殘留柴火的煙味。	7-26	形容涼爽舒適。	5-49
形容容器盛的物品呈凸起尖尖的形狀，形容滿溢狀。	8-519	形容深黑色。	8-490
形容氣色好，臉色紅潤。	8-110	形容深黑色。	8-486
形容烏黑乾癟。	8-492	形容盛滿盈溢的樣子，通常指容物超出容器而將要溢出的狀態。也可說「滄滄」或「滄滄」。	8-316
形容烏漆麻黑、很黑的樣子。	8-491	形容累得四肢無力，猶如癱瘓一般。	1-212
形容病懨懨的樣子。	1-163	形容細心周到的意思。	2-79
形容破爛不堪貌。	8-239	形容細微。	8-245
形容神氣活現。	10-544	形容細碎的聲音。	8-431
形容能力差。	10-355	形容貪吃。	8-440
形容草木茂盛的樣子。	5-40	形容陰冷的樣子。	5-43
形容高興，且帶點得意的樣子。	2-163	形容勞累得站不直的樣子。	1-105
形容乾旱，植物乾枯得脫落了枯葉。	5-87		
形容乾旱，樹立著枯死。	5-41		

形容喜歡興風作浪的樣子，具貶義。	10-282	形容鼻水流得很多的樣子。	1-161
形容晴朗而寒冷的天氣。	5-68	形容數量極多；人山人海。	8-171
形容湯之濃度稀薄。	8-501	形容熱或燙的樣子，猶如說熱呼呼的或燙滾滾的。	8-419
形容煮飯時因所加的水分太少而使煮熟的飯粒呈現乾硬的狀態。	7-94	形容瘦而無肉。	8-379
形容發育不良、長不大的樣子。	4-71	形容皺褶多、不平整，多用於衣物。	8-230
形容硬朗結實，或指東西太硬。	8-328	形容瞎子走路的樣子。	1-165
形容菜餚豐盛。	7-17	形容窮苦無錢。	8-224
形容陽光及視界良好的地方。	7-84	形容膚色黝黑。	8-489
形容飲食過飽，消化不良而引起腸胃不適。	1-14	形容駝背時好像背著一個鍋子，基本上也達到病態了。（具貶義）	10-13
形容勤勞節儉顧家，治理家務。	7-168	形容龜裂。	6-8
形容微細。	8-282	形容聲音嘹亮。	8-263
形容微細的事情。	8-283	形容翹得高高的樣子。	8-225
形容愛頂嘴、唱反調。	10-133	形容邈遠樣；多得像霧般遮蔽天空，引申為嚴重、極點。	8-309
形容愛頂嘴、愛辯解。	10-721	形容雙翅外張微垂的樣子。	4-23
形容極端的哀傷。	2-129	形容鞭炮聲。	8-390
形容準備慶典之熱鬧情況。	14-134	形容邊遠地區。	11-27
形容經濟拮据，或事情緊迫。	8-154	形容難纏、不乾脆，難伺候，也可說「扭扭揪揪」。	10-494
形容嘈雜的聲響，狀聲詞。	8-20	形容騷臭味衝人鼻子。	8-55
形容態勢安定無波動。	8-391	形容聽覺不靈光。	1-136
形容慘白的樣子。	8-378	形容體型大。	8-454
形容漂浮的樣子。	8-392	形體很大但卻鬆散而不够紮實的樣子。	8-266
形容說個不停。	3-97	戒口、忍住不亂吃。	8-360
形容鼻孔朝上的樣子，朝天鼻。	1-158	戒懼在心。	2-39
		我行我素。	8-42
		扼住要害。	10-466

找人算帳、找人發洩。	10-536	把頭伸出去。	3-63
找做錯事的人算帳。	10-78	把雞鴨關住、圍堵住。	4-28
把人當傻瓜來耍。	10-583	把壞話轉告他人，以挑撥是非。	10-567
把人騙得團團轉、欺人太甚之意。	10-516	抓取甜食，象徵喜氣。	7-116
把小孩抱在胸懷前或放在身旁一起睡覺。	7-46	抓抬別人的腳，讓人站不穩，引申為抓出缺點。	3-67
把水從一個地方盛起潑出。例如「拿畚斗戽水出去」。	7-54	抓脖子，是表示遇著困難待解決。	10-275
把石灰撒在路上，跟著白色的石灰走，意指「打白行」，喻白走一趟。	10-547	抓著某物向上爬，例如「攀上攀下」即謂到處攀越。	3-194
把向神祈求保平安的神符戴在身上。	14-31	抖動腳及腿。	3-115
把舌頭伸出舔取口邊的餘津，形容吃得津津有味的樣子。	3-215	折算現金。	16-129
把芋頭的葉梗表皮撕去。用於豌豆莢則為「撕荷蘭豆」。	7-158	更加…。	12-4
把事情搞砸的人；懵懂的人。	10-526	更深入。	11-62
把東西給人或要人做事（採半逼迫方式）。	10-101	束髮髻。	3-253
把持著、掌握著。	10-273	沉悶不通風的樣子。	5-30
把板二次加熱蒸軟。	7-96	沒下落、沒有成效。	10-720
把脈。	1-51	沒什麼要緊。反之，則為「有爭」。	6-63
把骨罈放入墓穴中，屬喪葬儀式。	14-62	沒日沒夜，不定時，強調超過午休、下班的時間。	12-25
把稻草堆積成壟，用以保存稻草不致腐爛。	16-37	沒吃中餐。	7-119
把整束或整疊的東西在平面上整頓使一端齊平。	3-77	沒有牙齒的人以牙齦慢慢磨碎食物。	3-170
把錢花在無意義的地方。	16-105	沒有半點能力。	10-424
		沒有住屋，也沒有家人，常用於形容單身的人。	10-426
		沒有法紀天理，形容人膽大妄為，橫行無忌。	10-442
		沒有配菜，只有吃白飯而已。	7-32
		沒有綁緊或是衣物寬鬆。	8-361

沒著落，常用於形容尚未找到工作而到處遊蕩的樣子。另言「無落無著」。	10-431	走來走去，自以為了不起而不理人的樣子。	10-559
沒著落，常用於罵人做事漫不經心、不負責任。	10-427	走來走去。	3-224
灶。「灶頭背」即為爐灶附近的地方。	7-169	走起來不順暢的樣子，指路況不好走。	3-184
灶神。	14-124	走路一跛一跛的。	1-7
牢牢的抓住，不肯放手。	3-188	走錯路。	10-72
狂吠不止，比喻人大聲咆哮。例如「狗仔透暗晡嗷嗷滾吠無停」、「嗷嗷滾罵無停」。	4-34	身上某部位浮腫的樣子。	1-236
男女因戀愛或婚姻等問題所導致的精神失常症狀。	10-715	身材高大；排行在先的。	1-191
男子好女色。	10-53	身材裝扮。	8-428
男子疝氣。	1-190	身體及臀部扁而瘦的體型。	1-243
男子與童養媳成親變為成人。	14-128	身體向後仰倒下，頭部著地。	3-72
男性青春期所發出的低沉聲音。	1-1	身體有氣無力的樣子。	8-350
男姘頭。	10-151	身體孱弱的樣子，多用於形容女生生來無力貌。	8-348
男儂相。	14-87	身體虛弱。	1-143
肚子挺出的樣子，常是因為吃太多，屬短暫性狀態。	8-83	身體軀幹。	1-178
肚子飽脹的樣子。	1-131	車子爆胎。	13-1
肚子鬆垮垮的樣子。	8-84	那麼小而已。	8-7
肝膽病。	1-207	那麼少。	8-6
赤腳，光著腳。	3-28	私自收藏錢財或藏匿錢財。	10-258
走不穩要跌倒的樣子，亦可說「踐踐蹭蹭」。	3-152	八畫	
走岔的路，引申為脫離主軸之意。	3-26	乳牙未脫，其旁所斜生的永久齒。	1-234
走出去，比喻出外見世面。	10-80	事前未提防，事發損失後才匆忙補救，喻無濟於事。	10-52
		事務繁雜、糾纏不清。	8-30
		事情的結果被認定有效。	8-436
		事情很難處理，需要付出很大的心力。	10-471
		事情繁多、十分忙亂，形容忙得不可開交。	8-31

事過才來補救，喻錯過了時機。	10-545	兩頭蛇，指搬弄是非的兩面人。	10-604
享年，人在世的壽命。	14-97	初生動物，第一次張開眼睛。	4-30
使心緒清靜澄明。	2-12	刮破了皮。	1-80
使兩邊相等；形容雙方相等、相當。	8-456	到處亂跑。	3-130
使勁用力。	3-100	刺進去，指用較細長的針，刺得較深入。	3-106
使眼色。	10-540	刻度（量詞）。1個刻度稱1釐，10個刻度就有10釐。	15-10
使喚。而「使人」表「使喚人」。	10-579	刻度落差。	7-40
使喚人。	10-578	刻意誇獎對方的作為，有時帶有稍許的揶揄。	10-541
使詐。	10-576	協助牽引新娘。	14-63
來去穿梭自如。	3-44	卸下來。	3-111
來回不停走進走出，或來回躊躇不安的樣子。	3-222	取或付工資。	16-50
來回走動。	3-69	受到刺激。	2-42
來回奔波，團團轉。	3-70	受到刺激後心中的感觸，動念。	2-126
來來回回做重複的事情。	10-124	受到刺激從喉部往外連續嘔吐的聲音。	1-151
來龍去脈。	8-457	受限制、被牽制。	10-673
侏儒。	1-112	受熱氣而中暑。	1-15
供差使的人。	16-12	受驚嚇引起心臟異常跳動的感覺。	1-52
供製作或建築用的木料。	7-144	周年忌日。	14-36
兩手合十置於胸前上下拜，表示對鬼神的敬意。	14-7	味道很甜的樣子。	2-161
兩手握於背後腰際，喻袖手旁觀。	10-597	呻吟。	3-35
兩物背向頂著。	1-152	呻吟聲。	3-1
兩者並排一齊，例「比比坐」即指並肩坐在一起。	11-3	呼叫不止。	3-241
兩個以上的隊伍合併在一起。	6-20	呼吸急促的樣子。	1-91
兩膝跪在稻田中，用手除去田中之雜草。	16-108	呼吸急促的樣子；生氣。	2-63

和諧，另言「和和接接」，意思相同。	8-99	承舉得很平順安定，另引申為奉承得順順適適的。	10-627
咚咚作響。	8-88	披頭散髮的樣子，用於長髮者。	8-289
固定數額。	15-15	抬不起頭來。	10-317
夜裡很晚了還在工作或活動的人，夜貓子。	10-271	抬起腳跟、踮腳。	3-177
奇巧、特別的。	8-210	抵帳。	16-38
奉承人家。	10-626	抽空。	10-23
奔躍而來。	3-208	抽筋。	1-22
妻與妾。	10-612	抽穗。	4-2
姊妹飯，出嫁前的姊妹聚餐。	14-60	拉皮條。	16-75
姑且一說；說實在的。	12-8	拉肚子。	1-150
委婉語，指解大便。	1-89	拉拉扯扯，引申為拖累。	8-465
孤注一擲，豁出去了。	10-62	拉拉雜雜，零零碎碎。	8-527
尚稱可以。	8-101	拉得很緊。	8-16
居領導地位。	10-316	拍打翅膀。	4-55
底細。（閩南語借詞）	8-234	拐杖；拄著拐杖。	7-85
彼此交易，價格計論清楚。	16-85	拔毛，引申為出錢。	3-10
彼此相隔不連接。	8-169	拔腿快跑。	3-7
彼此相親嘴，形容親暱的樣子。	10-298	拖延工作時間。	16-121
忽然，謂突如其來的事。	12-10	拖拖拉拉、拖延時間。	8-464
忽進忽止，進行不順暢的樣子。	8-460	拖泥帶水、拖拖拉拉；形容事多繁瑣的樣子。	8-33
怕人捉弄搔癢。	2-37	拚命。	8-22
性交，比較粗俗之說法。	1-217	拚命出力。	3-176
辱水捉魚。	7-55	放入名字。	10-392
所有有利的條件都約定上了。	10-519	放狗屁，喻無用之話語。	10-202
承包很多。	10-352	放置、堆積在一起。	3-80
承擔不起。	2-193	放鴿子。	10-29
		斧頭雖然很利，但仍無法削到自己的握柄，比喻有很多事情不是自己可以去做。	10-38

明明知道。	2-18	泡茶奉神。	14-83
昏暈的樣子，例如「拂到昂昂」即被甩得暈頭轉向。	2-125	泣不成聲。	3-22
服喪。	14-30	泥濘的樣子。	8-238
服親人喪。	14-84	注定死亡，喻倒楣透了。	8-516
東西多而無用、不值錢，比喻物多則賤。	16-107	爬上爬下，喻操勞辛苦。	3-6
東西沒有徹底晒乾或乾燥。	8-511	爬牆壁，形容面臨困境而束手無策的樣子。	10-321
東西凌亂沒有整理。	8-476	爭吵中拉扯頭髮的動作。	3-256
東西混合了；交到壞朋友。	3-156	物因潮濕而生的霉味。	7-29
東邊出現彩虹，將會是大晴天，不會下雨，西邊出現彩虹，則會下雨，描述自然現象。	5-16	物物交換、以物易物。	16-30
果實過熟。	7-61	物品因潮溼發霉而產生的黑點。	7-143
枝椏下垂的樣子。	8-62	物品受潮悶出發臭的氣味。	7-28
河溝。	5-32	物品的外貌亮晶晶。	8-123
油脂遇冷表面凝結。	7-83	物品的外貌亮晶晶。	8-124
油脂類食物之總稱。	7-72	物品的邊邊處。	11-51
油膩膩的。	8-190	物品表面坑坑疤疤。	8-9
油膩膩的。	8-191	物品表面翹起的樣子。	8-162
沾到大便；招致不必要的麻煩。	3-64	物品鬆脫而搖晃的樣子。	8-179
泛指供炊事的木柴。	7-19	物質因失去油脂或水分，本質變乾的樣子。	8-393
泛指物體表皮經作用結成硬皮。	4-57	物質硬朗、結實；亦可指精神或個性威武不屈。	8-326
泛指剩菜。	7-22	物雖破舊，卻頗有用處，一般用於「對人而言」。	8-237
泛指飲食及菜色。	7-138	物體外表呈現尖錐狀。例如「米張到尖篤篤仔」、「剪刀尖篤篤仔」。	8-195
泛指腳的行走能力；腳氣病。指因缺乏維生素B1而發生的疾病，症狀有下肢浮腫、疲勞軟弱等。	1-76	物體成黏稠滑溜的樣子。	8-175
泛指廚用器具。	7-128	物體倒下，多用於較高大的物體，如屋、樹、牆等。	6-57
		物體貼近水面，輕微的沾點水。	3-65

物體經外力作用呈現暗紅色或赤褐色接近黑色。例如「歸身仔晒到赤赤」、「魚仔煎到赤赤」。	8-37	肥嫩的樣子。	8-384
物體摸起來帶彈性的感覺。	8-317	肥膩的樣子。	8-385
物體腐爛變成粉狀。	6-19	肺癆病。例「發痰火」。	1-193
物體質變成粉末狀。	8-104	花心、風流成性，多用於男性。	10-724
狀聲詞，用來指石頭的聲音較多。	8-125	花樣、名堂。	10-340
狀聲詞，形容撞擊的聲音，大而響亮且吵人。	8-27	花臉雜亂貌。	8-105
狀聲詞，形容撞擊的聲音。	8-28	芍芡。	7-79
狀聲詞，常用於沒有目的在四處漫遊蹣跚的樣子。	10-656	芽（蘭花量詞）。	15-13
盲眼摸著走路的樣子。	3-174	虎視眈眈，不懷好意的注視，指眼神凶惡。	10-456
直立站著。	3-66	表人的慾望無止境。	10-490
直截了當。	10-57	表心無畏懼。	2-16
知道自己的劣勢處境。	10-116	表皮翹起，通常指表皮撕裂翻轉。如「樹仔綻皮」表示樹的表皮翹起、「手指綻皮」表示指甲邊細小皮膚翹起。	6-10
知道為人處事的禮節。	10-117	表皮變乾、變硬或顯得堅韌。	6-23
知道錯了，有後悔的意思。	10-115	表皮變硬，也可指傷口結痂。	1-239
知識學問，屬於比較內顯性的才能。	17-14	表投資的資金虧蝕淨盡。	16-7
空口說白話或廢話，說些沒根據的內容，語氣上較為嚴重。	10-445	表面有很多裂痕的樣子，可用於形容物品、水果、皮膚表面。如「杓嫲晒到必必」、「蓮霧擲到必必」、「嘴脣分風交到必必」。	6-5
空洞、過於寬鬆，用於衣物及器具。	8-264	表面粗糙而不平滑的樣子。	8-59
空著手。詞意上較「空手」更重些。	10-339	表勤勞、很積極想賺錢，一般用在婦女身上。	10-276
空間狹窄的樣子。	8-152	迎神中的活動，也就是民間的陣頭，如無底景。	14-135
空腹。	1-110		
肢體彎曲。如「跣落去」表腳軟癱倒，「跣等」表身體蜷曲著。	3-98		

近失明狀態，但未完全失明，眼睛尚能感受到光影，只是不清晰。	1-128
近系的宗親族人。	10-161
金屬工具的鋒刃因使用磨損而鈍化；偏離正軌彎走。	7-104
長工。	16-19
長肉。	1-226
長青苔。	5-74
長相，指外表、氣質整體而言。	8-415
長翅膀，喻可以不受拘束。	10-563
長針眼。	1-245
長期維持一個姿勢，造成關節不靈活。	1-134
長繭。	1-74
門窗全部都打開來，用以形容門戶全開。	7-157
阻擋水，使之停止流動，有蓄水之意。	7-42
陀螺。	17-5
雨正下得這麼大。	5-1
青少年。	10-491
青春期發育的過程。	1-231
青春痘。	1-233
非常。	12-2
非常合理，天經地義。	8-462
非常的紅，大多指嘴唇或胭脂塗抹得很紅的狀態。	8-111
非常熟識。	10-585
非常熱鬧。	8-530
非常擁擠。	8-196

九畫

冒犯了別人。	10-81
冒著雨。	5-97
前妻或前夫的子孫。	10-535
勉強支撐的眼神。	8-344
厚著臉皮低頭羞愧的樣子。	2-95
咬人。	3-217
咬到，噬著。	3-180
咬著牙根，眉頭緊鎖，一種痛苦的表情。	8-321
咸豐草因風吹到哪就倒向哪，常用於比喻見風轉舵的人，如「牆頭草」。	10-459
品種（表遺傳）。	8-520
品種失純。	4-74
哇哇叫。	3-239
垂死的掙扎。	3-19
垢很多，髒兮兮的。	8-270
姘婦、情婦。	10-268
威風凜凜，意氣揚揚的樣子。	10-168
孩童好奇貪玩的行為，引申為做些不正經的事情。	10-478
客家人宴客時的菜色，有四種燜煮和四種爆炒的料理。	14-114
很多障礙。	8-517
很好，很優秀。	8-509
很有把握。	2-144
很有韌性的樣子，語意多用於正向。	8-359
很有興趣。	2-69

很明顯的樣子。例如「衫忒短，肚屎顯顯」。	8-159	怨聲連連；呱呱叫。	10-175
很紅、深紅。	8-206	恃寵而驕、不受教，尤指小孩。	10-590
很高的樣子，可以指人或物。	8-134	恬不知恥。	8-515
很密很擠的樣子；喻指沉悶、不靈通，如「頭那搵搵」。	8-507	扁平足。	1-2
很喜歡說且話多不停。	10-173	扁擔兩頭若無溝槽，挑起東西時就很難同時顧到兩邊，喻顧此失彼。	10-103
很黃。	8-482	拜師學藝。	17-11
很想娶老婆。	10-166	拴住或綁住。	3-235
很會撒嬌。	10-203	拴著或繫著的動物被掙脫了。	4-13
很溫馴的樣子。	10-602	持物以眼對著光源檢視。	3-33
很精明。	10-301	持家、料理家務。	7-93
很精靈、很聰明。	10-302	持續柔性的上下彈動。	3-249
很熟悉；受風吹、火炙、水侵而變軟。	2-151	指一坐就坐得很久，不會立即離開的人。	10-77
很適切，最好不過的，猶如說「好端端的」。	8-164	指一個人比較會改變立場，很圓滑取巧。	10-280
很膩的感覺。	2-107	指一個人做事沒有魄力，這也怕那也怕，謂做事畏縮不果斷。	10-189
很澀。	2-137	指一根腸子通到底，喻做人直爽，沒有心機。	10-56
很鹹。	2-194	指一般感冒、頭痛發燒的症狀。	1-199
很驕傲。	8-453	指人小氣巴拉；身體毛病多。	10-295
後盾、靠山，可作為憑藉的勢力。	10-564	指人本事不大，卻又自以為是。	10-307
怒火中燒、感到火大。	2-73	指人行事畏首畏尾貌。	10-479
怒目而視的樣子。	2-118	指人的頭上長疥癬之後留下坑坑洞洞的疤痕。	1-48
怒目而視貌，可用於挑釁。	2-117	指人花樣多，多用於誇大其辭，無中生有。	10-235
怒目視人的樣子。	2-121		
怒目瞋視。	2-120		
怒視人，用以表警示禁止之意。	2-66		
急躁的樣子。	2-45		

指人個性固執、堅持己見，不肯變通。	10-677	指出生地。先民將嬰兒出生時的胎盤埋在住家附近，故稱「胞衣跡」為出生地。	14-10
指人做事馬虎，敷衍了事的態度。亦有「扁扁巴巴」之用法。	10-502	指四肢勻稱。也可做「四搵四搵」。	8-498
指人過世很久，埋在土裡的骨頭都能拿來當鼓打了，喻人死很久了。	8-146	指未出嫁的女子、處女。	10-488
指人態度輕浮不莊重，言語粗魯又野蠻。	10-365	指未成熟的青澀少年。	10-17
指人輕佻不莊重。	10-368	指正在發育，食量很大的人。	1-146
指人隨口亂說話。	10-637	指由下往向上提起。	3-27
指人講話無效益，如放屁一樣，亦可指烏鴉嘴或口無遮攔。	10-571	指甲邊發炎，甲溝炎。	1-82
指大地或土地神明。	14-52	指因精神恍惚而將東西亂放卻忘了收拾之人，常用以指健忘及不專心、不注意的人。	10-440
指不加理智分析，亂管閒事，亦可說「憨憨搭搭」。	10-240	指在婚嫁時的女方。「男家頭」則是指男方。	14-78
指不會賺錢卻揮霍無度的人。	10-700	指年老自然死亡。	1-6
指天指地發誓，表說話堅決肯定的意思。	10-701	指死時帶不進墓穴裡。	10-102
指天氣乾燥舒爽。	8-512	指行為不正經的人或指調皮的小孩。	10-254
指天氣寒涼，又說「冷沁冷沁」。	8-241	指肚子飽脹的病。	1-13
指夫妻兩人共同生活到老，像雙燭燒到尾。又作「雙竹透尾」。	8-452	指豆莢內的果仁精實飽滿。	4-3
指水量微沾而不滿的樣子。	8-69	指事務繁忙的時候，一般指每年六月農忙時節。	16-56
指火車、門窗等脫軌。	7-38	指事情做到半途尚未完成。	8-13
指主物之外附加的。	8-113	指事情進行到一半就停下來，變成進退不得的情況。	8-14
指主體工作以外的瑣碎事務。	16-104	指彼此之間已無瓜葛，不再有牽連的關係。	10-170
		指房子之縱深度。	8-43
		指所說的話很不盡情理，屬較不雅用語。	10-225

指物品可以儲藏很長的時間；也可用來形容人。	8-310	指將到青春期年紀食量特別大的人。	1-65
指狗發長嘯聲，像狼嚎一般。民間傳說是狗看到鬼時才會這樣叫，俗以為是不祥之兆。	4-14	指排行最小的兒子。	10-118
指的是抓藥，著重在動作俐落。	1-219	指被責罵。	10-308
指金錢往來。	16-64	指貪得無厭，手腳不乾淨，什麼都想要的行為。	10-344
指客家人「拜月華」的傳統。	14-9	指連走帶跑。	3-62
指屋外、露天。	7-152	指稀飯或菜湯的水分太多。	7-89
指很短的距離。取自俗諺「三步腳一坎店」，喻繁華熱鬧。	8-408	指飯粒熟透。	7-62
指很糟糕，不得人喜歡的行為。	10-584	指圓形之物滾動著。	6-30
指玻璃、陶瓷類之容器有破損或缺角。	8-215	指想法固執不會變通；亦可形容看起來沒有活力的樣子。	2-143
指個性孤僻，不愛多言的人。	10-452	指愚笨的人。	10-356
指哭泣。	3-238	指愛哭的女孩。	10-198
指弱小的狗；貶喻人做事不光明、做出差勁的事情；貶喻此人差勁不上道。	10-414	指搬弄是非，搞破壞的人。	10-179
指特定的部位白晰，主要指皮膚。	8-377	指暗中買賣，販賣私貨。	16-133
指破壞成例，作不良示範。	10-100	指稱物品自然融化的現象。	8-173
指紋。	1-184	指說話、做事顛三倒四或遺忘。	10-108
指能支配使用的錢財很多，過著比較富足的生活。	8-451	指器量小、動不動就生氣翻臉的人。	10-528
指做事沒有擔當。	10-432	指澱粉類的食品，透過工具攪拌變濃稠狀。	8-319
指側眼看的樣子，該動作亦有鄙視他人的樣子。	8-308	指辦事能力差勁。	10-408
指動植物或果實已經成熟。	4-69	指講話不乾脆、不果決，欲言又止的樣子，常用於答話應對之情境。	10-2
		指難聞的氣味，一般多因浸於水中過長的時間而發出。	7-25
		挑人毛病。	10-312
		挑三揀四。	3-95
		挑擔時左右肩互換。	3-258

挖掘田主遺漏的番薯。	7-41	為煞氣所衝或陽光所照。	8-201
故意作弄人。	10-120	為難人家。	10-728
故意耍賴。	2-15	為顯示身分而裝腔作勢。	10-209
既富有又多子。	8-47	界線之外。	11-12
既憂愁又激動。	2-141	畏畏縮縮的樣子。	10-191
是一句流傳在臺灣的俗話，回到「長山」去賣鴨蛋，婉指人去世或死亡。	10-75	畏縮不前的樣子。	2-47
是一種病徵，小硬塊。	1-72	畏縮怕羞的樣子。	2-48
柔性遊說他人接受。	10-216	疤痕。	1-9
歪歪的。如「嘴孿孿」表嘴巴歪歪的、「面孿過去」表臉轉歪向一側。	8-97	疤痕累累、凹凸不平整的樣子。	8-233
歪斜不正的樣子，可用於形容物品，亦可形容字體。	8-331	相差很大。	8-513
毒蛾的幼蟲，看起來像隻小毛毛蟲，人體碰上如灼傷的感覺，又痛又癢。	4-43	相通沒有阻礙。	6-47
活到這麼大把歲數。	10-549	相當於一甲，用於計量土地面積。	15-5
活該，該當如此。	10-310	相較於「信皮」，指信封內的信（有寫東西的）。	13-17
活該。	10-646	相遇打招呼。	10-663
流星、彗星。	5-76	相像。	8-502
流暢、流利。	8-468	相親。	14-68
為了摘取龍眼而砍倒龍眼樹，猶如殺雞取卵。	10-126	省得、免得。	12-21
為人死後埋葬之新墳進行第一次掃墓。	14-66	看天候來謀生。	16-77
為人行事大膽、不顧生死。	10-176	看守、照顧。	10-594
為人把脈看病的醫生。	16-41	看到他人違逆常理的行為無法忍受。	10-333
為爭生存而努力掙扎的樣子。	2-130	看得很準。	10-332
為某事費盡心思或傷心懊惱。	2-50	看錯。	10-331
為記帳之帳目爭辯。	16-3	砌石堤。	13-2
		砌磚；俗隱指打麻將。	13-3
		砍倒樹木。	16-35
		砍頭、斬頭，後引申為解聘。	10-337
		研藥。	1-115

祈福達成心願後，酬神還願。	14-110	要求你賠償。	10-177
穿得很漂亮。例如「著到當靚裝」。	10-294	要求馬上見效，立竿見影，喻做事只求速度，不按步驟。	10-87
穿得邋邋；做事不俐落。	10-346	要待到何時。表示時間還需要很久。	12-17
穿梭於莊中，熟悉莊中事，老少皆曉的婦人。	10-697	訂定租額，收租。	16-21
穿著花俏，也可指人心性不定、好玩樂。	10-145	訂定稅額，收稅。	16-20
約束管理。	10-435	訂婚儀式中，新娘向男方親友團奉茶。	14-46
約定好。	10-521	計害殺人。	9-5
約略地、輕淺的樣子。	8-381	計算面寬的單位，常用於指屋舍面寬。	15-6
約略其事、不苛求其好。	11-46	負面詞，用來損人用。	10-717
約略的（或多或少的）。	11-9	趴著。例「打盒覆睡」則為趴睡。	3-58
耍弄驚險離奇、詭異靈巧的伎藝，以吸引觀眾，滿足人們的好奇心和趣味感的野臺戲。多半為推銷產品而演出，包括變魔術、打拳等。	16-14	重聽之人，用於貶義居多。	10-474
耍賴，耍流氓，不是他的還硬要的行為。	10-729	限於環境無法打點生活細節。	10-396
胃口不好、食量不大，有時會引申為挑食。	1-138	面有菜色。	8-116
背上背著砧板被人剝，比喻被人責罵。	10-35	面色發青，受驚嚇或身體極不舒服狀。	1-121
背向前彎曲拱起的樣子。	1-42	面黃肌瘦。	1-206
背竹筒盛具以行乞，比喻陷入最糟糕的境地。	8-10	面熟、面善的意思。	10-157
背後。	11-48	風很強勁、迎風的（地方）。	5-94
背部彎曲而無法挺直站立的樣子。	1-40	風與空氣都呈現靜止狀態，比喻四周平靜或情勢穩定。	8-71
胡來亂來。	10-354	食物因長浸水中而產生的腐敗臭味。	6-11
苔蘚。	4-37	食物因發霉而長出長長細細的白色菌絲。	6-39
		食物沒什麼味道。	2-153

食物的口感很有嚼勁。	8-429	倒閉，形容很落魄的樣子。	16-123
食物長出白色的東西，未必全指發霉。	7-142	倒楣；弱、看不起。	8-435
食物缺少水分的樣子。	6-52	借指經驗老到，世故、狡猾的人，多用於貶義。亦可說「死鳥精」。	10-381
食物被鍋具燒焦。	7-111	剝下皮來填入穀殼作標本。	17-1
食物煮到熟爛的程度。	8-285	原本如此或自然生成的。	8-413
食物發酵時聞起來或嚐起來的酸味，亦可說「酸藕酸藕」。	2-148	原本應由甲給乙，今反由乙給甲的情形。	16-34
食物嚐起來粗糙不滑溜的樣子。	2-136	原因。	8-181
食物黏著牙齒或夾在牙縫中。	3-185	原形容不能撐起脊梁的人，後常喻沒骨氣或沒擔當的人。	10-430
食量大的人。	10-608	原來的想法、心意。	2-9
香噴噴地。	7-69	原初，本來。	11-33
十畫			
乘人不備時動手腳。	10-66	原指事情大條，後也用於表示架子大、很跩。	10-614
修理、教訓。	10-667	原指家中飼養的家禽家畜，也比喻沒有人性的禽獸，罵人的話。	10-619
修補鋤頭。鐵匠會重新拿鐵修補鐵片凹缺處。	16-27	原指禽獸，咒罵他人的行為如禽獸一般。	10-421
俯臥。	3-3	原指墊手肘，比喻賄賂。	9-8
倉卒、匆忙的樣子。	8-127	原指樂器停止的聲音，用以指稱結尾、結束。	6-42
個性呆愚的樣子。	8-367	原指蓬頭散髮，喻多而複雜。	8-374
個性怪異，與人不易相處。	10-174	原指貓或狗彼此相爭時齧牙咧嘴的樣子，後比喻為吵架的意思。	4-47
個性耿直的樣子。	8-147	(眨)原意指在臉上、額頭上刺花紋，許多古老的民族多有此習俗。今喻指女子行為調皮、不莊重，好賣弄。	10-527
個性暴躁的樣子。	10-255	原是指奸詐的宰相，今泛指奸詐的人。	10-197
倒立行走。	3-73		
倒成一片或倒地不起。	8-404		
倒垃圾。	7-133		
倒乾。	3-122		
倒棄。如「罽淨淨」意即為倒光光、「罽分豬仔食」意即為倒給豬吃。	3-90		

原是說先放屁來安慰飢餓的狗，後指說些不實際的話來敷衍應付。	10-96	容易翻臉的人。	10-730
原為打鐵時將鐵翻面，引申為斡旋。	16-136	容器皆盛滿的樣子。	8-315
原意是指一直有便意拉不乾淨，引申為形容一副跼蹐兮兮、很驕傲的樣子。	1-174	展翅。	4-29
原意為抬腳，隱喻伺候他人，多為負面。	10-315	差異標示。	8-131
原意為得浮腫病的人，後常用於詛咒。	10-34	庫存。	16-146
原意為變種，後喻反常。	4-16	徒手赤腳攀登山崖峭壁。	3-193
哭泣不止的樣子。	2-44	拿土掩蓋。	3-81
哭溼衣襟，形容哭得一把眼淚一把鼻涕的樣子。	2-43	拿不定主意，不知該如何下決定。	2-10
哭鬧喊叫的樣子。	3-244	拿武器，準備動武的樣子。	3-131
哼著歌曲，表心情愉快。	2-82	拿爛泥巴來塗牆壁，比喻扶不起的阿斗。	10-351
哽在喉嚨，吞不下、吐不出。	1-69	捉迷藏。	17-2
埋怨、責怪。	10-230	捐錢時把自己名字記下，並記載認捐金額。	16-115
埋頭猛吃。	3-179	時候未到。	12-14
套人、騙人。	10-359	時間充裕，有得休息。	16-48
套不住。	3-155	時間很短。	11-1
宴請賓客或聚會時所用的整桌酒菜。	10-746	栽到懸崖下或跳崖自殺。	3-261
家中只有一人在賺錢養全家的人。	7-176	桀驁不服的樣子。	10-188
家中有人過世，辦喪事把神明廳神明及祖先牌位用紅紙蓋起，辦完喪事之後才恢復原貌。	14-115	桁，指屋梁上的橫木。桷，在橫木上承接瓦片的方形木條或指屋角的斜柱。	7-66
家庭作業。	17-13	殷切希望。	2-170
容易流汗。「盡大汗氣」指很容易流汗。	1-192	殷勤地不斷拋媚眼。	10-485
		氣呼呼，很生氣的樣子。	2-59
		氣候溫差變化快；生病時忽冷忽熱。	5-7
		氣著了、惹毛了。	2-72
		氣極敗壞、氣炸了。如「關到會噉核」。	2-4
		氣飽了；氣憤填膺。	2-77
		浪費時間。	8-466

浪費糧食。	7-140	神情儀態。	10-262
浮腫。如「目珠皮贅贅」。	1-237	神智不甚清醒貌。	8-73
浮腫貌。	1-84	站得直挺挺地。	3-129
浮標。	7-124	笑死人、丟臉。	10-290
浸到腳踝。	6-14	笑呵呵，表嘴角微張，微笑的樣子。	2-138
浸泡在水裡，屬漂洗的動作。	7-122	笑稱衣著內長外短的女人。	10-551
消滅掉。	3-123	純粹指嘴饞愛吃，屬不雅用語。	10-652
消遣他人。	10-570	紛亂沒頭緒的樣子。	8-373
特地為某人準備的菜餚。	7-137	翅膀張開。	4-22
疲累的樣子。	2-160	耗資，有奢侈浪費之義。	16-111
疲憊不堪，手腳無力的樣子。	1-182	能力差，帶有愚笨意。	10-409
疲憊的樣子。	2-159	能吃苦，形容一個人吃得苦，能夠忍受艱辛。	8-66
病人臉色泛黃，無血色貌。	8-481	能進不能出。	7-36
病得要死不死，要好不好的樣子，表示勉強延續下去。	1-204	脆弱，孱弱的樣子。	8-157
病痛災難。	2-167	臭味的一種，屬臭蟲的臭味，例如「蝮蟀臭」。或陳腐的油味，例如「油臭」。	8-324
病恹恹，不健康，多病瘦弱貌。	8-32	茶室，早期的風月場所。	16-9
病恹恹的樣子。	1-162	草又高又密，形容雜草叢生的樣子。	5-9
真真正正、確確實實。	8-426	衰退或萎縮。	8-313
眨一下眼，表瞬間之意。也可表小睡片刻。	11-38	討厭到極點。	10-463
破到稀爛。	8-526	起包，身體受碰撞而腫起。	1-95
破舊鬆脫的樣子。	8-262	起爭執的狀態。	10-737
祖先香火、香火繼承者。	14-54	起眼，顯眼。	8-64
祖宗留傳的產業。	14-133	迷失了方向，亦有「鬼打牆」一說。	10-498
祝福夫妻兩人共同生活和好又長壽；老死的婉語。	14-5	送來禮金。	14-73
神情呆滯。	2-124	送新生兒禮物的習俗。	14-101
神情儀態，樣子。	16-142		

逃避水患；指家禽罹患瘟疫。	4-72	偏離了。	8-472
配不上。	10-137	做不出成果。	16-145
配置主貨品以發售。	16-45	做生意要講求公道，斤兩公道自然生意興隆，否則生意就無人光顧了。	16-13
配藥，指去藥局買藥、抓藥。	1-43	做豆腐時，多加水以增加豆腐份量，但黃豆並未增加，喻多多益善；加量不加質，灌水行為，喻不真實。	16-44
酒後之酒品。	10-306	做事手腳伶俐，不會拖泥帶水。	10-186
釘木樁，引申為人站著不會移動的樣子。	8-68	做事沒有魄力，軟弱無能的主事者。	10-1
針對某件事情，口中說話不停的樣子。	3-186	做事乾淨俐落。亦可說「了了俐俐」。	10-367
馬在石堤上跑，對馬蹄有很大的傷害。用來比喻事情不妙、糟糕之意。	12-1	做事情很得要領和竅門。	10-530
高而瘦的樣子。	8-133	做記號。	10-681
高高瘦瘦的樣子。	8-132	做新丁粿（客家民俗家中有新生男丁，於當年農曆十月半或來年正月十五元宵節做紅粿祭拜神明）。	14-28
鬼，貶義詞。	10-446	做賊的比主人還要兇，喻理不直卻氣勢凌人。	10-51
鬼神使人心神不寧。	2-188	停止；延遲。	6-44
十一畫			
乾涸的溪流流域。	5-34	側著身子；擦身。	3-2
乾菜類，屬客家特色名產。	7-64	側滾翻。	3-54
乾燥到無水分的狀態。	6-53	偵探。	16-114
乾燥物變濕，如糖鹽之類吸收空氣中之水分而變濕。如「餅仔轉潤」。	6-58	偶而或常常。	11-45
倏的一聲，形容快速。	8-446	偶爾。	11-2
假有心（歇）。比喻一個人虛情假意。冬天出產的芥菜，外表豐碩，菜的中央有芥菜心；農曆六月的芥菜，葉子雖也豐碩，實際上卻是沒有菜心的。	2-87	偷偷摸摸地藏東西。	3-11
偏了，傾斜了。	6-55	副詞，實在。	11-15
偏僻。	8-394	動作快速；緊密。	8-149
		動作輕巧小心。	3-220

動物交配。	4-68	將青草、樹葉或人畜的糞尿等放在坑內，加水浸泡，發酵後製成肥料。	7-171
動物尾巴翹起來的樣子，也可比喻人得意高興的樣子。	4-40	將食物以滾水稍微燙過，例如「爍菜」，或說「用滾水爍過」。	7-136
動物的卵巢、輸卵管。	4-61	將桌子擺放妥當。	7-16
動物掙扎想要逃脫。	4-7	將插秧後剩餘的秧苗，浸在稻田旁，以備插好的秧苗受損時可以補插。	16-28
動物發情。	4-73	將番薯葉苗播入土中的動作，用於藤類、豬菜（苗是斜放的）。	16-139
動植物的傷口流出汁液，凝成硬塊的過程。	4-12	將稻草捆紮成捆。	16-128
啄食。	4-80	將穀子從穗中扯下。	16-82
商量未定。	10-311	專一地，執意地。	2-190
商標。	16-96	專注、入神。	2-112
堅硬如石的樣子。	8-329	專注搜尋的樣子。	10-486
堅硬貌。	8-142	專程；刻意。	10-620
堅韌、能夠承受。	8-122	崩山坍頂、山崩石落。	5-4
婚嫁雙方已就緒，毋需多費工夫的現成媒人。	14-138	帶頭、主導。	10-314
將亡者之神靈合祭於祖先神位的儀式。	14-37	常用在做不到、很難達成的事務上。	8-227
將日子看好，送至女方家。	14-102	常用來說小孩子心情不愉快、鬧情緒的情況。	2-13
將水泥、泥沙和水用泥鍬拌合。	13-13	常用於指最後一名。	8-24
將主廟中的神請出其分身至另外地方奉祀。	14-44	常形容東西細小，又可引申指人瘦小。	8-76
將石塊打造成各種器具。	16-23	庵堂，尼姑居住、禮佛的小型宗教場所。	14-2
將兒子過繼給兄弟。	10-210	康健有神的樣子。	8-217
將垃圾堆的垃圾焚燒。	7-47	張口欲食或欲言的樣子。	10-687
將東西放上肩膀。	3-264	張口想吃，流口水的樣子。	8-136
將物體上下抖動。例如「搗麵」、「搗籤筒」、「搗衫褲」。	3-47		
將長的衣袖直接從手腕往手臂上方反覆推的動作，表示要準備做事情了。	3-160		

強要他人接受或同意他的想法或要求。	10-470	情誼之間的酬答禮儀。	10-99
強迫人家做某事。	10-325	捧飯碗，引申為受僱於人。	16-31
強橫霸道不講理。	2-11	捧腹。如「笑到掙肚屎」指捧腹大笑。	3-175
強辯。	10-9	捲衣服或雙手抱持著東西，例如「攞褲腳」、「攞褲頭」即提褲腳、提褲頭。	3-162
彗星。	5-10	捲起袖子及褲腳，要動手的樣子。	3-164
得寸進尺，恃寵而驕。	10-589	掃除。例如「祛祛仔」即大略掃一掃、「祛把」即掃帚、「祛祛淨來」即用掃帚清掃乾淨。	7-77
得到他人的救助卻需索無度，有貪得無厭的意思。	10-4	掃墓時壓在墓碑上的黃紙。	14-113
得意，神氣活現的樣子。	10-543	掉落在飯桶下，喻沒趕上吃飯的時間。	7-37
從上往下向外滑動。	6-27	掉頭就跑。	3-237
從事堪輿行業。	14-49	掏取腸肚。	7-91
從物體表面擦行而過。	6-36	掏空；挖洞。	16-81
從容不迫，不疾不徐的樣子。	8-188	排放池塘水。	7-70
從容不迫地、輕鬆輕鬆地，事情簡單容易。	8-249	掛在牛脖子上的弓形物，便於駕御牛隻工作。	16-93
從旁煽動，使他人爭吵或打架。	10-574	掛於長孫的孝服背後，象徵長命富貴，百子千孫。	14-132
從開叉處裂開。	6-48	採茶時背在身後裝茶青的籠子。	16-8
從預先做好記號的紙卷或紙團中，隨意拈取一個，來決定事情。	14-80	接觸冷水使之冷卻。	3-93
從整匹布中裁剪剩下的零碼布。	7-14	推拿整復。	1-166
從頭到尾都清楚。	2-19	推諉偷懶。	10-628
患急症死亡，隱喻為遭天譴。	1-47	推轆拉鋸，喻粗重工作。	16-1
患氣喘病。	1-34	掩著嘴巴輕笑。	3-133
患帶狀泡疹，也叫做「發飛蛇」。	1-30	掩藏，隱瞞事跡。	3-4
患瘡疾。	1-23	教養、管教。「無教詔」指父母管教不夠嚴，孩子不知管教之意。	10-178
情況不好，可用於形容人或事。	8-471		

斛（量詞），一斛為十斗。	15-2	混有粉狀物而形成黏稠的樣子。	8-135
斜斜的、不正的樣子。	8-203	混雜的樣子。例如「頭路七七雜雜」。	8-534
斜眼看人，帶有不友善眼神。	3-214	淺邊平底大而圓的竹製容器，常用來盛裝揉好的湯圓。	7-108
斜置或斜倒。	8-434	清洗豬腸。	7-99
條枝不整齊的樣子。	4-48	清風吹拂的樣子。	5-24
欲得反失。	10-274	清醒不迷糊。	2-86
殺豬，從豬之胸口一刀直接刺下。	16-100	烹調時，所調理的食品很會吸收水分。	6-38
殺頭。	9-6	牽亡魂，遺屬透過靈媒，問親友死後的情況。	14-77
毫無用處。	8-298	猜想。	2-132
毫無頭緒。	2-101	率性而為的態度。	10-58
液體因搖動溢出的樣子，通常指桶、杓、杯、碗等較小的容器因受外力激盪而濺出內容物的情形。	8-138	理清楚、弄平整，可用於衣服，主要用事情上。	3-49
液體或氣體從容器中滿溢出來。	7-127	理會人。常用在否定句。	10-153
液體沸騰冒泡的樣子。例「鑊肚个水拋拋滾」。	8-380	甜滋滋，形容非常的甜。	7-75
淋巴長腫瘤。	1-24	略帶水分而柔軟貌，也可形容物質未凝固之前的狀態。例如「夭夭个板仔」、「夭夭个紅毛泥」。	8-178
淋巴腫。	1-45	略帶鹹味。	2-53
深入骨裡，比喻到極點。	8-340	略略的甜，有點膩口。	7-151
深知、透澈瞭解。	2-20	略微側向一邊。	6-54
深度確定。	10-309	異姓人。	10-744
深紅色，偏暗紅色。例如「烏黠紅个李仔」。	8-485	異物塞住縫隙，例如「楔牙縫」表塞牙縫、「楔桌腳」表塞住高低不平的桌腳。	7-159
深黑色。	8-487	疏通水溝。	7-88
混一起。	7-57	盛水的四方大缸。	7-145
混合在一起。同「摻摻合合」。	3-158		
混合在一起分不開。	3-157		
混合得均勻，呈現無縫隙狀態。	8-112		

盛裝板漿的布袋。	7-8	第二期農作物。	16-40
盛裝祭品用的紅色禮籃。	14-70	粗壯勇武的樣子。	8-58
眸子不動，眼神呆滯的樣子。	2-103	粗俗不雅的字眼，指嘴饞貪吃的樣子。	10-550
眼巴巴看著自己得到的利益變成別人的。	10-187	粗魯殘暴。	8-56
眼皮沉重想睡的樣子。	8-304	粗糙的樣子。	8-57
眼皮紅腫的樣子，可用於哭泣或煙燻到。	8-342	紮實穩定。	8-427
眼珠翻白微微向上直視的樣子。	8-343	細小貌。	8-369
眼眨鼻動，很有心思的樣子。	2-104	細骨；體型骨架細小，其對稱為「粗骨」。	8-185
眼神呆滯。	8-345	細瘦的樣子。	8-129
眼神乾涸，無精打采的樣子。	2-119	細齒梳子。	7-10
眼神散失，瞳孔張大的樣子。為受驚嚇、行將嚔氣時的表情。	2-114	終究。	12-6
眼神對人掃視。	3-143	統率、領導。	10-245
眼睛一大一小的狀態，也有斜眼的意思。	1-49	習慣。	3-107
眼睛沒精神的樣子。	2-197	聊天、閒聊。	10-745
眼睛直視有所求的樣子。	2-116	聊勝於無。	8-294
眼睛斜視的樣子。	8-416	脖子長長的，形容脖子因負擔太重而緊繃的樣子。	3-91
眼睛痠澀疲累的樣子，亦有想睡意味。	2-105	脫口直說，對答如流。	10-139
眼睛微閉。	3-210	脫去保平安神符的儀式。	14-107
眼睜睜地。	8-303	脫隊，跟不上隊伍，落在隊伍之後。	10-121
眼眯眯看不清的樣子。	1-127	脫穀機。	16-42
祭祀天神時所使用的長條紙錢。	14-21	莽撞、瘋狂貌。	10-336
祭祀所用的牲品。	14-92	處在高峰、嚴重狀態，常用於發高燒。	1-60
第一期稻作。	16-135	處理一些微不足道的雜瑣事務。	10-678
		蚱蜢戲弄公雞，只有被雞吃的份，喻自不量力。	10-63
		被土蓋密密。	7-45
		被他氣哭，表示哭也無濟於事之狀態。	10-136

被打到、擊中或撞擊到。 例如「分車仔搵著」、「分 銃子搵著」。	3-250	頂端。	11-8
被尖物刺及。	3-31	魚魚肉肉；形容菜色豐富 的樣子。	7-114
被糾纏無法脫身。	10-625	魚類翻肚的樣子。	8-26
被雨水斜向潑打。	5-65	麻麻，肢體失去感覺的樣 子。例「手痺痺」、「腳 痺痺」。	1-16
被重物壓到。	3-127	十二畫	
被蚊蟲叮咬，引起小腫塊。	1-96	備用的房間，常用做客房 或倉庫。	7-65
被蚊蟲叮咬引起的小腫塊。	1-164	備禮品、裝扮外表。	14-122
被陰影遮去日光，以致發 育不良。	5-77	割開、剖開，例「對半破」 即從中一分為二。	3-201
被硬物頂傷。	1-153	勝過。	11-7
被禮數所拘限。例如「毋 使拘禮」表毋須拘禮。	10-184	勞苦與忙碌。	8-257
規定嚴格。	8-338	善於經營家務。	7-82
許多東西一起附在上面。	6-1	善於謀劃鑽研；上進。	10-299
貪汙。	9-9	善於翻騰跳躍，形容頑皮。	10-509
責罵。	10-119	喉嚨肌肉僵硬。	1-135
軟腳的螃蟹，比喻無法做 粗活的人。	10-492	喉嚨對食物過敏的反應， 引申為遇到困難，難以 解決。	1-103
透風、透氣。	7-60	喉嚨對食物過敏的感覺。	1-104
途徑、步驟、技巧。	8-268	喘不過氣。	1-37
逗嬰兒發出聲響。「吭咕」 是嬰兒學語聲。	10-82	喜歡稱王。	10-250
這麼精明，這麼頑皮。	8-8	喪家。	14-51
通通、全部，包含一切。	11-21	喪家自人死之日起，每七 日做忌一次，一直至第七 次四十九天止。	14-127
通過、渡過；得手、達到 目的。	10-214	喪家請道士誦經為亡者超 渡的儀式，此日喪家必須 吃素。	14-129
通道或路的中間。	13-9	喪葬儀式結束後酬謝客人 之喪宴。	14-95
造成浪費。	10-733		
連眨眼的力氣都沒有，比 喻很疲累的樣子。	2-74		
陰陽人，男人有女性化或 女人有男性化的人。	1-8		

單方面的話，片面之詞。	10-106	喻沒男性勇氣。	10-428
喻人生氣時頭臉都漲紅。	8-518	喻事情不易處理。	8-106
喻人立場不堅定，經常拿不定主意。	10-441	喻事情很容易。「硬斗」則表困難。	8-349
喻人記性不好，善忘，心不在焉。	10-443	喻事情難以處理或人難以應付。	10-461
喻人無父無母。	10-429	喻受到無妄之災。	10-156
喻人漫不經心的樣子。	10-659	喻空間不大，手腳活動都受到限制。	8-214
喻人難相處或難以應付。	10-460	喻非常愛占人便宜，騙人圖利。	10-131
喻不知死活。	10-380	喻後退、退縮。	3-55
喻不知奮發上進，只懂在家爭利，撿現成的。	10-193	喻相互勾結，利益輸送。	10-546
喻不堪使用的東西，也可比喻人。	8-236	喻相互勾結、狼狽為奸。	10-67
喻生活儉苦，三餐以薑、醋拌飯過活。	8-330	喻相處一起難免會有衝突或摩擦。	10-566
喻用言辭諷刺又挖苦。	10-510	喻胡吹亂蓋。	10-504
喻白吃白喝的人。	10-348	喻胡亂牽扯一通，讓人分不清楚。	10-164
喻全體都已疲憊不堪。	8-347	喻個性隨和。	10-242
喻吃裡扒外。	10-172	喻倚勢過度，不知進退。	10-25
喻如獲至寶，愛不釋手的樣子。	10-150	喻荒誕虛假。	8-375
喻守財奴。	10-534	喻起得早的小孩，也指焦躁不安、過動的小孩。	10-49
喻年紀還小，不明白事理。	10-477	喻做事反其道而行。（歇）	10-685
喻有自大狂的人。	10-572	喻動作輕微，不痛不癢。	2-90
喻死去了。	8-223	喻專注於一事。	2-71
喻死命地奔逃。	10-671	喻得意快樂，逍遙無拘束的樣子。	2-162
喻作事怠惰拖延。	10-238	喻莽莽撞撞，行事粗率，未經思考。	10-397
喻吹牛。	10-142	喻被人責罵、教訓。	10-41
喻吹牛大王。	10-192	喻貨物很多。	16-110
喻忘恩負義。	10-213		
喻投訴無門或投訴無益。	10-618		
喻每人的眼光不一樣。	10-76		

喻軟綿綿的，無法著力的樣子。	8-352	惱怒而暴跳如雷的樣子。	2-5
喻陳年舊事。	8-406	捶擊。例如「捉來扞」即為抓來痛毆。	3-202
喻喜歡被人家誇讚的人。	10-542	提前、往前挪。	6-51
喻惡人先告狀。	10-55	提前上市來取得好價格。	16-130
喻無所事事、游手好閒的人，具貶義。	10-243	插秧時用來裝秧苗的盆子。	16-68
喻無法勝任，亂衝亂撞。	10-201	換到別人手上。	6-59
喻距離非常遙遠。	8-461	換個方向。也可說「轉向」。	6-49
喻經驗老到的人做事失手。	10-385	散亂的樣子。例如「東西鬢鬚鬚仔」、「頭那毛鬢鬚鬚仔」、「頭路鬢鬚鬚仔」。	8-372
喻跟隨人後。	10-24	散落四處。	8-499
喻運用的物品數量極多。	8-354	普普通通、中等。	8-521
喻漫不經心，動作慢吞吞的樣子。	10-412	曾孫。	10-714
喻輕易之極，也喻做事能力強。	8-407	最前面、前方。	11-52
喻學藝不精專，一知半解的人。	10-20	期滿兩年。	10-375
喻聲音響亮。	8-265	棺材狗，原指在墳地挖掘屍體吃的狗，後喻墳地黃牛。	14-23
喻露出馬腳。	10-26	植物外皮不平整貌。如「杌仔藕藕」、「番薯藕藕」。而人的臉不平整可說「面藕藕」，或「藕面藕面」。	4-54
喻體型高瘦之人，帶有貶義。	10-706	植物因陽光被遮蔽而枯萎。	4-36
喻體格高大。	1-196	植物初生的枝葉特別突出者。	4-5
圍在腹下膝上的圍巾；指坐姿時膝蓋以上的部位。	7-132	植物的莖不堅實。	4-56
富有的樣子。	8-102	植物植接後發芽。	5-95
寒流來襲。	5-88	植物變得青綠，有復活之意。	4-82
尊稱他人的兒子。	10-234	欺上瞞下，騙神騙鬼。也有說「瞞官騙鬼」。	10-413
就當作…，猜測語氣。	12-28		
復活。	6-18		
悶不吭聲，實則工於心計。	10-405		
悶悶不樂。	2-173		
悶蓋使之出汗，祛除風邪。	1-97		

欺負弱小，打落水狗。	10-83	無費力氣或不覺痛癢，另言「無唉無哉」即為一動也不動，沒有反應。	2-97
欽佩。	2-80	無意義、無趣味。	8-297
減損、虧耗。	6-40	無端的驚恐。	2-8
湊成整套祭品。	14-17	無端惹出來的煩惱事。	8-49
湧出。例「哼波」，指泡沫湧出。	3-24	無精打采的樣子。	2-174
焚燒。	6-17	無憂無慮，太過天真，形容不知輕重緩急的樣子。	10-622
無心抽出時間來做事。	8-291	無論價格高低。	16-97
無地自容。例「見笑到尋無空好園」。	2-98	無妻無子的男性，喻單身。	10-437
無利可圖。	16-90	焦黃。	8-480
無所事事，會去揩油。	10-747	猶言「剜肉補瘡」，或喻經濟拮据。	10-22
無法作怪。	10-686	發作粗暴的行為。	10-257
無法承擔卻又貪多。	10-606	發抖，主要指身體的抖動，原因可能為寒冷或驚嚇。	3-225
無法前往、不能前往。「去得」則表示「可以前往」。相關句式為「動詞 + 毋得」，例如「食毋得」、「看毋得」等。	12-9	發育中的小公雞。	4-17
無法溝通、無法擺平。	10-722	發帖子。	14-50
無法跟人家交代。	10-154	發毒誓的一種儀式。	14-121
無法與大自然競爭。	10-668	發病。	1-93
無法靜下來、沒有空閒的時間，用以表示很忙的樣子。	8-299	發情，又引申為淫蕩。	1-21
無能的樣子。	8-194	發情，或說精力過剩無處發洩。	1-28
無聊，責備人沒有做得完善的話。	10-30	發寒發熱，常因受到風寒而引起。	1-44
無處可逃。	10-420	發脾氣，多指小孩子。近「起雷追」。	10-734
無處插針，喻密集得沒有間隙。「落腳毋得」也是相同用法。	8-259	發瘋。	1-20
		發燒、發燙之症狀。	1-227
		發燒。亦可做「作燒作燒」。	1-228
		發飆，使性子。	2-64

短時間脛骨變長，身體明顯長高的生長狀況。	1-11	著落、事情的歸宿。	8-258
短暫刺痛感。	1-147	虛虛假假。	8-89
硬邦邦的，指人不知變通。	8-325	蛔蟲。	4-60
硬泥塊，引申為不懂變通的笨蛋。	5-86	裁縫時剪裁剩下的布片。	7-15
稀巴爛。	8-302	裂開成兩片。	6-29
稀疏。如「網仔忒掣」表網子間的空隙很大。	8-250	裂開成溝痕。	6-7
稀疏貌；偶爾。	8-251	裂開得嚴重的樣子。	8-248
稀稀疏疏的樣子。	8-252	視其外貌而估計其工作量或物之價值，事先約定酬勞或代價者；喻只管工作從速做完，不管工作品質者。	16-86
童養媳，常引申畏縮個性的人。	10-565	視錢如命之人。	10-533
童養媳長大後，沒有配成對而出嫁的女子。	10-146	視覺正常的人。	1-79
筆尖磨損的樣子。	6-9	視覺的判斷能力。	10-484
筆直。	8-25	詛咒的話（得瘟疫）；瘟疫流行。	10-33
結婚時，女方陪送新娘出嫁到男方家的過程。	14-100	詛咒語（原意為得浮腫病的人）；渾球。	10-645
結婚過程中，新娘到達男方家門口時，男家以一小童至轎前迎娶新娘的儀式。	14-8	買米。	16-113
結賬。	16-52	買酒。	16-144
給豆類植物攀爬的竹竿。	7-149	買賣交易要計算清楚，請客就不必太計較。	16-126
給孤魂野鬼衣物的冥紙。	14-47	買賣肉類斤兩不足時，附加上使足夠的部分，引申為本體以外所加的附加物。	16-26
脾氣倔強又不聽話、傲慢不馴的樣子。	10-512	費盡口舌都無法讓對方理解或改變對方的行為。	10-525
腎臟機能衰弱，現多半用以俗稱男子性能力不佳。	1-156	貼近地面，吸取大地之氣。	7-154
菜苗。	4-11	趁早，事先估算。	11-31
菜畦。	4-10	趁隙。	10-749
菜籃是有孔隙的，用菜籃去擔水，則水會漏盡，喻徒勞無功。	10-68	超出能力範圍，喻難度高。也可以說「打無底」。	10-343
		超渡亡靈，禮俗用語。	14-18

超過自己身分的話。	10-643	陽光被遮蔽陰暗的樣子。	5-48
超過應有的讚美，有點過度的誇讚。	10-219	順勢、順便。	11-50
越來越囂張。	8-44	飯粒。	7-52
越過磅秤之界線；以磅秤秤過，置於量計量重量。	16-58	飯湯、稀飯湯。	7-170
跌跤時，身體重心不穩而向前俯衝的情形。	3-144	飯煮熟時，把飯裡的湯汁濾出。	7-9
跑上跑下。	3-48	飲食的福氣。	8-424
跑早船，無底船遊戲，做熱鬧用的。	14-76	飲食謹慎不亂吃。	10-318
跑得很快，引申為事情繁忙，忙碌不停。	3-153	黃澄澄有光澤貌。	8-532
跑得很快、溜得很快。	3-251	黃曆。	14-109
進入秋天、初秋。	5-89	黑黑的。	8-493
進步，更上一層樓。	8-23	黑漆漆的，黑暗中行走必須摸索前進，故曰「暗摸」。「胥疏」是狀聲詞，形容黑暗不明。	8-5
開口與人說話問候的態度，例如「嘴碼已好」即指善於開口向人問好，貼心的樣子。「好嘴碼」即嘴很甜。	10-689	十三畫	
開光，為新神像點睛的儀式。	14-65	亂糟糟的。	8-371
開始吃葷食。	14-64	傲慢、囂張的人。	8-421
開始動工。	16-61	傳統用來判別日常作息吉凶的日子。	14-81
開春；喻新年時小孩犯錯被開罰。	14-67	傳統的背部按摩。此處的「龍」為「龍骨」，即為脊椎骨。	1-225
開瓶器。	7-181	傳話、加油添醋，另有被人批評之意。	10-212
開墾荒地，亦可說「開林」。	16-79	傷口表皮癒合的疤皮。	1-218
閒聊，漫無主題隨意的聊天。	10-105	傷口表面雖然好了，但裡面還長膿。	4-4
閒逛不做事，遊手好閒。	10-725	傷口密合。	1-244
間隔交錯出現著。	6-21	傷口痊癒結硬皮。	1-73
		傷心、心酸。	2-149
		傷身；流產。「落胎」是小產的意思。	1-187

傻呼呼的。	8-365	愛現、誇耀。	10-248
傾力去做，一頭栽入。	8-273	愛誇口吹牛，但說的未必是真理。	10-246
傾盆大雨，下大雨，彷彿用倒的。	5-15	愛戲弄人的樣子，有好動不安分的意思。例如「這細人仔當撩刁」。	10-366
傾倒得亂七八糟，或形容人落魄潦倒。	10-639	感到哽咽的樣子。	2-57
傾斜。	8-247	感嘆，怨嘆。	2-164
傾斜使水流出。	3-121	感覺苦澀的樣子，常於吃了高鉀類食物，如食用蕨類或綠竹筍類的感覺。	2-192
僅能、只能；不過。	12-7	搓去皮膚上的污垢。	7-20
僅得到快樂而無實質收益。	8-50	搔首弄姿，很騷包的樣子。	10-260
勤勞、勤奮。	8-39	搗碎。	3-126
嗆著。	1-108	搜查身體。	9-7
嗡嗡地飛。	4-21	搭伙。	10-37
圓片狀且薄的蘿蔔乾。將新鮮蘿蔔刨成狀似銅錢的薄片，經過晒乾而成。	7-98	搭配得當、有默契。	10-113
填土。	7-155	搶先。	10-292
嫌棄。	2-60	搶取光彩，有愛現的意思，另言「搶光狗」用來罵愛表現、爭著出風頭的人。	10-539
幹練有擔當。	10-129	新娘端茶，喝茶的人回贈紅包。	14-116
微黃的樣子。	8-478	新婚時隨轎而行的一對小公雞小母雞，以祈新婚幸福多子多孫。	14-32
微熱的樣子。例如「額頭燒難燒難」、「鑊仔燒難燒難」。	8-420	新墳落成。	14-56
愁眉不展貌。	2-111	暈倒。	1-176
意見不合而起衝突。	10-476	暈眩的一種症狀，眼冒金星。例「枵到發目烏」。	1-27
意指妓女，委婉語。	16-17	暈厥、氣欲絕的樣子。	8-346
意興闌珊。	2-84	暗中知會我。	10-135
愚蠢、糟糕。	12-29	暗中侵入。	3-247
愚蠢貌，較偏傻里傻氣。另言「孖孖麥麥」、「孖之孖麥」意思相同。	10-467		
愛打小報告的人。	10-196		
愛屋及烏。	2-175		

暗中逃走，或偷走。	3-248	睜眼注視的樣子，無可奈何不知所以貌。	2-115
楞小子，或指小孩子不像樣，做事不經考慮就亂來的人。	10-719	矮凳子也會絆倒人，比喻不要輕視不起眼的人或物。	10-5
極為疲憊的樣子。	8-220	碎念不止的樣子，通常是小聲嚷嚷不停的樣子。也可說「嘵嘵呀呀」。	10-501
極限，形容事態或時間到了很慘或很吃緊的地步。	8-65	碰來碰去、彼此撩弄。	10-134
極熱物體遇水產生熱氣上湧；有機物堆積含水分發霉時產生熱能的過程。	5-11	碰碰運氣；運氣好。	8-82
極瘦，另言「瘦框瘦框」即形容身子略為細瘦。	8-41	碰運氣。	8-85
概括。	11-60	碰撞到，例如「磕頭」指叩頭、「磕壁」指以額頭碰撞牆壁。	3-178
殿後。	8-45	碰觸到。	3-74
溜走。	3-246	禽鳥類身上初生之短毛。	4-42
溝壑。	5-26	節制與準則。	8-323
溫度微熱的樣子，多用於身體及食物溫度。	8-418	節省的。例「節節仔用」、「節節仔食」。	8-200
溫順端莊。	10-231	節氣反常，也可用於價值觀等反常狀態。	5-82
溶液中沒有溶解的物質沉積於底部的現象；沉積於底部。	7-81	節氣轉換。	14-39
滑走、失手。	6-37	經手；得手。	10-211
滑稽貌，另言「古古琢琢」即形容人非常滑稽、幽默的樣子。	8-139	經年累月在做。	10-683
煤灰。	7-178	經憑媒六禮後舉行之婚禮。	14-103
當今。	11-16	義務工作、義務勞動。	16-43
當作；即使；抵押。	11-59	肆無忌憚、橫行霸道，比喻暢行無阻。	10-640
當初，第一次。	11-6	腦門、凶門。	1-148
癲瘋病。	1-31	腰側。	1-205
痴漢。	10-54	腰椎因使力不當或熱身不足而受傷、閃到。	1-168
瘀青發黑。	1-208	腳背揮踢。	3-147

腳不聽使喚，持續腳步不穩的樣子，屬於持續性，越走越偏沒有辦法立即走正。	3-138	裝健壯。	10-171
腳尾飯，亡者腳後擺一碗白飯以祭拜之。	14-42	裝睡。	3-266
腳底量脈搏，「尋母著症頭」，表示做事抓不到重點。	10-204	解便後以器物擦屁股。	3-20
腳累得走不動。	1-203	話多的女人。	10-342
腸胃中缺乏油脂想吃肉的感覺，或指腸胃中缺乏油脂而感到不舒服的狀態。	1-223	該死了，糟糕了！	10-654
腸胃消化能力。	1-61	該死的不死；很不湊巧。	8-165
腹大而深的鍋子。	7-175	詳詳細細。	8-167
腹部地方，引申為肚量、食量。	1-62	誇言。	10-110
腹部挺出，一副莫奈我何的態度，屬不雅之動作。	10-370	資金充裕，指生活富裕。	8-401
腹部挺出，一副傲慢的樣子，屬不雅之動作。	10-371	跟互助會。	16-143
腹腔。「上膈」為胸腔，以橫膈膜為界。	1-83	跟著人跑，常用於與人私奔。	10-616
落入圈套、陷入機關，也指犯人手被銬住。	10-391	跟著人說。	10-617
落荒而逃、開溜。	3-16	跟著隊伍。	3-228
葬禮習俗。喪家買好棺材，由長輩帶領子孫在屋前迎接棺材的送達。	14-136	跟隨舞龍隊伍一起遊行。	3-229
號碼，記數的字或符號。	16-62	跨越，例如「躡過去」即跨越過去，「躡門檻」即跨過門檻。	3-132
蜉蝣或小飛蟲。	4-39	跼而愛理不理人的樣子。	10-558
補足人數。	10-114	路程，或路的起始點。	13-10
裝成紳士或淑女的模樣，有負面意象。	10-207	跳動不止的樣子，多用於心跳。例「心肝怦怦跳」。	1-36
裝骨骸或骨灰的罈子。	14-41	躲在房間裡；喻生小孩坐月子。	14-69
		躲躲藏藏。	3-212
		農忙、趕工的時候。	16-55
		逾越中午時段太多。	11-13
		遇到煞氣。例如觀看出殯過程中，被鬼魅煞神沖煞到，稱為「麻衣煞」。	14-74
		遊手好閒，無所事事。	10-377
		遊蕩無所事事。	10-289
		遊覽風光。	17-6

運氣不好。	8-292	像豺狼一般貪吃，指稱一個人非常嘴饞。	10-7
運氣好、手氣好。	8-443	劃線條以示標記或刪除。	3-105
過世。	6-16	塵土飛揚貌，散亂凌亂貌。	5-39
過年或喜慶時貼於門楣的紅條，有五福臨門之意。	14-137	墊在底下睡覺。	7-150
過度精明，多用於負面。	10-648	實心、紮實。	8-505
過時了。	8-130	寧可吃掉，不要浪費。	10-60
過動。「躁光狗」則表過動兒。	3-34	對人很客氣。	10-256
過動兒；喻擾人清夢的人。	10-48	對人苛刻。	10-330
過頭，超過原本之目的地路程。例如「走過邊」表示跑過頭、「睡過邊」表示睡過頭。	11-57	對於心裡想要的事物急著想要或興致沖沖的樣子。	2-52
道士，屬於會畫符的道士。	14-120	對於某事興致很高。	2-22
違反祖宗規矩。	10-523	徹底斷絕關係。	10-624
酬神。	14-111	態度喜悅和順的樣子。	8-459
隔火區，為防止火苗蔓延。	5-22	慢慢地，不用急。	8-100
隔著一段較長的距離。	11-11	截長補短，使整體狀態平均。	3-234
隔靴搔癢。	8-161	截長補短，補來補去。	16-118
隘丁，防守隘寮者。	9-1	摟摟抱抱。	3-163
零亂沒有收拾；也可比喻家境窮困。	8-77	摸不著頭緒。	2-81
零碎斷續的樣子，斷斷續續。	8-243	敲詐、敲竹槓。	10-93
預兆、兆頭，通常指不好的兆頭。	8-510	槓（量詞），例如「兩槓槓」。	15-3
預留一些。	3-223	滴水貌；物件成一條一條地向下垂。	8-67
預測不準。	2-186	滾瓜爛熟。	8-232
鼓凸貌。	8-143	滾過去。	6-31
十四畫		滿山遍野。	5-56
像前往西天一般，用以指稱距離很遠。	11-54	滿足願望、過癮，較爽快。	2-21
		滿是汁液，濕漉漉的樣子。	8-176
		滿眼眼屎的樣子。	8-307
		滿頭滿臉。	8-170

滿臉髒兮兮的，引申為灰頭土臉之意。	8-458	精神氣力，例如說「慥大氣命」即指用這麼大的力氣去做。	2-58
漏氣。（閩南語借詞）	10-360	精緻的醬菜名，內容大致有蓮藕、瓜類、蘿蔔等。	7-56
演員。	17-4	精簡扼要；衣服穿得很貼身。	8-433
漠不關心貌。	2-49	綠綠的，主要是用來指稱食物。	8-397
熏黑。	7-148	縵（量詞），多用於絲線。	15-9
瑣碎。重疊用法有加強的意義。	8-284	緊密無縫隙。如「門關密來」即把門關緊關密，「蓋仔拿密來」即把蓋子蓋密。	8-280
瘋瘋癲癲，行為脫序。	8-75	緊貼著草蓆、倒得很踏實。	3-61
盡、遍、很多的樣子。例如「桌項塵灰了了」、「全部若話了了」。	11-28	聚集。	3-204
睡一覺。	7-141	聚集在一起。擠在一起。	3-119
睡覺時翻身。	3-83	聚集焚燒。	7-50
睡覺時警覺性高。	2-176	聞一知十，觸類旁通。	10-223
睡覺睡過頭。	3-236	聞味道。	1-160
種子播入土中的動作。例如「點菜仁」，「點菜花籽」即撒播油菜花的種子。	16-32	與人有染。	10-215
種植的蔬菜過於成熟以致抽出花梗無法售出，以「上心」諧音「傷心」。（歇）	12-22	與人吵架打罵，結怨結仇。	10-279
稱年老神智不清忘東忘西的人，猶如說老糊塗。	10-382	與人通姦、外遇。	10-632
稱有不正常男女關係的兩人。	10-373	與人閒聊經久不倦。	10-457
稱無端生事，引人注意的女人。	10-259	與人酬答，遇紅白喜事，彼此包禮答謝。	10-98
稱愛打瞌睡的人，瞌睡蟲。	1-126	與外物磨擦使得破皮或撕裂傷。	3-42
精力充沛，躍躍欲試的樣子。	2-67	與生俱來的命運。	14-75
精明的樣子。	10-229	舞獅。	14-27
精明的樣子。	10-300	蒙被子，指人全身都蒙在被窩裡的情況。	7-73
精明幹練，具貶義。	10-319	蒸板用的平面竹器。	7-6
		蓋上瓦片。	13-4

蓋第二層以上屋頂；換屋頂的茅草，多指茅屋屋頂換新或再加新茅草。	7-30	銅罐子，泛指金屬罐子。	7-156
裸露突出的樣子。例如「面頰卵暈暈」、「壁頂个石頭暈暈」。	8-222	需要趕工而時間很急迫的樣子。	8-126
裸露顯現的樣子。	8-158	骯髒、邋遢不堪的樣子。亦可說「律律不不」。	8-271
製作木器時，裁截掉的大小木塊。	16-6	骯髒素；因他人言行所導致的傷害。	8-376
製磚。	16-24	鳴鼓，代表某一種儀式即將開始。	14-53
語助詞，表確定。	12-3	鼻音重、鼻塞時發出的聲音。	1-157
說人有福相。	8-496	鼻涕在口鼻間，因用力吸而上下流動的狀態。	1-159
說人家聽不懂的話。	10-226	鼻涕流出又抽回去的情形。	1-185
說大話的樣子。	10-609	十五畫	
說不定。	12-13	厲聲叱罵、罵不停。	10-270
說它不好嘛也蠻好的；姑妄言之。	12-19	嘲諷、挖苦。亦可用「難人」表示用尖酸刻薄的話去挑釁人。	10-568
說話不清楚，或指不吭氣、靜悄悄。	10-740	嘴吃東西吃得不快，食慾不振。	1-229
說話結結巴巴的樣子。	10-195	墮胎；稻麥含苞。	1-54
說話翻來覆去，反覆無常。	10-152	墳堂，設備較完備的墳墓，有可以擺放祭品的地方。	14-86
說誇大、不切實際的事。	10-224	墳場。	14-24
說謊話。	10-220	嬉皮笑臉、鬧著玩的樣子。	2-108
趕工。	16-59	嬌弱可憐的樣子。	8-353
趕牛用的鞭子。	4-52	寬闊的樣子。	8-94
輕視、奚落。俗諺：「人愛人打落，火愛人燒著」，喻人需受激勵，才會奮發向上。	10-86	寬鬆、不擁擠。	8-362
輕視、藐視。	2-76	層層積疊。	3-38
輕輕地試探。	3-141	廟會迎神時過火陣的一種儀式。	14-43
遠而不明的樣子。	8-279	彈擊到。	3-226
鄙稱後妻、繼母。繼父則稱「後叔」。	10-252	慫恿。	10-588

憂心忡忡。	2-142	瘡疔深層底部的膿，引申為帶頭起鬪的人。	1-149
撈飯的漏杓。	7-51	瘦弱下去。	1-113
撒尿，「滂」指拋物線方式射出水柱。	1-18	瘦弱的狗特別多毛病。鹵，本義是鐵鏽，用以比喻人體弱多病。	4-9
撒嬌、使性子，以時而要時而不要的方式向人求取。	10-123	皺眉眯眼看物的樣子。	3-172
撕下衣襟上的布補背後的大洞，喻徒勞無功。	10-43	確信不移。	2-185
擗節使用，用在刀口上。	10-483	確實如此。	11-25
撥弄是非，或盡做些沒意義的事情。	10-500	穀粒上剝落下來的皮殼，多用來餵食家禽。	7-71
撫胸口。	3-219	糊裡糊塗的樣子；身體不平順，時好時壞。	2-110
播種，常用於稻麥之秧苗。	16-22	編繩子。	7-123
暴牙，牙齒尖銳突出的樣子。	1-133	罵人不好的特質是遺傳自家中長輩，常用於負面。	10-651
標準、原則。	8-529	罵人不受拘束、不聽管教，像牛一樣，具貶義。	10-495
標靶。例「拷靶仔」表射擊。	17-9	罵人不像話、不合乎道理與常軌。	10-436
模仿他人的語氣說話。	10-269	罵人不像樣。	10-406
樣本、樣品。	16-53	罵人手拿不住東西，就像生病一樣。	1-25
漿洗。	7-76	罵人只懂得吃，不知長進（貶義）。	10-653
潔淨而乾爽的樣子。也可說「萋焯焯仔」。	8-396	罵人行為不善、沒教養，無法令人接納。	10-726
熟悉此道。	2-150	罵人沒力氣做事。	10-439
熟悉的環境。	8-531	罵人沒有種，沒骨氣。另言「無鳥無鳥」即指人沒責任感的樣子。	10-425
熟睡不醒。	3-245	罵人沒擔當。	10-31
熟睡打呼。	7-80	罵人言行無知不正經。	10-16
熬夜，夜間因忙於某事，勉力支撐而延後睡眠。	7-115		
熱氣往上蒸騰或湧出的樣子。	5-29		
熱鐵與水接觸，為降低溫度。	7-129		

罵人的話，指某人行為不好，需要人來責備。	10-40	遮蔽或轉移別人視線讓人看不清真相的手法。	10-143
罵人桀敖不馴而無用。	10-573	醃晒各種蔬果。	7-134
罵人愚笨。	10-692	醃漬。	7-102
罵人愚笨。	10-694	醉酒嘔吐，通常是喝了後座力強的酒。	1-232
罵人愚笨。	10-693	醉得摸著走路的樣子。	3-260
罵人頑皮不聽話。	10-496	銷路好。	16-147
罵好動靜不下來的人。	10-575	靠近後腦勺的毛髮下緣；剩餘的毛。	1-124
膚肉因潰爛而起膿包。	1-81	靠近熱源。例「焮燥來」。	3-12
膝蓋流眼淚，比喻傷心到極點。	2-135	靠討飯、要錢過活的人，亦稱為乞丐。	10-12
蔓延、蔓生。	5-81	颯風下雨，形容天氣惡劣。	5-5
蔬果過熟的氣味。	7-24	養蛇吃雞，喻姑息養奸。	10-283
蔬菜外層的老葉。	7-21	十六畫	
調度位子。	10-45	器物有小缺口。	8-216
調頭寸。	16-4	學問。例「字墨已飽」表示學問很好。	17-12
談妥條件。	10-518	學講話；說人壞話。	10-267
談條件。	10-520	憑善良本性。	2-187
豎耳認真傾聽的樣子。	3-183	憨貌，形容人講話無法掌握分寸。	10-239
豬欠狗債，比喻不可能歸還的錢。	16-137	撿拾割稻後遺落之稻穗。	16-92
賣鴨蛋，多用於婉喻死亡。	1-117	擁擠的樣子。例如「尖到極極」。	8-213
賭局進行時，由局外人搭角共任，喻參與別人的事情而獲利，或是加入陣容中增加趣味的動作。	10-44	擋住水。	3-103
賭博贏了，相反即為「輸微」。	16-65	擒。	3-134
輪流供養。「輪煮」則表示輪流煮飯。	10-372	擔子，引申為肩上的責任。	7-34
遭日晒或灼傷感到刺痛，難以忍受的樣子。	2-56	擔心害怕而不敢向前的樣子。吃過多的東西而生噁心害怕之意。	2-172
遭逢父母之喪；做七前一晚的祭祀活動。	14-33	擔當不起。	2-17
		整片滿滿的，到處都是。	11-37

整個背部的形狀彎曲，樣子像個鍋蓋的形狀。	1-41	窺伺老鼠的行動以便捕捉。	7-125
整條路上，大多指不定點的路上。	13-11	築池塘。	13-18
整齊亮麗。	8-240	罹患腮腺炎。	1-35
樹枝開叉。	4-31	興致勃勃，帶有負面意涵。	10-247
橫斜不正貌。	8-475	興致勃勃的樣子。	2-54
濃煙漫布的樣子。	5-35	興致高昂、賣力。	2-88
濃煙瀰漫遮蔽了天空。	5-20	興致高昂到如醉如痴的樣子。	2-34
燒焦。	7-172	興趣。	2-65
燒焦。	7-27	親生子女、心肝寶貝。	10-674
燙到、灼傷。可用於高溫燙傷或毛毛蟲灼傷等。例如「分鏟仔難著」、「分弄毛蟲難著」。	1-130	諷刺。	10-313
燙熟的粢粹。做粢類食品時，將它滲入粢粹中，便於搓揉。	7-7	諷刺人洗澡洗很慢。	10-738
燙熱、灼熱的感覺。	8-153	諷刺學無專精而開業授徒的人。	10-3
獨一無二、稀有的，稀有珍寶。	8-535	謀生活；指女人操賤業以謀生。	16-16
獨占事業。	16-60	謀職、籌劃事業。	16-87
獨立家屋，意指單獨的住家，周圍沒有鄰居。	7-35	謂心情不定，不安樂。	2-99
磨刀，為使之鋒利。	7-12	謂吃得太飽，已堵到喉嚨。	8-86
磨牙；或用以比喻忍受痛苦而堅持到底，意志堅定不移之意。	2-109	謂住宅附近的地方。	11-56
磨利鋸子。	16-141	謂很多病痛或災厄，亦可作「焦焦憊憊」。	1-220
磨墨。	17-8	謂很會吃、很能吃，形容不挑食的人。	10-84
積了一層灰塵。	5-38	謂時間緊迫、拖至最後關頭的臨界點，有緊繃之意。	11-24
積極、爭氣。	10-669	謂婦人生的兒女很有成就。	10-264
積聚罪惡，通常是負面用語。	10-297	謂極度的怨怪人家，要死要活的樣子。	10-138
		謂遊手好閒，惹事生非。	10-395
		謂對於利益計較得很清楚的人，一般多用於婦人家。	10-361
		謂說話靈驗。	10-586

謂整修家園的雜事。	7-161	頭暈目眩。	1-197
貓以爪抓麻糬後黏住，比喻很難脫身。	10-418	頭暈暈的、頭昏目眩的樣子，帶有些許病態。	1-100
輸不起，不認賬。	10-399	頭暈腦脹，暈頭轉向，難以忍受的樣子。亦可說「暈頭痧腦」。	1-198
輸到谷底，輸得無翻身之力。	8-444	頭腦不清晰的樣子，屬短暫性的，可能是喝醉酒或生病所引起的狀態。	2-122
輸得慘兮兮。	8-445	頭蟲。	4-62
鋼筋。	13-15	頭髮與鬍子都白了。	1-200
錢，指錢銀。	16-101	頭髮蓬鬆的樣子。	8-288
錢的來源源源不絕。	16-102	頭髮蓬鬆雜亂，落魄無神的樣子。	2-158
錯過、沒有交集。	10-92	頭髮雜亂。	8-287
隨口亂說話。	10-711	頻頻倒下的樣子，可用於人或物。	6-28
隨口說大話而無實際行動。	10-90	頻頻跌倒。	3-21
隨口說出，信口開河。	10-660	鴨子；要哭的樣子。	4-6
隨你去。	12-24	鴨子吞蚯蚓，比喻吃得爽快可口。	7-1
隨時，不論何時；立刻、馬上。	11-17	默不作聲地。	8-276
隨處張望的樣子。	3-171	十七畫	
隨機應變。	2-152	優惠、打折扣。	16-125
雕琢；捉弄、整治。	10-727	嚐起來苦澀的樣子。	8-117
靜不下來。	8-295	壓住，例如「砒石頭」即用石頭壓著、「砒扁忒」即壓扁。	3-254
頭上頭髮形成的漩渦，雙髮旋。傳說雙旋者，個性很兇，因而有「雙旋犊，惡過老虎」之說。	1-188	壓底。他人送禮，所用容器不宜空著回去，受禮人回贈一些小禮物於容器底部。	14-117
頭仰著的樣子。	3-232	壓乾板漿。	7-163
頭伸出在外的樣子。	3-230		
頭昏眼花。例如「分球仔擲啊著目花鼻茫」、「分日頭晒到目花鼻茫」。	1-144		
頭昏腦脹（非天生，可能因喝酒或其他因素造成）。	2-33		
頭部和臉疤痕累累。	1-195		

嬰兒肥、嬰兒吃奶期的肥胖。或指育嬰期間婦女漲乳。	1-85	聲音沙啞。	1-170
尷尬、出糗；喻糟糕了。	8-197	聲音響亮。	12-26
幫忙；陪襯；捧場。	10-36	聲嘶力竭。	8-417
戲弄人。	10-415	聲嘶力竭。例如「噉到抽 胥另命」。	3-46
戲稱女兒回娘家時，順便拿東西回去。	10-451	聲響喧天。	8-166
戲碼。	17-3	膽子小，心胸窄。	2-139
戲謔別人的腦袋很大。	10-613	臉色愉悅的樣子。	8-63
擊鼓。	17-7	臉形下巴肥厚的樣子。	1-118
擠得緊密。	3-124	臉紅脖子粗，一副怒氣的狀態。	8-137
擠進人群中湊熱鬧。	10-293	臉頰削瘦、下巴瘦長的模樣。	1-122
擠壓使之堅實。	3-205	臨近年關的時候，正忙著準備過年的情形，也可喻期限前，忙碌趕工的時刻。	11-43
擡棺。	14-108	舉行婚禮，祭祖時，請長輩點蠟燭的儀式。	14-34
擦撞到。	3-23	舉辦迎神賽會或廟會，一般都殺豬宰羊，大宴賓客。	14-125
濕軟的泥巴。	5-36	艱苦忍耐地。	2-75
濕漉漉的。	8-423	薄命之人。	10-19
燥熱性質，如油炸類。	7-117	薄薄的表面一層，如煮豬肉後，會有薄薄的一層灰泡。	7-121
瞪大了眼睛挑釁的看。	3-187	謊言。亦可說「花花舌舌」。	8-92
瞬間快速泄出大便；喻對某人的行為表達不滿或不屑的狀況。	1-17	講俏皮話，開玩笑。	10-227
瞬間拉扯。例如「這線掙分佢斷」。	3-76	講話語焉不詳，言詞恍惚，非天生狀態。	8-364
糟蹋、役使別人。	10-748	講夢話。	7-63
縫隙。	7-86	賺得少、利潤薄。	16-84
縮曲著腳，比喻怕死沒膽量。	3-99	還不錯。	8-301
聰明的人常動嘴使喚。	10-303		
聰明能幹的樣子。	8-212		
聰敏機伶。	10-672		
聲音沙啞，帶有鼻音。	1-171		

還沒熟或還沒煮好，還不能吃。	12-15	翻回來、翻面；徹底。例「食到貶轉來」、「閒到貶轉來」。	3-17
還清帳務。	16-11	翻身，轉成側面。	3-259
還債、給付所欠的錢。	16-10	翻舫斗。	3-262
隱忍苟活、肯吃苦。	2-1	翻越籬笆，爬登牆壁，形容人善於攀爬或好動的樣子。	3-195
隱疾，表面看不出來的病。	1-3	翻穀。	7-173
隱匿絕招、藏一手。	10-335	翻臉。	10-27
隱喻第一回合。	15-14	臍帶。	1-63
隱隱作痛。	1-211	舊時。	11-34
隱隱約約的疼痛。	1-210	舊時碾米的一個過程，將稻穀放入礮中磨去穀殼。	16-83
隱藏形體。	3-117	舊病復發；引申為反悔。	1-68
顆粒稀疏的樣子。可依照形容之物品調整量詞。	8-254	藉口，或指不必要的花招。	10-635
顆顆或每粒都是精實飽滿。	8-246	藉口推辭規避或拒絕，常用於負面。	10-641
餵豬時，豬隻搶食杓中食物的情形，常用於形容人搶嘴說話的行為。	10-704	藉故拖延不履行義務，形容行為賴皮。	10-713
鮮豔的紅，有紅過頭意味，偏負面。	10-169	覆置著。	7-78
黏得很緊。	8-335	謹慎飲食。	10-320
點子多；細微末節。	10-731	豐盛、享受。	8-40
十八畫		豐裕、富有，衣食不缺。	8-107
擲筊時，呈現兩片皆覆象，表否定。	14-59	蹦蹦跳。	3-15
斷氣、氣絕。	4-59	轉來轉去，忙個不停。	3-149
斷絕後代，常用於罵人無後，屬貶義詞。	10-532	轉動之物，因重心穩定，中心呈現靜止的狀態。	6-34
斷絕經濟來源。	16-119	轉得很快，例如陀螺快速轉動，同義詞為「轉當轂」。	3-148
歸於和好；按原來形式套回去。	10-159	轉換、改換車輛。	13-12
禮讓、退讓。	10-493	轉運，由惡運轉為好運。	8-114
簡單單地，不特殊；稍微。	11-5		

轉圓，運轉。	10-695
轉圓、調解、收拾。	10-598
轉變口吻、改口。	10-696
雙方旗鼓相當，有得拚的意思。	8-187
雙胞胎，出生後的稱呼。	10-603
雙面人，時而向著我們，時而向著他人。	10-682
雙眼閉著的樣子。	3-173
雜草叢生。	5-75
雜亂或煙霧瀰漫貌。	8-363
雞不啼，狗不叫，用以比喻不尋常的寂靜。	8-119
雞隻跳上雞舍，現常用於戲謔人去睡覺似雞入雞舍。	4-63
雞鴨腹中尚未成形的蛋。	4-38
離預定完成的時間很接近，時間很緊迫。	8-422
額頭；神仙住的宮殿。	1-201
顏色呈現赤赤的。例如「豆腐煎到赤吱吱仔」、「魚仔煎到赤吱吱仔」。	8-36
顏色很青綠。	8-202
顏色逐漸淡化，沒有光澤。	8-467
顏色變了、不對。	6-56
顏面不平整的人。	1-142
顏面充血，臉色通紅的樣子。	1-119
鬆弛，通常用來形容泥土、糕點等因太軟而坍塌的樣子。	8-172
鬆散不黏的樣子。	7-135

十九畫

壞脾氣。	2-24
壞運。	14-13
懲罰，指神明之責罰。	14-61
懷孕時的習性嗜好。	1-221
攀親帶故。	10-322
爆裂掉。	6-4
穩步的走，反而容易到達。	8-277
穩固的樣子。	8-72
簽訂脫離關係的字據（例如離婚）。	9-3
繩索穿過牛鼻，導致牛的鼻孔破裂；後用以引申指穿物的孔破裂。	4-81
譏諷過度保護的態度。	10-675
鏡子的玻璃碎片。「盞析」則為花瓶碎片。	7-59
難以脫身。	10-400
霧。「起濛煙」則為起霧之意。	5-57
顛簸不平的樣子；或走路不穩，一跛一跛的樣子。	8-226
騙人。	10-369
鬍鬚多貌。	1-214
鬍鬚發黃貌。	1-213
鬍鬚翹起貌。	1-215

二十畫

懸掛得很多，形容牽連拖累的樣子。	8-336
繼室的女兒。「後哀」為後母。	10-291
蘆薈。	4-25
蠕動爬行的樣子。	4-49

饒恕。 10-487

麵漿從斜篩上流過，成為線條的動作，常用以喻話多說不完。 10-376

二十一畫

囂張。 8-525

纏繞、環繞線材。又「縈索仔」則表纏繞繩索。 3-118

贓物。 9-2

轟出；以手捧物出去。 3-25

轟隆轟隆的聲響。 8-150

鐵屑。 13-16

闢地為田。 16-80

露牙現齒，看起來一付猙獰的樣子。 10-468

二十二畫

囉哩囉唆。 10-531

囉哩囉嗦或抱怨不斷的聲音。 10-482

彎彎曲曲、歪斜貌。 8-473

灑水。 7-68

灑水於熱鍋中，以降低溫度。 7-130

疊高。 3-37

疊高上去。 3-39

聽或看得入神的樣子。 10-691

驕傲得很。 10-208

二十三畫

髒得頭臉都看不清，比喻努力以赴，專心做事。 10-454

攪穀後掉至風車第二格的穀子，此類稻穀屬不精也不實的狀態。 4-46

竊竊私語。 10-296

纖維粗硬的蔬果。 4-45

變天，指好好的天，突然暗下來又吹起冷風。 5-90

顯露的樣子；現成。 6-25

饜足，吃得飽飽的。 7-139

體力不支而癱在地上。 1-209

體面光榮，又作「面子」。很有面子謂「當有面風」。 10-422

體格小。 1-172

二十四畫

讓人失去工作或賴以維生的工具。 10-167

讓人吃虧。 10-338

讓你破費了。 10-88

釀酒。 16-57

鹽糖結晶體受潮變液體的過程。如「鹽轉水」、「水扳轉水」。 6-60

二十五畫

蠻漂亮的。 8-300

蠻橫不明理的人。 10-610

觀落陰。 14-72

二十七畫

鑼鼓喧天的熱鬧景象，形容非常熱鬧。 8-312

鑽來鑽去，動個不停。 3-191

顴骨高突臉頰無肉貌。 1-120

鱷魚、牛隻等大型動物甩尾巴的動作。 4-1

二十八畫

鑿井。又「頓空仔」即鑿洞。 3-78

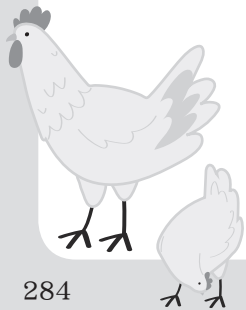
鑿冰。 3-75

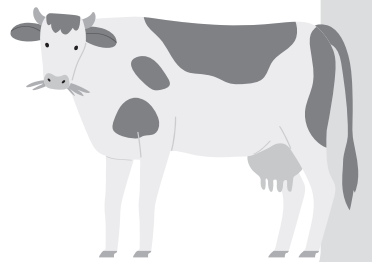
二十九畫

鬱悶。 2-23













客語能力認證參考詞彙. 高級 (海陸腔). -- 初版. -- 新北市：客家委員會, 民111.05

冊：公分

ISBN 978-986-5434-64-9 (全套：平裝附隨身碟)

1.CST：客語 2.CST：詞彙 3.CST：能力測驗

802.52382

111007466

客語能力認證·高級 參考詞彙 (下冊) (海陸腔)

發行人：楊長鎮

出版：客家委員會

召集人：范佐銘

行政執行：孫于卿、孫國淞、曾貴惠、邱婉清、黃倬慧

客語能力分級認證制度推動委員會詞彙編修小組：

103-104年度「客語能力認證試題研發」推動委員會

105-106年度「題庫擴增及人才培訓」推動委員會

核校：111年度核校小組會議

錄音：宋菁玲、李坤錦、李幸妃、周碩興、徐姿華、徐敏莉、徐煥昇、張春泉、彭月春、詹佩芬、劉宏釗、劉嬌蓮 (以上排序依姓氏筆劃)

錄音督導：呂嵩雁、林伯殷、徐貴榮、陳玉英、陳志寧、詹淑女、廖烈震、劉玉蕉 (以上排序依姓氏筆劃)

發行地址：242 新北市新莊區中平路 439 號北棟 17 樓

電話：02-8995-6988

網址：<http://www.hakka.gov.tw>

政府出版品展售處：

1. 國家書店：104 臺北市松江路 209 號 1 樓。電話：02-2518-0207

2. 五南文化廣場：400 臺中市中山路 6 號。電話：04-2226-0330

3. 南天書局：106 臺北市羅斯福路 3 段 283 巷 14 弄 14 號。電話：02-2362-0190

出版日期：中華民國 111 年 5 月

版次：初版一刷

設計印刷：加斌有限公司 電話：02-2325-5500

定價：新臺幣250元

ISBN：978-986-5434-64-9 GPN：1011100645

本著作係採「臺灣創用CC授權條款」之姓名標示－非商業性－禁止改作授權條款